

Encuesta Gallup para DIARIO DE BURGOS

## Desciende la popularidad del presidente Felipe González

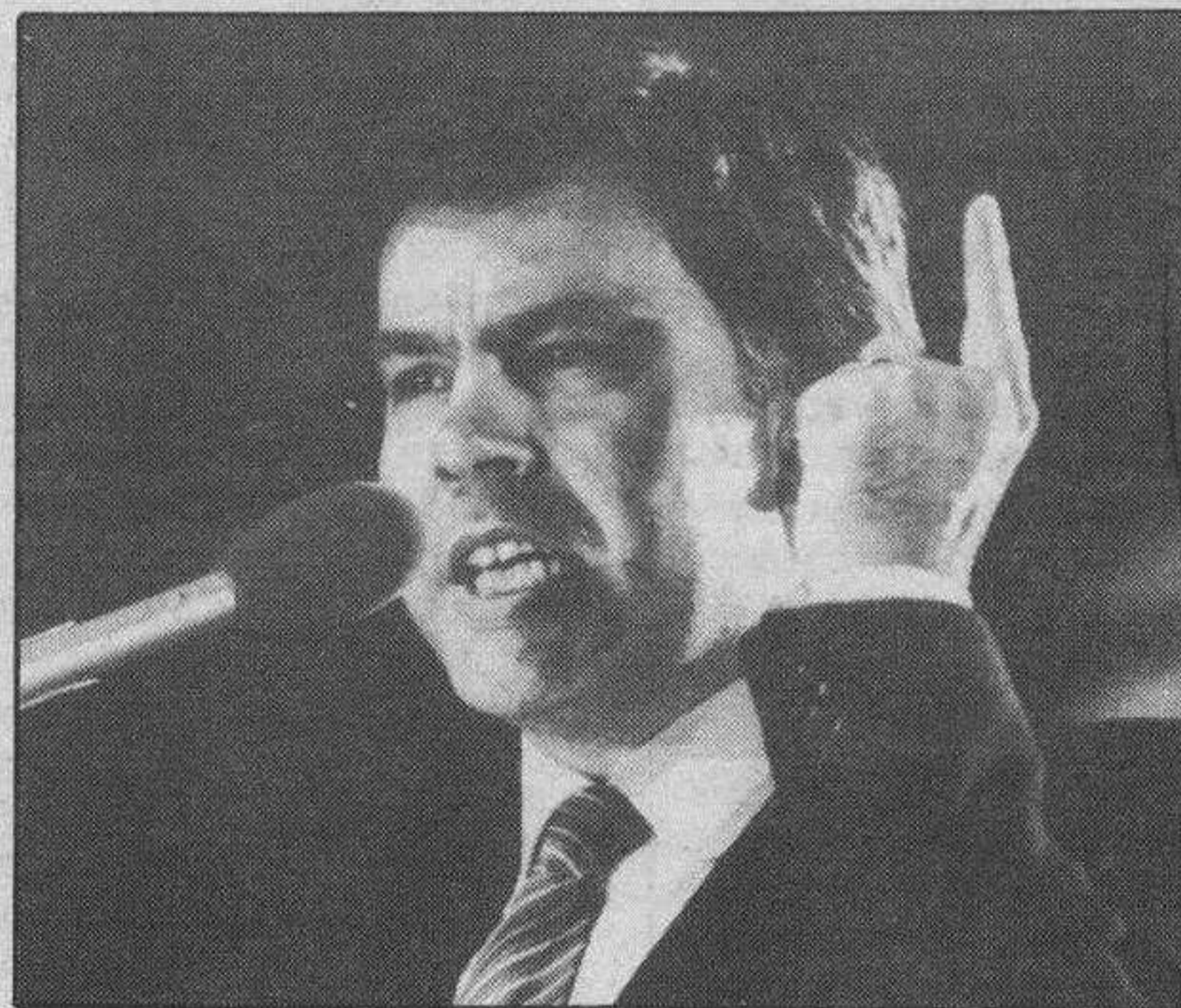
El Instituto de Investigación Gallup ha realizado un sondeo en exclusiva provincial para DB sobre la popularidad del presidente Felipe González, que hoy se hace público. En Septiembre del presente año un 48 por ciento de los encuestados aprobaban la gestión del titular del Ejecutivo español y un 25 por ciento lo desaprobaban, con un 27 % de preguntados que no saben o no contestan. Actualmente, según los datos recogidos por Gallup en el mes de Octubre ha descendido esa popularidad en cuatro puntos, es decir es un 44 por ciento los que aprueban la labor del presidente y un 27 (dos dígitos más) los que la desaprueban.

Lo cota más alta alcanzada por Felipe González, según esta interesante trabajo de actualidad la obtuvo en Abril del presente año —después del

referéndum sobre la OTAN— con un 51 por ciento y un 29 que desaprobaba su gestión de Gobierno. Curiosamente, según este sondeo, era en Junio cuando se celebraron las elecciones el momento en el que la po-

popularidad había descendido al 39 por ciento, que es el tiempo en que las cotas de aceptación estaban más devaluadas, aunque las elecciones las ganó por mayoría absoluta.

Página 19.



FECHA	APRUEBA	DESAPRUEBA	NC
1.986 . Octubre	44	27	28
. Septiembre	48	25	27
. Agosto	49	27	24
. Julio	46	26	28
. Junio	39	31	30
. Abril	51	29	20
. Febrero	48	31	21
. Enero	44	31	25
1.985 . Enero	54	28	18
1.984 . Enero	58	17	25
1.983 . Febrero	62	13	25

## Puede haber acuerdo en la CEE para los excedentes lácteos y de carne

Se reanudó ayer en Bruselas la reunión del Consejo de ministros de Agricultura de la Comunidad Económica Europea en el que se debate la reducción de los excedentes de leche y de carne bovina de los «doce». Los ministros iniciaron sus trabajos con el análisis de un nuevo compromiso elaborado por la presidencia británica en la CEE y en colaboración con la Comisión Europea.

Para el ministro holandés de Agricultura, Braks, es posible que el lunes próximo se llegue a un acuerdo sobre los dos grandes problemas que afectan a la Comunidad y mostró su optimismo para alcanzar esa resolución.

España, Italia y Grecia, como países deficitarios en la producción láctea, rechazan la fórmula de una reducción indiscriminada de las cuotas de producción y en algunas regiones como Cantabria la protesta se ha hecho evidente en los últimos días.

Página 43



Dramática escena del accidente de circulación registrado en Soria, al chocar un camión y un autobús de viajeros. Murieron seis personas.

## Soria: Seis muertos al estrellarse un camión y un autobús «pirata»

Seis personas muertas y catorce heridas de diversa consideración —tres de ellas en estado grave— ha sido el trágico balance de un accidente de tráfico ocurrido en la carretera nacional 122, a la altura del término municipal de Valdejeña (Soria), al colisionar un camión y un autobús «pirata» que cubría la línea de Villafranca del Bierzo-Barcelona. El autobús, de la empresa «Iglesias y Pereira», realizaba una ruta que no pertenece a una línea regular de viajeros autorizada. El suceso tuvo lugar

cuando en el kilómetro 125 el autocar, marca Pegaso, matrícula B-4064-HL, y un camión, marca Ebro, SO-3445-C, colisionaron frontalmente en un tramo recto.

Fallecieron el conductor del camión, Luis Perea Antón, de 33 años, el del autocar, José Javier Santín Cereales, de 30, y los ocupantes del mismo, Braulio Quevedo Novo, de 71, Justo de Elera Baldeón, de 80, Luis Yáñez Sanjosé, de 65 y Antonio Cabela Yabra, de 58 años.

Página 45.

## Chequeo a la Sección Abierta de la Prisión de Burgos

Hace diez años que se creó en Burgos la Sección Abierta del Centro de Cumplimiento Penitenciario de Burgos. Desde entonces muchos son los proyectos puestos en marcha y también bastantes los problemas pendientes. De ello habla para nuestros lectores el responsable del centro, Luis Aragón.

Página 12.



Hoy, monográfico de DB, dedicado a

### Los Vinos de la Ribera del Duero

Cuadernillo central

- La fiesta de Santa Lucía, en Burgos

Página 6

- Bando de la Alcaldía ante la Navidad

Página 10

- Se clausuró el II Simposio del Traje Burgalés

Página 11

- Casi 1.500 millones se juega nuestra provincia en el sorteo del «gordo»

Página 14

- Lista fotográfica de la Lotería

Página 18

- BURGENSE DB, especial domingo

Páginas centrales

Pida con este número

## «ANTENA SEMANAL»



Día a día

## El Hospital del Rey, un proyecto por mandato popular

**D**ISGUSTADOS andamos los burgaleses con las noticias que a veces nos deparan y que en nada vienen a favorecer nuestros proyectos, las aspiraciones de una tierra que ve perder fuerza y preponderancia y que suponen morir ilusiones que se forzaron al calor de un amor a Burgos por encima de cualquier cosa.

Ya habíamos mostrado nuestra inquietud sobre el proyecto del Hospital del Rey. Es demasiado tiempo el que ha pasado y nada se informó al respecto. Las declaraciones del director provincial de Educación habrán podido causar sorpresa, pero ¿cómo están ahora las cosas?, ¿qué pasos se van a dar para poder adquirir los terrenos necesarios para construir un aula que es absolutamente urgente? Cabe todavía preguntar por el convenio que hay que firmar y que en sus tres partes se mostró de absoluta conformidad: el Ministerio de Educación y Ciencia, la Universidad y las Corporaciones burgalesas (Ayuntamiento y Diputación Provincial).

Todo en silencio, nadie ha dicho nada, el tiempo pasa y una de las cosas pendientes que tiene Burgos en estos momentos, se encuentra aparcada sin que entre todos asuman la responsabilidad de afrontar una empresa que es necesaria y que además tiene ilusionados a muchos burgaleses.

Siempre hay dificultades cuando las cosas son importantes, pero hay que avanzar necesariamente, que no pueda decirse que hay falta de entusiasmo, de entrega, de llegar a una solución definitiva y trascendente para dotar a la primera Facultad de Burgos de lo que es imprescindible para prestigiarla desde el primer momento, cosa que con las dotaciones que tiene ahora y la masificación de los alumnos no estamos haciendo, más bien, todo lo contrario.

Nos parece algo de tanto interés que no puede salir a los medios de comunicación sólo por el hecho de que alguien dé una opinión personal, mientras los demás siguen callando y quizás trabajando por ello, pero esa es una iniciativa popular burgalesa y se reclaman ya resultados a las instituciones que se responsabilizaron de la operación.

Preocupación, mucha preocupación hay en Burgos por el futuro del proyecto de restauración del Hospital del Rey al mismo tiempo que la solución al proyecto de instalaciones adecuadas para el aula y las instalaciones más nobles del decanato y aula magna de la Facultad de Derecho de Burgos, la primera de nuestra tierra.

Las dificultades en la operación de adquisición de unos terrenos, las reticencias, la falta de diálogo entre las instituciones y otros inconvenientes mientras el tiempo pasa y no se lleva adelante el convenio que en su día se anunció, hacen tener que al final todo quedará en «no pudo ser» y son ya muchas cosas las que están aparcadas en Burgos. El pueblo burgalés reclama soluciones propias a una cuestión tan trascendente y el esfuerzo ha de hacerse por parte de todos, sin protagonismo, con un responsable deseo de servir a Burgos en una cuestión fundamental.

Ojalá no se confirmen estas inquietudes, pero la cuestión ha de tener una salida lo más pronto posible.

Hemos llegado a la mitad del mes de Diciembre y

**BODAS HOMENAJES REUNIONES**  
MAGNIFICOS SALONES  
Consulte presupuestos  
RESTAURANTE  
**Conde de Miranda**  
(Estación de Autobuses)  
c/Miranda, 4 - Telf. 265267 - BURGOS

## Quisicosas

en la plaza y en los mercados los precios están ya disparados. Lo que nos sorprende es que se comente en medios informativos nacionales que el mes de Noviembre puede ser nulo e incluso negativo en el Índice de Precios al Consumo. Es difícilmente creíble, pero todavía puede ocurrir que no rebasemos el ocho por ciento de inflación.

Las cosas que están controladas no se descontrolan, no.

Los recibos de los impuestos municipales que no se hayan pagado antes del 12 de Diciembre tendrán un incremento del veinte por ciento, según anunció el Ayuntamiento de Burgos. Cobrar los impuestos casi en los últimos veinte días del año tampoco es como para pedir más tiempo. Hay que ser comprensivos. En el Concejo en general están satisfechos del grado de cumplimiento de los burgaleses y son pocos los que ahora habrán de desembolsar ese recargo, por no acudir a la oficina de la calle Aranda de Duero, antes del pasado viernes.

Si las obras de la Casa

**MESON DE LOS INFANTES**  
Restaurante  
TODOS LOS DIAS  
OLLA PODRIDA  
COCHINILLO ASADO  
CORDERO LECHAL  
LENTEJAS MEDIEVALES  
SERVICIO A DOMICILIO  
Corral de los Infantes - Telf 205982

de Cultura se van a prolongar durante mucho tiempo —al menos unos meses— debió arbitrarse alguna solución para evitar que esté cerrada la biblioteca muchas semanas en pleno curso escolar. Este es el lamento de un estudiante que ha querido hacer consultas en libros y tiene que esperar o hallar otras soluciones. El tiempo de invierno y en pleno curso, no hay duda que las obras de la biblioteca de la ciudad causan dificultades serias a quien tiene que realizar una actividad de consulta bibliográfica.

Ha calado honda la petición del alcalde de Burgos reclamando para la Cabeza de Castilla el protagonismo que le corresponde en la conmemoración del V Centenario del Descubrimiento. Ni una sola calle hay dedicada en nuestra capital a América, sería una aportación burgalesa, salvo que se lleve a cabo el proyecto de que el Empecinado o el parque de la Virgen del Manzano se llame de las Américas. De todos modos, un acontecimiento histórico

tan señalado es para que se haga algo trascendente y que merezca la pena para la memoria del mañana.

Por el momento, esperemos que los señores Yáñez y Olivencia contesten a la carta de la primera autoridad municipal burgalesa.

Un lector nos escribe molesto por lo que considera un olvido reiterado a nuestra región en el programa de Iñaki Gabilondo de la Cadena «Ser». Nos dice: «Todos o casi todos los días en el recuento de votos del sermómetro se cita como Comunidad y región a Valladolid, sin referencia alguna a Castilla y León. No entiendo por qué ese lapsus continuo, ni tampoco por qué tiene que centralizarse siempre la recogida de votos en una ciudad concreta de la Comunidad, más aún cuando no hay sedes fijadas por el Estatuto».

El lamento está justificado, puesto que la referencia que hace siempre a Valladolid y muy pocas veces se habla de la comunidad castellano-leonesa. ¿Lo han observado ustedes?

Pues que se corrija.

Martinillos

## PARA OIR MEJOR AUDIFONOS

- Primeras marcas.
- Pruebas sin compromiso.
- Cabina audiométrica.

**OPTICA CIENTIFICA BURGALESA**  
MULTIOPTICAS

Avda. del Cid, 14 - Tel. 22 26 08

## COMPRE UNA OBRA DE ARTE



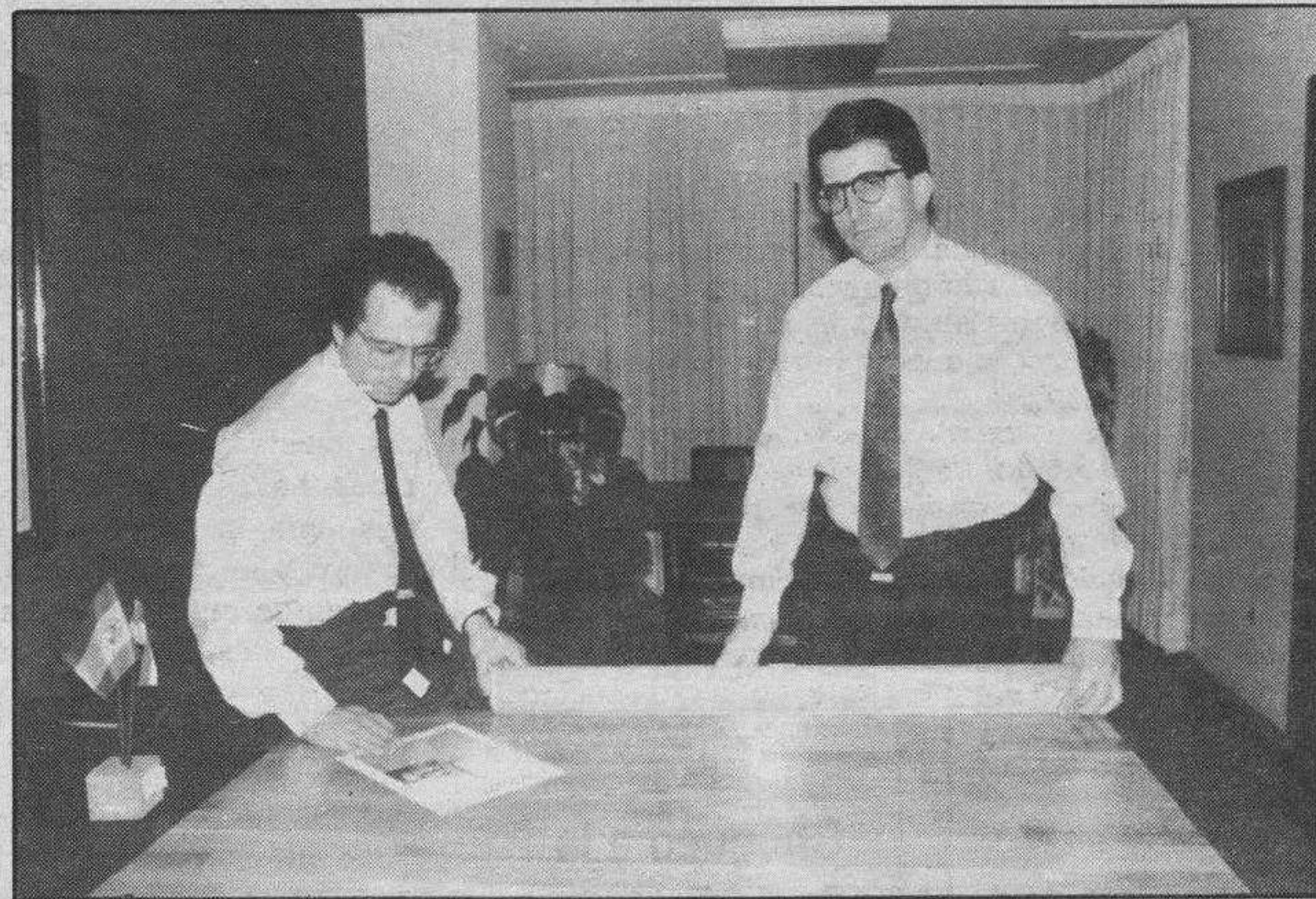
AUDI-90

MAXIMA VALORACION DE SU COCHE USADO  
FINANCIACION, SIN ENTRADA, HASTA 36 MESES

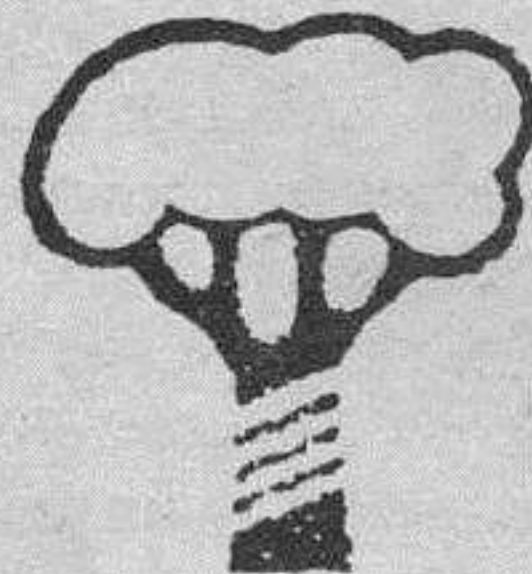
**AUTOMOBA**

## NUEVOS SUELOS DE MADERA, SIN OBRAS

(Tarimas Flotantes barnizadas en fábrica de instalación y uso inmediato).



El suelo de corcho, ha sido nombrado distribuidor exclusivo para Burgos de las **TARIMAS FLOTANTES**, de las marcas **HOHNS** (Alemania) y **Marty** (Francia), sistemas de máxima actualidad en Europa, que permiten la instalación sin obras de hasta 40 m.<sup>2</sup> por día.



**El suelo de corcho**

C/. Calzadas, 5. Teléfono 237005. BURGOS

## IMPORTANTE RED NACIONAL DE FABRICAS DE PIENSOS COMPUESTOS, PRECISA

Vendedor, con experiencia, en la venta de piensos compuestos, leches maternizadas y productos de laboratorio, para su fábrica de Burgos.

### Se requiere:

- Dedicación exclusiva.
- Vehículo propio.
- Preferible con experiencia en el ramo.
- Disponibilidad para desplazarse por las provincias de Burgos y Santander.

### Se ofrece:

- Incorporación en plantilla.
- Retribución fija y comisiones.
- Kilometraje y dietas.

Interesados enviar solicitud, acompañada de fotografía y curriculum vitae, a la dirección: Referencia Promotor de Ventas. Apartado de Correos, 347. BURGOS.

## SUPER-REBAJAS LO YA REBAJADO, AHORA, AUN MAS

**TODO A LA MITAD DE SU PRECIO**

**EL ROPERO**

Calle Alfareros 22 y 24

**VENDEMOS MAS BARATO QUE NADIE**





**L**a necesidad, una vez remediada puede llevar consigo el hábito de seguirla creando; esa u otras necesidades. Así ocurre que clamamos ante las carencias de «primera necesidad», y poco o mucho después, cuando mejoramos de posición económica (y acaso, también de posición social), nos inventamos necesidades que ya no lo son. El caso es cambiar el decorado de la vida y gastar lo que creemos que nos sobra y que a veces nada tiene de sobrante. Que no nos sintamos a gusto con el coche de unos años aunque funcione bien, y nos hartamos de algunos muebles y hasta de la que había venido siendo inmejorable vivienda. Afanes de mudanza que se agravan extraordinariamente cuando se nos adelanta en la innovación algún amigo y/o vecino. O nos da por coleccionar objetos, sean o no de arte pero sí de precio, que el asunto es lo de menos y cada loco tiene, tenemos, nuestro tema. Y todo este gasto superfluo o por lo menos innecesario, sin reparar en absoluto que existen otras muchas personas en situación de suma precariedad; a falta de cubrir sus primeras necesidades. Y abundando en lo que veníamos exponiendo, está muy bien dicho eso de primeras necesidades, porque como hemos visto, las hay segundas (y «con segundas»), terceras, etc.; aunque nunca últimas, que tras satisfacer una, rápidamente aparece la siguiente; las únicas últimas, con las últimas voluntades.

Pero todo cuanto llevamos expuesto, ese gastar por mero capricho en aras de una simple mejora de decoración, aún siendo con frecuencia inmoral en cuanto a la dimensión social, suele ser lícito y legítimo siempre que se refiera a particulares y a sus economías; con independencia, naturalmente, de cómo hayan sido adquiridos los fondos. Porque otra igual y distinta cuestión es el mismo tema cuando se refiere a la gestión pública, que da la impresión, y no sólo en España, de que se gasta el erario público mucho más alegremente de lo

«Reflexión prescindible»

## Lo necesario y lo superfluo

Antonio L. Bouza

que debiera hacerse. Y decimos alegremente porque lo estamos refiriendo también a ciertos gastos de adorno que son a veces no ya imprescindibles sino ni siquiera necesarios. Una cosa es mantener dignamente el urbanismo y ornato público y otra renovar o variar sin causa fundamental, por simple arbitrario gusto; aunque ese cambio esté presidido por la mejor intención. Así, en una vivienda particular, aún en el supuesto que decíamos de «pasarse» en lo de la decoración o cambio de mobiliario, o coleccionismo, etc., en general se produce cuando no existen otras más importantes necesidades; se despilfarra lo que habría que ahorrarse o emplear en beneficio también de los demás. Pero es que en las administraciones públicas, de un mantenimiento y reparación, o incluso reposición, se está pasando a un substituir, a una especie de fiebre como si tras ese incesante afán de gastar en cosas innecesarias y caras, hubiese otras intencionalidades de índole particular, y en cualquier caso, antes de llenar una ciudad de, por ejemplo fuentes o luces, habría que hacer un estudio riguroso de si puede el municipio que sea permitirse el gasto en sí y el de consumo de agua y fluido eléctrico. Dando por descontado que antes de todo se habrá considerado, si con lo que había era suficiente para el desenvolvimiento de la vida ciudadana.

Y aquí sí que son un ejemplo magnífico los ingleses, que tras haber poseído uno de los mayores imperios de

la tierra (y casi del cielo, pues tienen Iglesia propia) se ven obligados a conservar, manteniéndolo cuidadosamente, lo que realizaron con las pasadas grandezas; que no pueden permitirse substituir caprichosamente ni un bordillo de acera. Esa es la clave: un exquisito mantenimiento; no malgastar, y menos maltratar el patrimonio. Reponer y restaurar; y sólo derruir cuando algo es ya absolutamente inconveniente y/o antiestético. Pero el ciudadano, sobre todo el español, que es una fiera para sus intereses directos, apenas presta atención a lo que se hace en la calle. A lo sumo una vez que advierte el nuevo trazado o iluminación o cambio de lo que sea, lo más que suele hacer es aprobarlo (sin mucho entusiasmo, la verdad, aunque sea una mejora notable) o condenarlo; dejándose llevar más de su gusto personal que de una crítica objetiva. Y así, pasan desapercibidas grandes y necesarias reformas y muchísimos desaguisados, que aún no apareciendo muy ostensibles, es casi seguro que habrán supuesto un tremendo desembolso para las arcas de la comunidad. A los ciudadanos, cuando no podemos intervenir directamente en algo, nos suele traer al fresco lo que hagan los poderes con lo que en realidad es nuestro.

Al lado de modificaciones que son de justicia y necesidad, también se hacen arbitrariedades superfluas; y ello en casi todos los sitios. Ahora bien, una de las cosas que más llama la atención es cómo se han superurbanizado parajes incluso de poca entidad y/o tránsito y permanecen otros en un estado no ya antiestético, sino casi lamentable. Acaso obedezca este abandono a que despejada la cara de por ejemplo una ciudad, importen menos unas partes traseras, que en realidad no lo son, pues todo es histórico entorno, incluidos los ciudadanos; propios y forasteros. Se está haciendo mucho pero hay que abordar los viejos problemas; no podemos estar indefinidamente pasándonos las dificultades unos a otros porque se agravan y cuesta (dinero de todos) cada vez subsanarlas.

Prosas Fin de Siglo

## El Bachillerato

Angel Arnáiz

**A**HORA que el Rhin es una cloaca enorme y lúdica de nuestro progreso me acuerdo del Bachillerato. Te hablaban del Rhin y uno pensaba en el Ebro magnificado por un toque europeo del que este país no usaba. El recuerdo de entonces me baña en lágrimas nostálgicas que me susurran al oído esto es el progreso, qué le vamos a hacer. Empapados hasta los huesos por una lluvia ácida de excrementos polutivos, las generaciones que perseveren en nuestro empeño conocerán los márgenes de un río que sus progenitores estudiábamos en la escuela.

Estábamos preocupados por el desastre nuclear y no habíamos reparado en la importación de la química como paso intermedio hacia el Bing-Bang atómico. No tendría sentido morir levitando en el Gran Hongo sin haber probado el sabor a tabla periódica, mixta y ecuménica, de tanto elemento químico. El agua. El agua me devuelve también al bachiller: incolora, inodora e insípida. Es notorio que estas características no han sido propicias para mostrarnos que el progreso había empezado, por lo cual hemos tenido que aderezar lo que en pureza resultaba ser demasiado sustancial.

La basura de todas nuestras vidas contaminadas va sumergiéndose en un gran río que desemboca en el mar, y ahora recapito y me pregunto dónde desemboca el mar. Maldigo a los maestros que no me enseñaron dónde desemboca el mar; me han dejado con la duda metacartesiana, dónde. Los líricos cantos del pez se ahogan en grumos nauseabundos sobre una inmensa laguna, pastel de mierda cocinado por un marmitón llamado Progreso, y nosotros estamos en el comedor del Mundo.

**M**i crónica de ayer se refería a las declaraciones insólitas, por su contenido de amenaza, de Francisco Fernández Ordóñez, nuestro ministro de Asuntos Exteriores, en cuanto a las bases americanas en España. Y como era natural le replicó en seguida el ministro de Asuntos de Estado de los Estados Unidos, George Shultz. La cuestión es grave y merece la pena tenerla encima del tapete. Pero también —y como es natural— el periódico «El País» publicaba ayer un editorial de coincidencia plena con el ministro español, pero añadiendo otras cosas de su propia cosecha a las que voy a contestar. Voy a seguir solamente el orden de aparición, en sus afirmaciones, para mi réplica correspondiente:

«Desde 1953, España tiene en su suelo —dice— con diversas fórmulas jurídicas, bases norteamericanas para la aviación y la marina y un número determinado de militares de Estados Unidos. Independientemente del papel que desempeñaron, durante un período no corto, para el fortalecimiento de la dictadura del general Franco, esas bases han constituido el nexo mediante el cual España se ha asociado al sistema occidental de seguridad». Esto último es verdadero, desde 1953 España, sin pertenecer a la OTAN, estaba asociada al sistema occidental de seguridad o de defensa. Pero aquellas bases no se establecieron para fortalecer la dictadura del general Franco, sino para fortalecer la seguridad y defensa occidentales. A los Estados Unidos no les importaba nada Franco, y hasta urdieron unos años antes, el modo de derribarlo.

## Una réplica a «El País»

Emilio Romero

«Con la entrada de España en la OTAN —sigue diciendo «El País»— se produce un cambio radical. Este cambio es el punto decisivo y la justificación esencial de la actual posición española». No hay tal cambio radical. Los Estados Unidos titularizan, por deseo de Europa, el liderazgo para la seguridad y la defensa del mundo occidental. Nosotros no estábamos en la OTAN, y por eso estaban aquí los norteamericanos. Ahora estamos en la OTAN y eso quiere decir que seguimos con los norteamericanos. Otra cosa es el modo para la defensa en nuestro país, que tal vez pueda tener alguna modificación, pero en ningún caso el desarme defensivo. Cuando nosotros decimos a los norteamericanos que se marchen de Torrejón y de Zaragoza, no les decimos nuestra instrumentación defensiva para que España siga siendo útil, militarmente, a la Alianza Atlántica. Entonces los norteamericanos se sorprenden, y tienen razón, porque nosotros hemos asumido los compromisos de la OTAN, al estar dentro.

### Lo del referéndum

«El País» recuerda que en el referéndum del 12 de Marzo el Gobierno socialista, al defender nuestra permanencia en la OTAN, ponía algunas condiciones, y entre ellas las de reducir progresivamente la presencia militar de los Estados Unidos en nuestro país. Sobre esto vamos a hablar claro, porque es donde se infiltra la política con todas sus habilidades. Nuestros socialistas habían firmado un documento en Moscú,

en los primeros tiempos de la transición democrática, en el que se manifestaban contrarios a estar dentro de la Alianza Atlántica, sino fuera, para contribuir a la distensión. Y a renglón seguido, cuando estuvieron en la oposición durante cinco años, sostuvieron exactamente eso. Se pusieron de acuerdo con Calvo Sotelo en casi todo, menos en nuestro ingreso en la OTAN. Y también figuraba esta cuestión en su programa electoral del 82. Pero cuando alcanzaron el poder, hicieron la gran rectificación, y hasta fueron los portadores del voto afirmativo para seguir en la OTAN, frente a la absurda actitud de la derecha política, que defendía la abstención en aquel referéndum. Así es que los campeones de nuestra permanencia en la Alianza Atlántica era los socialistas, pero estaban obligados a ofrecer algunas concesiones a su estupefacto clientelismo político. Eso fueron las condiciones. Y eran tres condiciones imposibles de cumplir, sin pérdida o quiebra por nuestra parte, y salíamos del paso con ese documento reservado, y publicado hace tiempo por la revista «Interviú». Era un documento que decía más o menos esto: Estamos de acuerdo con ustedes en todo, pero nos tienen que ayudar a cubrir las formas. «Las bases de España —dice «El País»— son un problema bilateral, y como tal debe ser resuelto». Formalmente esto no es así, pero las bases en España representa un dispositivo militar para la defensa y seguridad de Occidente. Clarísimamente, las bases americanas en España son esencialmente dispositivos

militares de la OTAN. La Europa protagonista de la OTAN no participa de los planteamientos del ministro español de Asuntos Exteriores.

### Lo grave

Pero si todo esto que digo más arriba es grave, el último párrafo del artículo de «El País», no tiene desperdicio, y agrava todavía más las cosas. El periódico señala que la penetración progresiva norteamericana en Marruecos —que es una realidad— podría representar un aumento de la tensión en Ceuta y Melilla. Esto es muy claro. Si se desconfía de España, y la defensa se refuerza en Marruecos, ya sabemos por quién doblan las campanas. No hay que ser ningún linco. A esto se añade el tema de Gibraltar. «Los Estados Unidos —dice «El País»— no van a abandonar su apoyo a los británicos y a la base de la Roca en un momento en que surgen problemas con España. La visita del general Rogers al peñón, que suscitó la consiguiente protesta del Gobierno español, es bien significativa de quien dicta las reglas del juego». Pues claro. La acción defensiva de Occidente es plena, y el Gobierno socialista tiene que percatarse del daño que se produciría, con su ambigüedad y su estúpida amenaza, en asuntos vitales para nosotros. Nuestros objetivos son estos, como país democrático y libre: relaciones plenas de confianza con Europa, aceptación de los Estados Unidos como protagonista principal de la defensa de Europa, y con todos estos puntos neurálgicos: Ceuta y Melilla, Gibraltar y repercusiones políticas y económicas de gran trascendencia.

EXTRAORDINARIA EXPOSICION

Comedores y dormitorios  
del más puro estilo inglés.

¡PRECIOS MUY ESPECIALES!

**Módulo**

MUEBLES - DECORACION - ARTICULOS REGALO

Avda. del Cid, 36 - Telf. 229362

BURGOS



## Evangelio

## ¿«Eres tú el que ha de venir o tenemos que esperar a otro?» (San

Mateo, XI-3)

En aquel tiempo, Juan que había oído en la cárcel las obras de Cristo, le mandó a preguntar por medio de dos de sus discípulos: ¿Eres tú el que ha de venir o tenemos que esperar a otro? Jesús le respondió: «Id y anunciad a Juan lo que estáis viendo y oyendo: Los ciegos ven y los inválidos andan; los leprosos quedan limpios y los sordos oyen; los muertos resucitan y a los pobres se les anuncia la Buena Noticia; y dichoso el que no queda defraudado por mí».

Al irse ellos, Jesús se puso a hablar a la gente sobre Juan: ¿Qué salistéis a contemplar en el desierto, una caña sacudida por el viento? ¿O es que fuistéis a ver un hombre vestido con lujo? Los que visten con lujo habitan en los palacios. Entonces, ¿a quién salistéis a ver? ¿A un profeta?

Sí, os digo y más que un profeta: él es de quien está escrito: «Yo envío mi mensajero delante de Tí para que prepare el camino ante ti».

Os aseguro que no ha nacido de mujer uno más grande que Juan el Bautista, aunque el más pequeño en el Reino de los Cielos es más grande que él».

## Elogio del Bautista por Cristo que da a conocer su personalidad por su predicación y sus milagros

El Bautista, para cumplir su misión de precursor del Mesías, ha predicado y ha bautizado a la multitud que ha acudido a escuchar su palabra y recibir el bautismo, y Jesús, para premiar su labor, hace de él una gran alabanza.

Pero perseguido por sus enemigos es detenido y encarcelado.

Y entonces, Jesús sigue la labor del Bautista, predicando su doctrina y atra-

yendo las multitudes con sus incontables milagros.

Y entonces es cuando el Bautista envía su embajada para preguntarle si es El el que ha de venir o han de esperar a otro.

Y lo hace no porque dude de la personalidad de Jesús, pues él le ha bautizado a petición del mismo Cristo y ha oído la voz del mismo Dios que lo proclamaba Hijo Predilecto del Altísimo, mientras el Espíritu Santo, en forma de paloma, ha bajado a posarse sobre su hombro.

Y no bastándole esto para dejar prueba de su divinidad, Jesús contesta a la pregunta de los discípulos de Juan: «Id y anunciad a Juan lo que habéis visto y oído: Los ciegos ven y los inválidos andan; los leprosos quedan limpios y los sordos oyen; los muertos resucitan y a los pobres se les anuncia la Buena Noticia».

¿Puede darse mayor prueba de su divinidad que su predicación y sus maravillosos milagros, que al mismo tiempo confirman la predicación del Bautista?

Y esto hace que aquellas multitudes que han escuchado la predicación del Bautista vayan detrás de Cristo para escucharle y seguirle.

## Ciclo de conciertos «Cantamos la Navidad» organizado por la Caja de Ahorros Municipal

Burgos (DB). — Con motivo de las próximas fiestas navideñas, la Caja de Ahorro Municipal ha organizado un amplio programa de actividades, en el que se enmarca el ciclo de conciertos «Cantamos la Navidad», que se celebrará del 15 al 20 de Diciembre, en los siguientes salones de la Caja en nuestra capital: Salón Teatro (días 15, 17, 19 y 20), Aula de Cultura de Gamonal (día 16) y Aula de Cultura de la Alhóndiga (día 18).

Corales y poetas burgaleses serán protagonistas de este ciclo navideño, que comenzará, el próximo lunes, con la lectura del pregón por el escritor y crítico de arte Antonio L. Bouza. Intervendrán a continuación la Coral Polifónica «La Salle», Coral Juvenil «La Salle» y el poeta Antonio Rodríguez Llanillo, para finalizar con las actuaciones de la Coral «Comuneros de Castilla» Coral Polifónica de Salas.

Una introducción poética sobre la Navidad abrirá el concierto que tendrá lugar el martes, día 16, en el Aula Cultural de Gamonal. Junto a los poetas Jesús Camarero Santamaría y Sabino Nebreda Pérez-Páramo, actuarán el Coro

parroquial «Santa María la Real y Antigua de Gamonal», la Coral «Hispana» y la Coral Polifónica del Colegio «Los Vadillos».

La Schola Cantorum, Coral de Cámara «San Esteban» y Coral «Cisneros» de Roa son los grupos que tomarán parte en el concierto del día 17, durante el cual serán leídos poemas de Bernardo Cuesta Beltrán y Rafael Núñez Rosáenz.

El Aula de Cultura de la Alhóndiga será escenario del concierto del jueves, día 18, que contará con la intervención del Coro «Horizonte», Coro de Padres del Colegio «Virgen de la Rosa» y Coral «Santa María la Mayor». José Amador Ruiz y S. Nebreda, evo-

carán el hecho navideño a través de la poesía.

El viernes, se registrarán las actuaciones del grupo de música antigua instrumental y vocal «Antonio de Cabezón», Coral Universitaria de Burgos «Francisco Salinas», Coral Polifónica «Castilla» y Coro de Cámara del Conservatorio de Aranda, que alternarán con la intervención de la poetisa Aurelia Ruiz Solas.

Con poemas de Carlos Frühbeck y Carlos Serna y las canciones del Orfeón Burgalés, Orfeón Mirandés «José de Valdivielso» y Coral «Capilla Clásica de Valladolid», se clausurará el día 20, en la capital esta exhibición poética musical que por tercer año consecutivo ha organizado la Caja de Ahorros Municipal, con el fin de contribuir a la solemnización y ambientación de la Navidad burgalesa.

Todos los conciertos comenzarán a las ocho de la tarde y para la entrada a los mismos no se precisará invitación.

## Veintitrés coros en el concurso de villancicos

Burgos (DB). — Como estaba previsto, los próximos días 15 y 16 de Diciembre de 1986, se celebrará el Concurso de Villancicos de Corales Infantiles y Juveniles de Burgos. Están inscritas 23 corales burgalesas, que in-

terpretarán cada una de ellas un villancico de libre elección y uno obligatorio, según la categoría en la que se hayan inscrito. Se contemplan en las bases de participación seis categorías. El día 15 a las 7,30

actuarán las corales de la zona de Gamonal-Capiscol en la Casa Municipal de Cultura. El día 16, a la misma hora, en el Salón del Círculo Católico, en la calle Concepción, 17, el resto de las corales.

## Los Carmelitas honraron a San Juan de la Cruz

Burgos (DB). — Ayer, celebraron los PP. Carmelitas la festividad de San Juan de la Cruz, anticipada en un día con motivo de ser hoy domingo de Adviento, siendo todas las misas de este tiempo, menos la de las siete y media de la tarde, que será la final del triduo, que se concelebrará con la presencia del Provincial, P. Fernando Domingo.

Ayer, a las diez de la mañana, pronunció una conferencia en el salón de actos del Seminario de Teología del Carmen el P. Eulogio Pacho, profesor del «Teresiamum» de Roma, que habló sobre «Temas actuales en torno a San Juan de la Cruz».

A la una de la tarde hubo una concelebración eucarística que presidió el arzobispo de la diócesis. Dr. don Teodoro Cardenal Fernández.

Por la noche hubo una vigilia de oración con San Juan de la Cruz, que estuvo dedicada principalmente a la juventud.

## Compañía de la Virgen «Soltería Cristiana»

Mañana, lunes, a las ocho de la tarde, habrá el retiro mensual que organiza la Compañía de la Virgen «Soltería Cristiana». Se celebrará en la capilla de las RR.MM. Reparadoras (calle Calera, número 6). Estará dirigido por don Emeterio Fernández.

## Agradecimiento

El esposo, hija, padres, hermanos y demás familia de DOÑA BENIGNA RODRIGUEZ MATA (Q.E.P.D.), agradecen las muestras de afecto y adhesión recibidas, con motivo de su fallecimiento el pasado día 10 de Diciembre.

## Agradecimiento

La familia de FRANCISCO GONZALEZ CALVO, de Poza de la Sal (residente en Briviesca), fallecido el pasado día 9 (Q.E.P.D.). Agradece a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al fuenral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.



El novenario de misas, que dará comienzo mañana, lunes, día 15, a las siete y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Agueda, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

## Don Arturo Magariño Delgado

Que falleció el pasado día 2.

Q.E.P.D.

La familia agradecerá la asistencia a tan piosos actos.



LA SEÑORA

Doña M.<sup>a</sup> Asunción Martínez Santamaría

Vda. de D. Donato Martínez

Falleció en el día de ayer, a los 92 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Aurea, Susana, Valentín y M.<sup>a</sup> Asunción; hijos políticos, Agustín Sanlloriente, Segundo Martínez, Justa Martínez y Melchor Rodríguez; nietos y biznietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las cuatro, en la iglesia parroquial de Moradillo de Sedano; acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Moradillo de Sedano.

Moradillo de Sedano, a 14 de Diciembre de 1986.

(Funeraria San José).



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

## Don Natalio Cuevas Alonso

Que falleció el día 15 de Diciembre de 1985.

Q.E.P.D.

Su esposa, Purificación Ausín; hijos, Santiago, Purificación y Paz; hija adoptiva, Paulina; hijos políticos, María Paz Blanco y Jesús Juez; nietos, hermano, hermana política, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará mañana, lunes, día 15, a las ocho y media de la tarde, en la parroquia de San Lorenzo el Real. Actos de caridad por los que les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 14 de Diciembre de 1986



PRIMER ANIVERSARIO DE

## Don Luis Macho Santamaría

Teniente Coronel Capellán

Que falleció el día 15 de Diciembre de 1985.

Q.E.P.D.

Sus apenados padres, Victorino y Teófila; hermanos, Hermelina y Carlos; hermana política, Cesárea Hernantes; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, y la asistencia a los funerales que se celebrarán hoy, domingo, día 14, a las once de la mañana, en la Capilla del Cementerio de San José y el martes, día 16, a las siete y media de la tarde, en la parroquia de San Fernando. Actos de caridad por los que les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 14 de Diciembre de 1986



PRIMER ANIVERSARIO DE

## Don Luis Macho Santamaría

Teniente Coronel Capellán Párroco de Plaza

Q.E.P.D.

El Coronel Capellán, Vicario Episcopal, los Capellanes de la Región Militar Pirrenaica Occidental y los feligreses de la Parroquia Castrense.

Agradecen sus oraciones y la asistencia a la santa misa, que en sufragio de su alma, se celebrará mañana, lunes, día quince, a las siete treinta de la tarde, en la parroquia (Barriada Militar).

Burgos, 14 de Diciembre de 1986



### Mañana, sesión plenaria de la Diputación

Burgos (DB).— Mañana, lunes, día 15, celebrará sesión plenaria la Corporación provincial y en el «orden del día» de la convocatoria figuran, entre otros, los siguientes dictámenes:

Dimisión del diputado del PSOE, don Antonio Fernández Santos, por haber sido nombrado director provincial de Educación y Ciencia.

Propuestas relativas a personal v.g. de acuerdo sobre valoración de puestos de trabajo y de implantación del nuevo sistema de retribuciones a favor del personal funcionario; incoación de expedientes previos en orden a conceder «Medallas al Mérito en el Servicio» a favor de determinado personal funcional y laboral, al haber cumplido 35 años de servicios. Y decreto de la presidencia, de convocatoria pública para la provisión, por el sistema de libre designación, de dos puestos de trabajo dedicados a tareas de organización e inventario de archivos municipales, con el carácter de becarios.

Expedientes relativos a Sanidad, Asistencia y Obras Sociales, entre ellos el de modificación del artículo 17 de la ordenanza fiscal número 2 sobre «Derechos y Tasas por asistencia en establecimientos benéficos provinciales y concertados, y sobre revisión de expedientes de ingreso en establecimientos de esta naturaleza, desde Abril de 1983. Aprobación definitiva del plan de instalaciones deportivas 1986.

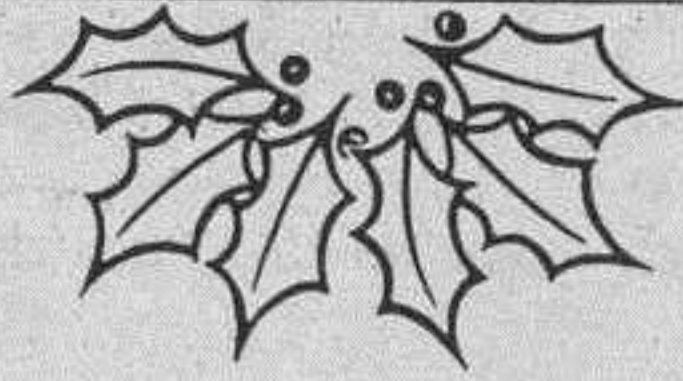
Aprobar el pliego de condiciones y convocar concurso para conceder la explotación del refugio de montaña de Pineda de la Sierra. Rescisión del contrato suscrito con la empresa TAU para redactar las normas subsidiarias de Junta de Oteo.

Varios expedientes de Hacienda provincial.

### Dos alumnos del I.B. «Cardenal López de Mendoza» de Burgos, en la XXIII Olimpiada Matemática

Burgos (DB).— En los primeros días del presente mes se reunió en Valladolid el tribunal calificador de los candidatos a la XXIII Olimpiada Matemática, para proponer a los tres representantes regionales en la fase nacional a celebrar en Madrid. Dicho tribunal, presidido por don José Manuel Aroca Hernández-Ros, catedrático de Geometría de la Universidad de Valladolid, acordó por unanimidad seleccionar a don Juan Rodrigo Valderrama Alcalde, alumno del I.B. «Cardenal López de Mendoza» de Burgos, a don Luis Alberto Márquez Cuesta, alumno de I.B. «Antonio Tovar» de Valladolid y a don José Ramón García Espinosa, alumno del I.B. «Cardenal López de Mendoza» de Burgos.

# Cantamos la Navidad



## SALON TEATRO DE LA CAJA (Avda. General Vigón)

### Día 15 de Diciembre, lunes

Pregón a cargo del escritor Antonio L. Bouza

Actuación de

Coral Polifónica «La Salle»  
Coral Juvenil «La Salle»  
Coral «Comuneros de Castilla»  
Coral Polifónica de Salas

Intervención del poeta Antonio Rodríguez Llanillo

### Día 17 de Diciembre, miércoles

Actuación de

Schola Cantorum  
Coral de Cámara «San Esteban»  
Coral «Cisneros» de Roa

Intervención de los poetas Rafael Núñez Rosáenz y Bernardo Cuesta Beltrán

### Día 19 de Diciembre, viernes

Actuación de

Grupo de Música antigua instrumental y vocal «A. de Cabezón»  
Coral Universitaria «Francisco de Salinas»  
Coral Polifónica «Castilla»  
Coro de Cámara del Conservatorio de Aranda

Intervención de la poetisa Aurelia Ruiz Solas

### Día 20 de Diciembre, sábado

Actuación de

Orfeón Bungalés  
Orfeón Mirandés «José de Valdivielso»  
Coral «Capilla Clásica» de Valladolid

Intervención de los poetas Carlos Serna Tapia y Carlos Frühbeck

## AULA DE CULTURA DE LA CAJA (Gamonal)

### Día 16 de Diciembre, martes

Actuación de

Coro Parroquial «Sta. M.ª la Real y Antigua de Gamonal»  
Coral «Hispana»  
Coral Polifónica del Colegio «Los Vadillos»

Intervención de los poetas José Luis Camarero Santamaría y Sabino Nebreda Pérez-Páramo

## AULA DE CULTURA DE LA CAJA (Alhóndiga)

### Día 18 de Diciembre, jueves

Actuación de

Coro «Horizonte»  
Coro de Padres del Colegio «Virgen de la Rosa»  
Coral «Santa María la Mayor»

Intervención de los poetas José Amando Ruiz y Sabino Nebreda Pérez Páramo






CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

# NUEVO CONCURSO

### Normas del NUEVO CONCURSO DB

- 1.º— DB pondrá un fijo mensual de 50.000 Ptas.
- 2.º— DB jugará un boleto múltiple cada semana de 210 apuestas por un coste de 10.500 Ptas. El 80 % de los premios obtenidos incrementará la bolsa mensual.
- 3.º— En los primeros días de cada mes se sorteará la bolsa acumulada durante el mes anterior entre los cupones que nos remitan nuestros lectores. Queda excluido el personal de Diario de Burgos.
- 4.º— Lunes, miércoles y viernes, DB publicará en sus páginas el cupón correspondiente al mes. Y periódicamente dará información sobre la situación de los premios y bolsa acumulada.
- 5.º— El número de cupones premiados será según la cantidad que tenga la bolsa mensual de la forma siguiente:
  - a) Las primeras 100.000 Ptas. Un sólo cupón premiado.
  - b) Hasta un millón de pesetas. Como indique la primera cifra significativa.  
Ejemplo: Bolsa acumulada 850.000 Ptas. a repartir entre 8 cupones.
  - c) Pasando del millón de pesetas. Como indiquen las dos primeras cifras significativas.  
Ejemplo: Bolsa acumulada 5.500.000 Ptas. a repartir entre 55 cupones, o si son 55 millones, sería a repartir también entre 55 cupones, a un millón por cupón. SUERTE.

**¡ATENCIÓN A NUESTROS CONCURSANTES!** En el sorteo del presente mes habrá unos premios adicionales consistentes en:

- 1.º Una magnífica bicicleta BH, cedida por  **JOSE** Burgos Aranda
- 2.º Un estupendo órgano CASIO, Modelo P.T.82, cedido por DISCOTECA 
- 3.º Tres premios consistentes en un bolígrafo de oro CROSS, cedidos por Papelería  **TAGRA**

## COMPRO SOLAR

Para construcción inmediata.  
Ofertas: **CONSTRUCCIONES OTISA**  
Apartado 243  
ARANDA DE DUERO (BURGOS)

**PILOTE UN EMERSON**

NUEVA GAMA FULL VISION

**Emerson Radio Corp. (U.S.A)**

## RESTAURANTE ASADOR

# «LAS BRASAS»

LES DESEA FELICES FIESTAS

### LES OFRECE SUS MAS SELECTOS MENUS

1/2 dc. de ostras o almejas	1/2 dc. de ostras o almejas
Crema de marisco	Crema de marisco
Langosta (1/2 kilo)	Besugo o angulas
Vino Rioja «CAMPO BURGO»	Vino Rioja «CAMPO BURGO»
Postre	Postre
Café y copa	Café y copa
Champagne	Champagne

6.750,—

5.500,—

1/2 dc. de ostras o almejas  
1 Nécora  
Pimientos de changuro o solomillo  
Vino Rioja «CAMPO BURGO»  
Postre  
Café y copa  
Champagne

4.300

Se reservan mesas para cena fin de año y encargos para llevar.  
C/. Calzadas, 10 Tíno.: 225588



## Los movimientos misioneros juveniles ante la Navidad

Burgos (DB). — Según informan los movimientos de misioneros de niños y jóvenes de Burgos, «este año como en años anteriores y con el deseo de ayudar a los demás a tomar conciencia de lo que significa la Navidad para los cristianos, nos hemos propuesto salir a las calles de nuestra ciudad de parte de las parroquias y centros educativos cristianos el sábado día 20 de este mes de Diciembre por la mañana, situándonos en los lugares más frecuentados y de más afluencia de personal, donde cantaremos villancicos y pondremos estrellas con el lema «Jesús es paz» de este año internacional de la Paz. Esta imposición la haremos a todas las personas que encontraremos gratuitamente con un gesto de simpatía y fraternidad.

Previamente celebraremos un acto litúrgico de «el envío» a las once de la mañana en la parroquia de Santo Domingo de donde saldrán los niños y niñas a los respectivos centros de animación para comunicar de parte de la iglesia a todos el verdadero mensaje de la Navidad: la salvación de Dios y la paz a los hombres con amor y agradecimiento en el corazón.

## Objetos perdidos

Burgos (P.M.). — En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depositados los siguientes objetos:

Dos relojes, un paraguas, un bolso con libros, una bolsa con prendas, dos bolsas con prendas militares, una bolsa del Corte Inglés con tres pantalones y dos pares de gafas.

Durante la pasada quincena han sido entregados los siguientes objetos:

Una cantidad de dinero suelto, una cartera con dinero, unas gafas; entregadas por persona anónima, D. Lucio María Santamaría taxista N.º 135 y D. Aitor Martín de la Fuente.

Entregado a sus dueños D.ª Eustaquia del Olmo Martínez, D. Juan Pedro López Aguilera y D. Félix Antonio Lara de la Fuente.



La ONCE honró su Patrona Santa Lucía.

## La ONCE, la Cofradía y los sastres celebraron ayer la fiesta de Santa Lucía

Burgos (DB). — Ayer, festividad de Santa Lucía, celebraron su fiesta patronal las asociaciones y entidades que tienen a la Santa por Patrona. A las once y media de la mañana, en el altar mayor de la Catedral, se ofició una misa a la que asistieron los miembros de la Cofradía y de la Organización Nacional de Ciegos de España, así como un numeroso público que llenó por completo la nave central y parte de las laterales.

El santo sacrificio fue oficiado por don Heraclio Resines Relloso, abad de la Cofradía, que asimismo pronunció la homilía. En la presidencia se vio a don Carlos Fernández Joral, director de la ONCE en Burgos, con asistencia de la directiva de la Cofradía, presidida por el prior, don Daniel Cob Ruiz, en las plegarias, don Mariano Castañeda Sedano, uno de los priores leyó la ora-

ción pidiendo la intercesión de la Santa.

Posteriormente, a las siete y cuarto de la tarde, también en la Catedral, concluyó el triduo dedicado por la Cofradía, organizándose la procesión por el interior del templo. Hoy se ofrecerá, a las once y media de la mañana, una misa en sufragio de todos los cofrades fallecidos, terminando con un responso.

La ONCE, después de la misa que hemos reseñado, ofreció un vino de honor en su sede social, para reunirse sus miembros en un almuerzo de hermandad, posteriormente. Por la tarde, a las seis, hubo una fiesta dedicada a los pensionistas. La víspera también en la sede social, los miembros de la ONCE recibieron presentes navideños.

En otro orden de cosas, ayer, a la una de la tarde, en la capilla de la Divina Pastora, se ofreció una misa a la que asistieron los miembros de la Sociedad de Socorros Mutuos de Maestros Sastres, que luego asistieron a un almuerzo de hermandad. Hoy, a la una de la tarde, habrá una misa por los socios fallecidos.



Fiesta religiosa de Santa Lucía, en la Catedral.

## Actividades sindicales y políticas

### Convenio de la Enseñanza Privada

Burgos (DB). — La Federación provincial de Trabajadores de la Enseñanza ha difundido esta nota.

«El pasado día 11, se reunió la comisión Negociadora del VI Convenio Nacional de Enseñanza Privada. Los sindicatos FETE-UGT, UTEP, FESIE y ELA-STV, exigieron en primer lugar el reconocimiento de la «mesa». La CECE la aceptó. En consecuencia se levantó acta y los sindicatos formularon una vez más la siguiente propuesta como explicitación de la plataforma unitaria:

—Jubilación obligatoria a los 65 años para todos los trabajadores con contrato laboral y/o reducción del 50 por ciento de la jornada a los trabajadores de 62 años que los soliciten.

—2 meses de vacaciones en verano para el 50 por ciento de la plantilla docente.

—Jornada: reducción de horas lectivas equivalente a los incrementos que en concepto de homologación y sobre el incremento que tenga el profesorado de la enseñanza pública, se exige cada año en los P. G. del Estado.

—Centros en crisis: articular en el convenio el acuerdo suscrito por el MEC-CECE y los sindicatos FETE-UGT, UTEP, FESIE y ELA, sobre los mencionados centros.

La CECE siguió en la misma postura de ofertar lo firmado con USO, que reconoció que es de eficacia limitada y se negó a entrar en la propuesta citada que es mínima e irrenunciable, por lo que los sindicatos pidieron un receso para el día 12 de Enero y de no llegar a un acuerdo, está previsto realizar una huelga a nivel nacional los siguientes días:

Día 22 de Enero, días 27 y 28 de Enero y días 3, 4 y 5 de Febrero».

### Réplica del director provincial de Educación

El director provincial de Educación y Ciencia nos envía esta nota de réplica a otra del Sindicato USO:

«Ante la nota publicada en el DB del viernes, 5 de Diciembre de 1986 por el Sindicato USO en relación con el asunto: Recolocación de profesores procedentes de Centros en crisis esta Dirección provincial manifiesta:

—Es extraño que USO denuncie ante la opinión pública, en este momento, el convenio sobre los deno-

minados Centros en crisis si tenemos en cuenta que el mencionado convenio se firmó el 8 de Julio de 1986.

—El convenio fue firmado por el MEC, la Patronal CECE y los sindicatos FETE-UGT, UTEP, FESIE y ELA-STV.

—Que está bien claro (utilizando la misma expresión que USO en su nota) que lo que el Ministerio quiere es cumplir el citado convenio, en la parte que le corresponde.

—Que de la lectura del convenio (que se encuentra a disposición de cualquier interesado en esta Dirección Provincial) se deduce la incoherencia de la nota publicada por USO». — El director provincial: Fdo. Antonio Fernández Santos.

### Asamblea de jóvenes sin empleo

Mañana, lunes, día 15 tendrá lugar en el Ateneo Popular «Los Otros» (P. San Bruno) una asamblea para «jóvenes parados» organizada por la Juventud Obrera Cristiana de España (J.O.C.E.) donde se abordará la problemática del paro, que afecta principalmente a este sector.

Se darán datos de la encuesta que se está llevando a cabo con el fin de analizar la situación de los jóvenes parados de Burgos y sobre todo del barrio de Gamonal.

### Izquierda Unida se constituye a nivel regional el día 20, en Valladolid

Dentro del presente mes de Diciembre, Izquierda Unida coordinará sus actividades a nivel regional mediante la celebración de una asamblea que culminará el proceso de consolidación de la coalición que se viene desarrollando en Castilla-León.

A dicha asamblea, a la que concurrirán representantes de las comisiones políticas de Izquierda Unida de las nueve provincias de la región, se presentará un proyecto de vertebración organizativa y un documento político. Previsiblemente se reunirá en Valladolid, el día 20, y a la misma han asegurado su asistencia miembros de la coalición a nivel nacional, incluidos diputados, así como dirigentes de las fuerzas políticas que la integran.

Entre las primeras tareas del acuerdo regional de Izquierda Unida figura el de afrontar la preparación de las elecciones autonómicas y municipales del próximo año.

## Los trabajadores de SEMAT, S.A.

concesionaria del servicio de limpieza y recogida de basuras de la Ciudad de Burgos, deseamos a todos unas Felices Navidades y un muy Próspero AÑO NUEVO, a la vez que agradecemos la colaboración prestada en el desarrollo de nuestro trabajo.

Asimismo comunicamos que ésta es la UNICA MANERA en que efectuaremos la Felicitación.

**CENTRO AUDITIVO BURGALÉS**  
Audioprotesista: M.ª NIEVES ALVAREZ GARCÍA  
Calle Santander, n.º 6-2.º izd. 4 — 09004 - BURGOS  
Teléfono 264823

### SOMOS ESPECIALISTAS EN AUDIOFONOS (APARATOS PARA SORDOS)

NUEVAS TECNICAS - SISTEMAS POR COMPUTADORAS  
REPARACIONES - ACCESORIOS - TODAS LAS MARCAS  
**CONSULTENOS**



## Actividades Culturales

**Antonio L. Bouza, en el Congreso extraordinario de la Asociación de Críticos de Arte**

Burgos (DB).— Entre los días seis al nueve se acaba de celebrar en Madrid (Centro Cultural Conde Duque) el Congreso de la A.E.C.A. que coincidía en esta ocasión con el XXV Aniversario de la fundación de esta entidad. El escritor y crítico de Arte burgalés Antonio L. Bouza (colaborador de DB) ha participado por nuestra provincia y por Castilla y León, interviniendo muy destacadamente en las ponencias sobre la actualidad de las vanguardias y sobre las nuevas tecnologías en relación con la creación artística. En este último aspecto, Bouza y el eminente crítico catalán Giralt Miracle abogaron por la recuperación de la primacía de la palabra sobre lo meramen-

te visual. Hubo una nutrida participación de numerarios de AECA., asistiendo también representantes de diversos países, entre ellos el presidente de la Asociación Internacional Sr. Franza.

**Encuentro Nacional de Teatro Contemporáneo para grupos de jóvenes**

Burgos (GC).— El Encuentro Nacional de Teatro Contemporáneo para grupos de jóvenes que ha convocado el Ministerio de Cultura, mediante una Orden que aparece publicada en el BOE del día 8 de Diciembre, no tendrá carácter competitivo y servirá para el intercambio de experiencias teatrales entre los distintos grupos participantes, uno por cada Comunidad Autónoma.

La edad de los componentes de los grupos estará comprendida entre los dieciséis y veintiocho años al

30 de Diciembre de 1987, salvo en una proporción que no supere el 10 por ciento del total de sus miembros.

El Encuentro se celebrará en Extremadura, en la segunda quincena del mes de Septiembre de 1987. De entre los jóvenes asistentes se seleccionará a los más cualificados artísticamente para participar en el Encuentro de Juventud «Cabeñes 88», en el mes de Julio.

**Asociación provincial de Consumo «Jimena»**

En estas fechas en que el confort y la comodidad que ofrecen los productos hechos en piel se revalorizan al máximo, la Asociación de Consumo «Jimena», ha programado para mañana lunes, día 15 una charla-coloquio en torno a la peletería: artesanía y moda.

En ella intervendrán don Enrique González Muñoz, peletero y doña Isabel Reico, profesional del sector

Este acto comenzará a las 5 en punto de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal, Plaza Santo Domingo de Guzmán.

**Cursos de empresa para A.T.S. y D.E.**

Se han convocado cursos de empresa en las provincias de Lugo, Castellón, Logroño, Salamanca, Pamplona, Vitoria, Toledo y Santander para ayudantes técnicos sanitarios y diplomados en enfermería.

Los interesados pueden consultar el «Boletín Oficial del Estado» del día diez pasado, en su página 40.356. El plazo de presentación de instancias termina el día 29 próximo.

## La Exposición sobre Delineación se clausura hoy en el Consulado del Mar

Burgos (DB).— La Exposición de material antiguo y moderno, sita en la Sala del Consulado del Mar, enmarcada dentro de las Jornadas sobre Delineación que, inicialmente tenía prevista su clausura para el día 17 de Diciembre, se anticipa para hoy domingo por causas ajenas a la organización.

Sin embargo, las Jornadas continuarán su andadura celebrando una serie de conferencias, que comenzarán mañana, lunes, prolongándose hasta el miércoles, día 17.

Mañana, el presidente del Colegio de Deli-

neación de Burgos, Ramón Sánchez disertará, a partir de las siete y media de la tarde en el salón de la C.A.M. de «La Alhóndiga», sobre «El delineante en Europa».

De igual modo, el martes se hablará sobre «El diseño creativo», a cargo de expertos de la empresa Letraset, en el mismo lugar y a partir de las siete de la tarde. Finalmente, el día 17, Ramón Sánchez tratará la cuestión: «El delineante como diplomado universitario». Elocución desarrollada con idéntico horario y en el mismo lugar que la conferencia celebrada el martes, 16 de Diciembre.

**ASHAGARA**

PLAZA DE ESPAÑA, 2  
del 10 al 31 diciembre

También exponemos alfombras de diseño vanguardista.

Colección: Nani Marquina

# gran exposición alfombras y tapices

IRAN, TURQUIA, CHINA, RUSIA, PAKISTAN, ETC.

(Con Certificado de Origen y Garantía)

**¡¡PRECIOS DE EXCEPCION!!**

EN REGALOS **VALENTIN**  
**30% DESCUENTO**

# Las ventajas de nuestras cuentas corrientes saltan a la vista

Las Cuentas Corrientes de la Caja del Círculo tienen muchas ventajas. Con ellas puede realizar una amplísima gama de operaciones y acceder a todos nuestros servicios. Con rapidez y

comodidad. Infórmese en cualquiera de nuestras oficinas. Y disfrute ya de las ventajas de ser titular de una Cuenta Corriente de la Caja del Círculo.

**PUNTUAL INFORMACION**

**SEGURIDAD TOTAL**

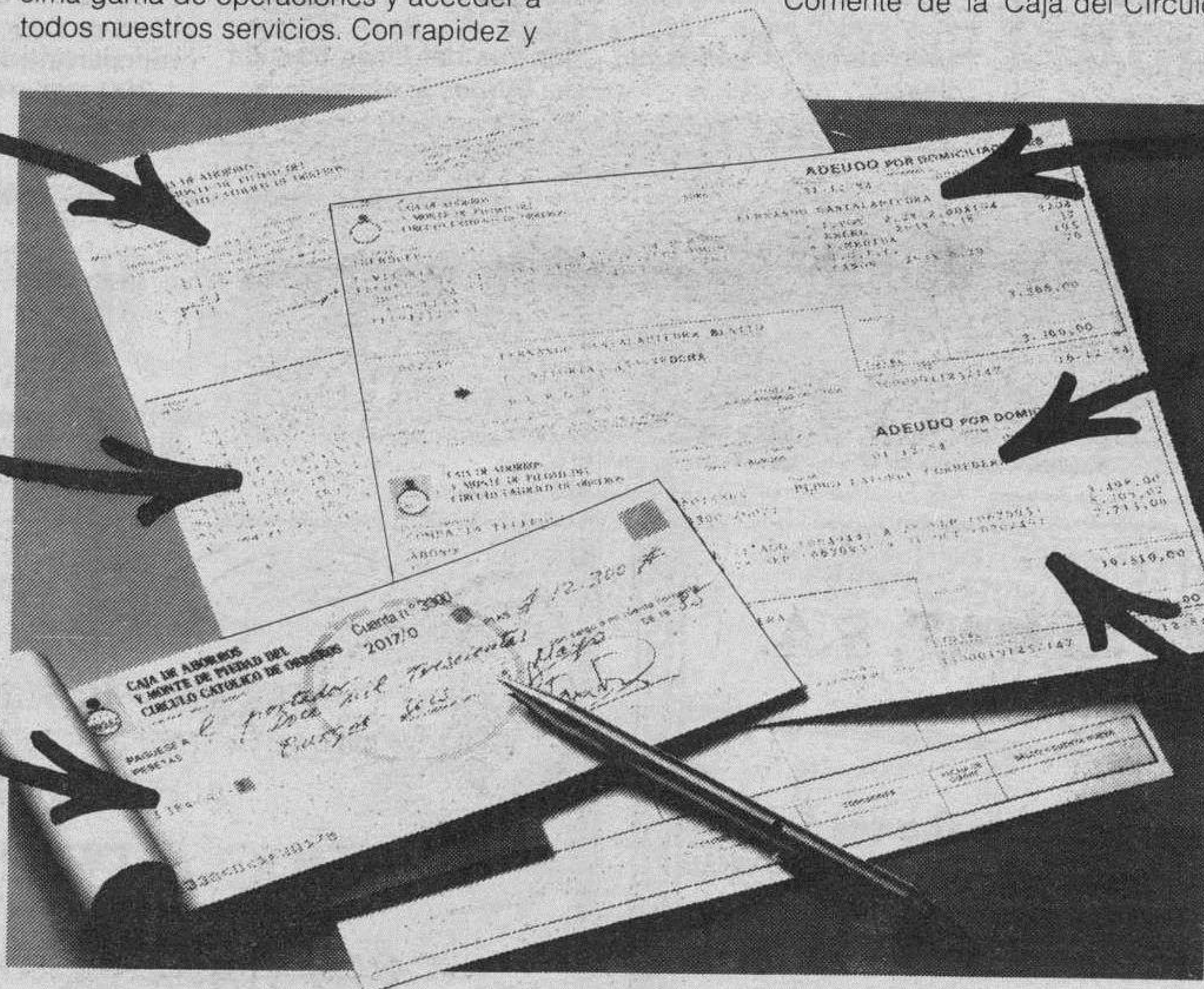
**RAPIDEZ EN SUS COBROS**

**DOMICILIACION DE PAGOS**

**CAJEROS AUTOMATICOS**

**UN SEGURO DE ACCIDENTES CON INDEMNIZACION DE HASTA 3 MILLONES**

**Y MUCHOS SERVICIOS MAS**



**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD**

**CIRCULO CATOLICO**



## Burgos juega a la Lotería navideña más de 1.469 millones de pesetas.

Burgos (DB).— Más de 1.469 millones de pesetas juega Burgos este año a la Lotería navideña en el sorteo extraordinario que tendrá lugar el próximo día 22 en Madrid.

Un año más, respondiendo a la solicitud de DB, el delegado provincial de Hacienda, don Eusebio Trujillo González, ha tenido la atención de facilitar al decano de la Prensa burgalesa los datos aportados por la secretaría general del correspondiente Servicio de Loterías y reveladores del volumen de billetes distribuidos, para su despacho al público, a las distintas administraciones de Lotería de nuestra capital y provincia.

Este año los billetes o décimos del gran sorteo suman en total 58.784, equivalentes a 1.469.600.000 pesetas, lo que significa un aumento de 9.164 billetes y 229.100.000 pesetas, respecto del anterior sorteo navideño. Entonces Burgos jugó a la Lotería 49.620 billetes.

La capital sigue participando y adquiriendo un mayor número de papel lotero, en este caso con 41.828 billetes (1.045.700.000 pesetas), lo que supone un aumento de 5.344 billetes y 133.600.000 pesetas sobre el último sorteo de Navidad.

La provincia juega 16.956 billetes (423.900.000 pesetas), lo que representa un incre-

mento de 3.280 billetes y 95.500.000 pesetas, en relación con los datos del mismo sorteo extraordinario de hace un año.

### Menos participantes y más décimos

Pocos días faltan para el tradicional sorteo y la impresión dominante es que va disminuyendo el hábito de las participaciones y que ahora son más los aficionados que prefieren adquirir por lo menos un décimo que, a cambio de 2.500 pesetas, le abre la posibilidad de obtener un «pellizco» de 25 millones.

Por otra parte, los tiempos de crisis económica impulsan a participar en estos juegos de azar aunque vayan escalonándose y distribuyéndose en sus diversas modalidades a lo largo del año.

Digamos, finalmente que, con independencia del papel ya vendido o que está siendo distribuido en nuestra capital y provincia son bastantes los aficionados que adquieren lotería en otras provincias o intercambian la suya con familiares y amigos.

El año pasado Burgos no tuvo suerte en el sorteo extraordinario de Navidad. A ver si esta vez el «gordo» no se muestra esquivo y evidencia su generosidad, como ya lo hizo en tres ocasiones. Suerte y salud desea DB a todos sus lectores.

## Ubierna se persona en las diligencias por sustracción del Códice de los Hijosdalgos

Burgos (DB).— La Junta Administrativa de Ubierna se ha personado en el Juzgado de Instrucción N.º 2 de Burgos mediante poder notarial al efecto para ejercitar la acusación contra el autor o autores de la sustracción del Códice de los Hijosdalgos, bajo la dirección de abogado y la representación de procurador, mediante el escrito de pos-

tulación procesal correspondiente, a fin de pedir la práctica de las diligencias oportunas. La Hermandad de Hijosdalgos de Río Ubierna y Vivar ha puesto en conocimiento mediante circular dirigida a todos los ilustres caballeros que la forman, el lamentable percance, haciendo votos por la recuperación del documento.

## Burgos, en la clausura del centenario de la venida de los HH. Maristas a España

María Cuende Plaza

Desde el día 5 de Diciembre hasta el 7 inclusive se celebró en Madrid la clausura del centenario de la venida de los HH. Maristas a España con diversos actos culturales. Burgos estuvo presente de una forma especial.

El día 5, en el Ministerio de Educación y Ciencia, en el salón Goya, tuvo lugar la recepción y ofrecimiento de la Encomienda en placa de Alfonso X el Sabio a la Institución Marista representada en la persona del burgalés H. Faustino Calleja, provincial de Castilla y Presidente de provinciales de España, que la recibió de manos del Excmo. Sr. Ministro de Educación, Señor Maravall.

Ese mismo día, horas más tarde, tuvo lugar una solemne vigilia Mariana en el colegio marista «Chamberí», presidida por el Nuncio de S.S. el Papa y con la asistencia de las Comunidades de religiosos y religiosas de Madrid. Al final, se obsequió con un vino español a todos los asistentes.

El día 6 se celebraron diversos actos culturales en el Palacio de Congresos y Exposiciones:

El Hno. Charles Howard, Superior general, dirigió un discurso profundo y sencillo a la Familia Marista, instándola a seguir en el camino con el mismo entusiasmo, entrega y servicio del beato Marcelino Champagnat y de aquel grupo de HH. Maristas que hace 100 años llegó a España. Así mismo hizo una llamada a toda la gran familia marista para que impregnaran sus vidas con un sentido sobrenatural.

Don Landelino Lavilla, miembro del Consejo de Estado, ex-presidente del Congreso, ex-ministro de Justicia y ex-alumno Marista de Lérida, con un extenso y elocuente discurso rememoró sus años de colegial.



Grupo de la «Familia marista» de Burgos que asistió a los actos de la clausura del Centenario en Madrid. (Escalinata de entrada, iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe).

El ya citado H. Faustino Calleja disertó de forma clara y concreta sobre los objetivos pedagógicos alcanzables, el desarrollo de las virtudes cristianas y el amor a María que, como Madre orienta, preside y alienta el quehacer diario de la Gran Familia Marista (alumnos, padres, profesores, ex-alumnos, HH. Maristas etc.).

Acto seguido, se procedió a la entrega de la medalla del Centenario, entre otros, a las siguientes personalidades:

Hno. Charles Howard, australiano. Superior General de los HH. Maristas.

Monseñor Fernando Sebastián, secretario general de la Conferencia Episcopal, antiguo alumno.

Don Landelino Lavilla, etc...

También se impuso el emblema de las «tres violetas» a un grupo de antiguos alumnos, destacados en la vida nacional, entre los que recordamos a Alfonso del Real, alumno que fue del Liceo Castilla de Burgos y afamado ac-

tor, que, atravesando el teatro en airosa «carrerilla» inundó con su simpatía todo el auditorio. Así mismo, también recibió su emblema Luis Angel de la Viuda, igualmente ex-alumno marista burgalés.

Con complemento cultural, el grupo folklórico «Villa de Madrid» con sus actuaciones comunicó al público la sensación de belleza y serenidad a través de plasmaciones artísticas de cuadros de Goya.

La canción «las tres violetas» por los niños del Colegio de Chamberí dio al conjunto cultural esa nota de inocencia, alegría, dinamismo, esperanza y amor, porque el futuro estaba allí...

Puso fin a estos actos el audiovisual «100 años de juventud», como síntesis de un siglo de amplias metas conseguidas y como reto para las generaciones presentes y futuras.

La cena de hermandad, en el colegio marista, «S. José del Parque», cerró el día 6 de Diciembre. Tomaron parte en ella más de 1.200 comensales.

El día 7, un grupo de veinte, entre sacerdotes y algún obispo, celebró la Eucaristía, en acción de gracias, en la parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe bajo la presidencia del Sr. Arzobispo Cardenal de Madrid, Monseñor Angel Suquía. Después del Evangelio el Sr. Cardenal glosó las virtudes del Beato Marcelino Champagnat que, hijo de la Revolución Francesa, sigue siendo ejemplo actual para los tiempos difíciles que vivimos en esta sociedad confusa.

De unción, alegría y esperanza se llenó la iglesia y en el ambiente quedó resonando, en los parabólicos hiperbólicos de la cubierta, el estribillo de la canción de Kairoi:

Confiad, recurrid,  
confiad en nuestra Madre  
como el Padre Champagnat...

Y como despedida, comida de hermandad, en un céntrico restaurante de Madrid, con más de un millar de asistentes.

### SE NECESITA NAVE

De 150 a 200 m.<sup>2</sup>, en Miranda, preparada en carretera nacional número 1.

Interesados llamar TELF.: (94) 4441762.

INDUSTRIA DE CONFECCION PRENDAS EXTERIORES JUVENILES E INFANTILES

Solicita

### REPRESENTANTE

Zona BURGOS

Exigimos esté relacionado con el ramo. Contrato Mercantil.

INTERESADOS DIRIGIRSE POR ESCRITO A LA REFERENCIA N.º 4.360, DE «ALAS, S.A. Publicidad». Plaza Nueva, 8 duplicado. 41001 Sevilla.

**SALA DE FIESTAS**

**CASINO CASTILLA · LEON**

● RESTAURANTE EL PALACIO  
● SALON DE CONVENCIONES  
● BODAS - BANQUETES  
● SALA DE FIESTAS Y ESPECTACULOS

**RECIBA EL NUEVO AÑO 1987 EN UN MARCO INOLVIDABLE**

- GRAN CENA COTILLON.
- UVAS DE LA SUERTE.
- Y BAILE HASTA LA MADRUGADA AL RITMO DE UNA SENSACIONAL ORQUESTA.

RESERVAS: Personalmente en la recepción del **CASINO DE CASTILLA Y LEON**  
BOECILLO (Valladolid). Teléfonos 983 / 554411 - 12

# LIQUIDACION TOTAL

## POR CESE DE NEGOCIO

VISILLOS • TAPICERIAS • BROCADOS  
TERCIOPELOS • JUEGOS DE CAMA • MANTAS • COLCHAS  
ALFOMBRAS • MOQUETAS

## TODO A PRECIO DE COSTO

*Almacenes*  
**La Puebla**  
Las Calzadas, 35 - BURGOS



Crónica Judicial

Señalamientos para esta semana

En la Audiencia Provincial

Día 15.

Apelaciones civiles.— A las 10,15 apelación civil del Rollo 286/85 de Salas de los Infantes; a las 11 del Rollo 317/85 del Burgos n.º 2.

Sumarios.— A las 10,30 del Burgos n.º 1 por droga y receptación y penas de tres años de prisión menor por el primero y siete años de prisión mayor por el segundo; a las 11,30 del Burgos n.º 1 por droga y pena de seis años y un día de prisión mayor y multa de 1.600.000,-Ptas.; a las 12 del Burgos n.º 1 por droga y pena de tres meses de arresto mayor y multa de 30.000,- Ptas.

Día 16.

Apelaciones civiles.— A las 10,15 del Rollo 302/85 de Castrojeriz; a las 11 del Rollo 300/85 de Villarcayo.

Apelación Penal.— A las 11,30 de delitos dolosos de Miranda de Ebro por desacato y contra el orden público y penas por el primero de dos meses de arresto mayor y por lo segundo 3.000, Ptas. de multa.

Sumario.— A las 12 del Burgos n.º 3 por abusos deshonestos y pena de 1 año de prisión menor.

Día 17.

Apelaciones civiles.— A las 10,15 del Rollo 311/85 de Briviesca; a las 11 del Rollo 319/85 del Burgos n.º 2.

Sumarios.— A las 10,30 de Aranda de Duero por imprudencia temeraria y pena

de 1 año de prisión menor y privación del permiso de conducir por 3 años; a las 11,30 de Villarcayo por hurto, falta de hurto, falsedad y estafa y pena por el delito de hurto de 4 meses de arresto mayor, por la falta de 2 días de arresto menor, por la falsedad de 7 meses de prisión menor y multa de 30.000,-Ptas., y por la estafa multa de 30.000 Ptas.; a las 12 del Juzgado de Lerma por desórdenes públicos y penas a cada uno de los dos procesados de 2 años de prisión menor.

Día 18.

Apelación civil.— A las 10,15 del Rollo 304/85 del Burgos n.º 3.

Apelación Penal.— A las 11,30 de delitos dolosos de Aranda de Duero por dos delitos de seguridad contra el tráfico y uno de resistencia y pena a cada uno de los dos procesados por el primer delito de 250.000 Ptas. de multa y privación del permiso de conducir por 6 y 8 meses, por otro delito igual 250.000,- Ptas. de multa y 1 año de privación del permiso de conducir y por el de resistencia 3 meses de arresto mayor y multa de 100.000,- Ptas.

Sumarios.— A las 11 del Burgos n.º 3 por alteración de placa de matrícula y robo y penas a cada uno de los dos procesados por el primero de 7 meses de prisión menor y multa de 30.000, Ptas. y por el segundo multa de 30.000 Ptas., a las 12 de Burgos n.º 1 por escándalo público y penas

Julián Miguel de la Villa

de 6 meses de arresto mayor, multa de 150.000,-Ptas. e inhabilitación para actividades relacionadas con la enseñanza.

En la Sala de lo Civil

Día 16, a las 10 apelación de menor cuantía del Santander n.º 3; a las 10,30 de menor cuantía del Burgos número 3; a las 11 de menor cuantía del Santander n.º 2; a las 11,30 de incidente del Burgos n.º 2; a las 11,45 de arrendamientos urbanos del Logroño n.º 2.

Día 17.

A las 10 apelación de menor cuantía del Santander n.º 2; a las 10,30 de menor cuantía de Santoña; a las 11 de incidente del Logroño n.º 2; a las 11,30 de menor cuantía del Santander n.º 1; a las 11,45 de menor cuantía de Laredo.

Día 18.

A las 10 apelación de menor cuantía de Miranda de Ebro; a las 10,30 de menor cuantía del Burgos n.º 2; a las 11 de menor cuantía del Burgos n.º 3; a las 11,30 de menor cuantía del Santander n.º 3; a las 11,45 de ejecutivo del Santander n.º 1.

Día 19.

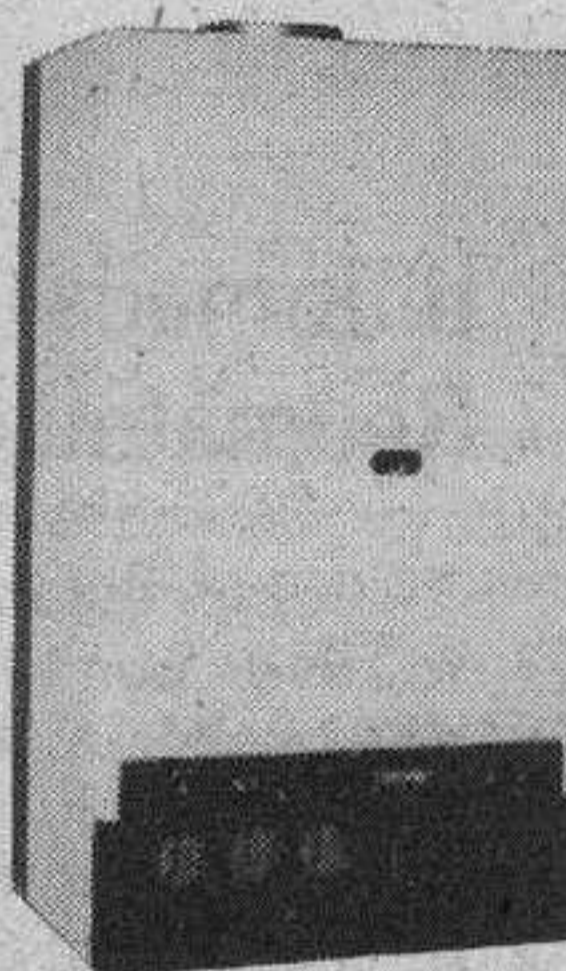
A las 10 apelación de menor cuantía del Burgos n.º 1; a las 10,30 de menor cuantía del Santander n.º 1; a las 11 de arrendamientos urbanos del Juzgado de Haro; a las 11,30 de menor cuantía de Villarcayo; a las 12,30 de incidente de Aranda de Duero.



URETA MOTOR, S.A., presentó en Burgos el nuevo camión Mercedes Benz 1935. — Ayer, sábado, en las que serán próximas nuevas instalaciones de Ureta Motor, S.A. se presentó ante numerosísimo público el nuevo camión Mercedes Benz 1935. En la exposición montada a tal efecto se pudo admirar toda la gama «Mercedes Benz», furgonetas y turismos. Los asistentes fueron obsequiados con un vino español e hicieron algunos comentarios de estos nuevos modelos que han salido últimamente al mercado y que constituyen una novedad de gran importancia e interés.

FÉRROLI

Presenta su  
NUEVA CALDERA MURAL A GAS  
«NUEVA ELITE V86»



Con la que conseguirá:  
MAS AGUA CALIENTE  
MENOR CONSUMO  
MAYOR CONFORT  
MEJOR ASISTENCIA TECNICA



tedecsa

Tecnologías de Calefacción, S. A.

Sede Central y Dirección Comercial:  
Polígono Industrial de Villayuda  
Tels. 22 30 50 - 54 - 58 - Telex: 39476  
Apartado de Correos 267 - 09007-Burgos

PELUQUERIA **Cebado**  
**RAFAEL CONTIJOCH**

le atenderá personalmente previa hora concertada los días 17 y 18.

Calle Vitoria, 50 (Villa Pilar, 3)

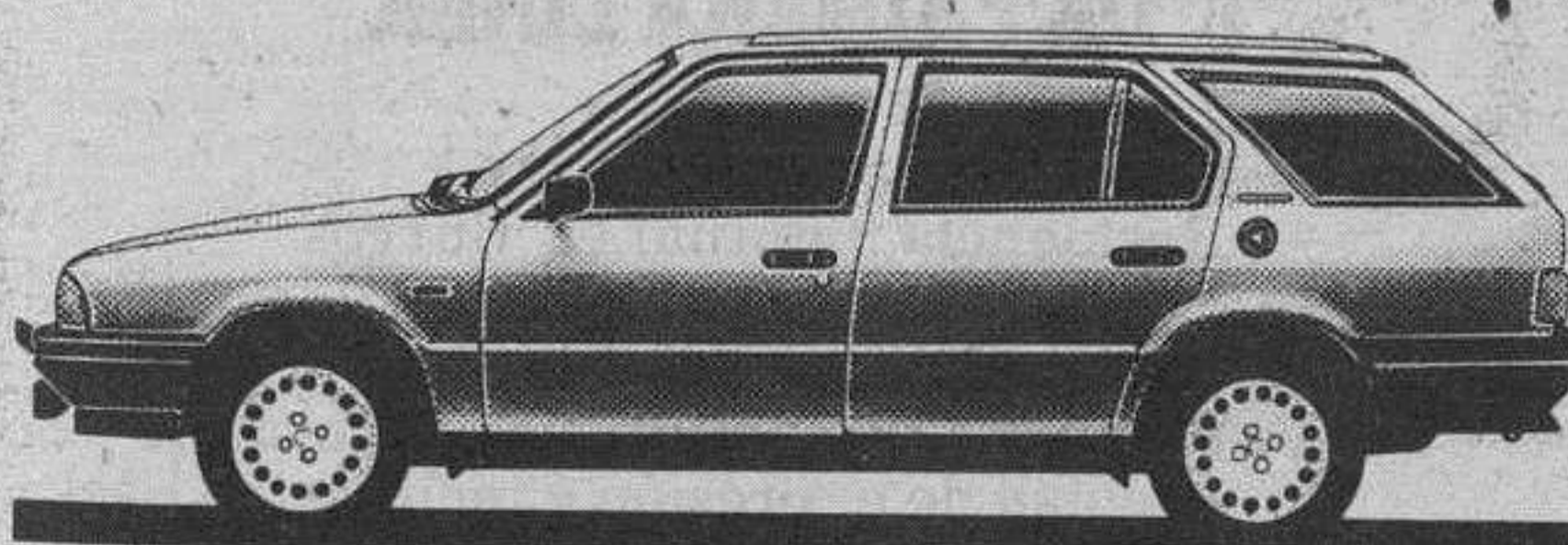
Teléfono 233361

**LAVADO DE CAMIONES**  
**ENGRASE**  
**NEUMATICOS**

En modernas instalaciones.  
Carretera N-1, Km. 259,5. En Estación de Servicio La Brújula.



**ALFA 33** 4x4 Familiar  
TRACCION A LAS CUATRO RUEDAS.



95 CV. DIN, más de 170 Km/h., 1.795.000 Ptas.  
PRECIO CON IVA INCLUIDO

Concesionario en BURGOS  
**PORTUGAL Y HORTIGÜELA**

Vitoria, 245-247  
Teléfonos 224020 y 226410. BURGOS

En MIRANDA

**ALFREDO CONDE**

Carretera Madri-Irún, n.º 61  
Teléfono 311012

En ARANDA

**IVAUTO ARANDA**

San Francisco, 37  
Teléfonos 500248 - 500628

El piso se nos ha quedado pequeño,  
pero ¿cómo comprar otro?

Duración del crédito

Hasta 20 años.

Devolución  
Como usted quiera.

Cuantía  
Sin límite.



No le den más vueltas:  
con un crédito de la Caja.

¿Les interesa un crédito a pagar hasta en 20 años, que pueden devolver cómo y cuándo quieran?. Van a ser ustedes los que fijen su cuota mensual o trimestral, que podrán variar cuando deseen. Incluso si quieren pagar todo al final, podrán hacerlo.

Este es un buen momento. Tomen el crédito que necesiten y comiencen a disfrutarlo ya.



**CAJA DE AHORROS**  
**MUNICIPAL DE BURGOS**

— Créditos en las mejores condiciones. —



## «La cesta de la compra»

Luis San Valentín

Sí, ya lo sé. Se respira en el ambiente. No cabe duda que estamos abocados a la Navidad. Les apuntaba recientemente cómo y de qué forma tan visible se acusa esto en las pescaderías. Claro que sí. Entra poco pescado, no exageradamente fresco, —jojol, me estoy refiriendo al de calidad— y por supuesto caro. Ya lo creo que hay otros. Recientemente, Mary-Sol, en ese su deseo de atenderme, me ofreció abadejo. Por mi parte, no solamente no rechacé la oferta, sino que lo agradecí. Como no somos más que dos y tan sólo en algunos casos tres personas en casa, adquiriré 1/2 Kg., en dos rajás.

Desde luego, el pez de referencia estaba lo que se dice vivo. ¿Pero qué hacer con aquello? ¿Qué trato le íbamos a dar? De cualquier manera menos frito.

Había que pensar en algo. Merecía mejor final. Ya está. Primero, compraríamos de qué ingredientes disponíamos en la despensa. Teníamos unas chalotas, zanahorias, perejil, salsa de tomate, queso y pan rallado. Habíamos tenido suerte. No hacía falta salir de casa.

Perdonen Vds., pero debo ponerle freno a esta mi sobrada imaginación y ocuparme de otras cosas antes de pasar a la receta de turno aunque bien pueda ser ésta a la que me refiera más adelante.

Respecto a la plaza, muy pocas novedades salvo lo que queda dicho para el pescado, en la seguridad de que muy pronto lo de las alzas de los precios se habrá de hacer extensivo a otros productos, entre otros a los lechazos y mariscos. Por eso considero un deber insistir en aquello de que se debe comprar cuanto antes todo —que no es mucho— lo que pueda mantenerse hasta entonces en buen estado. Es curioso, pero debemos ser muchos los que pensamos así y esto se traduce en unas adquisiciones más abultadas que, de cara a las próximas fiestas, ya se están produciendo.

Si me lo permiten, voy a retomar —como ahora se

dice— el tema del abadejo, pero eso sí, no sin antes dejar de sentado como, no faltan amigos que me suelen indicar aquello de: Voy a decir a mi mujer que me haga esa última receta tuya. Yo les suelo preguntar: ¿La gusta la cocina? En caso contrario, no te canses. Estas «artes», tienen que gustar. Eso sí. De darse tan favorable circunstancia, la cocina supone el mayor disfrute para la imaginación, resultando para el que la practica de lo más agradecida. Yo diría que la persona se realiza en ella. ¡De verdad que merece la pena!

Como sin pretenderlo me he excedido en lo que se refiere al limitado espacio que dispongo, pasemos por tanto a la receta:

### Abadejo al horno (para cuatro personas)

Ingredientes: 800 gr. de abadejo o bacalao fresco en cuatro rodajas; 200 gr. de chalotas; una taza de tomate frito; una cebolla mediana; una zanahoria; un dl. de aceite; un vasito de vino blanco; un ramito de perejil; dos dientes de ajo; el zumo de 1/2 limón; 25 gr. de queso rallado; 25 gr. de pan rallado y sal.

Elaboración: Se limpia el pescado suprimiendo la piel y las espina. Se pelan las chalotas y la zanahoria y se cuecen aparte sin que lleguen a estarlo del todo. A continuación, se pela, pica, sazona y rehoga la cebolla, retirándola del fuego cuando comience a dorarse, distribuyéndola en una fuente de hornear. Después, se sazona de sal el pescado rociándolo con el zumo de limón, disponiéndolo encima de la capa de cebolla, salpicándolo con las chalotas enteras y la zanahoria cortada en rodajas, lo cual le da a la fuente un aspecto agradable a la vista. Por último, se cubre todo con el tomate frito rematado con el pan y el queso rallado, sometiéndolo a horno moderado durante quince minutos.

## Bando de la Alcaldía con motivo de las fiestas de la Navidad

Burgos (DB). — El alcalde, don José María Peña ha hecho público el siguiente bando:

«Hago saber: Universales en el espacio, en el tiempo eternas, las Fiestas de Navidad caracterizanse en lo espiritual por la exaltación de los más profundos sentimientos de confraternidad, de aforanzas bienintencionadas y deseos vehementes de felicidad solidaria; en lo material por los ambientes festivos diversos que en todas las latitudes auspician, pletóricos de luz y colorido, de sueños dorados, de buen yantar, de placentero ocio y bullangueros experimentos; por doquier, en suma, los efluvios torrenciales de alegría con la que los pueblos del orbe avivan sus tradiciones lúdicas y religiosas llegadas estas calendas, propicias a la nostalgia, sí, pero abiertas también a la esperanza.

Es de dichas celebraciones multitudinarias en las que, precisamente para mejor compartir las bienaventuranzas y regocijos colectivos, en paz y libertad, cada individuo deberá poner a

prueba sus más exquisitos valores: educación, civismo, prudencia, respeto y amor a sus semejantes, y la diligencia y los cuidados necesarios para no dañar los bienes e instalaciones públicos y privados del entorno convivencial. En ellas, si bien se producen excesos etílicos, harto comprensibles, que predisponen a la indulgencia, es la propia sociedad la que debe proveer al mantenimiento del orden cooperando generosamente con los agentes de la autoridad; más que el poder sancionador reservado exclusivamente para los supuestos de intencionalidad maliciosa, de falta de los más elementales principios éticos.

El Excmo. Ayuntamiento, en su labor de fomentar los intereses ideales de la comunidad, como uno más de sus fines competenciales, ha organizado las acostumbradas galas y conmemoraciones festivas de la Navidad, encaminadas, como siempre, a proporcionar al vecindario jubiloso solaz durante estos días, mediante la ornamentación artística especial de la Plaza Mayor y calles principa-

les, y a ofrecerle el deleite de la vistosa Cabalgata de los Reyes Magos, ilusión impacientemente esperada cada año por la candorosa grey infantil de la ciudad.

Nuestra misión, pues, se circunscribe a exhortar a las personas a la pacífica y comedida conveniencia festiva y al respeto escrupuloso de las instalaciones navideñas municipales y las realizadas por el comercio y la industria locales, cooperadores eficacísimos del Ayuntamiento en la materia, y a suscitar la participación entusiasta de la ciudadanía, motivos ambos del presente bando por el que nos honramos disponer:

1.º Al objeto de velar por la pulcritud de las vías públicas, en consonancia con la decoración navideña, en prevención de riesgos de lesiones para las personas y molestias de otra índole, se llama especialmente la atención del vecindario acerca de la necesidad de evitar a toda costa que sujetos desaprensivos, o simplemente beodos, arrojen o rompan envases de vidrio u otros objetos en aceras y calzadas; actos contra la ur-

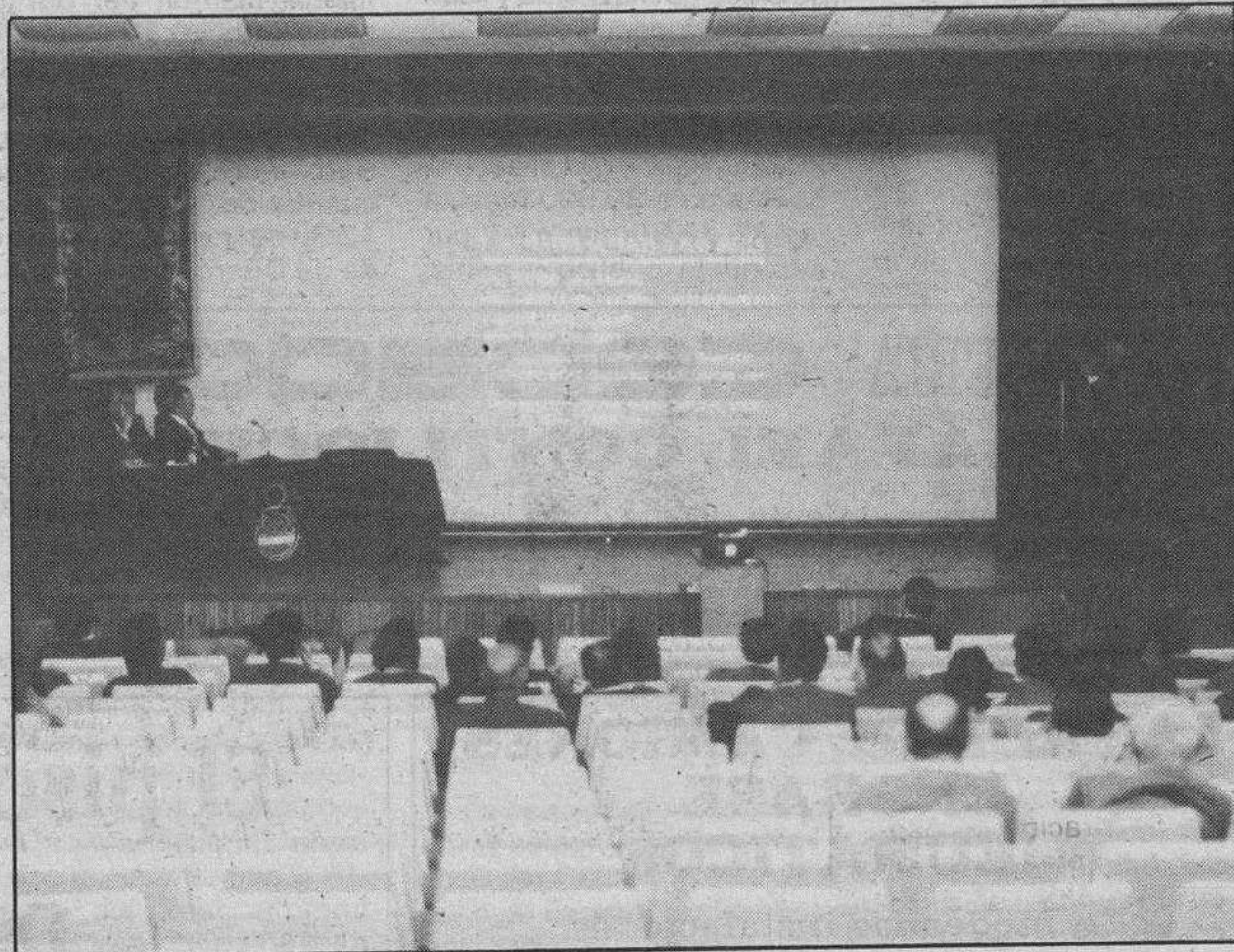
banidad, frecuentemente delictivos, que, además de denigrar la personalidad de sus autores, mancillan gravemente el buen nombre y el prestigio de la ciudad.

2.º Asimismo, con el fin de obtener la mayor utilidad educativa y cultural, la Alcaldía sugiere a los Consejos de los centros escolares, Asociación de Padres de Familia y profesores, la conveniencia de estimular la concurrencia de niños a la Cabalgata de Reyes, y de llevar a cabo certámenes y actividades encaminadas a exaltar la Navidad y de recalcar que la concurrencia festiva y bullanguera a la Plaza Mayor de la juventud estudiantil en el prelude de las vacaciones, sea alegre y confiada, evitando la rotura de botellas, que ponen en peligro la integridad física de los festejantes y admiradores.

Para todos los burgaleses nuestra sincera gratitud por su cooperación a las tareas de la Corporación municipal y una muy cordial felicitación navideña. Casa Consistorial, a 11 de Diciembre de 1986. El alcalde, fdo: José M.ª Peña San Martín».

## II Jornada Reumatológica

Como estaba previsto, ayer por la tarde se desarrolló la II Jornada Reumatológica, que giró en torno al tema «Tratamiento actual de la artritis reumatoidea». Estuvo patrocinada por la Sociedad Española de Reumatología y tuvo por marco el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico. Se contó con la presidencia del Dr. Rafael García Herrera, siendo ponentes los doctores Asensi Roldós, Castillo Ojugas y Rivas López.



### SI VD. TIENE TIENDA O LOCAL LE OFRECEMOS UN NEGOCIO SIN INVERSION, VENDIENDO:

Lanas enconadas. Máquinas de hacer alfombras y tapices y cañamazos especiales de importación. Tricotados domésticos, con trabajo asegurado (C.M.). Remallados, enconadoras, etc., y con pago aplazado venta de género para boutique, vestidos, camisas, pantalones Sra. y Cab., medias, pantys, leotardos, calcetines y prendas de punto, etc.

Cruz-Duque, S.A. C/. Muntaner, 271 - 08021 BARCELONA. Teléfonos 2009169 y 2000497.



## AYUNTAMIENTO DE BURGOS SECCION DE TRIBUTOS ANUNCIO

Se pone en conocimiento de todos los contribuyentes que hubieren solicitado la concesión de la bonificación del 50 por 100 de la tasa de Recogida de Basuras domiciliarias para el ejercicio de 1986, que los correspondientes recibos se encuentran al cobro en la Recaudación Municipal (C/. Aranda de Duero, N.º 5), siendo el día 20 de Febrero de 1987 el último día de pago en vía voluntaria.

Burgos, 5 de Diciembre de 1986.  
EL ALCALDE,  
José M.ª Peña San Martín.

**SANTANDER LONDRES (IDA Y VUELTA)**

**COGE EL AVION**

**LONDRES DESDE 22.000 PTAS**

Regalate tus vacaciones. Por fin. Inglaterra al alcance de todos los bolsillos. Esta Navidad será mucho más divertida, más libre, más simpática... Y es que... ¡tú te lo mereces!

Salidas de Santander	Diciembre	20	22	27	29
	Enero	3	5	10	

(Regreso los mismos días)

Pide información en tu Agencia de Viajes  
**Colabora TRAVEL PLAN**  
**Gobierno de Cantabria**  
Consejería de Cultura y Turismo

## VISITADOR MEDICO PARA BURGOS PRECISA LABORATORIO FARMACEUTICO DE PRIMERA LINEA

### Se requiere:

- Residencia habitual en Burgos.
- Formación a nivel universitario (Farmacia, Biología, Química).
- Facilidad de comunicación, correcta capacidad de expresión e inclinación hacia el trato humano.
- Vehículo propio.
- No es imprescindible experiencia en visita médica.

### Se ofrece:

- Integración en Empresa de primerísima fila.
- Curso de capacitación con reciclajes periódicos.
- Buenas perspectivas económicas.
- Gastos de viaje y kilometraje a cargo de la Empresa.

Escribir a mano, facilitando historial académico y profesional al Apartado de Correos 215 de Badalona.



## Se constituye la Asociación Burgalesa de Empresarios de Agencias de Viaje

Burgos (DB). — Integrada en el seno de la Federación de Asociaciones Empresariales (FAE) y con el fin fundamental de defender los intereses comunes del sector en el ámbito de la provincia de Burgos, ha quedado constituida la Asociación Burgalesa de Empresarios de Agencias de Viajes (ABEAV) que —prácticamente— englobará a las catorce agencias que actualmente figuran en nuestra ciudad.

### El próximo día 18, se elegirá la junta directiva de ABEAV

A este respecto, en días pasados, tuvo lugar una asamblea en la que se decidió que el próximo día 18 de Diciembre, se proceda a celebrar una reunión donde se elegirá a la Junta directiva y otros cargos representativos de ABEAV.

Básicamente la necesidad en constituir formalmente esta asociación, estriba en las exigencias de representación de las agencias de viajes en el ámbito castellano-leonés; y en el interés en estudiar los problemas que puede llegar a plantear el nuevo Proyecto de Reglamento de Régimen Jurídico de las agencias de viajes.

La citada asamblea constituyente fue formada por las siguientes empresas y personas:

Don Ramón Martínez, de «Sol y Nieve»; don José Ángel Olalla de «Viajes Meliá»; don Eduardo Cadiñanos, de «Avica»; don Juan Medina, de «Castilla-Mundial»; don Jesús Peña de «Mares-Sol S.A.»; don Miguel Alonso, de «Viajes Sayca»; don Antonio García, de «Viajes Clunia» y doña Gloria Pérez, de «Viajes Ecuador».

Con esta nueva asociación, la Federación de Asociaciones Empresariales de Burgos aglutina ya a 31 sectoriales del ámbito empresarial de Burgos y su provincia.

## 1 - X - 2

Se pone en conocimiento del público, que de conformidad con lo previsto en las Normas Reguladoras de los concursos, se ha procedido a la anulación del boleto de la Jornada 16.ª, que pudiera tener unido el sello de 4 apuestas número 1147776.

De conformidad con las citadas normas, que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener el citado boleto, no han sido formalizadas y en su consecuencia, los apostantes que tuvieran en su poder el resguardo correspondiente al boleto reseñado anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación, el reembolso de la cantidad que debió abonar.

Burgos, 13 de Diciembre de 1986.  
EL DELEGADO.

## Se clausuró, tras la celebración de la tercera jornada, el II Simposium del Traje Burgalés

Burgos (R. Ruiz). — Interés y colaboración por parte de los asistentes y la creación de una comisión de trabajo que elabore las correcciones oportunas son algunas de las notas dominantes que se desprenden del II Simposium del Traje Burgalés, clausurado en la mañana de ayer. A lo largo de tres jornadas se ha tratado de recuperar, mediante el diálogo y el debate, la importancia del vestir regional de nuestra provincia.

La zona Sur de la provincia, al Norte y, finalmente, la zona Central, de la Sierra de Burgos capital, han sido las tres secciones que, en cada una de las tres jornadas celebradas, han ocupado la preocupación de una treintena de personas, bajo la coordinación de Luis Orte y José María González Marrón y la organización de la Diputación Provincial.

Sin embargo, en esta última jornada se acordó crear una comisión de trabajo, para que valore las cuestiones tratadas a lo largo de este II Simposium y redacte las conclusiones del mismo con las correcciones correspondientes y las puntualizaciones pendientes. Por esta razón se prolonga, hasta el próximo mes de Febrero, la actividad de este comité de trabajo.

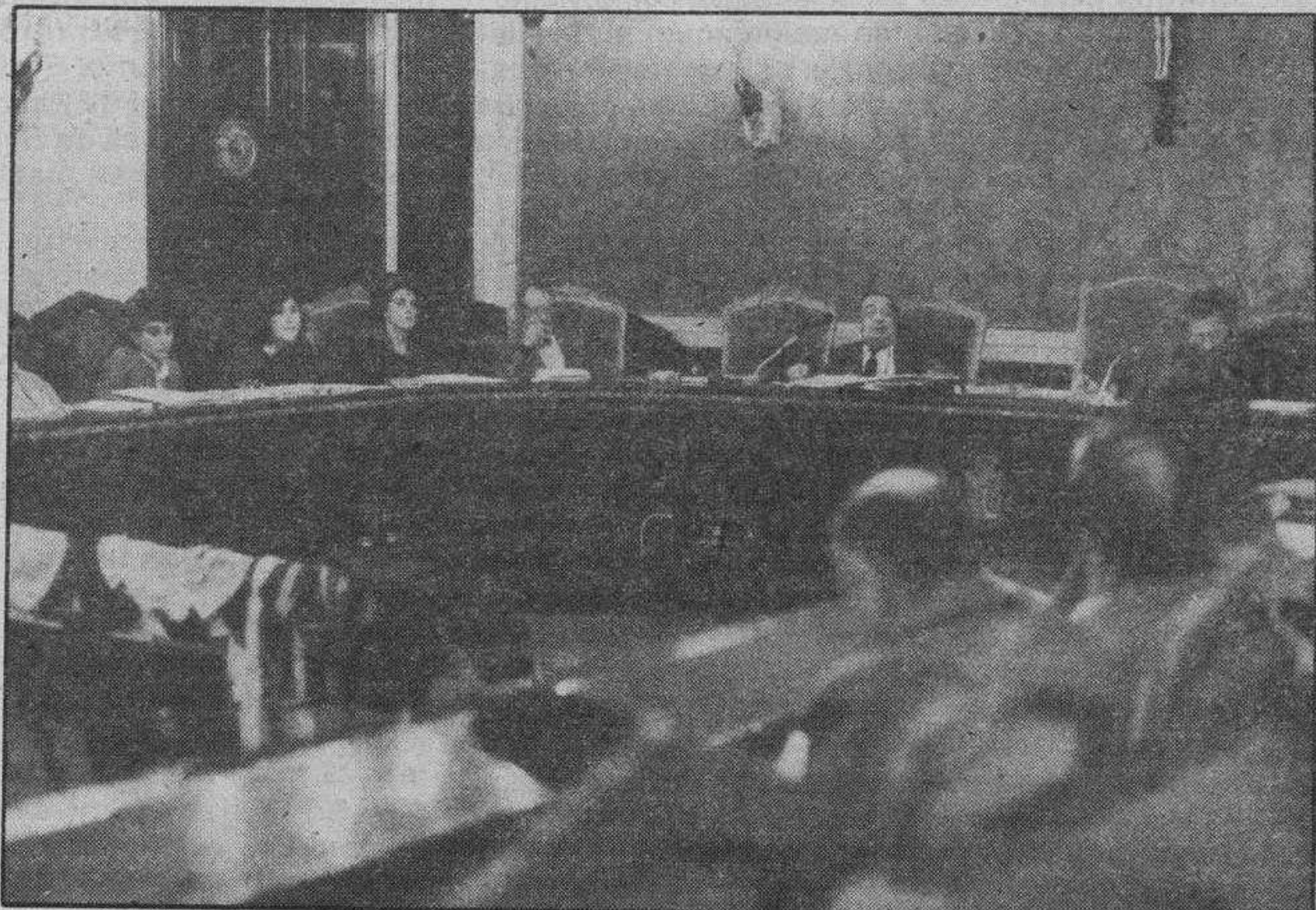
### Participación en la última sesión

Por lo que se refiere a los trajes presentados en esta jornada de clausura,

correspondientes a los pueblos de Castrojeriz, Pedrosa del Príncipe y Buniel. En cuanto a los vestuarios de los danzantes, destacaron los presentados por: Belorado, Villambistia, Salas de Bureba, la zona de la Sierra y Burgos capital, donde se trataron los trajes de los propios danzantes del Ayuntamiento, el «Tetín», el «Ayudante» y el «Tetín» director.

De igual modo, entre los personajes variopintos merecen mención los encontrados en Mecerreyes («Zamarraco»), Villasandino («el San Sebastián» y «Cofrades»), Castrillo de Murcia («El Colacho»), Palazuelos de la Sierra y los correspondientes a Burgos Capital como los «maceros», «los clarineteros», el «obispillo» de la Catedral y los «seísmos» (doce niños de seis a ocho años de edad).

También, en esta última sesión se incluyeron las duplicaciones correspondientes del traje del «arriero» de Poza de la Sal, tratado en el I Simposium.



Un momento de la última jornada celebrada en el Salón de Estrados de la Diputación.

### Importancia de la colaboración

José María González Marrón, uno de los coordinadores que ha hecho posible la celebración de esta campaña de recuperación del vestir burgalés, señaló que la nota dominante de la tercera jornada había sido la importante colaboración prestada por todos los participantes; «en este sentido considero —matizó— que el simposium ha resultado un éxito».

Estableciendo diferencias con el I Simposium, celebrado hace cuatro

años, Marrón destacó el interés de todos los asistentes, circunstancia que también difiere del I Simposium. Sin embargo, también quiso manifestar su preocupación por la no asimilación de algunos de los objetivos del certamen, porque añadió: «Ha habido zonas que han presentado enmiendas y luego no las han defendido, y del mismo modo —aclaró— personas que, sin haberse inscrito, han planteado cuestiones que no se podían solucionar a corto plazo». También José María González

Marrón anunció que se van a publicar unas conclusiones de este II Simposium y se prevee la aparición de un libro que recopile lo tratado en los dos certámenes celebrados. «para puntualizar y aclarar —dijo— todo lo referente al verdadero vestir burgalés».

Finalmente, recalcó la importancia que suscita la creación de ese equipo de trabajo que aúne conocimientos y puntualice las cuestiones que están en el aire, «para enriquecer —apuntó— toda la etnografía burgalesa».



## ASOCIACION BELENISTA DE BURGOS

OBRA CULTURAL DE LA

## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



Dentro de la Campaña Artística de Navidad 1986-87 se ha organizado en colaboración con distintos organismos de nuestra capital, un

**CONCURSO DE PORTALES DE BELEN**

**TARJETAS DE FELICITACION NAVIDEÑA**

**CARTELES DE NAVIDAD**

**TEMAS DECORATIVOS DE NAVIDAD**

en los que podrán tomar parte cuantas personas estén interesadas en estos certámenes, para los que se establecen diversos premios, en metálico, en las distintas categorías y concursos.

### INFORMES E INSCRIPCION:

Las obras presentadas deberán ser entregadas en p.m. o por correo en las Oficinas de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO (Obra Cultural), Plaza de España, 3, de 9 a 2 de la tarde, consignándose nombre y apellidos, así como domicilio del concursante. Igualmente en todas las Oficinas de dicha Entidad, podrán ser retiradas las Bases correspondientes a dichos concursos.



## «La reinserción debe hacerse en libertad»

Entrevista con Luis Aragón, jefe de la Sección Abierta de la Prisión de Burgos

Burgos (AAT).— La pena de privación de libertad ha de ser un medio de reeducación y resocialización, según los estudiosos en psicología carcelaria y penitenciaria. Por otra parte, «las penas de privación de libertad han fracasado como sistema rehabilitador. La cárcel no rehabilita, al contrario,

facilita un acentuamiento de las tendencias de antisocialidad», así se expresó el presidente de la sala del Tribunal Supremo, Enrique Ruiz Vadillo, en el Congreso Nacional de Pastoral Penitenciaria celebrado el pasado mes de Septiembre, según declaraciones recogidas en medios de información.

Respecto al tema de la reinserción social y del funcionamiento de la prisión en régimen abierto, Luis Aragón San Clemente nos dio su opinión como jefe de la Sección Abierta de Burgos, cargo en el que ha desarrollado su labor a lo largo de diez años.

Según su grado de conflictividad, un nuevo interno es clasificado en un nivel de los tres que existen, por un equipo formado por psicólogos, criminólogos y pedagogos. El tercer estadio corresponde a aquellos internos que pueden realizar una vida en libertad, en las secciones abiertas, bajo ciertas limitaciones. Y a este capítulo pertenece la sección de Burgos, albergada en un pequeño edificio frente al Centro de Cumplimiento Penitenciario y Preventivo de la Barriada Yagüe. Actualmente están acogidas a este sistema cuarenta y ocho personas, de las que trabajan cuarenta y tres. Todos realizan una vida en familia, como dice Luis Aragón: «Pretendemos que el interno permanezca haciendo una vida normal para que el día en que salga libre sepa adaptarse a la vida social».

### Cursos de formación profesional en la Sección Abierta

El Defensor del Pueblo ha resaltado en varias ocasiones que cuando no hay una plataforma mínima de vida digna no hay autoridad moral para imponer el cumplimiento de las normas, siendo el trabajo una posibilidad para que se salvaguarden estos mínimos. Por ahora es importante que casi la mayoría de los internos de la sección burgalesa están trabajando. Hay que reseñar, no obstante, que siempre lo hacen en trabajos eventuales, nunca fijos. Por ejemplo, se les ha llamado en la recogida de la patata y la remolacha. Además son siempre mano de obra poco cualificada. «En cuanto a las empresas no hay ninguna discriminación. Están trabajando donde hay posibilidades: en la construcción, en la hostelería, en negocios particulares, en el campo o en el pastoreo fundamentalmen-

te», como reseñó el jefe de la sección.

—Pero, ¿reciben algún tipo de preparación éstos internos?

—La mayoría de ellos no tienen ni tan siquiera los estudios primarios. Es un tema realmente lamentable, puesto que sólo una minoría es la que tiene una cualificación profesional. Desde esta sección intentamos suplir esta laguna a través de cursos de formación profesional realizados en el PPO, con clases de mecánica del automóvil, fontanería, soldadura y electricidad.

—¿Para este año tenéis previstos los mismos cursos?

—Para el año que viene, en el 87, hemos realizado una gestión para convertir este centro en colaborador del INEM para organizar aquí mismo los cursos. En principio van a ser muy li-

a nivel político. Hay que trabajar mucho y tratar con los internos, a lo que hay que añadir una labor de mentalización de cara a la sociedad, ya que ésta debe plantearse que un interno tiene que ser útil a todos, como cualquier persona y nunca debe ser un gravamen estando en prisión.

—Un interno necesitará además de ayudas y otras garantías fuera de la prisión. ¿Cómo se ofrecen éstas?

—Sí, se le puede ayudar primero con el trabajo y si éste no es posible, se le podría ayudar con unas dotaciones sociales postpenitenciarias que palien sus problemas económicos. Recuerdo que en lo que a esto último se refiere, hace tiempo se implantó el subsidio de desempleo para los excarcelados, lo cual provocó grandes críticas en determinados sectores. A mi

### Medio centenar de internos tiene la Sección Abierta con edades comprendidas entre los 25 y los 30 años

mitados con el punto de mira puesto en tres especialidades: La ganadería lanar, la vacuna y el cultivo de regadío. Si lo conseguimos pasarán entre cuarenta y cincuenta alumnos al cabo del año.

### El trabajo y el cobro del paro, dos ayudas imprescindibles

Según algunas estadísticas, en España hay sesenta y siete presos por cada diez mil habitantes. El catorce por ciento de los internos disfrutan del régimen abierto, mientras que, por ejemplo, en los países nórdicos éstos superan ampliamente el cincuenta por ciento.

—Estos son datos significativos, pero, a su parecer, ¿cuál es el estado actual del programa de reinserción?

—Me parece que la inserción o reinserción de la que tanto se habla y de la que no se conoce demasiado es más sencilla de lo que pueda parecer. A veces se hace verdadera demagogia

parecer, entiendo que debe existir este subsidio ya que el ex-interno que lo cobre nunca podrá decir que la sociedad no le ha ayudado, además de que tiene asegurado así un mínimo suficiente para realizar su vida.

—Todavía persisten muchos prejuicios sociales ligados al tema penitenciario, ¿cómo os habéis planteado aquí la reinserción?

—El sentido que cobra la inserción, como ya he señalado antes, es la recuperación de un delincuente, y cuando a éste se le ingresa en un centro cerrado es muy difícil de realizar la reinserción porque ésta debe hacerse en libertad. Lógicamente a nadie se le puede educar en un ambiente hostil, cerrado y de incomunicación. En esta sección los internos están diariamente en relación con el mundo laboral, y en los fines de semana en contacto con sus familias, lo que da sentido a su situación.

—¿Cómo ha aceptado esto la población burgalesa? ¿Han existido rechazos?

—Sí que es cierto que ha habido rechazo de algún sector, pero nunca es justificable. Aquí, en esta ciudad, empezamos a trabajar en la Sección Abierta en 1975, y lo primero que tuvimos que hacer fue abrir a las empresas. Nuestro trabajo no se conocía, y para que esto no fuera así recorrimos casi todas las industrias y establecimientos explicando esta experiencia. Al principio surgieron muchos problemas e incluso hubo gente que nos echó de su casa con argumentos como el de que mientras hubiera un padre de familia en paro ellos jamás cogrían a un delincuente.

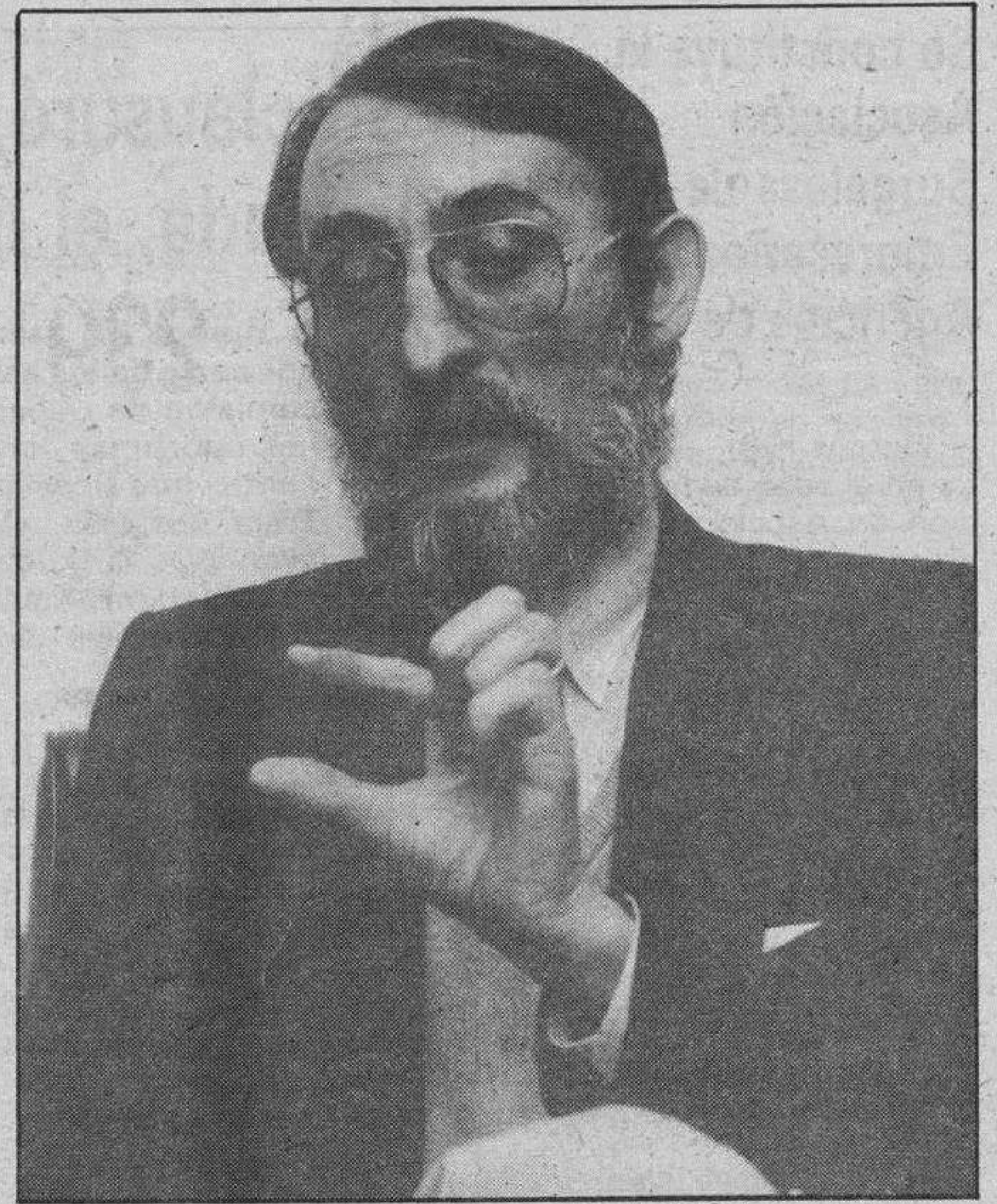
Desde luego que cosas así se han superado a base de años y con la colaboración de la gente. También ha influido mucho el que los internos que han trabajado y trabajan en la ciudad son hombres que responden.

—¿Cuál es el nivel de reincidencia?

—Ahora no disponemos de datos concretos, pero sí puedo decir que aquí ha sido escasa, y que nuestra experiencia es positiva. Deberían existir más secciones abiertas ya que hemos visto que es un sistema en el que interno, tiene responsabilidades, lo que le lleva a una colaboración mayor.

### La Junta de responsabilidad

Las instalaciones, aunque ya tienen doce años, se conservan medianamente bien. Los dormitorios se re-



Luis Aragón, jefe de la Sección Abierta de la Prisión de Burgos.

porque cuando hay mucha gente, cada uno es como es y se tienen que soportar muchas impertinencias. Además se conseguiría una intimidad y una mayor reflexión del interno, que muchas veces no existen».

Las comidas provienen del centro penitenciario y se trasladan diariamente de un edificio a otro para repartirla en el comedor de la sección. La idea es que la sección se autogubierne de forma que sean los propios internos los que intervengan en la organización de todas las actividades, tanto las culturales-recreativas, como las deportivas, conociendo y dependiendo siempre de las normas vigentes. A tal efecto se nombra cada tres o cuatro meses la Junta de responsabilidad, que está formada por tres representantes de los internos, elegidos por votación. La labor de estos miembros se extiende también a la resolución de ciertas fricciones que en el orden interno puedan surgir. «Entre otras de sus atribuciones están,

los internos de esta sección está comprendida entre los veinticinco y los treinta años. Normalmente el periodo de estancia medio es de dos años con condenas cortas porque ya antes han cumplido parte de las mismas en centros penitenciarios cerrados. Los delitos más comunes son los que van en contra de la salud pública, estupefacientes y contra la propiedad. «Sin hacer un análisis de la delincuencia añadiré —dijo el señor Aragón— que predomina la gente joven porque podríamos hablar de problemas como el paro, la drogadicción, el desarraigo familiar, que afectan directamente de manera muy especial a esta población. En muchos casos, anteriormente estas personas han sido además rechazadas por el entorno familiar y social y han pasado por el reformatorio. Una consecuencia directa de esto es la delincuencia».

—Respecto al consumo y circulación de droga, ¿cuál es la situación en esta sección?

—Este tema nos preocupa mucho, porque entendemos que la droga, aunque en la calle esté autorizado cierto consumo, nuestro reglamento lo prohíbe. Nunca se cachea ni se les requisa nada a los internos en los controles. Aquí ejercemos un control de observación, eliminando las medidas anteriores. Por tanto, aquí se puede consumir droga y lo evitamos hablando con ellos y enseñándoles lo que es la droga y sus efectos a través de charlas y coloquios sobre el tema. ¿Qué lo hemos conseguido? No lo sé, pero lo intentamos.

### «En España hay 67 presos por cada 10.000 habitantes»

parten de manera par en las cuatro alas, independientes entre sí, que tiene el edificio. Por tanto, éstos son grandes, con capacidad para ocho o diez camas, y con los servicios fuera. «Yo siempre he dicho —señaló Luis Aragón— que se debería haber construido con habitaciones individuales, o, a lo sumo, de dos camas,

asimismo, las de organización de estímulos para premiar la actuación positiva de todo comportamiento, ya que las funciones se distribuyen en tres: de área social, de área de disciplina y la última, de secretaría».

### La droga: Un tema que preocupa

La edad de la mayoría de

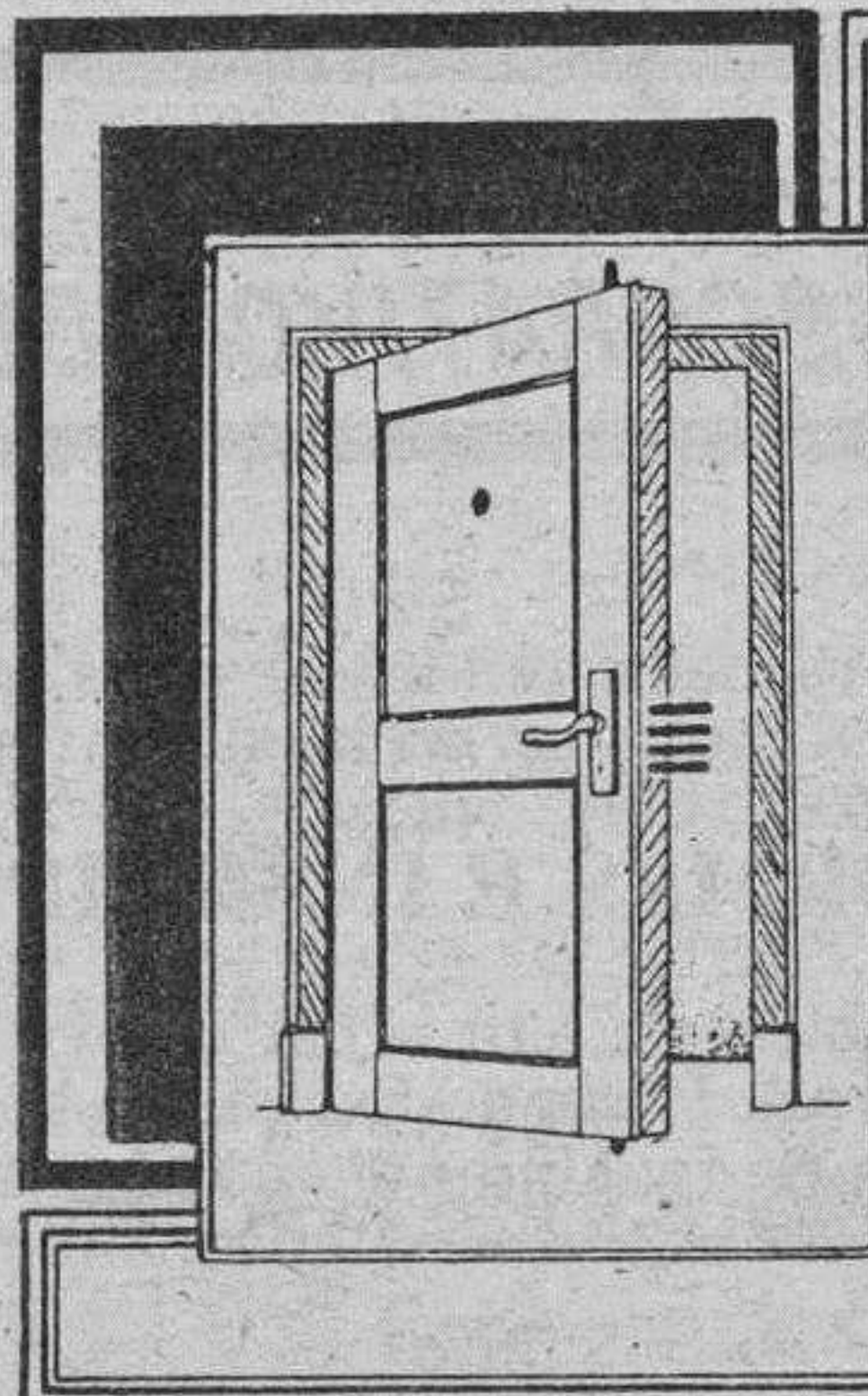
Por equivocación de la Administración de Lotería el número que juega la Empresa AMADEO GRAELLS BIOSCA, S.A. (GRABISA) para el sorteo extraordinario de Navidad, pasa a ser el número 32.541, no el 32.451, que es el que se ha repartido, y que está equivocado.

Burgos, 12 de Diciembre de 1986

HAGA RENTABLE SU VIDEO CLUB. LA SOLUCIÓN.

Vide@adena

BILBAO - C/ Alameda de San Mames, 4 - Tel. 432.52.07  
SANTANDER - C/ J.J. Perez del Molino, 12 - Tel. 37.27.24  
OVIEDO - C/ Lorenzo Abreuñedo, 16 - Tel. 29.92.41



SU SEGURIDAD POR MENOS PRECIO

¡AHORA!

NO DE FACILIDADES A LOS INTRUSOS

A. CANCELO LE OFRECE LA

MAXIMA PROTECCION PARA SU HOGAR

- ★ Puertas blindadas y acorazadas sistema BORJAS
- ★ Distribuidor exclusivo de cerradura MOTTURA
- ★ Puertas plegables e interiores

FABRICACION PROPIA

C/. Vitoria - Villa Pilar. Teléfono 225313. BURGOS



# DEL 15 AL 24 DE DICIEMBRE

Café mezcla molida <b>LA FORTALEZA</b> 250 Grs. ....	<b>239</b>	Turrón de chocolate <b>ZAHOR</b> , Suprema .....	<b>250</b>	Champán <b>RONDEL</b> , Extra .....	<b>190</b>
Surtido <b>CUETARA</b> , 800 grs. ....	<b>255</b>	Queso manchego <b>REGIO</b> el kilo .....	<b>598</b>	Champán <b>CODORNIU</b> , Extra .....	<b>430</b>
Turrón <b>EL LOBO</b> Suprema, Jijona o Alicante .....	<b>355</b>	Jamón de <b>JABUGO</b> , tres jotas, el kilo por piezas .....	<b>2.685</b>	Rioja <b>CAMPO VIEJO</b> .....	<b>149</b>
Turrón <b>EL ALMENDRO</b> Extra, Jijona o Alicante .....	<b>380</b>	Lomo embuchado de Salamanca extra, el kilo .....	<b>1.390</b>	Pacharán <b>ZOCO</b> .....	<b>440</b>
Turrón <b>EL ALMENDRO</b> Suprema, Jijona o Alicante .....	<b>435</b>	Sidra extra <b>LA ASTURIANA</b> .....	<b>95</b>	Brandy <b>FELIPE II</b> , litro .....	<b>388</b>
Turrón <b>1880</b> Suprema, Jijona o Alicante .....	<b>535</b>			Whisky <b>DOBLE-V</b> .....	<b>439</b>
				Whisky <b>JOHNNIE WALKER</b> ...	<b>870</b>
				Maleta detergente <b>COLON</b> , 5 kilos .....	<b>725</b>
				Colonia <b>BRUMMEL</b> 200 ml. ....	<b>595</b>
				Colonia <b>PATRICH</b> S, 1/8 .....	<b>695</b>
				Colonia <b>REVIVAL</b> , 1/8 .....	<b>450</b>
				Colonia <b>CLYO</b> , 1/8 .....	<b>740</b>



Estamos  
en  
Navidad

<b>MOTO HONDA</b> Feber, batería .....	<b>19.950</b>	<b>EL BARCO</b> <b>DE PLAYMOBIL</b> .....	<b>1.971</b>		
<b>TRIVIAL PURSUIT</b> , Diset .....	<b>4.805</b>	<b>EXIN CASTILLOS</b> , 506 piezas .....	<b>3.539</b>		
<b>HUNDIR LA FLOTA</b> de MB .....	<b>1.739</b>	<b>DEFENDEX</b> , Robot transformable, teledirigido .....	<b>2.660</b>		
<b>AUTO CROSS</b> , 5 velocidades de Mattel .....	<b>6.494</b>	<b>ANGELOSO</b> , tamaño grande de Vir ..	<b>2.100</b>		
		<b>SCALEXTRIC</b> GT. 15 .....	<b>7.475</b>		
				<b>ROLY</b> patinadora de Jesmar .....	<b>2.390</b>
				<b>NANCY</b> art. 86990 de Famosa .....	<b>985</b>
				<b>BARBIE</b> , baño glamour de Mattel .	<b>3.398</b>

# KANGURO



EL HIPERMERCADO DE BURGOS  
**CENTRO COMERCIAL NUEVO BURGOS**  
HORARIO: DE LUNES A SABADO DE 10 A 22 HORAS (NO CERRAMOS A MEDIODIA)

UTILICE  
NUESTRO SERVICIO  
DE «APARTAR»  
JUGUETES

OFERTAS VALIDAS. SALVO FIN DE EXISTENCIAS O ERROR DE IMPRENTA





La visita que entonces hizo Demetrio Madrid a la Merindad de Sotoscueva.

## Una promesa que no pudo, o no quiso cumplir Demetrio Madrid

José Luis Baranda

Comencemos por situarnos: Sobrepeña es uno de los numerosos núcleos poblacionales que tiene la Merindad de Sotoscueva, enclavada en el Norte de la provincia de Burgos. «Este lugar es behetria e son vnos de Pero Ferrandez e los otros de Lope García Porres...», del libro «Becerro de las Behetrías», escrito a mediados del siglo XIV.

Perfectamente localizado en el mapa, ya entonces, por el inevitable recaudador de impuestos: «Pagan al Rey monedas e seruiçios e dan su parte de los ciento e treynta maravedis...»; parece que sigue perfectamente ilocalizable para cualquier poder público; claro está, excepto para: «Dan a los sennores, del solar en que a yunta de bueyes vn almud de pan e vna gallina e vn toçino...»

Tras más de seis constatadas centurias pagando religiosamente los impuestos, el pueblo, como otros muchos ciertamente, sigue teniendo bastantes carencias en cuanto a una infraestructura elemental. Ahora, hay una, que comparativamente resulta sangrante: el no disponer a finales de 1986 de una carretera de acceso,

como afortunadamente tiene cualquier otro pueblo. Y no creo que sea necesario explayarse sobre lo necesario y las ventajas de una carretera hoy en día.

No obstante, parece ser que tanto a la ya veterana Diputación de Burgos (de la provincia de Burgos) como a la joven Junta de Castilla y León, en absoluto les preocupa la carencia resaltada; y, ¡no es porque la desconozcan! Mostremos como la Junta está al tanto:

El 10 de Julio de 1985 el entonces presidente de la Junta, en el transcurso de su tercer viaje oficial por la provincia de Burgos, inauguró una carretera que unía directamente dos zonas algo diferenciadas de la Merindad de Sotoscueva. Allí nos presentamos algunos vecinos de

Sobrepeña, provistos de una pancarta, con objeto de denunciar nuestra situación. Con toda naturalidad, reparó en nosotros, se acercó, se interesó, y se comprometió a resolver la cuestión. Para atestiguar el compromiso se colocó debajo de la pancarta, invitó al entonces gobernador civil de Burgos y hoy en día director general de Tráfico, David León Blanco a hacer lo propio, y pidió que se retratara el momento para dejar constancia de la promesa.

Sr. Demetrio Madrid: En términos relativos, debe de considerar grave su incumplimiento. Ante unos «votantes», pocos realmente, no proclives a la opción política que Vd. representaba y con unas antiquísimas reticencias hacia los políticos, supo infundir ánimo y esperanza; y ello, visto desde ahora, aparte cualquier otra consideración, es triste. A nosotros sólo nos queda esperar que su sucesor al frente de la Junta, componga el desaguisado.

## Nueva sede de la asamblea local de la Cruz Roja en Villarcayo

Villarcayo (Juan Bravo de Castilla). — El puente laboral de la festividad de la Inmaculada, que dio comienzo, prácticamente, en la tarde del pasado viernes, día 5 de Diciembre, y la bondad del tiempo, que mejoró ostensiblemente durante aquellos días, fueron alicientes más que justificados para que las muchas personas que en la villa poseen piso, chalet o vivienda de verano, se desplazaran desde su residencia habitual hasta la capital de las viejas Merindades, y pueblos comarcanos, dispuestos a disfrutar de unas mini vacaciones en el preludio de la estación invernal, época que no suele ser muy propicia, ni recomendable, para salir de casa, ni arriesgarse en una excursión turística a sufrir los rigores del tiempo, pues, aunque se muestre bonachable, es más que probable que varíe de la noche a la mañana, echando por tierra las alegrías y los proyectos que se hicieron pensando en un plácido viaje de un largo fin de semana.

Pero, como ya hemos indicado, en esta ocasión (por los factores apuntados) fueron muchos los visitantes que llegaron a Villarcayo durante esas fechas, animando calles, plazas y establecimientos comerciales. El bullicio y animación de esas fechas nos hicieron recordar los días de Semana Santa, sobre todo en la tarde del domingo y en el mercado del lunes.

Ese mismo día de la Inmaculada, la asamblea local de la Cruz Roja de Villarcayo celebró la festividad de su Patrona, asistiendo con sus mandos y tropa a una solemne misa, oficiada en el templo parroquial de Santa Marina, a la una de la tarde. El acto religioso estuvo presidido por los responsables de la institución benéfica y autoridades de la villa. Finalizado el acto eucarístico, se procedió a bendecir la nueva sede de la asamblea, situada en la calle Rodríguez de Valcárcel, en la planta baja del nuevo edificio de los consultores

médicos, donde posteriormente se obsequió a los numerosos invitados con una copa de vino español, servida con acompañamiento de un sabroso tentempié por el acreditado bar restaurante «Casino».

### Fuentepelayo y las elecciones vascas

Durante esos días del pasado fin de semana tuvimos la oportunidad de charlar con Fuentepelayo, que llegó a Villarcayo procedente de Bilbao, no de Madrid, donde reside habitualmente. Nuestro amigo se vio precisado a trasladarse a la capital bilbaína para resolver algunos asuntos comerciales y tuvo la mala suerte de que su estancia coincidiera con el ojo del huracán de la campaña electoral autonómica vasca, que casi le produjo un trauma, pues (según sus apreciaciones) esos días que se vio obligado a pasar en tierras vizcaínas le sirvieron para cerciorarse del marcado antiespañolismo que allí se respira.

—Pero, hombre (le espetamos a quemarropa), ¿cómo puedes decir esa barbaridad cuando los comicios de aquella comunidad han sido ganados por los socialistas, que ahora casi no pronuncian la palabra país al referirse a España y se sienten muy patriotas y españolistas?

La sonrisa irónica con que nos obsequió nuestro amigo, y su rápida y cortante respuesta nos dejó más que cohibidos, totalmente avergonzados.

—¡A ver si ahora vas a ser tú uno de los muchos incautos (nos soltó sarcásticamente) que hacen caso a toda esa legión de manipuladores de la noticia, instalados en los informativos de la radio, del «pirulí» o de ciertas redacciones defensoras del sistemas políticos obsoletos aunque ellos se creen y se autodenominan «progres»! Mira (prosiguió sentenciosamente), la única verdad de aquellas elecciones es que allí ha triunfado la radicalización y el

nacionalismo virulento y exacerbado. Negar esta evidencia es querer tergiversar las cosas o no tener ni idea del problema de aquella comunidad autónoma (como diría algún político mediocre y tercermundista del cambio). Claro que lo que en aquellas entrañables tierras iba a suceder estaba ya cantado desde el momento en que el chalanismo y la mediocridad del inefable duque de Suárez se alió con la necedad y ambición partidista de otros políticos del cambio creando las absurdas autonomías y las utópicas y no menos absurdas nacionalidades, que dieron base, motor y alas a las apetencias secesionistas de un gran número de separatistas vascos. Aquí no hay más cera que la que arde, aunque haya mucho ingenuo que no sabe o no quiere entender todo, que ocurre en las Vascongadas, como el señor Anson, de ABC, que propugnaba el llamado voto útil escribiendo en su periódico, en vísperas de las elecciones, «...Hay que añadir también para los numerosos lectores de centro y derecha que se dirigen a ABC diciendo que entienden que el voto útil en esta ocasión debe ir al PSOE, que, aunque la posición de este periódico contraria a los errores socialistas está clara, en el caso especialísimo del País Vasco no es rechazable que electores de centro y derecha voten, en conciencia, al PSOE como fórmula para salvar lo esencial: la unidad de la Patria española».

—Ya ves (prosiguió nuestro amigo), quitar votos al inconmesurable don Manuel para dárselos al PSOE pensando que así se van a españolizar las Vascongadas... Como para partirse de risa si no fuera un problema que hace derramar lágrimas.

Esto y otras muchas cosas nos contó Fuentepelayo de su reciente experiencia en tierras bilbaínas. Como es materia reservada, no apta para todos los lectores, preferimos no comentarlas.

## ASOCIACION DE PADRES DE ALUMNOS DEL INSTITUTO «CARDENAL LOPEZ DE MENDOZA»

### ASAMBLEA GENERAL

El próximo miércoles, día 17 del actual Diciembre, a las ocho de la tarde, en segunda convocatoria, celebrará Asamblea General esta Asociación, en el Salón de Actos del Centro, Plaza del Dr. Albiñana, s/n.º.

Se convoca expresamente a dicha reunión a los padres de alumnos del Centro y tutores.

### JUNTA DELEGADA DE LA SECUNDARIA DE ENAJENACIONES Y LIQUIDADORA DE MATERIAL DEL EJERCITO DE LA REGION MILITAR PIRENAICA OCCIDENTAL

EXPEDIENTE N.º G-8/86 (68/86-CENTRAL)

A las 11.00 horas del día 29 del mes actual, se reunirá esta Junta, constituida en Mesa, en la Sala de Juntas de la Jefatura de Intendencia de esta Plaza, C/ Vitoria, número 63, al objeto de efectuar la venta por CONTRATACION DIRECTA, de ganado, caballar y mular, de 147 cabezas, en 5 lotes, situados en las Plazas de Burgos, Pamplona, San Sebastián e Irún, por un importe total de 7.766.000 pesetas.

Para cualquier información, en la Secretaría de esta Junta; teléfonos 220159 y 223500, ext. 129.

El importe de este anuncio, a prorrato entre los adjudicatarios. Burgos, 12 de Diciembre de 1986

## Se ofrece un puesto de SECRETARIA DE DIRECCION

### Pedimos:

Idiomas ALEMÁN y ESPAÑOL para traducir e interpretar.  
Se valorará conocimientos de inglés y/o francés.  
Capacidad de viajar entre Burgos y Santander.  
Edad entre 30-40 años.

### Ofrecemos:

Incorporación inmediata.  
Sueldo a convenir.  
Total discreción y reserva.

Interesadas escribir URGENTEMENTE, incorporando «curriculum vitae», al apartado número 12 de EL ASTILLERO (Cantabria) 39610, indicando en el sobre Rf.º SECRETARIA.

### BAR RESTAURANTE «LA VIGA»

Anteriormente denominado Marín, que venía siendo regentado por don Demetrio Marín Martín, pasa a ser regido por don José Quirce Crespo.

### SEX SHOP

■ Venta y cambio de videos, películas Super 8.  
■ Proyección de videos en cabinas individuales.  
■ Revistas gran variedad en artículos de importación.  
Calle Hospital Militar, 3. (Junto Plaza Vega). BURGOS  
Abierto de 10 a 2 y 3,30 a 10. Teléfono (947) 235191 (Domingos y festivos inclusive).

## IBERDUERO, S.A.

### PAGO DE DIVIDENDO ACTIVO A CUENTA DEL EJERCICIO 1986

Con efectividad del día 20 de Diciembre en curso, se pagará la cantidad de 25 pesetas líquidas a cada una de las acciones números 1 al 318.922.258 y de 12,50 pesetas líquidas a cada una de las acciones números 318.922.259 al 358.787.541, en concepto de dividendos a cuenta del ejercicio 1986, mediante estampillado de los títulos y una vez efectuada la retención correspondiente. El pago se efectuará por mediación de cualquiera de las oficinas centrales y sucursales de los Bancos de Bilbao, Vizcaya y Central y Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Bilbao, Diciembre de 1986  
SECRETARIA GENERAL



## Obras realizadas por la delegación territorial

Roa (José Luis Zanetti).—En el presente ejercicio tenemos que destacar por la importancia que implica para esta zona, las obras realizadas por la Delegación Territorial de Obras Públicas y Ordenación territorial de Burgos, cuyo proyecto ya consolidado, se ha hecho realidad en la carretera BU-120, con un acondicionamiento de dos kilómetros, ampliándose el firme a 6,5 metros. Así mismo se ha hecho una mejora en la curva peligrosa en el Km. 11, cuya supresión de tres peligrosos pasos a nivel y curvas, dándose un sustancioso ensanche del firme y calzada.

Próximamente y dentro de los proyectos de la citada Delegación Territorial, se realizarán las obras que comenzando en el cruce junto al puente finalizarán en la conjunción o salida de la carretera de Mambrilla. Este importante y fundamental proyecto, lleva implícito la consolidación del puente de Roa, obras cuyo presupuesto supondrá una inversión de más de cien millones de pesetas.

Como se verá, estos proyectos entrañan por su magnitud unas mejoras para Roa y su comarca que merecen ser destacadas, por lo que tengo que destacar el interés que el Ayuntamiento de Roa se ha tomado así como me consta, en averiguaciones que por mi cuenta he efectuado, los desvelos por parte del Señor Delegado de O.P. de

Burgos y los ingenieros que en la persona de don Angel Rubio es necesario citar por su dedicación y entrega.

### La 18.ª promoción de Caballería

El Comandante Castrillo es un militar, que desde que fuese jefe de las tropas de Cruz Roja de Burgos, siente un entrañable cariño por nuestra villa. Este afecto lo ha demostrado una vez más al tener el detalle de convocar a sus compañeros de promoción del arma de Caballería en Roa, para celebrar su reunión que periódicamente efectúan en acto de compañerismo y convivencia, por lo que Roa se ha sentido honrado con la visita de tan ilustres visitantes. Después de la visita de rigor, lo celebraron sus respectivas esposas con un almuerzo de Hermandad.



Detalle de las obras.

### La fiesta de la Cruz Roja

La Cruz Roja Española, tiene como Patrona a la Inmaculada, por eso y con toda la solemnidad la fiesta se celebró como estradicional en una misa, a la que

asistieron las autoridades locales, asamblea local y tropas de servicio en la localidad. El templo se hallaba abarrotado por fieles que se adhirieron como homenaje y agradecimiento a

esta entrañable y benéfica Institución. Concelebraron el Sr. Cura párroco y el dominico Padre Claudio García, quien en la homilía, glosó con brillantez el dogma de la Inmaculada al mismo

tiempo que significó el vínculo patronal con Cruz Roja.

Como final de fiesta la asamblea local invitó a un ágape a diversas autoridades y público.

## Mesa redonda sobre la problemática de la zona, en Medina de Pomar

Medina de Pomar (DB).— Mañana, lunes, organizada por el Instituto de Bachillerato de Medina de Pomar, se desarrollará una mesa redonda sobre la problemática de la zona, que tendrá por marco el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal.

Esta mesa redonda se referirá a comunicaciones, educación y cultura, mancomunidad de Ayuntamientos, sanidad, etc.

Participarán don César Huidobro, diputado de Alianza Popular; don Antonio Valverde Ortega, senador del P.D.P.; don Ricardo García García-Ochoa, presidente provincial del C.D.S.; don Octavio Granado Martínez, procurador de Castilla-León y senador del PSOE y don Bernardo Martínez Marcos, miembro de la comisión provincial de Izquierda Unida y profesor del C.U.I.

## Fiestas de Navidad en el Hospital San Salvador de Oña

Burgos (DP).— El Hospital «San Salvador» de la Diputación, en Oña, ha organizado un amplio programa de festejos para conmemorar la Natividad del Señor y celebrar el Año Nuevo.

Los actos se inician el jueves, día 18, a las seis de la tarde, con la actuación del Coro Infantil del Colegio «San Salvador», de Oña.

Del viernes, 19, al lunes, 22, se desarrollará el concurso de ornamentación de salones y estancias del Hospital, para el que se han establecido los correspondientes premios. Coincidiendo con el sorteo de la Lotería de Navidad, se celebrará el de la lotería del Hospital «La porra», dotado con 10.000 pesetas.

El martes, 23, a las 4,30 de la tarde, visita a la iglesia de San Salvador, con explicación detallada de la misma.

El miércoles, 24, Nochebuena, representación en la capilla del tradicional «Belén viviente», por el grupo de teatro de residentes en el Centro.

El día de Navidad, a las cinco de la tarde, baile con actuación de «Los Pantos».

El viernes, día 26, a las 5,30 de la tarde, proyección de una película.

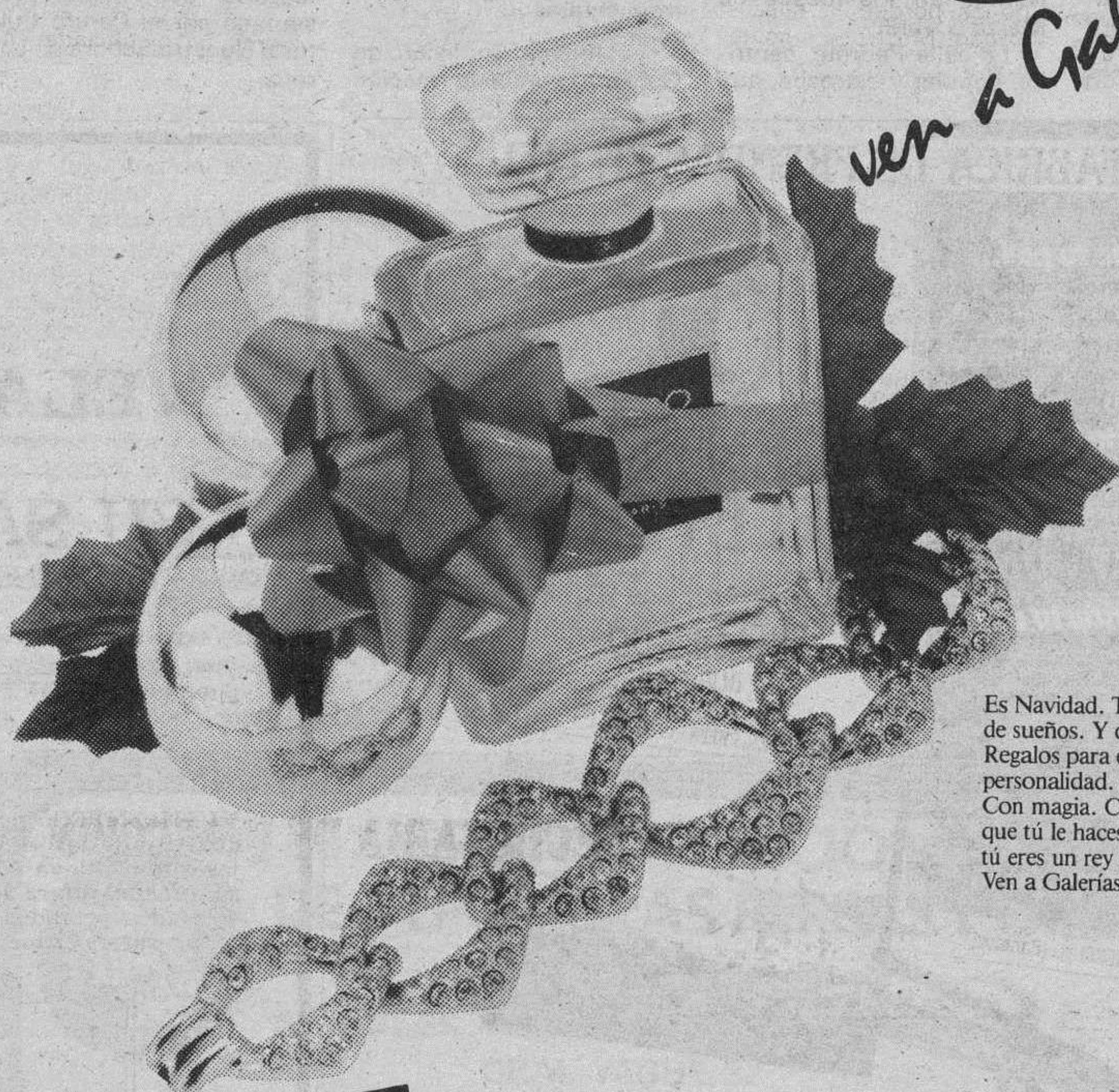
El domingo, 28, a las 5 de la tarde, entrega de los «40 principales» de 1986 y juego de los barcos, con importantes premios.

El martes, día 30, actuación musical de María Jesús.

En la Nochevieja se despedirá el año a las 5 de la tarde, con animado baile y la actuación de «Los Pantos».

El viernes, día 1, asado de castañas en «El Parral». El lunes, día 5, cabalgata de Reyes y al día siguiente, fiesta de la Estefanía.

# Tú eres un Rey Mago



*ven a Galerías*

Es Navidad. Te llenas de sueños. Y de regalos. Regalos para ella. Con personalidad. Con estilo. Con magia. Como los que tú le haces. Porque tú eres un rey mago. Ven a Galerías.

HASTA EL 20 DE DICIEMBRE  
**20% de descuento**  
EN DISCOS Y CASSETTES

**GALERÍAS**  
Marcando estilo

Galerías Preciados



# Concierto navideño del Orfeón Arandino «Corazón de María»

Aranda de Duero (Mery Varona).— El Orfeón «Arandino Corazón de María» dirigido por Luis Villazón y Fernández de Velasco ofrecerá hoy, un concierto navideño en el Teatro Cine Aranda, en el fin de fiesta del acto organizado por Radiocadena Aranda dentro de la V Semana de Radio, bajo la convocatoria de «El villancico en familia», con la que se pretende recuperar la antigua tradición familiar del canto de villancicos.

El anterior concierto del Orfeón Arandino «Corazón de María» en la ciudad de la que lleva el nombre tenía lugar el 22 de Noviembre último con ocasión de la clausura del III Otoño Politécnico, en compañía entonces de la soprano María Remola, alcanzando un éxito sin precedentes del que se guardará recuerdo por mucho tiempo.

La fiesta del villancico en familia es el penúltimo de los actos programados por Radiocadena Aranda en colaboración con la Caja de Ahorros Municipal, ya que la clausura de esta V Semana de la Radio tendrá lugar esta misma tarde con la mesa redonda «La radio participación» que hubo de posponerse el pasado jueves. Intervendrán en este coloquio Mará Teresa Campos, Patricia Ballesteros, Charo Sacristán y Silvia Tortosa que sustituye a Pilar Matos, cuya presencia había sido anunciada con anterioridad.

Por otra parte, en la noche del viernes, se hacía público el resultado del concurso para elegir a los arandinos «guay», distinción honorífica y castiza, instituida por RC Aranda este año. El «guay» de oro recayó en la Sra. Petrilla, popular vendedora de verdura que tiene su puesto en la calle de Barrionuevo, seguida de cerca por Jacinta Tobes, no menos castiza peñista y ama de casa, que fue denominada «guay» de plata. El mismo galardón en su modalidad en bronce fue para Félix Serrano, auxiliar de farmacia más conocido

como el «doctor aspirina». Se concedió un accésit especial a Marisa Gómez, dependiente de Casa Carlos, y diplomas acreditativos a los 16 finalistas previamente seleccionados por los votos de la audiencia de RC Aranda. En la misma fiesta, que tenía lugar en Discotecá Trial, con presentación de Jesús del Río, locutor local, e Hilario L. Millán, conductor del programa «El rincón de la gloria», se conocía el nombre del ganador del concurso provincial de disc-jockeys, que resultó ser José Luis Figuero, jovencísimo él, que a sus 15 años cuenta con acreditada experiencia en tales lides desde la emisora juvenil Radio Iris 7. Radiocadena Aranda hizo entrega también en esta fiesta multitudinaria de numerosas campanas de cerámica, del taller de Miguel Angel M. Delso, campanas que se han convertido en el distintivo de la programación de aquella emisora. En la larga relación de personas o entidades que recibieron este recuerdo de la V Semana de la Radio se encuentra DB.

## Las obras de la calle Pedrote finalizarán en la Primavera

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento, en sesión extraordinaria celebrada el pasado miércoles, acordó dar conformidad al informe técnico por el que se proponía que el riego asfáltico en la calle Pedrote se realice en los meses de Marzo o Abril.

La calle Pedrote, céntrica, popular y estrecha, que

une la zona de Santa Catalina con el centro de la población, ha sido recientemente escenario de obras de pavimentación y renovación de conducciones subterráneas que, por la envergadura de las mismas, obligó al cierre del tráfico peatonal durante varios días, con las consiguientes molestias para los muchos usuarios de esta vía. El humor popular, que viene a paliar con tanta frecuencia este tipo de incomodidades, bautizó en seguida a la vieja calle como «la quinta de Beethoven» en razón a que también ésta se estaba quedando «inacabada».

## Presupuesto para adquisición de bancos y fuentes

La Comisión de Gobierno aprobó también un presupuesto de 544.520 pesetas para la adquisición de 30 bancos a la empresa Yor, S.A. y de 431.000 pesetas para la compra de siete fuentes a la empresa Salvi.

En el mismo capítulo de adquisiciones se acordó adquirir a la empresa Pascual de Aranda las bolsas de Navidad para el personal del Ayuntamiento, por un precio de 2.970 pesetas unidad, y a Angel Sanz las bolsas para Beneficencia por importe de 2.085 pesetas la unidad.

## Subvenciones de la Comisión de Cultura

A propuesta de la Comisión de Cultura la de Gobierno aprobó conceder una subvención de 30.000 pesetas a Clunia Teatro de Cámara para la representación de una obra teatral, y aprobar el presupuesto de 42.000 pesetas para música navideña en la Plaza Mayor.

## Concedidas las becas municipales

La misma Comisión de Gobierno aprobó la relación

de becas convocadas por el Ayuntamiento por un importe total de 2.000.000 de pesetas, que fueron repartidas a razón de 221 para ayudas a Educación General Básica y 44 para estudiantes de BUP y FP.

La Comisión de Gobierno fue presidida por el alcalde y contó con la asistencia de todos sus miembros, excepto Emilio Gil. Había sido trasladada al miércoles, en razón de la festividad del lunes, día habitual para la celebración de estas sesiones.

## Exposiciones

Hoy, es el último día de visita en la exposición organizada por RC Aranda en la sala de la Caja de Ahorros Municipal con motivo de la V Semana de la Radio. La muestra, denominada «Colección de colecciones» está formada por las aportaciones de los oyentes de esta emisora y reúne colecciones tan diversas como sombreros, medallas, programas de cine, billetes de lotería, discos antiguos, postales, programas de fiestas o de Semana Santa, botijos, fósiles, bastones, billetes de la ONCE, muñecos, pegatinas o sobre de cartas realizados con auténtico primor artesanal por un novio a la antigua carente entonces de recursos.

En la sala de la Caja de Ahorros del Círculo y hasta el próximo día 16, puede visitarse la exposición de óleos de Juani Molinero, serrana trasplantada a Aranda, en la que destacan los bodegones, en los que la pintora burgalesa adquiere cada día mayor dominio.

Finalmente, en la Casa de las Bolas puede contemplarse todavía la muestra de material documental presentado por el Centro Cultural Nuestra Señora de Loreto.

## El Colegio Virgen de las Viñas tendrá que repetir las elecciones sindicales

El Colegio Virgen de las Viñas tendrá que volver a repetir las elecciones sindicales, tras la sentencia de Magistratura de Trabajo de Burgos que declara la nulidad del proceso electoral celebrado anteriormente en el que resultó elegida la ex alcaldesa y actual portavoz municipal socialista Leonisa Ull, que ejerce la docencia en aquel centro y que era la única candidata en liza.

El recurso había sido presentado por Unión Sindical Obrera contra UGT y el Ayuntamiento de Aranda en su calidad de Patrono del Colegio Virgen de las Viñas, estimando que no se habían respetado los plazos establecidos por la ley, tesis que se ha sido aceptada por el juez.

El proceso electoral ahora declarado nulo estuvo rodeado de inusual expectación debido en buena parte a las circunstancias que concurren en este centro, donde imparten clases no sólo la concejala Ull sino el portavoz municipal aliancista Angel Guerra y cuyo director, José Luis Esteban, fue a su vez concejal en la Corporación anterior, tiempo durante el cual resultó elegido para el cargo que ahora ostenta. Todo ello, unido a la publicidad que se dio a los detalles de la elección, conociéndose, por ejemplo, que los Sres. Esteban y Guerra no llegaron a votar, provocó incluso una airada respuesta de aquél porque se dieron a la publicidad tales circunstancias o porque se calificara de anecdótico lo ocurrido allí. A pesar de lo cual, nada de lo sucedido tiene validez a efectos sindicales y el proceso tendrá que repetirse de nuevo.

Según se ha sabido UGT

volverá a presentar la misma candidata para el único delegado elegible, en tanto que USO intentará presentar su propia candidatura.

## Titulares de ayer. Diciembre de 1985

Se abre la Oficina Municipal de Información al Consumidor.

Inauguración del servicio de 091.

El consejero de Cultura, Justino Burgos, informa al procurador regional Francisco Montoya que la Junta de Castilla y León acometerá el proyecto de Casa de Cultura en Aranda.

## 1984

—La Consejería de Obras Públicas y Ordenación del Territorio inicia el expediente de cesión gratuita de la parcela donde se proyectaba construir la Estación de Autobuses.

—La Coordinadora regional pro defensa del ferrocarril Valladolid-Ariza organiza una concentración en Aranda.

—Rafael de las Heras dimite como alcalde y concejal.

## 1983

—Punto muerto en la Comisión de Promoción y Desarrollo.

—Homenaje en memoria del P. Mielgo, fallecido recientemente.

## Agencia

Farmacia de guardia: Doña María Angeles González, Obispo Acosta, 4.

Radiocadena Aranda.— 06,00: Musical 08,00: Sin barreras. 09,00: Domingo de radio. 12,30: En acción. 15,00: Musical. 17,00: La hora deportiva. 21,00: Segunda lectura. 22,00: Paseo por la aventura y la música. 23,00: Fiesta. 0,00: El pupitre loco.

## GRAN FABRICA DE PRENDAS EN PIEL

### Ponte tu piel...

En Belorado vendemos el calor de las prendas de piel en la misma fábrica, para que sus precios no te den frío.

### ...siente tu piel...

La auténtica piel, piel de verdad, sin imitaciones. Como a ti te gusta, como hacemos las prendas de piel en Belorado.

### ...acaricia tu piel...

Toca con tus manos nuestras prendas de piel. Comprueba como incluso su precio es suave.

### ...luce tu piel...

Deja que te admiren, la piel es moda. Nuestros diseños también.



**CENTRO PELETERO**

Antonio Cabezon

**BELORADO (BURGOS)**

GRAN FABRICA EN PRENDAS DE PIEL



ABIERTO SABADOS TARDE Y DOMINGOS MAÑANA

ALTA PELETERIA - ANTE - NAPA - PIEL VUELTA  
Abrigos - Chaquetas - Chaquetones - Pelizos - Cazadoras, etc.

Hnos. Cabezon, S.A. Tels: 947/580156 - 580176  
BELORADO (Burgos)

**VELAMOS POR SU SALUD**

PORQUE SOMOS...

**GUARDIANES DE SU SALUD:** con un gran cuadro médico, y los más avanzados medios técnicos a su disposición en nuestros centros y consultas privadas, donde comprobará que, junto al trato humano, la rapidez y la eficacia son nuestra norma.

**VIGILANTES:** para que Vd. disfrute de las enormes ventajas que conlleva ADESLAS para con cualquiera de sus tipos de asociados privados, autónomos, empresarios, funcionarios, etc.

**ESCRUPULOSOS:** en el compromiso a la hora de prestar una mejor asistencia en cualquier punto de España que Vd. desee, sin tener que ser de carácter urgente y con un servicio adaptado a las circunstancias de cada zona.

**adeslas**

En BURGOS:

Agrupación Médica Castilla

Sociedad Anónima de Seguros

Calera, 35-1.º — Teléfonos 264090-265395



Trafico Internacional Tradición y Prestigio Madrid 1986



# Luis Javier Tricio, único candidato a la presidencia de la Cofradía de San Juan del Monte

Miranda (Salvador Mo-  
neo). — Finalizado el plazo  
de admisión de candidatu-  
ras para optar a la presiden-  
cia de la Cofradía de San  
Juan del Monte, ha sido  
una sola la presentada den-  
tro de él y corresponde al  
cofrade Luis Javier Tricio  
Gómez.

Lo que se hace público  
en cumplimiento de lo esti-  
pulado en los estatutos.

## Todavía queda alguna chabola en Las Californias

Se pudo atajar a tiempo  
la «invasión» que hace un  
par de meses comenzó a  
producirse, de familias por-  
tuguesas que llegaban a  
Miranda y se asentaban en  
diversas zonas de los ex-  
trarradios en chabolas, par-  
ticularmente en el barrio de  
Las Californias. El procedi-  
miento utilizado, fue des-  
truir las chabolas, pero al-  
guna quedó, por aquello de  
ser propiedad particular  
como ocurre con estas edi-  
ficaciones que vemos en  
la foto de Truchuelo, que si-  
guen estando habitadas,  
que viven en ínfimas condi-  
ciones de higiene y seguri-  
dad. Los terrenos que ve-  
mos, estuvieron ocupados  
anteriormente por chabolas  
que según datos, llegaron a  
albergar a unas doscientas  
personas. De lo malo malo,  
la limpieza que se hizo eli-  
minó gran parte del peligro  
que representaba esta  
zona.

## Esculturas de bronce

En la sala de exposicio-  
nes de la Caja de Ahorros  
Municipal de Burgos, sita  
en calle Estación (junto a  
oficina principal), expone  
Teodoro Antonio Ruiz, entre  
los días 2 y 21, de este mes  
de Diciembre. Tenemos que  
puntualizar también para  
información de los interesa-  
dos en el tema que nos ocu-  
pa, que el horario de visitas  
está estipulado para los  
días laborales de siete a  
nueve y los días festivos de  
doce a dos. Diez son las  
obras que se exponen y que  
citamos a continuación:  
Aula Espolón (Burgos); Sala  
Tagra (Burgos); Arte joven  
del Norte (Bilbao); Ciudad  
de Valladolid (Valladolid);  
Galería Escorpio (Burgos);  
Galería Lanusse (Vallado-  
lid); Consulado del Mar  
(Burgos); Monasterio de  
San Juan (Burgos); Aula Es-  
polón (Burgos) y Sala de Ex-  
posiciones de C.A.M.B. (Mi-  
randa de Ebro).



Chabolas junto al Parque de Bomberos. — Foto Truchuelo.

## Negociado de Quintas

Se recuerda a todos los  
mozos nacidos desde el día  
1.º de Septiembre de 1968,  
al 31 de Diciembre de 1969,  
que el próximo día 31 del  
actual, caduca el plazo para  
efectuar el alistamiento del  
reemplazo de 1988, signifi-  
cándose que aquellos que  
no lo realicen dentro de la  
fecha señalada, perderán  
su derecho para solicitar  
prórroga de segunda clase,  
así como poder ser exce-  
dentes de cupo.

## Subvenciones

Estas son las subvencio-  
nes concedidas por el  
Ayuntamiento a grupos de-  
portivos y escolares:

Club Deportivo Miran-  
dés, 124.600 pesetas; Club  
Deportivo Casco Viejo,  
86.800; Club Deportivo  
ENCE, 27.600; Colegio Cris-  
to Rey, PP.JJ., 24.000; Co-  
legio Público Cervantes,  
14.400; Colegio Público An-  
duva, 5.400; Colegio Sagra-  
dos Corazones, 43.800; Co-  
legio Público «Príncipe de  
España», 12.000; Colegio  
Público «Las Matillas»,  
14.400; Colegio «Nuestra  
Señora de los Angeles»,  
2.400; Colegio Francisca-  
nas Montpellier, 2.400; Co-  
legio Sagrada Familia,  
32.400; Peña «El Buen hu-  
mor», 2.400; Centro Astu-  
riano, 2.400; Club de Balon-  
cesto Cronos, 181.000; Club  
Náutico Mirandés,  
114.200; Club Atletismo  
«ENCE», 45.000; Club Tenis  
Miranda, 116.000; Club Ci-  
clista Mirandés, 12.400;  
Unión Ciclista Mirandesa,  
12.400; AA.VV. «Anduva»,  
5.400; AA.VV. «La Charca»,  
8.400 y AA.VV. «El Cruce-  
ro», 5.400.

## V Torneo de Baloncesto «Los Diablos»

Patrocinado como viene  
siendo habitual por la Con-  
cejalía de Deportes y Ju-  
ventud de nuestro Excmo.  
Ayuntamiento, se ha cele-  
brado el V Torneo de Balon-  
cesto de «Los Diablos», del  
que pasamos a informar  
acerca de resultados y cla-  
sificaciones del mismo.

Quinta jornada:

1.º Vespa Mayordormo;  
2.º Los Diablos Olimpia; 3.º  
RENFE All Stars; 4.º Cafete-  
ría Aries; 5.º Desmadre Oli-  
vetti; 6.º Librería Cervantes;  
7.º COU SS.CC.; 8.º Mue-  
bles Gabanes (I); 9.º Club  
Náutico; 10.º El Desguace;  
11.º Centro R. Montares (I)  
y 12.º Orón M. Gabanes (I).

(I) Figuran con dos pun-  
tos menos por sanción.

## XII Torneo de Fútbol «Los Diablos»

A continuación vamos a  
hacer referencia a las cla-  
sificaciones de este citado XII  
Torneo de Fútbol «Los Dia-  
blos», que como siempre  
sucede, ha sido patrocinado  
por la Concejalía de Depor-  
tes y Juventud del Excmo.  
Ayuntamiento.

En el grupo primero, te-  
nemos que decir que enca-  
bezando la clasificación se  
encuentra «Los Barbis Bow-  
ling», con siete partido juga-  
dos, de los cuales ganaron  
seis, y consecuentemente  
no empataron ninguno y  
perdieron uno de ellos, lo  
que les pone en una situa-  
ción muy aceptable. Les si-  
guen «Los Diablos» que ga-  
naron tres partidos, empa-  
taron otros tres y perdieron  
uno. A continuación «Hispa-  
nofil», que ganaron cuatro,  
empataron uno y perdieron  
dos; les sigue el equipo de  
«La Juerga», con idéntico

resultado que el anterior;  
«Los En-Ba», al igual que la  
Peña que le sigue, el equi-  
po que le sigue queremos  
decir, ganaron tres de los  
siete partidos jugados, em-  
pataron dos y perdieron  
otros dos también. «La Ja-  
rana», ganó dos, empató  
dos y perdió tres, un resul-  
tado bastante flojo. Ya fina-  
lizando la clasificación del  
grupo primero, diremos que  
«El Follón-Dietisa», arrojó  
un pesimista resultado,  
puesto que ganó solamente  
un partido, empató dos y  
perdió cuatro; peor resulta-  
do todavía el del «San Juan  
del Monte», que no ganó  
ningún partido y perdió cua-  
tro y la «Bda. del Ebro», tuvo  
que conformarse con ganar  
un partido y perder los otros  
seis.

En lo que se refiere a los  
trofeos deportivos, «La Ja-  
rana» va encabezando la li-  
sta, no ha obtenido ninguno,  
al igual que «El Desguace»,  
le siguen «Los Diablos»,  
«Bda. el Ebro» y «C.F. Tar-  
ner» con un punto cada uno;  
a continuación nos encon-  
tramos con «El Fracaso» y  
«Los Caprichosos», con dos  
puntos; seguidos de «Txun-  
Txun» y la «Bebe y Saca» de  
tres puntos; «La Juerga» y  
los «Dandys» tienen cuatro  
puntos; los «En-Ba», cuen-  
tan con cinco puntos; ya en  
la recta final, comparten la  
misma puntuación los equi-  
pos de «Los Diablos» y «Bo-  
lera Rica», con siete puntos;  
«C. D. Quimicón», se sitúa  
con ocho puntos; «Los Bar-  
bis-Bowling», nueve; «San  
Juan del Monte», tiene diez  
puntos; «Hispanofil», el  
equipo de la Peña «El  
Humo» y el «Follón-Dietisa»  
tienen respectivamente 12,  
13 y 28 puntos.

# ¡Bravo por la música!

Diego Villán

Ya va para un mes  
—allá por la semana de  
los músicos—, asistí a  
un concierto. Algo obli-  
gado para todo el que se  
precie de sentirse al am-  
paro de Terpsícore, la  
musa, y más en aquellos  
alrededores de Santa  
Cecilia, su Patrona, gra-  
cias al error de los lati-  
nistas al confundir lo de  
Candentibus por Can-  
tantibus Organis de su  
liturgia antigua. Un con-  
cierto fantástico en el  
más puro sentido semán-  
tico; concierto de mi-  
randeses en su tota-  
lidad.

No es preciso aclarar,  
porque está a la vista de  
todo el que viva la reali-  
dad, que si hay alguna  
manifestación cultural  
mirandesa boyante a  
remo de presiones so-  
ciales o políticas y a pe-  
sar de la penuria econó-  
mica y el apoyo que la  
mayoría de las veces no  
pasa de simbólico, es la  
musical. Conjuntos,  
agrupaciones, orques-  
tas, orfeones, ochotes,  
después de muchas ho-  
ras de ilusión y de traba-  
jo salen a la calle de la  
mano del Orfeón Miran-  
dés; (el decano, si estoy  
en lo cierto, puesto que  
los primeros pasos allá  
en la prehistoria datan  
de 1891). Salen a la ca-  
lle y lo hacen muy bien.  
En el caso de hoy, suce-  
sivamente se han ido  
haciendo presentes en  
una especie de escena-  
rio irreal uno por uno los  
distintos intérpretes.

Ha abierto telón Alji-  
be: Un grupo joven y ju-  
venil; entusiasta por  
traer a nuestro alcance  
una resurrección si es  
que hace falta del folklo-  
re castellano. Una deli-  
cia sentir el sonido del  
triángulo, la botella de  
anís, el pandero, la flau-  
ta, la pandereta..., y las  
voces. Perfectamente  
conjuntadas, vivas, que  
le trasladan a uno a lo  
más puro de la esencia  
popular.

Le siguieron Los Ve-  
teranos, que imprimie-  
ron su toque enérgico a  
melodías clásicas. La  
Coral Danubio, que ac-  
tuó después, demostró  
con su exquisitez inter-  
pretativa que la juventud  
no está reñida con la  
perfección musical de  
estos jóvenes lanzando

al aire piezas coloristas  
de siempre. El coro  
Amas de Casa —que  
hizo tablas a continua-  
ción— también es joven;  
joven por la ilusión sim-  
pre nueva que domina  
en él a contrapelo con  
los años y en el toque  
personal de sus cancio-  
nes.

La reunión hizo como  
un paréntesis con los  
acordeonistas de Luis  
Liébana y el entusiasmo  
que proporciona su ins-  
trumento. Un relax, un  
descanso para preparar-  
se el número final.

Y el número final tuvo  
como protagonistas a la  
Banda Municipal, que  
así lo viene siendo des-  
de 1922, cuando la gen-  
te se viste de gala, y al  
Orfeón Mirandés, que es  
casi el apoteosis de la  
música. La perfección de  
sus interpretaciones, la  
vitalidad que les imprime,  
su exquisitez son re-  
conocidas y fuera de  
toda duda: la mejor em-  
bajada musical que tiene  
la ciudad.

Naturalmente, el con-  
cierto se desarrolló en la  
butaca de mi cuarto. Lo  
que se dice una fantasía  
tecnológica; único modo  
de presencia múltiple y  
simultánea. Y las voces  
salían de los bafles del  
compacto tan limpias,  
ordenadas y armónicas  
que le han dado todos  
los visos de real más que  
fantástico. Dentro de es-  
tos artefactos a veces se  
contemplan con toda  
claridad sus rostros, sus  
blusas, sus risas..., su  
alegría contagiosa, a falta  
únicamente del aplau-  
so final que se los come  
cada vez que actúan.

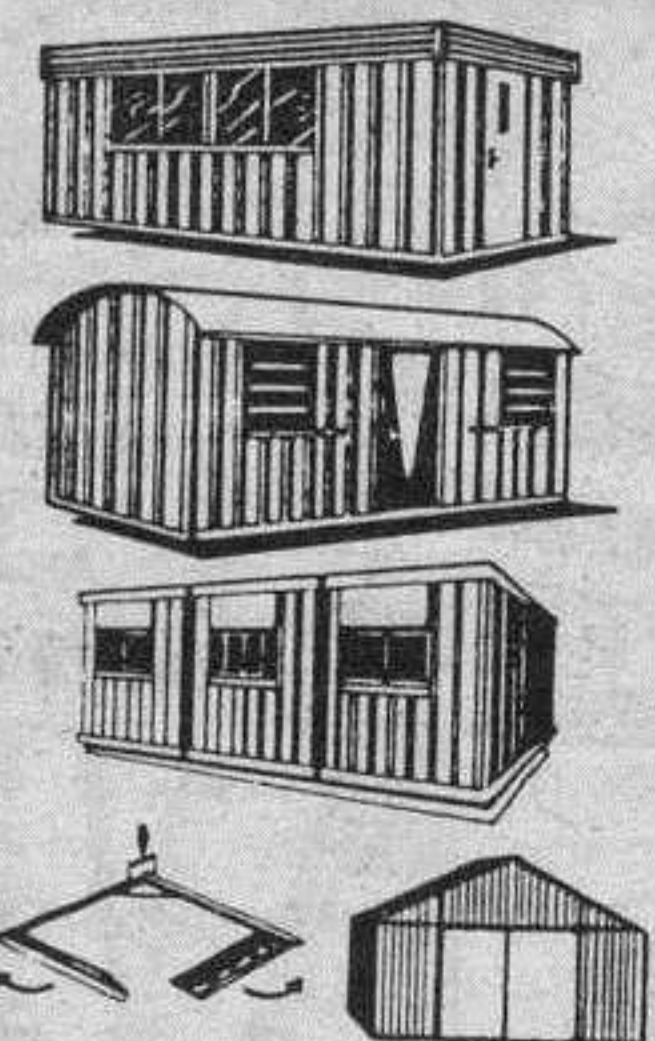
Se han quedado para  
otra ocasión las reuni-  
ones del Ateneo Musical,  
los conjuntos de Centau-  
ro, el Grupo Judas, los  
Dolphin Blue Bands, Pa-  
loma González y su ac-  
tual conjunto entre  
swing y country, solistas  
como el P. Eraso, que es  
un poco el alma de todo  
esto, las rondallas, los  
coros Sagrada Familia y  
otros que a uno siempre  
se le quedan en el bolso,  
en su mayoría hijos de  
los citados; valores más  
que suficientes para dar-  
le a la ciudad con toda  
justicia el título de Mi-  
randa musical.

## ALQUILER Y VENTA

CASSETAS, OFICINAS,  
VESTUARIOS, ALMACENES,  
SANITARIOS, VIGILANCIA,  
SEGURIDAD, etc.

MODULOS ADOSADOS,  
GRANDES SUPERFICIES,  
CONFORTABLES

NAVES INDUSTRIALES,  
PLEGABLES, SIN LICENCIA,  
AMPLIABLES, SIN CIMENTOS,  
RECUPERABLES



Módulos  
refabricados  
MOPRESA, S.A.

MOPRESA - Mantilla, 2-A. 3.º C  
Telfs. 983/302444-302482  
47001 VALLADOLID

## GRAN EXPOSICION Y VENTA DE ALFOMBRAS PERSAS Y ORIENTALES

SOLO UNOS DIAS

MUEBLES evelio

GRAL. YAGÜE, 32

GRAN COLECCION EN ALFOMBRAS PERSAS, TURCAS, CHINAS, INDIAS, ETC.


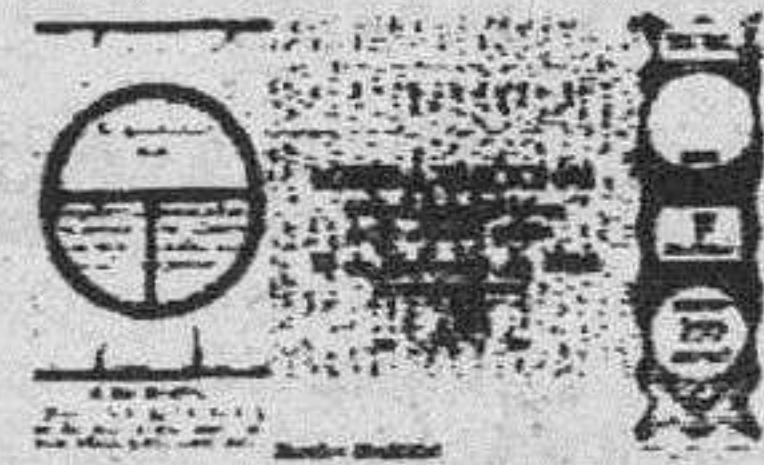
CON CERTIFICADO DE ORIGEN Y FACILIDADES DE PAGO.

ALFOMBRAS PAKISTANIES DESDE 12.000 PTS. M<sup>2</sup>

GRUPO ASIA





 <b>LOTERIA NACIONAL</b>		<b>SORTEO DEL DIA</b> <b>13 DE DICIEMBRE DE 1986</b> Veinte series de 100.000 billetes cada una				SORTEO <b>50</b> <b>86</b>	Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 13 de marzo de 1987, INCLUSIVE								
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9				
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
18400.....27.500	18401.....27.500	18402.....25.000	18403.....25.000	18404.....25.000	18405.....25.000	18406.....25.000	18407.....27.500	18408.....25.000	18409.....25.000	18410.....27.500	18411.....27.500	18412.....25.000	18413.....25.000	18414.....25.000	18415.....25.000
18420.....1.527.500	18421.....20.000.000	18422.....1.525.000	18423.....25.000	18424.....25.000	18425.....25.000	18426.....25.000	18427.....27.500	18428.....25.000	18429.....25.000	18430.....27.500	18431.....27.500	18432.....25.000	18433.....25.000	18434.....25.000	18435.....25.000
18440.....27.500	18441.....27.500	18442.....25.000	18443.....25.000	18444.....25.000	18445.....25.000	18446.....25.000	18447.....27.500	18448.....25.000	18449.....25.000	18450.....27.500	18451.....27.500	18452.....25.000	18453.....25.000	18454.....25.000	18455.....25.000
18460.....27.500	18461.....27.500	18462.....25.000	18463.....25.000	18464.....25.000	18465.....25.000	18466.....25.000	18467.....27.500	18468.....25.000	18469.....25.000	18470.....27.500	18471.....27.500	18472.....25.000	18473.....25.000	18474.....25.000	18475.....25.000
18480.....27.500	18481.....27.500	18482.....25.000	18483.....25.000	18484.....25.000	18485.....25.000	18486.....25.000	18487.....27.500	18488.....25.000	18489.....25.000	18490.....27.500	18491.....27.500	18492.....25.000	18493.....25.000	18494.....25.000	18495.....25.000
59500.....27.500	59501.....27.500	59502.....25.000	59503.....25.000	59504.....10.000.000	59505.....695.000	59506.....25.000	59507.....27.500	59508.....25.000	59509.....25.000	59510.....27.500	59511.....27.500	59512.....25.000	59513.....25.000	59514.....25.000	59515.....25.000
59520.....27.500	59521.....40.000	59522.....25.000	59523.....25.000	59524.....50.000	59525.....25.000	59526.....25.000	59527.....27.500	59528.....25.000	59529.....25.000	59530.....27.500	59531.....27.500	59532.....25.000	59533.....25.000	59534.....25.000	59535.....25.000
59540.....27.500	59541.....27.500	59542.....25.000	59543.....25.000	59544.....25.000	59545.....25.000	59546.....25.000	59547.....27.500	59548.....25.000	59549.....25.000	59550.....27.500	59551.....27.500	59552.....25.000	59553.....25.000	59554.....25.000	59555.....25.000
59560.....27.500	59561.....27.500	59562.....25.000	59563.....25.000	59564.....25.000	59565.....25.000	59566.....25.000	59567.....27.500	59568.....25.000	59569.....25.000	59570.....27.500	59571.....27.500	59572.....25.000	59573.....25.000	59574.....25.000	59575.....25.000
59580.....27.500	59581.....27.500	59582.....25.000	59583.....25.000	59584.....25.000	59585.....25.000	59586.....25.000	59587.....27.500	59588.....25.000	59589.....25.000	59590.....27.500	59591.....27.500	59592.....25.000	59593.....25.000	59594.....25.000	59595.....25.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
660.....27.500	051.....27.500	222.....25.000	073.....25.000	524.....25.000	055.....25.000	016.....25.000	7.....2.500	258.....25.000	139.....25.000	910.....27.500	261.....27.500		644.....25.000		166.....25.000
0.....2.500	421.....40.000								909.....25.000		771.....52.500				
	21.....15.000										1.....2.500				

PREMIOS ESPECIALES	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION
23.000.000 Ptas.	10'	1'	25.000.000	BARBASTRO
Núm. 18421	2'	3'	25.000.000	LAS PALMAS
PRIMER PREMIO	5'	11'	25.000.000	LAS PALMAS
	6'	19'	25.000.000	LAS PALMAS
	2'	20'	25.000.000	LAS PALMAS

# VIDEO SONY F-90

GALARDONADO COMO  
**«VIDEO DEL AÑO»**  
**INALCANZABLE**



**CONOZCALO Y DISFRUTE DE**

**2 AÑOS DE GARANTIA**  
**2 AÑOS DE CINE, CINE GRATIS**  
**¡¡ EN VIDEOCID !!**

SOLO EN LOS DISTRIBUIDORES OFICIALES SONY

*Puera*  
**hifi**

Plaza Mayor, 33  
Telf 20 12 70  
BURGOS

y

**VIDEOCID-2**  
Club del Video

PLAZA DE SANTIAGO 6  
Telf 947 226249  
BURGOS

*Diseño joven*

# OTOÑO

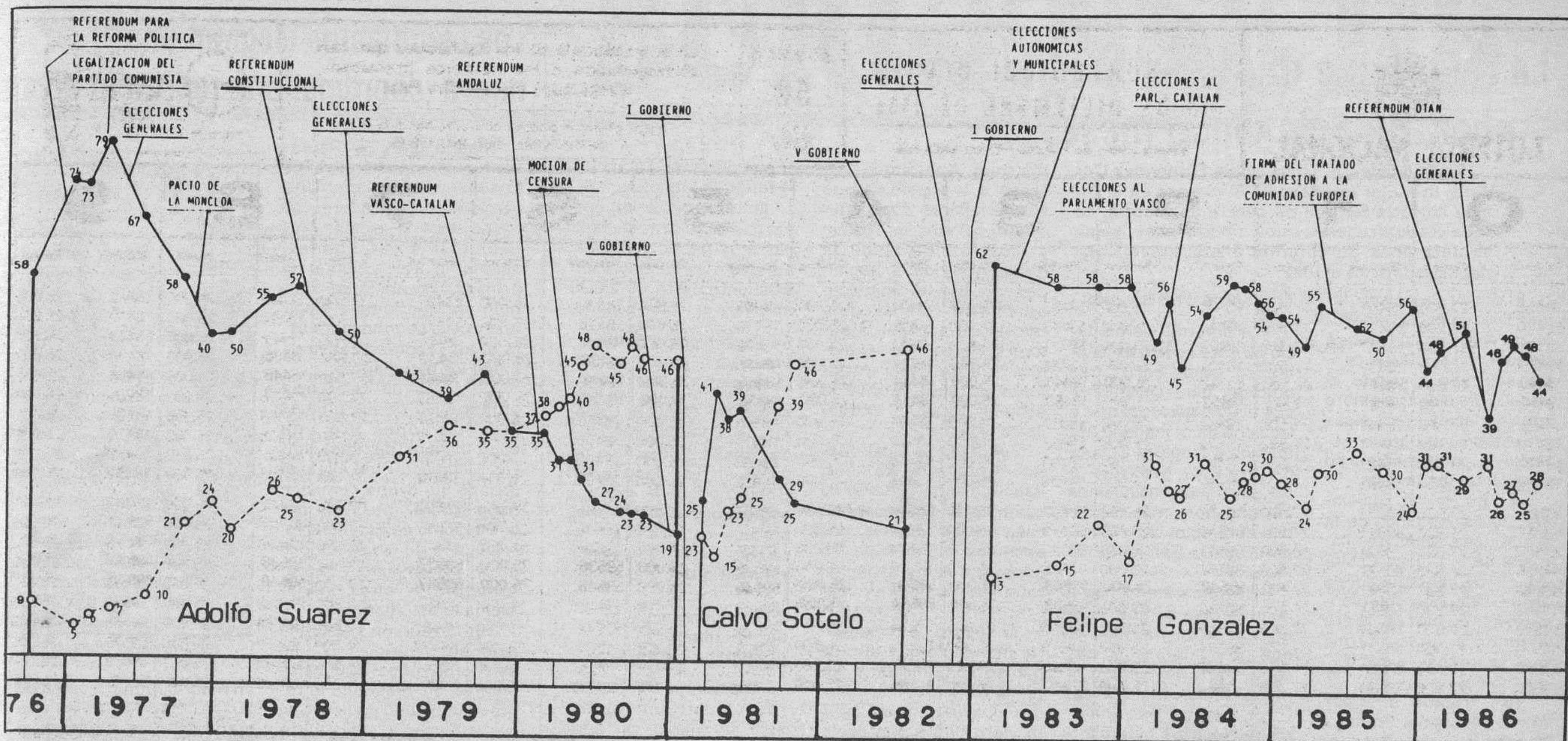


**Los estilos que marcan la pauta de la moda joven**

**TEXTILES MARIN**

Y como siempre... precios más bajos





Crónica política

Tormenta en un vaso de agua

Lorenzo Contreras

Madrid (Colpisa). — El conflicto de posiciones que se advierte en las relaciones Madrid-Washington, por lo que concierne a la retirada de efectivos norteamericanos en las bases de utilización conjunta y la cancelación de las de Torrejón y Zaragoza, están dando lugar a una situación falsa. Estados Unidos «vende» o trata de «vender» su propósito de retirar la totalidad de su presencia en España y el Gobierno español, a veces por la vía del Ministerio de Asuntos Exteriores y otras por manifestaciones directas de su presidente, intenta también la «venta» a la opinión pública de su firmeza a la hora de hacer cumplir a rajatabla lo aprobado en el referéndum que condicionó la presencia de España en la OTAN a una progresiva reducción de las fuerzas estadounidenses destacadas en las bases.

La realidad no puede ser otra que una guerra de palabras, más allá de las cuales se adivina un compromiso que, sin dar plena satisfacción a las demandas de la opinión nacional, llegue a ser capaz de salvar la cara del Gobierno de Madrid. En este sentido, el Gobierno del señor González, que escapó indemne del avispero que planteaban sus promesas electorales sobre la salida de la OTAN, se ha metido ahora en un avispero menor, aunque enojoso, que consiste en dar la impresión de que la presencia norteamericana se reduce.

Habría que preguntarse, en todo caso, qué se entiende por reducción de tropas de los Estados Unidos. Porque una reducción que no sea sustancial en el sentido de presentar una entidad apreciable, daría paso a la penúltima tomadura de pelo al pueblo español.

Otra dificultad de interpretación consiste en razonar sobre el concepto de «reducción progresiva». Porque, ¿dónde se detiene lo progresivo o hasta dónde alcanza?

No es la primera vez que España tiene problemas con los Estados Unidos en relación con las bases.

Muy sorprendente sería que el Gobierno de Felipe González, amarrado a los compromisos de la OTAN, fuese capaz de cambiar el signo de la relación hispano-norteamericana. Resulta fácil y hasta cómodo apostar por lo contrario. El signo de esa relación no está en manos de la colonia, sino del imperio. Siempre ha ocurrido así en la Historia de los pueblos y siempre seguirá ocurriendo lo mismo.

Todo lo cual quiere decir que Felipe González tendrá que paliar muy fino para demostrarnos que esta vez cumple su palabra. Porque palabra empeñada fue el contenido del referéndum de 1986, a no ser que la capacidad de olvido del pueblo alcance fronteras insospechadas y el felipismo pueda cómodamente alzarse una vez más con el santo y la limosna.

La inexistencia de una verdadera oposición en la izquierda, por mucho que se esfuerce en el Parlamento la Izquierda Unida, y la circunstancia de que la política del señor González no casa mal, sino todo lo contrario, con la visión Atlántica de la derecha, contribuyeron a la negociación bilateral (quiero decir hispano-norteamericana) de la nueva componenda. Si a esto se añade que, con independencia de la retórica oficial de ambas partes, hay casi un año por delante para afinar las posturas, cabe hacerse a la idea de que el presunto conflicto Washington-Madrid no pasará de ser una tormenta en un vaso de agua.

La popularidad del presidente González

Entre Octubre del 1982 y el de 1986, fecha en que se hace la encuesta de popularidad que hoy publicamos, habían transcurrido cuatro años de mandato socialista con el presidente Felipe González al frente del Ejecutivo.

Ha sido un período en hechos políticos de interés para el país. Para la mayoría se inició con ilusión que evocaba el prometido cambio, quizá para alcanzar ahora una visión más prudente de lo que puede dar de sí la actividad política en democracia.

La observación de la «popularidad» de los presidentes democráticos (gráfico nº 1), y entre ellos la del presidente en ejercicio, resulta un dato ilustrativo, si no revelador, sobre esa sucesión de estudios de ánimo de un cuerpo social que, en definitiva, sigue más acostumbrado a entender la política como una habilidad perso-

nal, que como la actuación de un complejo sistema de instituciones públicas.

Así, el tramo del gráfico que corresponde a la popularidad del presidente Suárez pone de manifiesto un momento inicial de entusiasmo por la naciente democracia que pasados algunos años se transforma en el estado de ánimo social que se denominó «desencanto», (el porcentaje de entrevistados que desaprobaban la labor del presidente Suárez dobla al de aquellos que lo aprobaban).

Tras el período de mandato del Calvo Sotelo, que se configura exclusivamente como una transición hasta el triunfo socialista en las elecciones de 1982, la popularidad inicial del presidente Felipe González, que nunca llegó a concitar la misma aprobación que Adolfo Suárez, pone de manifiesto un nuevo y sin duda distinto, ilusionamiento por

el cambio. Ilusión que dura prácticamente un año, a partir del cual, y contando con un apoyo normalmente firme, va creciendo el porcentaje de los disconformes.

Observando la evolución de los sondeos de Gallup podría afirmarse que cada vez se pone más de manifiesto una doble visión en el seno de la sociedad sobre la labor del presidente del Gobierno:

Desciende el porcentaje de españoles que aprueban la actuación del presidente —más abruptamente a partir de fin del 85—, mientras que ello no comporta un aumento equivalente de quienes la desaprobaban. Hay defecciones, entre los partidarios del presidente Felipe González, pero no llegan a afirmar su oposición, refugiándose en el «rechazo técnico» de la encuesta —no sabe, no contesta—, otor-

gando al menos el beneficio de la duda.

En efecto, el último sondeo de la popularidad del presidente del Gobierno (cuadro nº 1) confirma esta tendencia.

Si se desglosan los datos de la encuesta de Gallup según el comportamiento electoral de la población encuestada (cuadro nº 2) la doble tendencia que hemos observado —descenso de los satisfechos y mantenimiento de los insatisfechos— se acentúa en cuanto a los propios votantes del partido del presidente.

En efecto, mientras que entre los votantes del PSOE el porcentaje de entrevistados que aprueban la labor de Felipe González (76%) desciende 4 puntos respecto de Septiembre pasado (80%), el de los que desaprobaban se mantiene en el 7%, igual que el mes anterior.

cuadro nº 1

FECHA	APRUEBA	DESAPRUEBA	NC
1. 1986 . Octubre	44	27	28
. Septiembre	48	25	27
. Agosto	49	27	24
. Julio	46	26	28
. Junio	39	31	30
. Abril	51	29	20
. Febrero	48	31	21
. Enero	44	31	25
1. 1985 . Enero	54	28	18
1. 1984 . Enero	58	17	25
1. 1983 . Febrero	62	13	25

Popularidad del Presidente según partido votado jun.-86

Cuadro nº 2

	APRUEBA	DESAPRUEBA	NS/NC	TOTAL
TOTAL %	44	28	28	100
. IZQUIERDA	40	57	3	100
. PSOE	76	7	17	100
. DCHA. PROGRESISTA	33	38	29	100
. CP	18	62	20	100
. ABSTENCIONISTAS	25	34	41	100
. NS/NC	35	25	40	100

Ficha técnica

Muestra: 1.031 Individuos.

Ámbito: Península e Islas Baleares.

Universo: Españoles de 15 y más años.

Entrevistas: Personales en el domicilio de los entrevistados.

Selección: Aleatoria por el método «Random-Route» para la selección del hogar, y de «Kish» para la del entrevistado.

Puntos de muestreo: 120 localidades distribuidas aleatoriamente previa estratificación muestral por regiones y hábitat.

Trabajo de campo: 21-19 Octubre 1986.

Margen de error: + 3,2 % para un nivel de confianza del 95,4 % y p=q=50 %.

Instituto responsable de la investigación: GALLUP, S.A., miembro español de la Organización Gallup Internacional.



## La mujer que murió en Madrid estaba embarazada de cinco meses

Madrid (Efe). — Rosa María Fernández Cordero, la mujer que falleció el viernes en la Clínica Nuestra Señora de Loreto de Madrid, estaba embarazada de unos cinco meses, según se desprende del informe anatomopatológico depositado ante el juez.

El doctor Francisco Javier Díez Iglesias, ginecólogo de la Clínica Nuestra Señora de la Paloma, centro sanitario a donde el pasado día 9 de Diciembre fue conducida María Rosa en estado muy grave, relató ayer por la mañana su versión de los hechos.

«El nueve de Diciembre, hacia las cinco de la madrugada, recibí una llamada de la Clínica Coslada, centro sanitario donde realizo algunas intervenciones menores, para atender a una enferma que sangraba», explicó el ginecólogo.

«Se trataba de Rosa María Fernández Cordero, de treinta y tres años, enferma que pertenecía a la Sociedad Organización de Asistencia Médica, entidad con la que colaboro», añadió Díez Iglesias.

El ginecólogo, que trabaja en numerosas clínicas de Madrid, dijo que la apreció a la enferma un shock obstétrico como consecuencia del cual se encontraba gravísima.

«Ante esta situación requerí la presencia de mi anestesista y al ir a introducir el instrumental comprobé que se le había hecho un legrado con anterioridad en el Sanatorio Coslada», dijo el doctor Díez Iglesias.

Las malas condiciones en que se encontraba el útero de la paciente y los reducidos recursos técnicos de la Clínica Coslada hicieron desistir al ginecólogo de realizar ninguna intervención y ordenó el traslado a la Clínica Nuestra Señora de la Paloma.

En este centro sanitario al observar mediante una lamparoscopia el mal estado del útero de Rosa María, y complicarse el estado general de la paciente, el doctor pidió su traslado a un centro con Unidad de Vigilancia Intensiva.

### Traslado a otro hospital

«La enferma permaneció en este centro escasamente unas horas, las precisas para determinar sus diagnósticos, así que a las ocho de la mañana llamamos a Nuestra Señora de Loreto, próximo a nosotros y la trasladamos allí una hora más tarde», dijo el director de la Clínica «Nuestra Señora de la Paloma».

«Nosotros atendimos a la enferma, porque ante un caso de tal gravedad no nos preguntamos si nos conviene o no» añadió el responsable de la clínica.

El informe del anatomopatológico de esta clínica, doctor José Moya, señala que en el útero de la enferma se aprecia un cuerpo de unos 455 gramos y de seis por diez centímetros. En esta masa hay una cabeza desprendida y también es visible la tráquea en los primeros anillos.

El lado derecho del útero de la enferma también presenta una perforación que llega al ovario, así como coágulos en las paredes.

El doctor Díez Iglesias, que declaró ser objetor de conciencia ante el aborto, negó cualquier implicación en otros hechos que los relatados por él y dijo que «un aborto de cinco meses es complicado incluso para un buen profesional».

### La Policía cita al marido de la mujer fallecida

La Policía ha citado a tomar declaración a José Lucas, marido de Rosa María Fernández Cordero, fallecida en Madrid a consecuencia de un aborto realizado en malas condiciones.

A primeras horas de la tarde, el cuerpo de Rosa María permanecía en el depósito de cadáveres del

Instituto Anatómico Forense, a la espera de que sus familiares decidieran qué hacer con los restos.

Los familiares de la mujer ni siquiera habían pasado por el Instituto anatómico forense para recoger el avance de autopsia y, al parecer, el médico forense había trasladado personalmente la documentación al Juzgado de guardia.

Los hijos de Rosa María —Lorena de 12 años, Israel de ocho y Rubén de cuatro— permanecen en casa de los abuelos, dos ancianos de más de 75 años que lamentaban el futuro de los hijos sin madre.

El suegro de Rosa María manifestó que aún no habían comunicado a los niños la muerte de su madre. «Creen que está malita, pero habrá que decirselo ya, porque la mayor se da cuenta de todo», dijo, «aunque tengamos que echar más lágrimas».

El entierro tendrá lugar hoy, pero se desconoce la hora. «Mi hijo José —indicó— está arreglando todavía los papeles».

El suegro de la mujer dijo desconocer qué le había sucedido a Rosa María «sólo sé que ahora está muerta», afirmó.

### Feministas realizan un aborto en Madrid

Miembros del movimiento feminista realizaron ayer una interrupción de embarazo a una joven de unos 20 años, durante el encuentro que celebraban en Madrid dentro de las jornadas por el aborto libre y gratuito.

El aborto, realizado por el método de aspiración, considerado de bajo riesgo, se hizo en una de las dependencias del Recinto Ferial de la Casa de Campo, dijeron fuentes que presenciaron la intervención.

Las feministas realizaron también una extracción de regla e iban a comenzar otra intervención de aborto cuando responsables del Ayuntamiento,

al que pertenece el recinto ferial, lo impidieron.

La interrupción del embarazo fue presenciada por muy pocas personas, aunque a la concentración asistieron cerca de 2.000 mujeres de toda España.

### La organización médica recurrirá

La comisión permanente del Consejo General de Colegios Médicos de España ha decidido recurrir el real decreto del Gobierno sobre «centros acreditados y dictámenes preceptivos para la práctica legal de la interrupción voluntaria del embarazo».

### 213 mujeres se autoinculpan de prácticas abortivas

Doscientas trece mujeres se autoinculparon ayer de haber realizado prácticas abortivas ante el Juzgado de Instrucción de Santa Cruz de Tenerife, en apoyo de las ocho detenidas en Madrid y Málaga por este motivo.

Una portavoz del colectivo de Mujeres por la Paz y el Desarme, organización que ha promovido la autoinculpación, indicó que con este acto pretenden denunciar las continuas citaciones a numerosas mujeres que tenían alguna ficha en los centros «que han sufrido la represión».

La cadena de apertura de diligencias, detenciones y procesos iniciada en Septiembre ha sido organizada, según el Colectivo de Mujeres, por el sector más conservador del Poder Judicial.

Las mujeres que se han autoinculpado acusan al Gobierno de «falta de voluntad política» para solucionar el problema del aborto, y afirman que el decreto de modificación de la Ley de Despenalización del Aborto tiene un carácter «meramente sanitario» y se limita a modificar algunos procedimientos para la aplicación de la Ley.

## Los estudiantes elegirán una nueva coordinadora representativa

Madrid (Efe). — Representantes estudiantiles de Enseñanzas Medias y Universidad, organizadores de las protestas que están realizando los estudiantes, acordaron ayer celebrar el próximo martes una reunión en Madrid para elegir una nueva coordinadora estatal más representativa de todos los estudiantes.

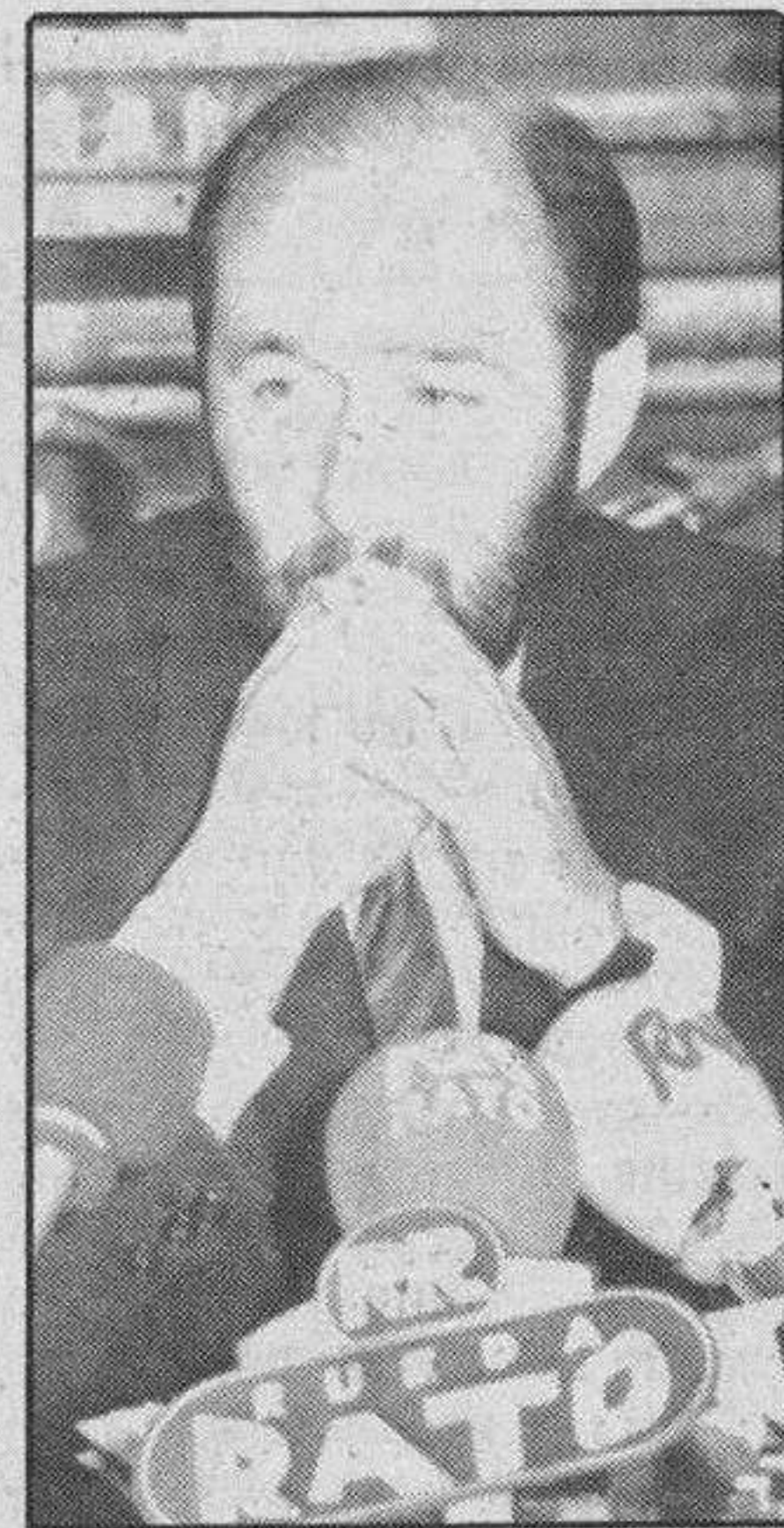
El punto de referencia organizativo de las últimas movilizaciones era una coordinadora de Enseñanzas Medias, la cual eligió el pasado día 3 una comisión negociadora, integrada por el Sindicato de Estudiantes, Asamblea de No Admitidos en la Universidad y representantes de otras organizaciones estudiantiles.

En la reunión celebrada ayer en Madrid, a la que asistieron unos 300 estudiantes, se cuestionó la representatividad de la actual comisión negociadora y, por ello, decidieron tener una nueva reunión el martes para constituir una coordinadora más representativa. Hubo cierto desorden en el desarrollo de la reunión y se pusieron en evidencia distintas posturas sobre la forma de coordinar el movimiento estudiantil.

Los estudiantes que intervinieron en la reunión coincidieron en destacar el papel desempeñado por el Sindicato de Estudiantes en las actuales movilizaciones, pero algunos pusieron de manifiesto que el Sindicato no representa a todos los estudiantes. Un portavoz del Sindicato de Estudiantes dijo que esta organización está de acuerdo con la constitución de una coordinadora estatal de representantes elegidos en asambleas.

Pero, a la vez, hizo constar su malestar por el desarrollo de la reunión, en la que «desgraciadamente, lo que menos se discutió fue la movilización del próximo día 17» y que, incluso, se hayan hecho «planteamientos divisionistas, lo que sólo beneficia al Ministerio de Educación».

La actual coordinadora, que organizó las protestas del pasado día 4 y que sólo



Alfredo Pérez Rubalcaba

en Madrid reunió a cerca de 20.000 estudiantes en una manifestación, convocó el viernes una huelga general en toda España para el próximo día 17.

La comisión negociadora se entrevistó el pasado jueves con el secretario general del Ministerio de Educación, Alfredo Pérez Rubalcaba, quien les dio respuesta favorable a tres reivindicaciones, pero no consiguieron acuerdo en lo referente a la supresión de la selectividad para ingresar en la Universidad y de las tasas académicas.

Las reivindicaciones aceptadas por el Ministerio son las relativas a que no se supriman los exámenes de Septiembre, «pretensión que nunca tuvo el Ministerio», según Pérez Rubalcaba, y revisión de la circular del Departamento en lo referente a régimen disciplinario. Otra reivindicación, referida a la representación estudiantil en el Consejo Escolar del Estado, también fue acogida por el Ministerio en el sentido de «estudiar fórmulas» para incorporar a dicho organismo otras organizaciones representativas de los alumnos. Actualmente, sólo está representada la confederación Estatal de Asociaciones de Estudiantes.

### NECESITAMOS

#### Agente de la Propiedad Inmobiliaria en Burgos

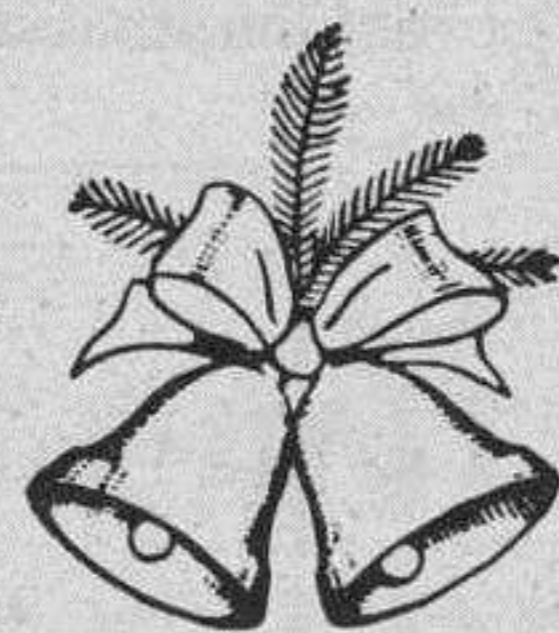
Venta Apart., Chalets y Bungalows, en Peñíscola, Vinaroz y Benicarló.

Excelentes comisiones.

PROINSOL Ref. R/400.  
Apdo. 40. Vinaroz (Castellón).  
Ref. INEM.

La publicidad de Diario de Burgos deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia.

Anúnciate en tu Diario



*Navidad y Año Nuevo,  
una ocasión para recordar  
y felicitar a nuestros  
clientes y amigos*



**FERROPLAS**

MUEBLES DE COCINA

Para conmemorar estas Fiestas, le comunicamos que si en el sorteo que se celebrará en Madrid, el día 22 de Diciembre de 1986, si el primero o segundo premio, coincide con el número

**27.724**

le **REGALAMOS EL AMUEBLAMIENTO DE COCINA**, incluido **ELECTRODOMESTICOS, MESAS Y SILLAS** que haya comprado desde el 1-1-86 hasta el 22-12-86, devolviéndole el importe de su compra.

Le saluda en nombre de todos los que componemos esta empresa s. s. s.

Va sin enmienda

Caduca a los 3 meses



Estampas burgalesas

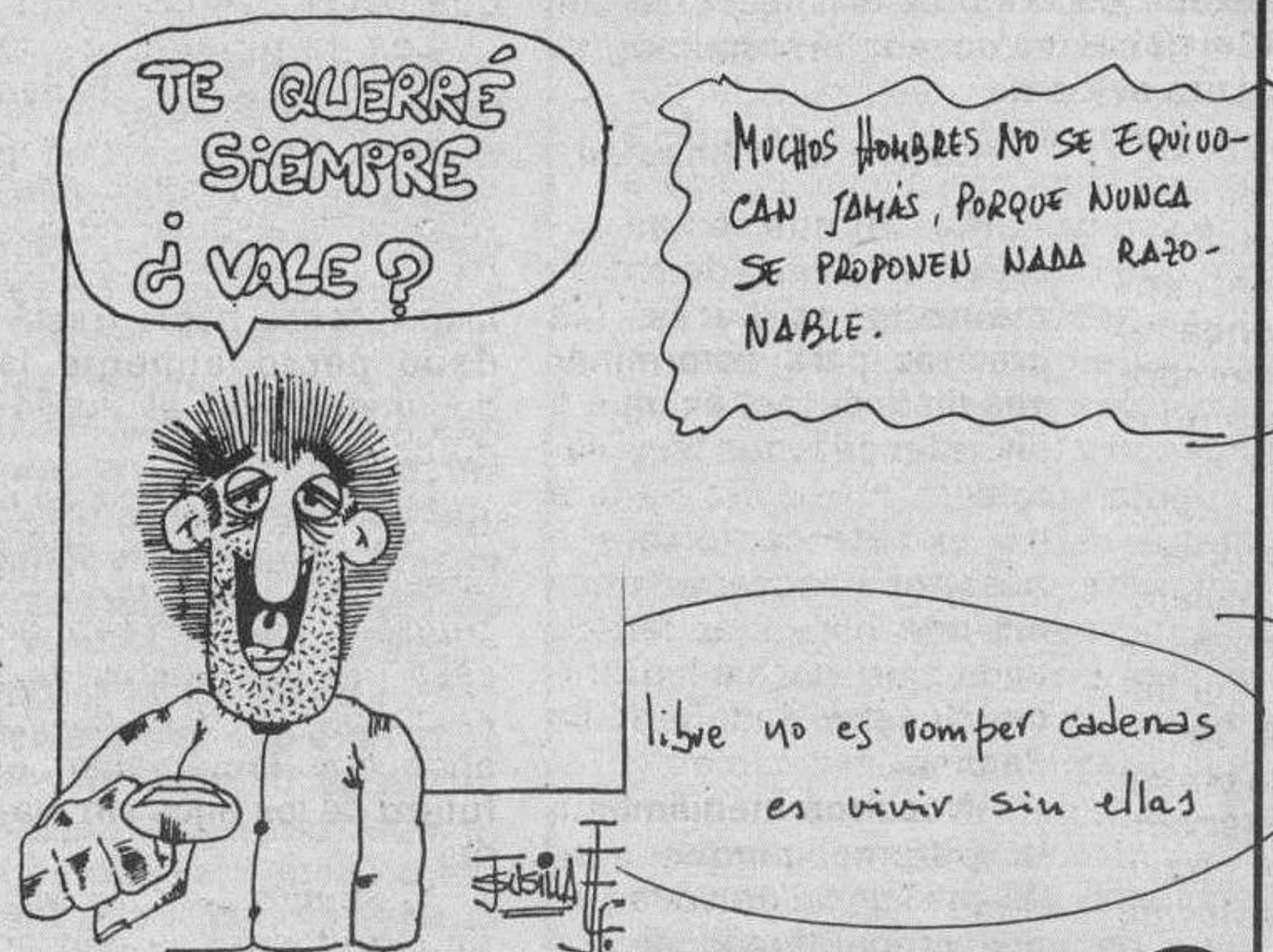
## Carpetas, solapas, forros... (La otra cultura)

Juan José Pérez Solana

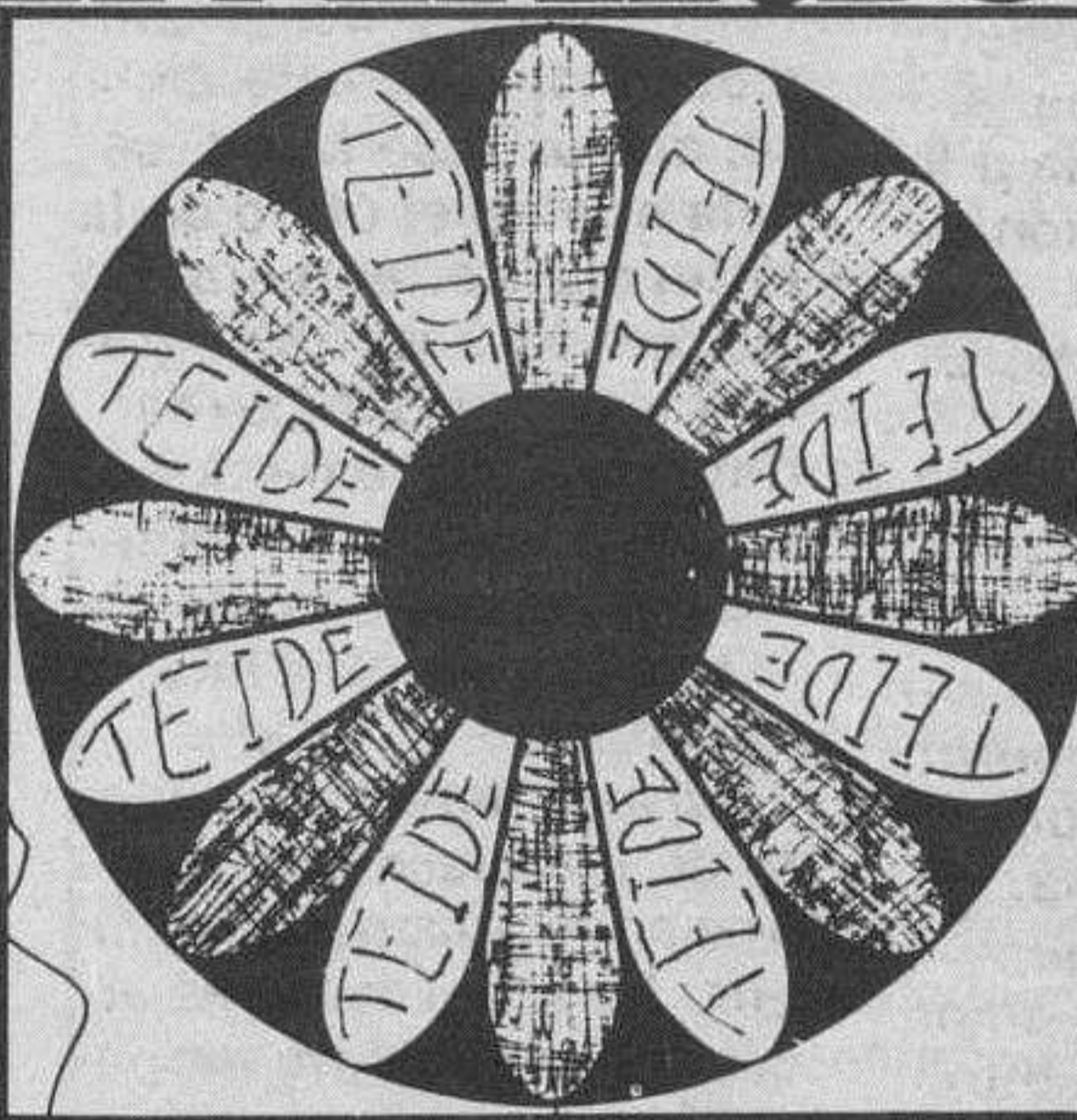
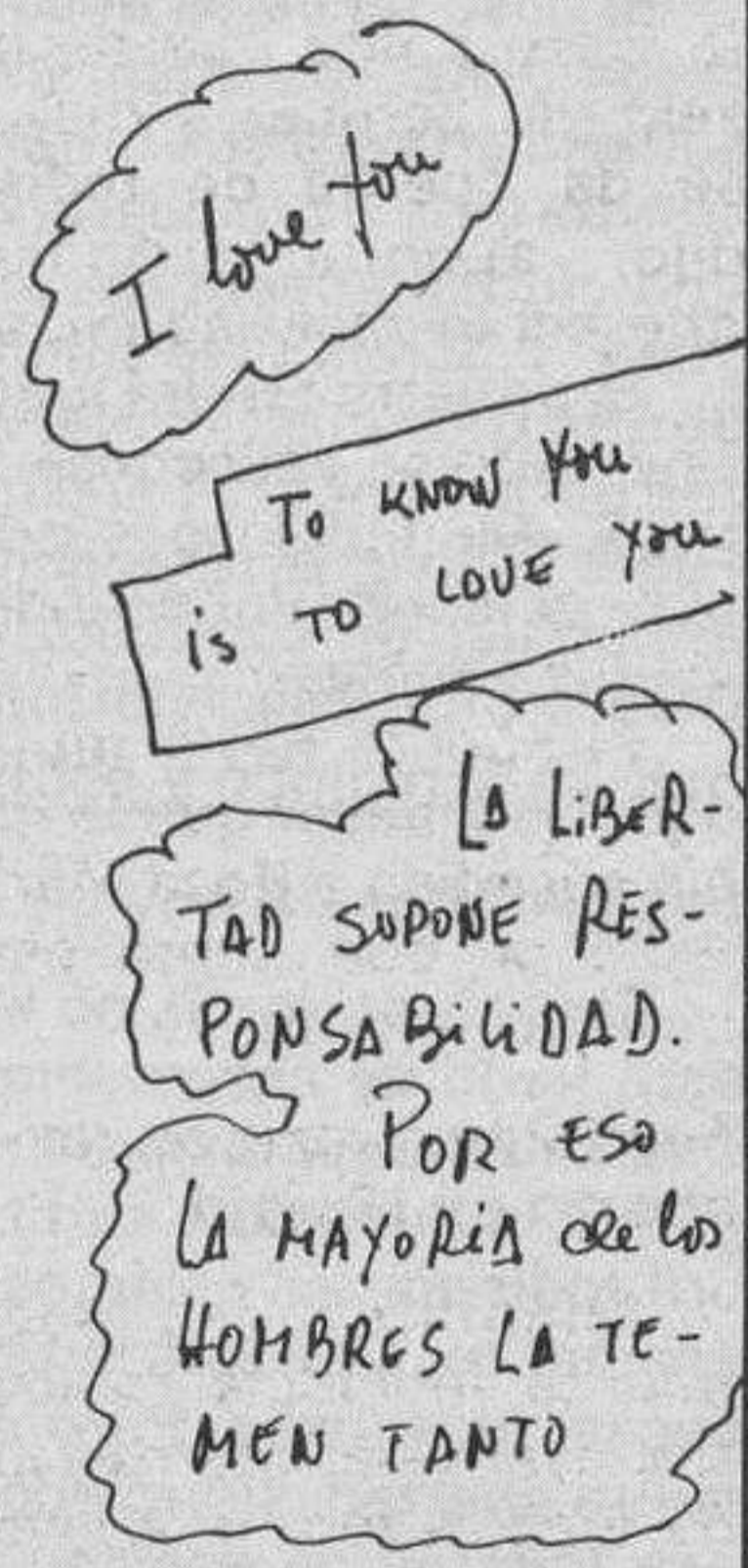
Hay, entre los colegiales, afición —casi desmedida— por la carpeta; entusiasmo agudo por las entretelillas del libro, séanse forros y solapas; caricia y molicie, todo a una, hacia esas páginas en blanco del pre y post texto, blancura espacial que utilizan como cielo diminuto para el amplio horizonte de sus sueños y proyectos, confesiones íntimas también y algún que otro ejercicio surrealista. Al tono y cuidado —casi reverente— de generaciones anteriores que sólo utilizaban la limpia y tersa blancura de las primeras páginas para poner un inmaculado «ex libris» y una invocación piadosa (casi siempre mariana), le ha sucedido (sólo Dios sabe si por legítimo o ilegítimo parentesco) toda una parentela espúrea y cultinizante, profana en el mejor de los sentidos, atrevida y montaraz. Se refugia, como digo, en esos archivos de lujo que son los libros, pero sin ningún pudor y hasta con cierta altanería recabando, como quien dice, la primera mirada para ellos. Se mimbrean, se contornean, se apretujan y hasta se estrangulan entre sí buscando el dorado espacio de esas páginas de honor. Cuando ya no caben más o cuando el secreto impera por razones de particular incumbencia, se suele recurrir al forro (entiéndase interior) o a la solapa, léase vuelta, y como lugar de lugar, recinto mágico de todos los secretos, a la carpeta. Son esas carpetas de hoy verdaderos archivos ambulantes de toda una filosofía y modo de pensar y sentir a la altura de la edad de los que las portan. Tienen éstas valor bibliófilo en sí mismas y bien se puede decir que importa más en ellas el continente que el contenido, pues es al abrigo de sus amarillas, verdosas, rosáceas, lilas, marrones páginas donde albergan todo el tesoro (citas, dibujillos, intuiciones, declaraciones amorosas,

tacos, florecillas esperpénticas...), dejando para un segundo plano lo que bien podríamos llamar «cultura secundaria» y heredada tal sea apuntes, fotocopias, esquemas y resúmenes de la «cultura convencional». Contrasta notablemente, por lo general, el estado lastimoso de este producto «didáctico», a menudo en folios desvaídos, con letra ilegible, con tortura constante en el papel, al de estos imperecederos mensajes confeccionados con todo lujo de detalles e incluso tintas. Se trata, como puede apreciarse, de dos mundos en tensión. Dos mundos en obligada convivencia y, por eso mismo, también en connivencia. El uno le sirve de pretexto para el otro; entre ambos se defienden y mutuamente se amparan sin colmular —probablemente— en los fondos. A distancia, y con cierto respeto, me he asomado a uno de estos santuarios de la nueva carpetomanía. Ni por asomo se me ocurre dar ni la más mínima pista del coleccionista de este florilegio que, gustosamente, les muestro como prueba de esta «otra» cultura que portean entre libros al abrigo de carpetas nuestras jóvenes generaciones. Probablemente son menos «secreto» de lo que ellos piensan, por lo cual, y según opino, tampoco hay demasiado atrevimiento en la transcripción. Me ahorro, eso sí, algunos requiebros personales por obvios y del común y, con toda seguridad, por ser patrimonio de todos los tiempos. La lista, tomada al vuelo, se inaugura así: «**To know you is to love you**», que en romance debe decir «Conocerte es amarte», buena cosa. Pasa el coleccionista a requiebros mayores cuando escribe: «**Ser libre no es romper cadenas; es vivir sin ellas**» o este otro de órdago a la grande: «**Puede que no seas nadie para el**

**mundo, pero puede que seas un mundo para alguien**», de lo que se deduce que todos, obviamente, podemos ser importantes. De altísimas filosofía y poesía —hermanadas— es el que sigue: «**Quien ha visto la esperanza, no la olvida; la busca bajo todos los cielos y entre todos los hombres**». De vez en cuando aparece el desahogo rebutido de cachondeo y hasta con cierta dosis de grosería, pero que va más allá de lo que se cree. Como muestra este botón: «**La vida es una barca**» (Calderón de la mierda). Y cuando surge la crispación atruenan sentencias de imposible paternidad: «**Me gustan mis errores y no quiero renunciar a la deliciosa libertad de equivocarme**» o si se citan autorías lo son de lo más heterodoxas como esta de Katherine Hepburn: «**Las mujeres poco bonitas son las que conocen el amor. Las bellas están siempre muy ocupadas en ser fascinadoras**». O esta anónima (de momento): «**Muchos hombres no se equivocan jamás porque nunca se proponen nada razonable**». O aquella que se camufla bajo unas crípticas G.B.S. la cual reza: «**La libertad supone responsabilidad. Por eso la mayoría de los hombres la temen tanto**». (Que conste que hay diferencia fundamental en el tenor de las sentencias bien sea él o bien sea ella quien colecciona; y como en Calixto y Melibea también aquí son distintos los resortes y, por supuesto los tonos. A buen entendedor, pocas palabras). Pero prosigamos el centón. Otra dice y con letras que casi lo son de molde: «**El perdón es la expresión máxima del amor**» y otra: «**La libertad no es nada cuando se convierte en un privilegio**» y otra: «**Vive como piensas o acabarás pensando como vives**». A estos coleccionistas les gusta, como se ve, mucho el dicho de calendario,



## COMENTARIO



Me gustan mis errores y no quiero renunciar a la deliciosa libertad de equivocarme...

## DE TEXTOS LITERARIOS CARMEN ARTAL

de postal snob, de poster in. De vez en cuando trasciben poemas íntegros de poetas exóticos, apasionados o místicos porque, según dicen, estos sí que sí... Otras veces, y como una concesión de gentil y donosa gratitud a la herencia recibida, citan la fuente como en estas sendas muestras: «**La vergüenza de confesar un error hace cometer muchos**» (La Fontaine) o «**La experiencia no consiste en el número de cosas que se han visto, sino en el número de cosas que se han reflexionado**» (Pereira).

Algunas, también es verdad, son prosáicas, pero dado que están registradas deben tener su vir-

tud. Léase estas: «**El aspecto es lo que menos importa cuando alguien está enamorado de una persona**». «**Hay que instruir a la juventud riendo, reprendiendo sus defectos con dulzura y no atemorizándola en nombre de la virtud**». Y, como remate, por razones que impone el papel, vaya ésta perla de tamaño consideración: «**No hables nunca si no estás seguro de que lo que vayas a decir sea más hermoso que el silencio**», impresionante consejo, sí, señor. Convendría que el lector a la vez que va leyendo se imaginara un mundo de corazones y florecillas —es lo que más abun-

da como decorado miniaturista de estos versículos— y a una que hace este ejercicio visual, convendría simismo que en cada esquina le asaltara un «I love you» incommensurable, infinito... ¿Cómo, después de estas consideraciones que tan sólo a modo de aperitivo ofrezco, pensar en una juventud aséptica y neutra, frívola y vacía? ¿Cómo negarles la posesión de una moral, si la portean y transportan de continuo guardadita, sigilosa y encantada, en sus libros y carpetas? A estos buscadores de perlas en mundos baldíos habría más bien que condecorarlos. De momento también yo les digo y de todo corazón «I love you».

### Fray Pasota



### Por URDAX



## Desencanto

Alfonso Salgado

Hace poco me vi en el compromiso de tener que definir lo que es el desencanto. No era cuestión de acudir a ese salvavidas que es el Diccionario de la Real Academia porque se trataba, sobre todo, de definir el desencanto social. ¿Pero es que existe ese desencanto? Allí cada cual con su opinión al respecto, pero a mí me parece tan evidente y tan real el tal desencanto, que creo que está ciego el que no quiere verlo. Y digo esto con muchas prevenciones, sobre todo considerando que son bastantes los que opinan lo contrario, que dicen que nos hemos sumergido en una arcadia como no se había conocido nunca. Estos son víctimas (o, quizás, simple efecto) de una propaganda que está haciendo verdaderos desastres en esta función, tan elemental y tan necesaria, que consiste en pensar por cuenta propia.

Bueno, pues tuve que definir el desencanto social. Y lo definí a mi manera, que vino a ser como la falta de ánimo para seguir edificando la civilización. Supongo que habrá más de uno que no esté de acuerdo con esta manera de definir las cosas, pero sigo diciendo que es lo que pienso yo, aspecto en el que abundo, más que nada, para proclamar que con todo el repertorio de la machacona propaganda interesada en que no se piense así, me limpio las uñas, por no citar otra zona de mi personal anatomía.

Son muchas fuerzas las que se han coaligado para convencernos, ni más ni menos, que ya está todo hecho y que mejor es dejar que las cosas sigan como están. A poco que se recapacite, se verá que esa teoría no es más que la argucia, bien presentada, desde luego, para que las cosas sigan como a ellos les conviene, que no es el interés profundo de la mayoría, ni mucho menos. Lo que pasa es que si la mayoría cae en la cuenta de que se trata de una trampa, habría montones de mitos que se derrumbarían estrepitosamente, con lo que también se les acabaría el cuento a los de la teoría de que ya todo está hecho.

Cuando se tiene, socialmente hablando, la idea de que todo está por hacer, se edifican entramados de civilización llamados a perdurar por lo siglos, que es la lección, por ejemplo, que se nos dio cuando se dio nacimiento a la Filosofía o se sentaron las bases del Derecho. Desde entonces, la Humanidad ha ido progresando, creciendo en sabiduría y, aunque haya sido con dolorosos altibajos, se ha creído que todo debe determinarlo el humanismo, entendido en sus dimensiones y hechuras correctas. Pero han llegado los pregoneros de la última hornada y así, sin más explicaciones, viene a decirnos, que aquel aliento filosófico y jurídico que alumbró las mejores jornadas de la Historia, con los añadidos que crearon civilización, deben postergarse o, en todo caso, interpretarse según el gusto predeterminado por los de la teoría. Así el resultado es que, por ejemplo, se cree más en un gran mercado que en la capacidad propia para seguir adelante, para avanzar por los postulados que, está más que visto, nos llevarían al más acabado progreso. Si se deriva el sentido musical, el literario, el plástico y todo lo demás hacia derroteros que son absurdos, allá se las compongan quienes tiene la «fea» manía de pensar. Si por incidir en la obsesión por la técnica, con desprecio de valores permanentes, nos quedamos con media Humanidad en paro y con la otra media pensando exclusivamente en consumir más, allá se las componga el parado, el consumista consumido y todas sus circunstancias. Nos dicen que ya está hecho todo y aquí no hay más que hablar, que ya habrá alguien que se encargue de anquilosarnos el alma, de hacernos callo en los sentimientos, de modo que nos acostumbremos a ver una sociedad dolida y doliente, como triste compañera de este tránsito de la vida de cada cual y de la vida superior, que es la comunitaria.

Con este equipaje de vacío, a nadie le puede extrañar que la Humanidad se vaya desencantando, que no se aliste casi nadie en las filas de los pregoneros de «paraísos» prometidos cada cuatro años, perdidos al día siguiente de las elecciones y vuelta a empezar.

Por eso me pareció oportuno definir el desencanto social de la guisa que lo hice y que sostengo. La civilización es una tarea común que, luego, se manifiesta en la vida de cada cual, con efectos beneficiosos. Perder ese sentido es como perder la brújula y, de paso, perdernos por caminos que nadie sabe a dónde conducen, aun cuando empiezan a verse sus metas, so pena de que esto tampoco puedan verlo los que aceptan hasta complacidos ese fárrago de la propaganda oficial.

Claro que hay motivos para la esperanza. Los hay y se presienten. Hasta se ven, por más que vengan con la envoltura incómoda de la dieta que sigue al cólico, al hartazgo. Es una temporada de sacrificio, pero desde ella se alienta la evidencia de la salud, amén de la experiencia para no volver a caer en las causas de tal cólico, de tal hartazgo. Creo que esto, más que nadie, lo están sabiendo nuestras juventudes o, al menos, una gran sector de las mismas. De momento pasan por el silencio de las minorías, pero esas filas se están engrosando de tal suerte, que habrá que volver a requerir gafas para los impenitentes seguidores de la inercia predeterminada por los interesados en hacernos creer que todo está hecho.

## De domingo a domingo

## La hora de los profetas

José Antonio Abad

Son muchos los que identifican a los profetas con los futurólogos. Para estos tales, es profeta quien puede adivinar el futuro de una persona; predecir antes de que ocurra un acontecimiento social de gran magnitud, por ejemplo, una guerra; o decir que dentro de cinco meses va a tener lugar en tal sitio un terremoto, una inundación o la erupción de un volcán.

Es verdad que han existido, existen y existirán personas a quienes Dios ha concedido ese don. De hecho, no son pocos los santos que supieron cuándo iban a morir, o qué iba a suceder a una persona, o cosas por el estilo. El mismo Jesucristo profetizó «adivinó» su muerte violenta y su resurrección gloriosa, así como la destrucción de Jerusalén.

Sin embargo, el rasgo característico del profeta no es éste. Para que uno sea verdadero profeta es suficiente que reciba de Dios un mensaje y el encargo de transmitirlo a una persona o a su pueblo y que —de hecho— cumpla con ese cometido, siendo un heraldo que habla con valentía y libertad en nombre de Dios. Normalmente los profetas verdaderos no quieren serlo, porque el encargo que deben transmitir al pueblo de parte de Dios no es lisonjero sino impopular.

El caso típico es el de Jonás. Este profeta recibió el encargo divino de encararse con la gran ciudad del Nínive, echarle en cara sus innumerables pecados, llamarle a cambiar de vida y predicarle la misericordia de Dios. Nínive era una ciudad imponente en extensión, habitantes e inmoralidad. Y Jonás tuvo miedo. Y se echó atrás. Sólo después de que Dios mismo interviniese milagrosamente, tuvo fuerzas para cumplir el encargo que se le había encomendado. Fue a Nínive, le reprochó su mal comportamiento, le invitó a cambiar de conducta y la instó a recibir el perdón que Dios le otorgaba. Afortunadamente, Nínive hizo caso a Jonás: se arrepintió y obtuvo el perdón.

### Los profetas de hoy

El caso de Jonás no es el único. El Antiguo Testamento está lleno de casos semejantes, porque la historia de Israel se resume en dos líneas: la infidelidad del pueblo elegido y la llamada a cambiar de vida que Dios le dirigía sobre todo por los profetas. Muchos de ellos —para ser más exacto, todos— sufrieron el desprecio, la persecución y a veces, la muerte. Pero no por ello dejaron de hablar con santa libertad, sin miedo a nada ni a nadie. Un ejemplo de esa libertad de espíritu se encuentra en el último de los profetas veterotestamentarios: Juan el Bautista. Este hombre, curtido por la oración y la mortificación y hecho heraldo del único y gran profeta: Jesucristo, no dudó en decirle al Rey Herodes: «No te es lícito tener por esposa a la mujer de tu hermano». Le costó la vida; pero no se calló.

Este tipo de profetas es hoy más frecuente de lo que pudiéramos imaginarnos. Lo que ocurre es que, a veces están en medio de nosotros y nosotros no nos enteramos. Sin ir muy lejos, esta semana he recogido tres testimonios

de verdadero profetismo: el del obispo de Málaga, el del arzobispo de Sevilla y el del doctor Lejeune.

### El obispo de Málaga

Es sabido de todos el planteamiento maximalista de las autoridades civiles de España respecto al aborto. Todos advertimos, por otra parte, el empeño de Televisión Española de hacernos a todos proabortistas. Frente a esta actitud, los verdaderos profetas saltan a la arena con su única arma: la Palabra de Dios, proclamada sin recortes ni atenuantes. Una Palabra, ciertamente, encarnada y por ello, inteligible para la gente normal.

Pues bien, el obispo de Málaga no ha tenido pelos en la lengua a la hora de enjuiciar a la luz de la Palabra de Dios —que él, como obispo, no puede dejar de proclamar lo que sucede ahora en España en el tema del aborto. Y con santa libertad, sin miedo a que le tachen de retrógrado, inquisidor o politicastro ha dicho en la homilía del día de la Inmaculada: «La ampliación de la ya injusta ley del aborto hará posible que cómodamente en hospitales y clínicas privadas se triture, asfixie o arranque de su contexto biológico necesario el feto humano, que es tanto como decir un ser vivo en los primeros momentos, días, semanas o meses de su existencia. En otras palabras: se legalizan nuevas cámaras de gas y tortura, camuflándolas de quirófanos, con verdugos o torturadores vestidos de verde».

### El arzobispo de Sevilla

Como era de esperar, las críticas y el desprecio han caído a torrenteras. Pero otro profeta ha saltado a la palestra, para repetir la misma doctrina y —si es preciso— recibir los mismos palos. Me estoy refiriendo al arzobispo de Sevilla.

Este monseñor, con cara de buenecito y modales finos, no ha dudado en declarar a una agencia de noticias española: «El obispo de Málaga ha transmitido con palabras muy serias lo que es una gran preocupación. No se trata de establecer el debate en los términos de aborto sí, aborto no, sino que está en juego la misma dignidad humana, los derechos fundamentales de la persona. Las palabras pueden ser duras, pero esto es un crimen que no se puede llamar de otra manera».

### Un prestigioso investigador

Afortunadamente, los profetas no son sólo obispos. También los hay que visten corbata, pajarita o birrete. Uno de ellos es el gran investigador de genética y director del Centro Nacional de Investigaciones Científicas de Francia, el doctor Jérôme Lejeune. Según recogía DIARIO DE BURGOS, del pasado viernes, en la página 23, la voz de este científico no puede ser ni más clara, ni más tajante: «Una población que mata a sus hijos está aniquilando su alma».

## REGALOS DE FIESTAS

# BIMBO

En el sorteo ante Notario celebrado el 9 de Diciembre, de la promoción «Escoja su Regalo de Fiestas» que BIMBO realiza hasta el 6 de Enero de 1987, entre las cartas recibidas con tarjetas que aparecen en las bolsas de Pan Bimbo y Pan Semilla de Oro, han sido agraciados los siguientes participantes a los cuales felicitamos:

D.ª Anaia Viudez Blázquez, de LAS ARENAS-GETXO  
D.ª M.ª Begoña Alvarez García, de BILBAO (Vizcaya)  
P. Parrilla de HOSPITALET DE LLOBREGAT (Barcelona)  
D.ª Francisca Serra Melis, de BARCELONA  
D.ª Dolores López Sánchez, de MADRID  
D.ª Elvira Cavada Rubiera, de MADRID  
D. Antonio Piñero Carrillo, de VALENCIA  
D. Ernesto, Martínez de ASTORGA (León)  
D.ª Teresa Coira Bevilla, de SALAMANCA  
D.ª Carmen Cortés de, BARCELONA  
D.ª Pilar Arce Sánchez, de BURGOS  
D.ª Pilar Arola Gutiérrez, de BARCELONA  
D.ª Pepita Moreno Sancho, de SEVILLA  
D.ª Agueda Martínez Fernández, de MADRID  
D.ª Mari Carmen Garrido Lanchas, de AVILA  
D.ª M.ª Carmen Martínez Alpañez, de LORCA (Murcia)  
D.ª M.ª Teresa Gómez Reyes, de MADRID  
D.ª Isabel González Martín, de LOS PALACIOS (Sevilla)  
D.ª Juana Martín, de ALBERITE (Rioja)  
D.ª Ana Lafoz Guillén, de ZARAGOZA  
D.ª José Pérez González Venta, de CONIL (Cádiz)  
D. Ramón Ramí Solé, de BARCELONA  
D.ª M.ª Luisa Fernández Segura, de MADRID  
D.ª Socorro Portela Martínez, de BILBAO (Vizcaya)  
D.ª Dolores Pérez García, de ZARAGOZA  
D.ª Anna Peris Vives, de GIRONA  
D. Gerard Carbó Boada, de SALT (Girona)  
D.ª Joel Feliu Samuel Lajeunesse, de BARCELONA  
D.ª Eva Yáñez Campi, de MADRID  
D.ª M.ª Pilar Ruiz Martínez, de TORREJON DE ARDOZ (Madrid)

CADENA HIFI  
VIDEO  
FRIGORIFICO  
CADENA HIFI  
LAVADORA  
TV COLOR  
CADENA HIFI  
TV COLOR  
VIDEO  
FRIGORIFICO  
VIDEO  
CADENA HIFI  
FRIGORIFICO  
LAVAVAJILLAS  
TV COLOR  
CADENA HIFI  
FRIGORIFICO  
VIDEO  
LAVAVAJILLAS  
CADENA HIFI  
TV COLOR  
CADENA HIFI  
CADENA HIFI  
VIDEO  
CADENA HIFI  
LAVAVAJILLAS  
CADENA HIFI  
CADENA HIFI  
VIDEO  
VIDEO

## VEN A LA NIEVE

SALIDAS DESDE BURGOS

FINES DE SEMANA EN FORMIGAL

Salida todos los viernes noche desde el 9 Enero.

PRECIO DESDE 9.000 PTAS. en apartamento.

* 1 SEMANA EN LA PLAGNE desde.....	14.100 Ptas.
1 SEMANA EN LA MONGIE desde.....	8.350 Ptas.
1 SEMANA EN VALFREJUS desde .....	14.000 Ptas.
1 SEMANA EN COURMAYEUR desde.....	15.440 Ptas.
1 SEMANA EN TIGNES desde .....	14.200 Ptas.
1 SEMANA EN LE PIAU-ENGALY desde .....	9.000 Ptas.

SALIDAS DESDE BURGOS DESDE EL 2 DE ENERO  
AL 21 DE MARZO

SOLICITE INFORMACION DETALLADA

## VIAJES CASTILLA MUNDIAL, S.A.

Avenida Sanjurjo, 8 (esquina Héroes del Alcazar). Teléfonos 202942, 202943, 201648 y 202746. BURGOS.



# Esfuerzos, afanes e ilusiones de Carlos González Echegaray

José María Zugazaga  
Académico de la Institución  
Fernán González

El caballero dejó sus ocupaciones de la Hemeroteca Nacional y llegó a Burgos, acompañado por su esposa, doña Carmen Gómez Rodrigo, para investigar durante dos días en los archivos y legajos de la diócesis relativos al pueblo de Cardaña y los antepasados de la dama en el siglo pasado. Luego, ese caballero de mirada viva, donde resplandece siempre un interrogante, almorzaba con el cronista de la capital castellana y confesaba a José María Codón su satisfacción por el resultado de las búsquedas...

Pronunció en cierta ocasión don Carlos Gómez Echegaray una conferencia en la Institución Fernán González sobre el tema «Un guerrillero viscaíno en el Norte de Burgos (1810-1814)». Con sencillez no exenta de elegancia estudiaba las incusiones del audaz Longa, desde el pueblo burgalés de Moneo contra las tropas napoleónicas, puesto en contacto con el Cura Merino para no dar

cuartel a los invasores franceses. En la conferencia aparecía el investigador silencioso, tenaz y perseverante en el estudio de los temas históricos.

Infatigable visitante del Rastro madrileño, los domingos, nada más tomar posesión de su cargo en la Hemeroteca, logró comprar a lo largo de muchas semanas de búsquedas todos los números de «ABC» republicano, que hoy figuran, encuadrados, en aquel centro madrileño, junto al diario «ABC» que apareció entonces en Sevilla... Fruto de esas búsquedas fue, asimismo, el hallazgo del semanario burgalés «La Brújula», editado en 1800, que acaso constituya el único ejemplar completo existente en el Mundo. También adquiriría el «Mercurio» madrileño, que es una joya para los bibliófilos y eruditos de temas matritenses.

Conferenciante fecundo, ha recorrido toda España para disertar sobre Menéndez Pelayo, sobre rarísimas publicaciones de periódicos

nacionales, sobre bibliografías escasamente conocidas. Bajo su dirección se ordenó y catalogó una importantísima colección de periódicos de gran valor histórico y así fue posible la aparición del folleto titulado «Publicaciones periódicas de la guerra civil (1936-39) en zona republicana, existentes en la Hemeroteca Nacional», fruto del trabajo de un estudioso joven, Joaquín González Gómez, que permite conocer los fondos relativos a esa faceta de la contienda bélica española. Allí figura la enunciación y características de periódicos anarquistas, de la F.A.I. y de la C.N.T., del comunismo, de las diversas agrupaciones republicanas y socialistas, del Frente Popular. Y «La Vanguardia», de Barcelona (colección completa), donde aparecen todos los artículos que Antonio Machado publicó en 1938 y Enero de 1939. La presentación de ese folleto, que suscitó gran interés entre los escritores especializados en la guerra de España,

sería objeto de tres eruditas conferencias donde se analizaron objetivamente, con gran rigor histórico y científico, esos fondos atesorados en la Hemeroteca Nacional.

En el bello palacio de Perales, restaurado con gran dignidad, se han pronunciado el año pasado y éste, conferencias sobre el Cid, Wenceslao o Fernández Flórez, Unamuno y sobre Manuel Machado, así como sobre las culturas y religión de los bubis guineanos y otras donde se analizaba la labor colonizadora de España y Africa. Ha habido allí recitales de música clásica y moderna, exposiciones hemerográficas relativas al centenario de la Archidiócesis de Madrid, sobre filatelia, sobre viajes, sobre Prensa de Madrid y Barcelona en el siglo pasado.

Como una llama inextinguible puesta al servicio de nuestra Patria resplandece la labor de este hombre benemérito a lo largo de muchos años.

Desde la Argentina

## Una ilustre porteña

Gonzalo de Sebastián

Seguramente el nombre de María Sánchez Thompson no les dice a ustedes nada, sin embargo en la Argentina es una figura histórica.

Mariquita de Thompson, con este diminutivo la llamaban y aún la llaman los cronistas, vivió una larga e interesante vida que transcurrió durante los acontecimientos fundamentales de la Argentina; las invasiones inglesas, la revolución de Mayo, las luchas civiles, la tiranía de Rosas y los comienzos de la organización nacional.

Nació en Buenos Aires el primero de Noviembre de 1776, hace exactamente dos siglos. Gozó de 92 años de existencia; en esos tiempos raramente se alcanzaban esas edades. Fue hija de don Cecilio Sánchez, español de Granada y de Magdalena Trillo, porteña. Casó a los diez y ocho años con el alférez de fragata Jacobo Thompson, primo segundo suyo.

Recién pasada la luna de miel ocurre la primera invasión inglesa, los británicos desembarcan en el Sur de Buenos Aires. El pueblo, se levanta y los derrota obligándoles a embarcarse de nuevo. Durante esos días Mariquita convierte su casa en un centro de resistencia contra el enemigo. Más tarde, en el 1810 se dedica con toda su energía a la causa revolucionaria. Organiza colectas para el Ejército criollo, es punto de comunicaciones y en unión de sus amigas confecciona escarapelas con los colores nacionales.

Esta mujer pequeña, frágil, atractiva pero no de gran belleza, según describen sus exégetas, poseía un gran encanto, tenía unos ojos negros muy vivaces y gran inteligencia. Sus salones en los que podían bailar

hasta sesenta parejas, estaban abiertos a los próceres, los intelectuales y los políticos más sobresalientes de la época. En su casa tuvo lugar un acontecimiento importante en la vida argentina: por primera vez se tocó al piano el himno nacional.

Toda su vida la dedicó a elevar el nivel socio-cultural de la mujer. Apoyó y tomó bajo su patrocinio el Hospital, la cárcel de mujeres y todas las escuelas para niñas de la capital. Fundó establecimientos educacionales en la semisalvaje, por aquel entonces, provincia de Buenos Aires y hace varios viajes que le pudieron costar la vida. En San Isidro, un lugar cerca de la capital construyó su casa de campo, que hoy todavía existe como monumento nacional; inaugura escuelas y establecimientos educacionales y pasa gran parte de su vejez en esa quinta.

Al llegar Rosas al poder, se coloca desde el primer momento en contra de la tiranía lo que le trae la persecución y el exilio. Vive unos años en el Uruguay hasta que el dictador es derrotado en la batalla de Caseros. Vuelve entonces a Buenos Aires y de nuevo abre su casa a toda clase de gente interesante. Pasa por sus salones hasta el embajador de España.

Si bien la historia de estos países nuevos está muy desmenuzada, demasado particular, no cabe duda de que esta mujer, enérgica e inteligente dedicó su vida a empresas que creyó necesarias para su patria y merece que se la recuerde en el segundo centenario de su nacimiento. Muchas personas hacen falta en el Mundo que pongan su fortuna y sus fuerzas para el mejoramiento socio-educacional de los marginados.

### El humor de URDAX



# MILLONES DE FELICIDADES

- Más de 75.000 Millones de pesetas en Premios
- 1.º Premio: 250 Millones
- 2.º, 3.º, 4.ºs y 5.ºs Premios
- 1.531 Pedreas
- Miles de Centenas y Terminaciones

22 de Diciembre  
**SORTEO EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD**

lotería  nacional  
*La Lotería*



## La Navidad de los niños (E)

## El mundo encantado de Gloria Fuertes

## Nota biográfica

GLORIA Fuertes nació en Madrid a los dos días de edad, pues fue muy laborioso el parto de mi madre, que si se descuida muere por vivirme.

A los tres años ya sabía leer y a los seis ya sabía mis labores. Yo era buena y delgada, alta y algo enferma.

A los nueve me pilló un catarro, a los catorce me pilló la guerra; A los quince murió mi madre, se fue cuando más falta me hacía. Aprendí a regatear en las tiendas y a ir a los pueblos por zanahorias; por entonces empecé con los amores —no digo nombres—; gracias a eso, pude sobrellevar mi juventud de barrio.

Quise ir a la guerra, para pararla, pero me detuvieron en mitad del camino.

Luego me salió una oficina, donde trabajo como si fuera tonta —pero Dios y el botones saben que no lo soy—.

Escribo por las noches y voy al campo mucho.

Todos los míos han muerto hace años y estoy más sola que yo misma.

He publicado versos en todos los calendarios, escribo en un periódico de niños, y quiero comprarme a plazos una flor natural como las que le dan a Pemán algunas veces.

## Oración

«Que estás en la tierra, Padre nuestro, que te siento en la púa del pino, en el torso azul del obrero, en la niña que borda curvada la espalda, mezclando el hilo en el dedo. Padre nuestro, que estás en la tierra, en el surco, en el huerto, en la mina, en el puerto, en el cine, en el vino, en la casa del médico. Padre nuestro, que estás en la tierra, donde tienes tu gloria y tu infierno, y tu limbo que está en los cafés, donde las gentes beben su refresco. Padre nuestro, que estás en la escuela de gratis, y en el verdulero, y en el que pasa hambre, y en el poeta —nunca en el usurero—. Padre nuestro, que estás en la tierra, en un banco del Prado leyendo, eres ese Viejo que da migas de pan a los pájaros del paseo. Padre nuestro, que estás en la tierra, en el cigarrillo, en el beso, en la espiga, en el pecho de todos los que son buenos. Padre que habitas en cualquier sitio. Dios que penetras en cualquier hueco; Tú que quitas la angustia, que estás en la tierra, Padre nuestro, que sí que te vemos los que luego te hemos de ver, donde sea, o ahí en el cielo.»







**ESPECIAL DB**



**Vinos Ribera del Duero**





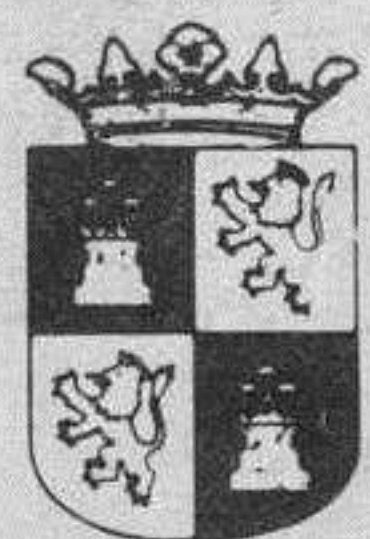


BEBER BIEN ES VIVIR MEJOR

# VINOS DE LA RIBERA DEL DUERO



Premio Nacional de Gastronomía  
— 1985 —



**JUNTA DE CASTILLA Y LEON**  
Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes  
Dirección General de Industrias Agrarias y Comercialización.

*Consejo Regulador de la Denominación de Origen*  
**RIBERA DEL DUERO**



## Entrevista con el presidente del Consejo Regulador



**Javier Rodríguez.**  
Presidente del Consejo Regulador de la Denominación de Origen Ribera del Duero.

**La Ribera del Duero, revestida cada vez más, de un singular prestigio, va consiguiendo el atributo de «zona de grandes vinos»; hoy es indiscutible esta apreciación por cualquiera de los expertos que la analicen.**

Está con nosotros el presidente del Consejo Regulador, don Francisco Javier Rodríguez Ruiz, para conocer más de cerca a la Ribera del Duero.

—Sr. presidente: Durante 1986, ¿cuáles han sido los acontecimientos más relevantes?

—El año que está a punto de finalizar, ha sido especialmente significativo para la Ribera del Duero. Se ha iniciado un proceso inversor en las industrias de la zona, protagonizado fundamentalmente por las empresas privadas y también por las cooperativas embotelladoras, que entendemos, será básico para modernizar las industrias y supondrá una mayor competitividad que se verá reflejada desde la perspectiva de la producción en un futuro próximo.

Otro aspecto significativo de 1986 ha sido el esfuerzo que ha realizado el Consejo Regulador, con sus propios medios humanos y ayudados con

subvenciones para conseguir estar presente en promociones del exterior, como ha sido Alemania y Dinamarca, y también en las principales ferias de España relacionadas con los vinos.

—Sr. Presidente: Estas acciones de promoción y creación de imagen de los vinos que ha desarrollado el Consejo Regulador ¿se han visto reflejadas en cifras de venta por parte de las bodegas?

—Las ventas de vinos embotellados, aunque aún modestas, están incrementándose significativamente, las 3.615.000 botellas comercializadas en 1986 frente a 2.500.000 en 1985, confirman un incremento cuantitativo de la producción. En relación con la exportación, se ha pasado de 102.000 botellas en 1985 a 215.000 en el presente año, es decir, se ha duplicado. Pero existe además, una evolución cualitativa, digna de tener en cuenta, que es evidenciada por la cada

vez mayor aceptación en el mercado de nuestros caldos.

—Sr. Presidente: La reciente promoción desarrollada en Asturias y Salamanca, ¿cómo la valora Vd., una vez finalizadas?

—Es difícil de evaluar a corto plazo los resultados; pero la campaña se ha desarrollado magníficamente y ha tenido una excelente aceptación. Yo destacaría a las numerosas catas «dirigidas» que se han realizado, ya que hemos sido los primeros en estas zonas en formalizarlas como acto cultural y como instrumento de promoción de nuestros propios vinos. Estamos seguros, por tanto, que en Asturias y Salamanca mejoraremos en un breve plazo de tiempo las cotas de consumo.

Estas promociones han sido subvencionadas por la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León.

Quiero también dejar constancia de la ayuda que se recibe de la Excm. Diputación Provincial para la promoción de los vinos de la Ribera del Duero y que en el ejercicio de 1986 ascendió a 1.000.000 de pesetas.

## Los tintos de la Ribera del Duero, vinos con futuro

**El tinto de la Ribera del Duero, aromático, afrutado y varietal en su juventud; con excelente bouquet, largo, redondo y aterciopelado en su vejez, son calificativos apropiados para identificarlos por parte de los ilustres catadores en sus solemnes degustaciones.**

Es paradójico pensar que hace tan sólo diez años la Ribera del Duero era la «gran desconocida» incluso hasta en los afamados libros de vitivinicultura, sólo se la citaba de «paso»; diez años después, no sólo posee el rango de Denominación de Origen, sino que es tratado con especial atención y con profundo respeto por cualquiera de los especialistas en la materia. Y es que, efectivamente, sus vinos, en especial los tintos, tienen una singular personalidad, tienen carácter y conquistan al buen catador.

Las malditas sequías que hacen estragos en otros cultivos de la zona, las temperaturas rigurosas que admiten justamente el cultivo de la vid y una insolación adecuada, son el marco ideal para forjar una uva que nos dará el tinto de la Ribera del Duero. Poca producción en kilos, pero de excelente calidad, fruto de un suelo adecuado para el cultivo, situado en las terrazas del río Duero; y una variedad, la «tinta del país» que está perfectamente adaptada a su clima y tierra.

El «tinto» en especial, es un producto clave en el desarrollo agroindustrial de la zona y si analizamos la evolución en el mercado en los cuatro años precedentes, nos servirá para reflexionar al respecto: Las exportaciones de vino en los dos últimos años son exclusivamente de tinto. Su cotización es prácticamente el doble que la del rosado. El vino tinto es comercializado en su totalidad como vino embotellado con Denominación de Origen. En los últimos cuatro años se ha incrementado su producción, diez veces. Este incremento es muy superior en las bodegas embotelladoras de la zona.

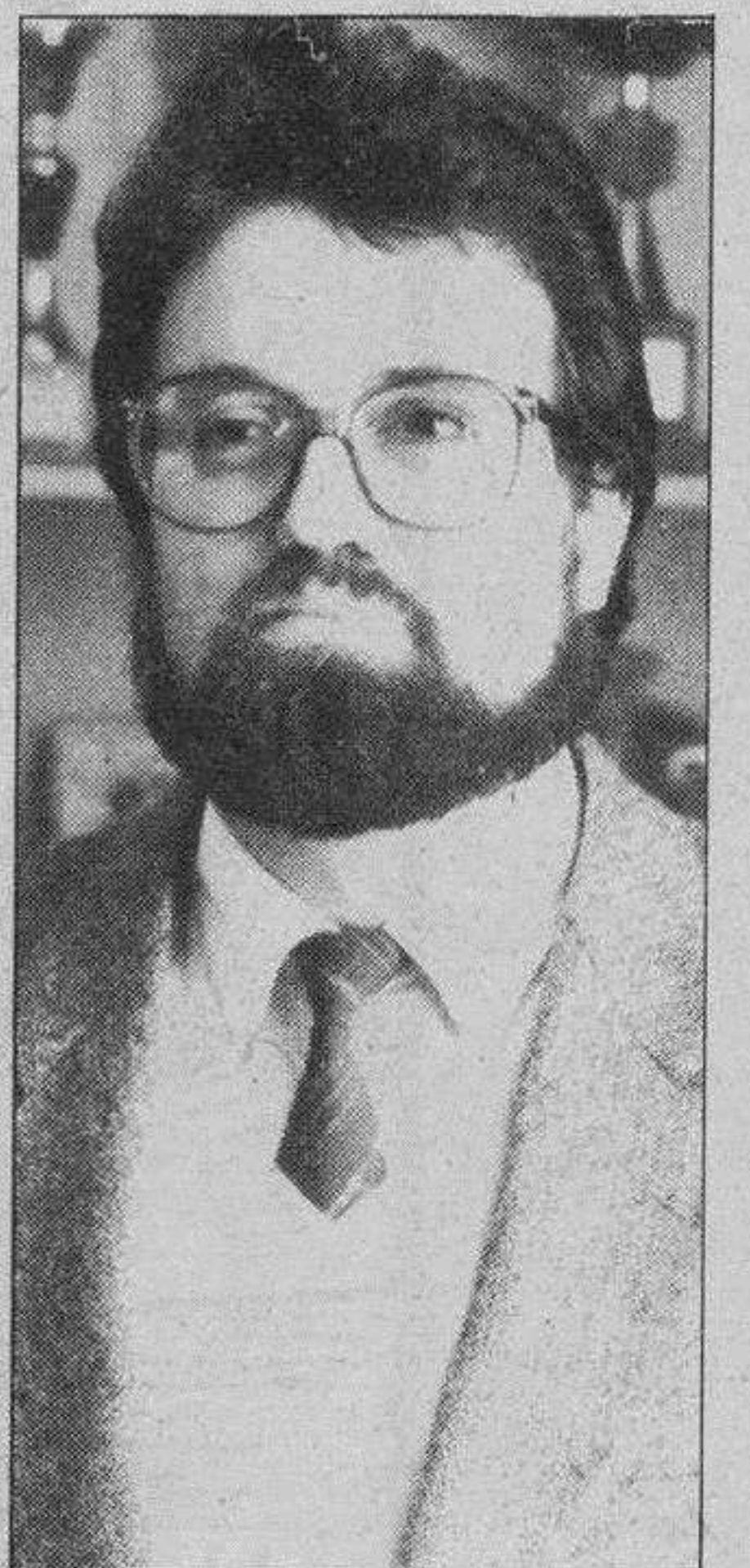
Si a ello añadimos que el tinto puede ser comercializado como vino jo-

ven, al igual que los rosados, y también, criado en barricas de roble, ofrece al consumidor mayores posibilidades de encajar con su gastronomía, es pues, que hoy en día se consume mayor cantidad de este caldo.

El vino rosado, que en nuestra zona es de excelente calidad, se ciñe sin embargo su consumo al ámbito local y regional, donde la tradición y el mejor precio favorecen su venta.

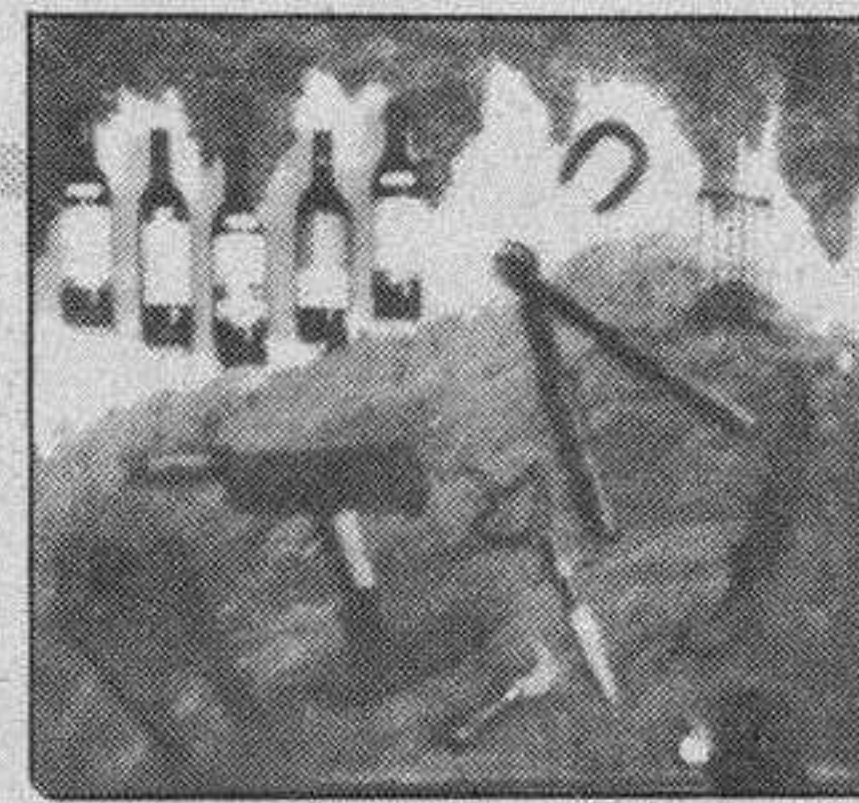
El tinto tiene un excelente porvenir en las ciudades con una mayor demanda donde el poder adquisitivo es mayor, y, en el mercado exterior donde la Ribera del Duero es muy competitiva y ha adquirido en pocos años carta de nobleza.

**Javier Villagra**  
Secretario del Consejo Regulador de la Ribera del Duero





## Bodega Hermanos Pérez Pascuas Pedrosa de Duero (BURGOS)



Es una pequeña bodega familiar que cuenta con viñedos propios y, data su fundación de 1980. Todos los vinos que la bodega comercializa, tanto en el mercado interior como en el exterior, lo hace bajo la marca de «Viña Pedrosa».

Desde su fundación, nuestra meta ha sido y continúa siendo la misma: la calidad de nuestros vinos y, creemos que poco a poco lo vamos consiguiendo, aunque no sin grandes esfuerzos.

El que en FIMA-83 se nos concediera el tercer premio en el concurso de Agricultores Sobresalientes en Actividades Agrarias, así como el primer premio otorgado por la Junta de Castilla y León en el Primer Día de Campesino Castellano-Leonés en Campesinos Destacados en Actividades Agrarias en 1985, y el que durante tres años consecutivos nuestros vinos «Viña Pedrosa» hayan sido seleccionados por expertos en el tema entre los 100 mejores vinos de España, así como el Baco de Oro otorgado al «Viña Pedrosa» tinto en 1985 por la Unión Española de Catadores (UEC) en el primer certamen nacional de vinos jóvenes en 1985, nos anima a seguir adelante esforzándonos más y, estimulando nuestro quehacer en favor de los vinos de calidad.

Pero todo ello lleva un lento y costoso proceso que comienza en la propia viña. Muchos de nuestros viñedos son jóvenes y algunos de reciente plantación y, son mimados desde su nacimiento.

La uva previamente seleccionada llega a la bodega donde comienza la elaboración. El Rosado se elabora directamente; es decir quitamos el raspón para pasar la uva a la prensa donde comienza el mosto a escullar; posteriormente viene un leve prensado y el mosto pasa a los depósitos de fermentación.

La elaboración de tintos es distinta; una vez quitado el raspón o desparrillada la uva, pasa la pasta a depósitos de fermentación con temperatura controlada y allí fermenta a no más de 28.º C. para no perder los aromas, como dicen los buenos cánones.

Una vez descubados pasan a otros depósitos donde sin perder la temperatura incian la fermentación maloláctica.

La demanda de los vinos de la Ribera del Duero



es cada vez mayor, pero no sólo de ese tradicional Rosado, sino también de los tintos. En la actualidad la bodega Hnos. Pérez Pascuas comercializa dos tipos de vinos tintos: el tinto joven fresco y afrutado y el crianza y reserva que lleva ya un largo, esmerado y costoso proceso de enve-

jecimiento.

Ni que decir tiene que es en el mercado nacional, con distribuidores en las principales capitales, donde nuestros caldos encuentran su mayor acogida; pero señalemos que «Viña Pedrosa» está haciendo un gran esfuerzo en el mercado exterior sobre todo en

USA con vinos de crianza y reserva y, en la RFA donde además de éstos, el tinto joven ha causado una gran impresión hasta el punto de que la demanda supera nuestras posibilidades actuales.

«Viña Pedrosa» hoy en día está siguiendo las líneas

que el enólogo y expertos en el tema nos marcan para poder ofrecer a nuestro público la calidad que se merece.

Y podemos concluir diciendo a los amantes del buen vino que en la Ribera del Duero lo encontrarán. ¡Estén seguros!

## VINOS DE LA RIBERA DEL DUERO

Tesón y sabiduría de los artesanos burgaleses del vino



Durante siglos, las tierras burgalesas de La Ribera del Duero estuvieron cuajadas de racimos. Arcillas, arenas y cantos rodados sustentaban castillos y plazas fuertes y a su sombra medraban las vides, madurando los mostos en el lagar y la bodega.

Con tradiciones nobles y recias voluntades, los viticultores burgaleses convertían las oscuras uvas en tintos y claretes, aromáticos y deliciosos caldos. Y estos hombres y mujeres, artesanos del buen hacer, supieron conservar a través de generaciones una gran riqueza, legado de la historia para nosotros: los vinos de La Ribera del Duero.

Hoy, la Caja de Ahorros Municipal quiere felicitar a quienes, con su esfuerzo, han conseguido que nuestros vinos se encuentren en muchas mesas de España y del Mundo como compendio de arte y tradición, garantía y calidad.

A esta fructífera realidad también ha contribuido la Entidad con el apoyo que desde hace años viene prestando a las iniciativas del Consejo Regulador de la Denominación de Origen y a los afanes de cooperativas y agricultores. Afanes, apoyos e iniciativas que persiguen un mismo objetivo: lograr que los vinos de La Ribera del Duero se enfrenten con eficacia al reto que el futuro plantea.



CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS



## Los vinos de Peñafiel

Tomás Postigo

Enólogo



La uva predominante en la gama de Peñafiel es la variedad «Tinto fino», conocida en otras gamas como «tempranillo».

El «Tinto fino» es la base de vinos de calidad, por una equilibrada riqueza alcohólica, cantidad colorante, moderada acidez y alto contenido tánico. Estas características la hace muy apropiada para elaborar tintos destinados a la crianza en barricas de roble.

El «Tinto fino» logra una calidad óptima en terrenos arcillosos y arenosos, con poco fondo para retener la humedad. Madura mejor en laderas que en el llano.

La elaboración del tinto en Peñafiel es de la forma tradicional: Se vendimia la uva cuidando que posea un grado óptimo de madurez. Se transporta hasta la bodega en tractores de comportas de pequeña capacidad. El encubado y la fermentación se realiza con el tradicional «sombbrero», formado por el hallejo, la pulpa y las pepitas de uva; de donde se extrae el color, aroma y taninos del vino.

El encubado es largo, para obtener tintos con mucha capa y alto contenido tánico: Tras el descube se selecciona para elaborar los vinos finos de mayor calidad.

El vino joven así obtenido se selecciona para embotellar en un segundo año o para envejecer en barrica de roble.

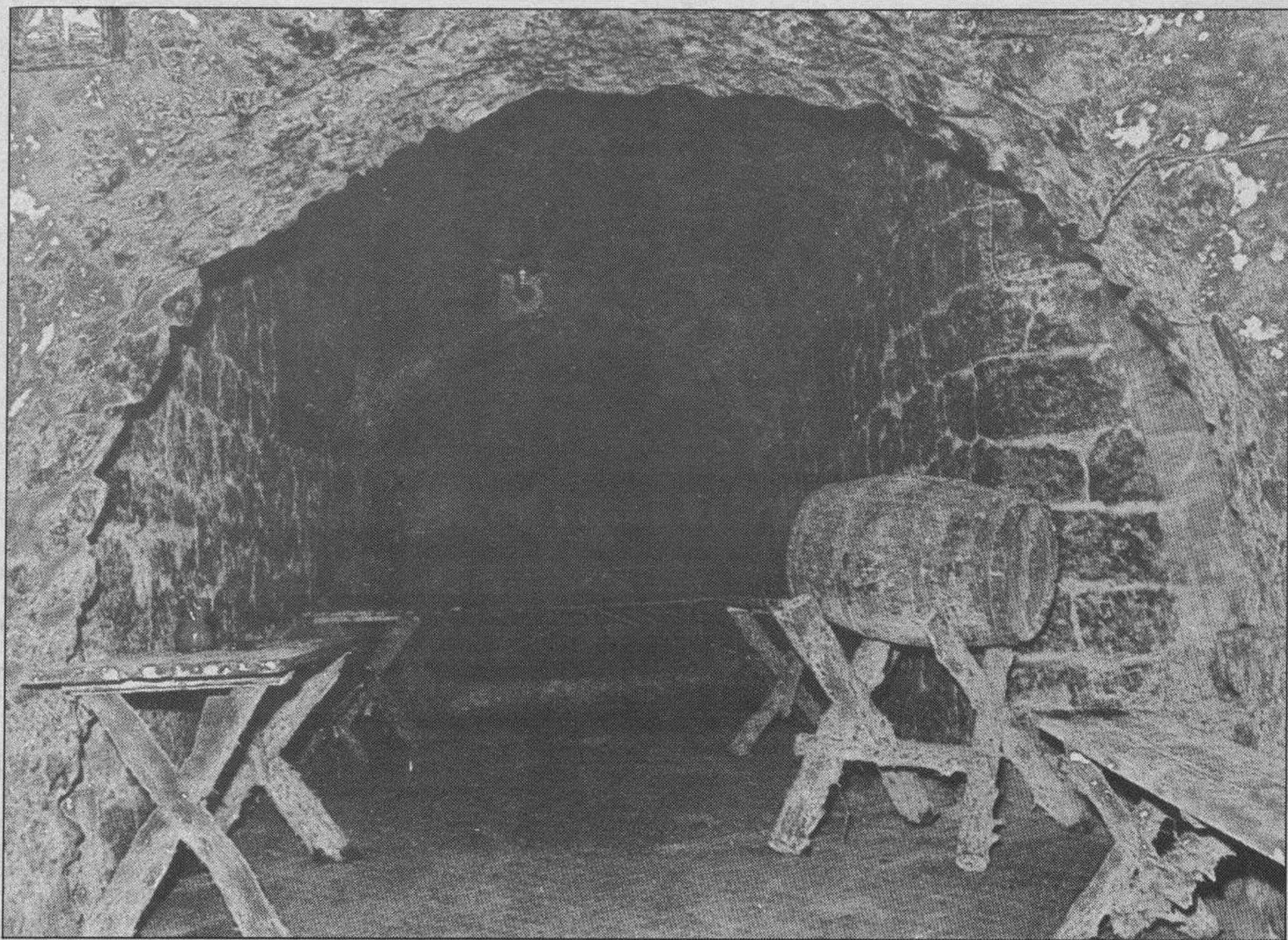
El vino seleccionado

para embotellar como 2.º año se deja en depósitos debidamente acondicionados para ser sometidos a suficientes trasiegos y así separar los sedimentos insolubilizados por el tiempo y los fríos invernales.

El vino así elaborado es joven, con aroma afrutado, característica del «Tinto fino». Amplio de aromas, con mucho cuerpo; con intensos y vivos colores violáceos.

En este año 86, se ha recibido el premio «Baco del descubrimiento» en la cata del Descubrimiento, que se realiza en la ciudad andaluza de Sevilla (mes de Octubre), Cata organizada por la Unión Española de Catadores.

Los vinos destinados a envejecer son añadas excepcionales, con cualidades mejorables con el paso de años, en barrica de roble americano. Este vino permanece en barrica entre 2 y 5 años, según su capacidad para «mejorar» y



«aguantar» en barrica. Antes de embotellarla se dorifica con clara de huevo y permanece en botella uno

o dos años para redondearse y sufrir los necesarios procesos de reducción.

Los vinos de Peñafiel, en

general, van ligeramente cubiertos de color, con tonalidades violáceas o tejas. Con cuerpo y acidez mode-

rada. Muy apropiados para tomar con carnes, asados, quesos fuertes y pescados guisados.

## BODEGA COOPERATIVA SANTISIMA TRINIDAD

EL MEJOR CLARETE DE LA RIBERA

EMBOTELLADOS Y RESERVAS

vino de mesa  
FUENTESPINA



TINTO RIBERA DEL DUERO

Bodega Cooperativa Sma. Trinidad FUENTESPINA (Burgos)



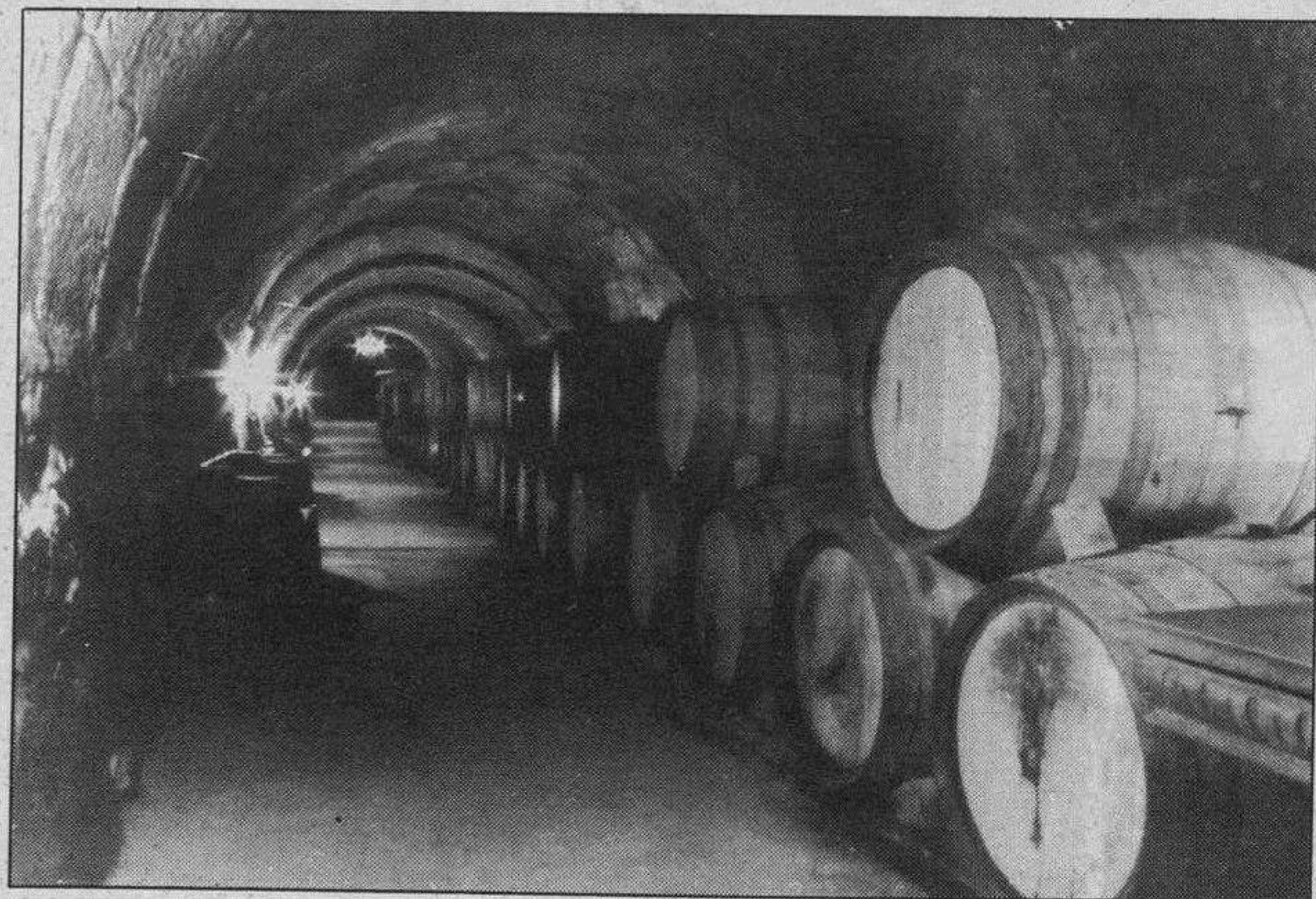
CARRETERA MADRID - IRUN, KM. 156,600

☎ 50 38 57. ARANDA DE DUERO

DISTRIBUIDOR PARA BURGOS: COMERCIAL ALBE

Calle Alfareros 43. ☎ 20 90 92. BURGOS

## Bodegas Ismael Arroyo Mesoneros de Castilla



Vista parcial Bodegas Ismael Arroyo

- ★ TINTOS Y ROSADOS DEL AÑO
  - ★ CRIANZA Y RESERVA
  - ALIMENTARIA-86, DIPLOMA Y MEDALLA A LA CALIDAD
- Teléfono 54 51 09. SOTILLO DE LA RIBERA (BURGOS)  
Distribución en BURGOS: Teléfonos 22 99 69 y 20 41 73



# De la Ribera del Duero se hablará

La frase puede oírse en todos los pueblos de la Ribera del Duero, así que uno pregunte por sus fiestas típicas. ¡Ah, que bailes, que cantos en vendimias y mosterías!

En Zazuar o La Horra. En los Gumieles o San Juan del Monte, en Campillo o Fuentelcéspe, en Baños o Moradillo, en Fuentespina o Tubilla, siempre hay alguien que guarda en la memoria aquellos encuentros en torno al vino todavía nonato y repite, con satisfacción, que por entonces el pueblo no sólo daba trabajo a sus vecinos sino que debía recurrir a la mano de obra forastera. —¡Qué fiestas en vendimia!— para concluir con indisimulado pesar:

Ahora ya... Ahora. Ahora en la Ribera se está intentando, lentamente, con tubos, indecisiones y dudas, retomar aquella relación que se quebró a comienzos de siglo cuando la filoxera asoló la primera producción agrícola de una tierra que se había caracterizado, precisamente, por sus plantaciones de vid, en algunos

lugares casi como monocultivo.

Sotillo podría ser uno de los ejemplos de población dedicada con carácter de exclusividad al vino y en ella vive, felizmente lúcido. Un hombre que pasa por ser, entre sus convecinos y entre quienes le tratan, uno de los mejores conocedores de aquellos tiempos. Con la cualidad añadida de que sigue siendo defensor de la uva tinta del país, y de ser, desde la atalaya de sus 67 años, testigo de los avatares padecidos por el vino de la Ribera en este último

siglo. Baste con presentar a don Julio Horta, hijo de don Teodoro Horta, que fue alcalde del pueblo en la segunda década de este siglo, padre de don Víctor, don Alfonso y don Antolín, los hermanos Horta que fabrican el famoso bueno de Sotillo, porque el resto de la historia la cuenta él sólo de corrido.

«...Aquí debió de haber hace años, por lo menos doscientos, grandes señores como el conde de Guendalain (o Gwendou-lain) que fue quien dio el dinero para que Sotillo fuera libre, que antes era de la Corona. Y de aquí para abajo lo pusieron de vine-do, todo desfondado, cavado a hecho medio metro, aunque había una parte que se puso por regajo. Allí pusieron las cepas a tresbolillo, o sea, que no tenían líneas. Mire usted que cantidad de palos pondrían que en algún aforo Sotillo dio 200.000 cántaras de vino. Sería un año de buena cosecha, pero no dejan de ser 200.000 cántaras.

Bueno pues, como ya comprenderá, para cultivar tantas tierras se necesitaba gente y por eso los grandes señores tenían sus obreros fijos y los propietarios menos fuertes contrataban a los temporeros que venían de todos los pueblos de alrededor, de Pinillos, Cabañes y hasta de Peñafiel.

El primer trabajo que se hacía en el viñedo era la poda, un poco antes de Navidad, luego la cava que era en dos formas. La primera, el excavo, consistía en cavar un cuadrilátero, como de medio metro, que se hacía en alto para que el palo cogiera las aguas de invierno. Ese trabajo se hacía entre Navidad y Febrero, y a partir de Febrero se hacía la cava en recto todo el majuelo. Porque lo que quiere el palo es tener humedad, sobre todo, eso. Ya en Abril o Mayo, cuando la viña echaba los primeros tallos, venían a cubrir las cepas para recoger la humedad, que era lo que se llaman los acujos. Cada cepa, mire usted, tiene tres o cuatro cabezas, cada uno deja las que quiere, si es cosa de ingenieros no dejan más que tres, si es cosa de amos, cuatro, por que los ingenieros lo que quieren es que las cepas den poco y los amos que den mucho. Aunque el exceso de vino de un palo quita grado, le advierto.

Con el acujo se tapaba el palo hasta la parada y el terción y el brazo, al taparlo con el acujo, se llenaba de raíces, que eran las que sostenían la cepa con la humedad que se había acumulado del invierno, que entonces sí nevaba y llovía con gusto.

Dirá usted ¿Y cómo se

abonaba la viña? Pues muy sencillo, se hacía un acujo al tronco del palo, de unos 50 centímetros de hondo y ahí se echaba un canasto de basura.

Finalmente, llegaba la vendimia. Hasta 300 obreros venían a Sotillo, que esto era entonces más que Bilbao. Venían la víspera, se juntaban en la plaza y cada amo iba y llamaba a los que necesitaba. Al terminar el trabajo de cada jornada, subían todos a los bodegas y rodaja de chorizo va, vaso de vino viene, cantos que cada cual se sabía, se pasaba el final del día.

La labor del vino se hacía entonces como ahora, aunque hoy se ha aprendido el ejemplo y se hace con más adelantos y más moderno. Antes se echaba toda la uva en el lagar y allí fermentaba durante quince o veinte días, con el hollejo. Como el yeso y el hollejo daban un color rojo hermoso, hasta que lo prohibieron los ingenieros en el lagar se echaba primero una mano de yeso. Cada noche se iba al lagar a remover la uva con un palo grueso para que subiera el mosto que se quedaba en el fondo y ayudar a la fermentación.

Así que el vino de Sotillo tenía fama hasta el Norte. Bueno, también otros vinos de la Ribera, pero el de

Sotillo es que era un vino elegante. De Santander venían los carroñeros y se lo llevaban en cántaras, o de Villadiego. Y eso que Burgos, también tengo que decirlo porque es así, Burgos ha sido un contrario para la provincia, porque gastó siempre todo el vino de Rioja que, encima, era y lo es, peor que lo nuestro.

Eso era antes de la filoxera, lo que le digo, porque al venir la filoxera se cortó todo el viñedo que teníamos, que era uva negra hermosa, del país, que no bajaba de 13 ó 14 grados. No sé si la he dicho que en aquellos tiempos eran todos vinos tintos, el clarete vino luego.

Aquellos vinos no se trasegaban nunca, hasta que se vendía se dejaba en la cuba y cuando se vaciaba se sacaban las heces. Al que le gustaba de lo bueno lo mejor, todavía metía en la cuba un hueso de jamón, a veces con jamón y todo, para que cogiera mejor sabor y salían unos vinos hermosos.

Algo tenían que ver las bodegas, claro. Las bodegas se hacían cuando la viña no requería mucho trabajo, con ayuda de piñetas como las de albañil pero mayores. La tierra que se excavaba era sacada fuera con ayuda de duernas o dormajos. Cada amo hacía la suya, pero

también las había de varios dueños. Y estaba la del Concejo, la más grande de todas. Ahora las bodegas se utilizan para fiestas, mire en lo que han parado.

Estará usted pensando lo que dicen todos, la culpa de la filoxera y, claro, culpa tuvo, porque mató nuestra uva y empezaron a plantar veinte clases, que si garnacho, que si pirulés, que si tintorero, que de todas ninguna se adaptaba a este terreno. Empezaron a poner uva que daba cantidad pero que se quedaba en 8 grados. Total, que nada. Pero no crea que toda la culpa fue de la filoxera, aunque no sé si decirselo que lo mismo luego no lo cuenta. Pues, para que lo sepa, cuando la filoxera, a principio de siglo y yo se lo he oído contar a mi padre, la Diputación de Burgos hizo en San Martín de Rubiales un vivero para abastecer con portainjertos americanos y plantar en toda la comarca. Porque la viña primitiva, el palo viejo, era natural, pero el de ahora, el palo el híbrido y para que dé uvas hay que injertarle con la uva que usted quiera. Bueno, pues en el vivero de San Martín trajeron los portainjertos y mandaron a por palos para injertar a quienes no sabían de esto ¿Y qué hacían? Pues el palo que más leña tenía allí cargaban, y ese

palo que tenía más leña era loco. El palo loco es también híbrido, barbado, así que luego teníamos un montón de cepas que no daban uva. Ya ve usted para lo que nos sirvió el vivero de San Martín de Rubiales, que nos hundió el vino de la Ribera. Claro, que vaya usted a quejarse a la Diputación de entonces.

En los últimos tiempos las cosas han cambiado mucho y se vuelve a donde se estaba y los que vienen detrás ya plantan todos cepa de la tinta del país.

Que, aunque no me lo pregunte, la diré que va a ser el futuro de muchos, porque el don que tiene la tierra de Sotillo, como el que tienen otros pueblos de por aquí, no hay quien se lo quite. Y es el don del vino, de aquí sale un vino superior, y más ahora que hay buenos ingenieros metidos en ello. No me pregunte tampoco donde se hace el mejor vino de la Ribera porque no se lo pienso decir. Hombre, cuanto más cuidado mejor, pero los pueblos que están a la orilla del Duero no son los que tienen mejor vino, será por el llano será por las nieblas o por lo que sea, pero el mejor vino, un poco retirado del río.

La Horra tiene un viñedo elegante, y otros pue-



Pacientes modelos para un fotógrafo, estampa relajante desde la ventana de una cantina arandina.

blo que se toman lo del vino como una cosa seria, como que lo es porque, no sé si usted, se ha dado cuenta, pero es que esta tierra todavía puede ser lo que fue antes, que exportaba el vino hasta sitios donde ni se había oído hablar de ellos. Y, mire si le digo, yo nací en el siglo pasado, por poco, pero soy del otro siglo. Todo lo que ven ahora mis ojos es inventado, no

existía cuando mi padre me mandó a mí a trabajar con una yunta, que tenía yo doce años. No había ni coches, ni aviones, ni bolígrafos, para que la voy a contar de ese aparato con el que usted me está grabando la voz. No existía nada y con todos estos inventos la vida ha mejorado, la vida de todos, que el parado más parado de hoy vive mejor que el señor de en-

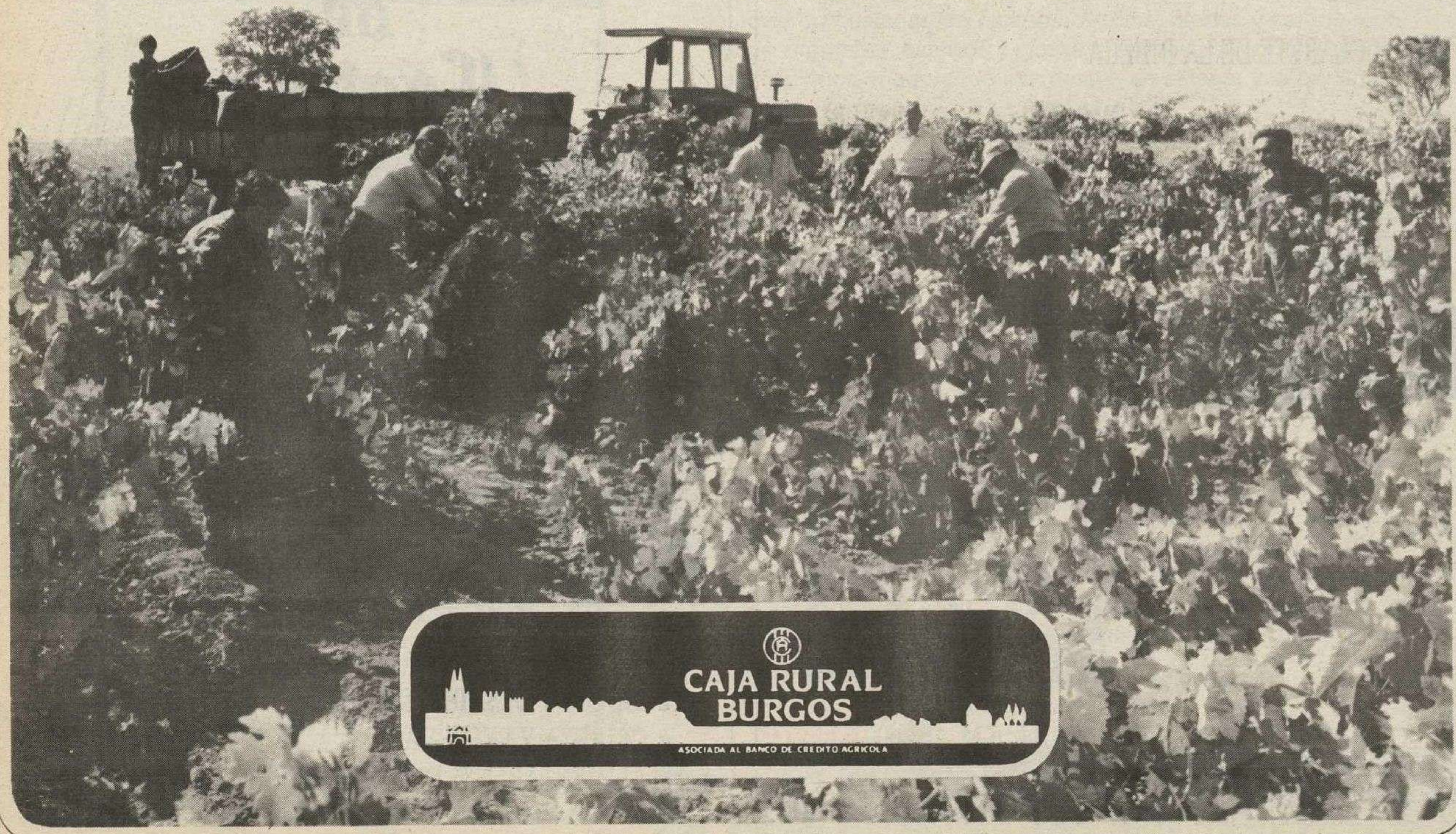
tonces. Yo soy un labrador de primitivo y creo que esta es una tierra privilegiada para el vino. Claro que con 6.000 ó 10.000 cántaras no podemos hablar todavía del vino de la Ribera del Duero, ni siquiera de la Ribera como se hablaba entonces. Cuando la digo, hace lo menos doscientos años, o trescientos, o más. Pero se hablará, ya lo verá, ya.



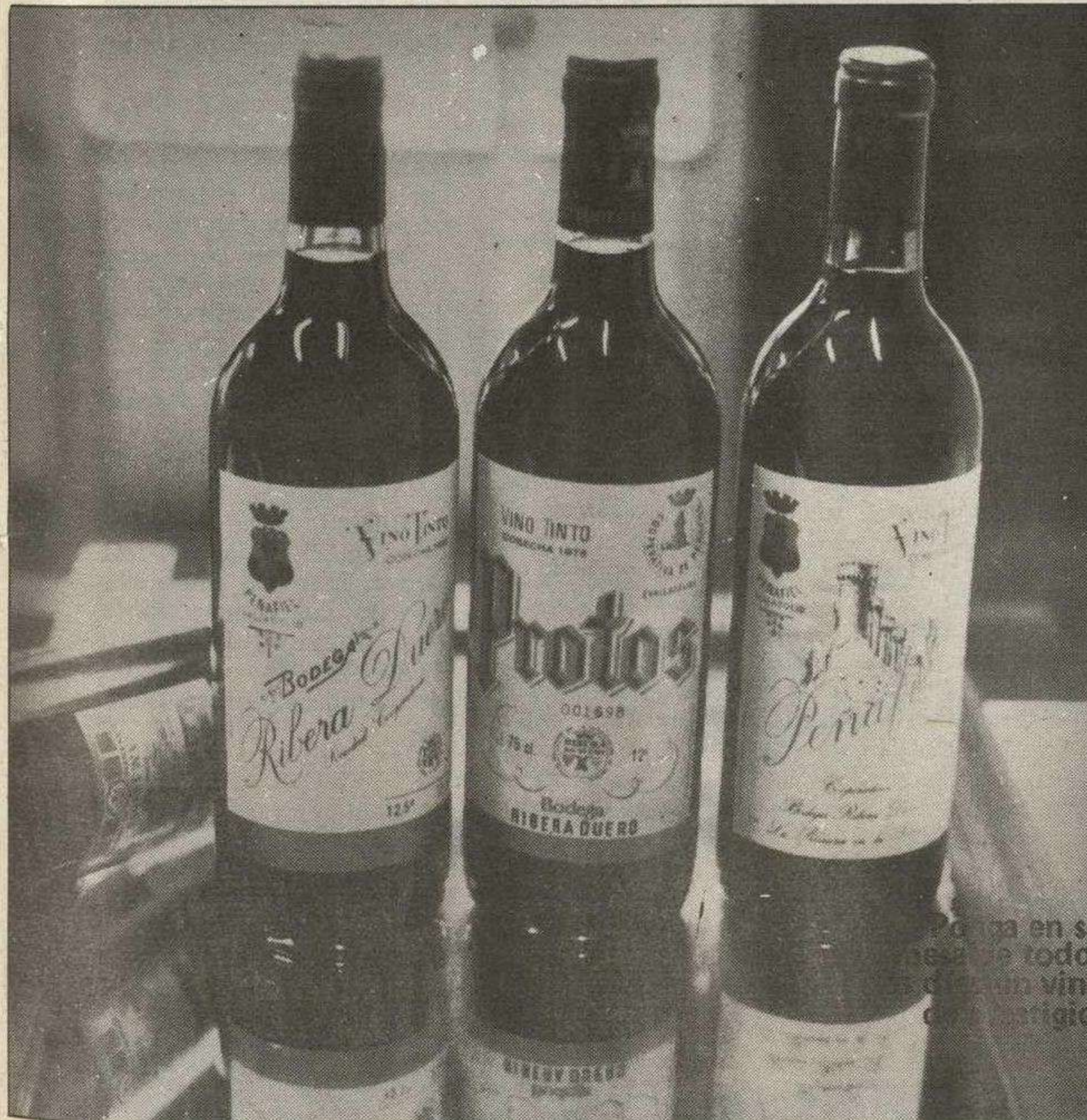
No es muy recomendable el traqueteo en el transporte de semejante néctar pero sí práctico.

## EN SU CAMPO...

SOMOS ESPECIALISTAS



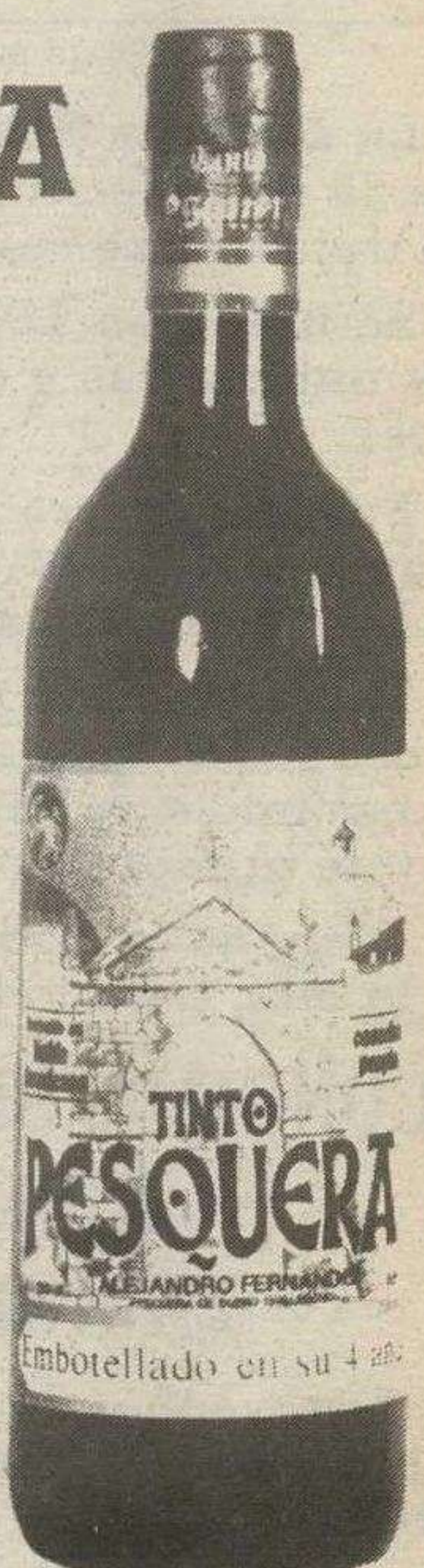
UN INVITADO QUE DEMUESTRA EN LA MESA SU BUENA CRIANZA



BODEGA Ribera Duero PEÑAFIEL (Valladolid)  
 Pida el vino de la Ribera del Duero por su nombre  
 DISTRIBUIDOR PARA BURGOS  
**FRANCISCO PADILLA CAMPILLO**  
 C/. Juan Ramón Jiménez, 10, 12 (BURGOS)  
 Teléfono 22 43 42

BODEGAS ALEJANDRO FERNANDEZ

TINTO PESQUERA



PESQUERA DE DUERO (VALLADOLID)  
 TELEFONOS 88 10 27 - 88 10 23



# BODEGA COOPERATIVA SANTA EULALIA

Teléfono 54 03 68. LA HORRA (Burgos)



Botellas con su nueva etiqueta.



Vista parcial de la nave de añejamiento.

La **Bodega Santa Eulalia** ha sido desde su fundación la pionera en la Ribera Burgalesa del Duero, y siempre tratando de mejorar la calidad de los vinos.

Se fundó en 1950 por un grupo de familiares y amigos, entusiastas y conscientes de lo mucho que se podía hacer.

Fue la primera en introducir la recogida de uvas por el sistema de graduación imponiendo a sus socios de esta manera la mejora de la calidad.

También fue la primera en el añejamiento de los vinos, en el año 1970, aprovechando la buena calidad de esa cosecha, inicia su añejamiento, disponiendo en la actualidad de grandes reservas de las mejores añadas.

Dispone la bodega de tres marcas cada una distinta de la otra, pero todas en la línea de la calidad.

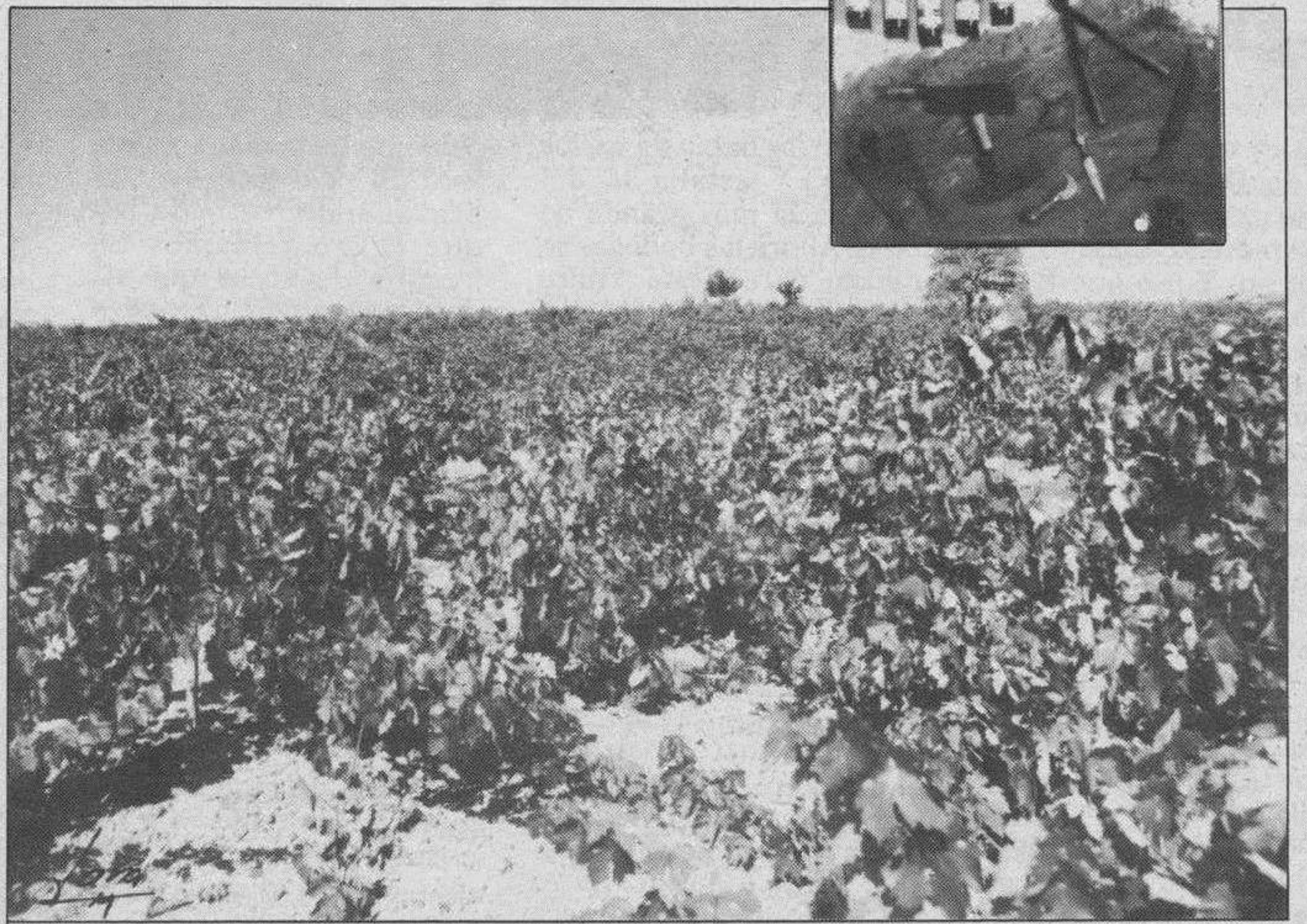
**CONDE DE SIRUELA, con GRAN RESERVA  
RIBERAL, en su tercer año  
LA HORRA, vino joven afrutado**

Aprovechando esta ocasión y ante la entrada de la Navidad **LES DESEAMOS UNAS FELICES FIESTAS Y PROSPERO AÑO 1987.**

Representante para Burgos y Provincia

**DAVID SEBASTIAN CASTAÑO**

Teléfono 22 82 49



## Los vinos españoles atraen cada vez más la atención de los enólogos

Por largo tiempo los vinos franceses han sido considerados, entre los más finos del Mundo. Los vinos españoles eran unos desconocidos. Hoy debido a un fuerte incremento de la demanda, y su mejor comercialización, unido a la dinámica de las bodegas en actualizar su tecnología, nuestros vinos van ganando mercados día a día y en la actualidad, están siendo objeto de una atención más creciente entre el experto y el público conocedor.

Si hacemos un recorrido, por diferentes Denominaciones de Origen de prestigio observaremos que tanto la materia prima, como la tecnología y comercialización se encuentran en un nivel elevado, comparándolas con nuestra Denominación de Origen, la calidad de nuestra materia prima está a la par de las mencionadas D. O., y sin embargo tanto en el aspecto tecnológico como en el comercial falta aún mucho por hacer, y qué duda cabe que estos puntos deben de actualizarse, mejorarse, si queremos competir con vinos de otras Denominaciones y comunitarios. Para ello debemos hacer un esfuerzo con el fin de adecuar nuestras instalaciones a las actuales exigencias de calidad.

Bodegas Peñalba López, consciente de todo ello, está realizando una fuerte inversión en actualizar e incrementar sus instalaciones mediante la aplicación de moderna tecnología. Con ello se pretende incrementar y mejorar la elaboración, mejorar la conservación, la crianza y la calidad y la estabilidad del producto final.

Para mejorar la calidad de la elaboración se realizan las siguientes inversiones:

Sinfín, en acero inoxidable, para transporte de uva. Despalilladora y bomba de pastas en acero inoxidable.

Tuberías en P. V. C. para conducción de pastas.

Instalación de 23 depósitos en acero inoxidable de 42.000 litros de capacidad para la fermentación de tintos y rosados. El control de las temperaturas de fermentación se realizará mediante cámara en los vinos rosados y mediante intercambiadores tubulares para los vinos tintos.

Instalación de prensas horizontales en acero inoxidable.

Para la conservación de los vinos, los depósitos de hormigón armado existentes en bodega serán revestidos con resina epóxi con el fin de incrementar la calidad de conservación.

Construimos una nave subterránea, con control de humedad y temperatura, de 2.700 metros cuadrados de superficie destinada a la crianza de vino en barricas y en botellas, con lo cual mejorará la fase de crianza.

### Estabilización de vinos

Se han efectuado las siguientes inversiones:

Estabilización mediante refrigeración, destinada a eliminar precipitaciones de bitortrato. Para ello ampliamos y mejoramos nuestras instalaciones. En la ampliación duplicamos nuestra capacidad y en la mejora pasamos de depósitos de poliéster con aislamiento a depósitos de inoxidable con aislamiento y además se instala un moderno ultrarrefrigerador.

Estabilización microbiana, destinada a eliminar la presencia de levaduras y bacterias en el producto embotellado. Para ello se adquiere un equipo de filtración por membrana en acero inoxidable.

En el aspecto analítico se instala un laboratorio completo, con el fin de llevar un control exhaustivo de nuestros elaborados.

Para finalizar el proceso se construye una nave de 2.700 metros cuadrados de superficie destinada a:

Almacén de materias auxiliares (vidrio, cartón, cápsulas, etc.).

Almacén de producto final y expedición.

Embotellado, mediante la instalación de una moderna línea de embotellado, en acero inoxidable, con un rendimiento de 3.000 bllas./h. y versatilidad de formatos y presentaciones.

**Vicente González**

Enólogo Licenciado en Ciencias Biológicas  
Bodegas Peñalba López





# La producción de vinos a lo largo del tiempo

**Ampelio Merino**  
Catedrático de Latín



La introducción de las primeras vides en España se pierde en la noche de los tiempos. Baste saber que ya con los iberos se producían vinos de Lusitania y Turdetania de los que hay constancia, y es de suponer no habían de faltar en todas las comarcas españolas.

Pero, sin duda, fue con la llegada de fenicios y griegos cuando empezó a cultivarse la vid en gran escala por todas las colonias que festoneaban las riberas del Mare Nostrum. Los fenicios llegaron atraídos por la riqueza del suelo, la abundancia de olivos, las minas de metales preciosos, oro y plata, aunque también les interesaban el estaño y el cobre, y los griegos por su relación con Tartessos y por los relatos confusos y legendarios sobre la existencia de unas islas misteriosas (archipiélago canario) que llamaban Hespérides, cuyos frutos de oro (manzanas guardadas por las hijas de Atlas ayudadas por un dragón) dieron pie para que Hércules llevase a cabo una de sus doce hazañas, matando al dragón y llevando los dorados frutos al rey Euristeo que no las aceptó devolviéndoselas como regalo.

Sin duda los griegos de Samos, que fueron los primeros en arribar a las playas de España, traerían vides propias y también de las numerosas y luminosas

islas griegas, famosas por sus preciados vinos, Naxos, Paros, Kios, Lesbos...

En la rapsodia segunda de «La Odisea» canta Homero: «Telémaco subió a la más alta estancia de su padre donde estaban amontonados el oro y el cobre y se guardaban los vestidos en arcaces y el aceite abundante y oloroso. Allí estaban también las tinajas de vino dulce, alineadas a lo largo del muro encerrando la bebida pura y aromosa. Las puertas se cerraban con dobles cerrojos y una dispensera cuidaba de ellas noche y día con activa vigilancia».

Naturalmente estamos hablando de la isla de Itaca, feudo de Ulises, padre de Telémaco.

Pero volviendo a terreno más histórico, sabemos por testimonio de autores romanos que los vinos españoles eran ya muy abundantes y estimados en tiempo de Plinio, quien dice «que los vinos de Tarragona eran famosos por su calidad, y al decir Tarragona se refería a una amplísima zona de la España citerior,



y que los de las islas Baleares podían compararse con los mejores de Toscana y apenas inferiores a los de Campania». En cuanto a los de Bética, Columela refiere que sus vinos suplían la insuficiencia de las cosechas italianas, proveyendo abundantemente aquellos mercados.

Sabido es también que los vinos españoles seño-

reaban las mesas de los patricios romanos y de los mismos emperadores.

Ya, antes que estos autores, Estrabón había dicho que de Turdetania llegaban a Roma grandes cantidades de trigo, aceite y vino.

Y pasando por alto las múltiples peripecias del cultivo de la vid a través de la Edad Media, en que hubo momentos que se or-

denó la erradicación de las cepas por el abuso en el consumo del vino y de nuevo su prosperidad y auge con la dominación musulmana y la insistente repoblación mozárabe en los siglos XII y XIII, precisamente cuando en Francia había un estacionamiento o más bien regresión de este cultivo, llegamos a los siglos XVI y XVII donde los grandes escritores hacen refe-

rencia a los caldos de las diversas regiones españolas, casi siempre en tono de elogio, desde Cervantes hasta las últimas páginas de la novela picaresca, pasando por Quevedo, Lope de Vega, Gracián, Baltasar de Alcázar, etc.

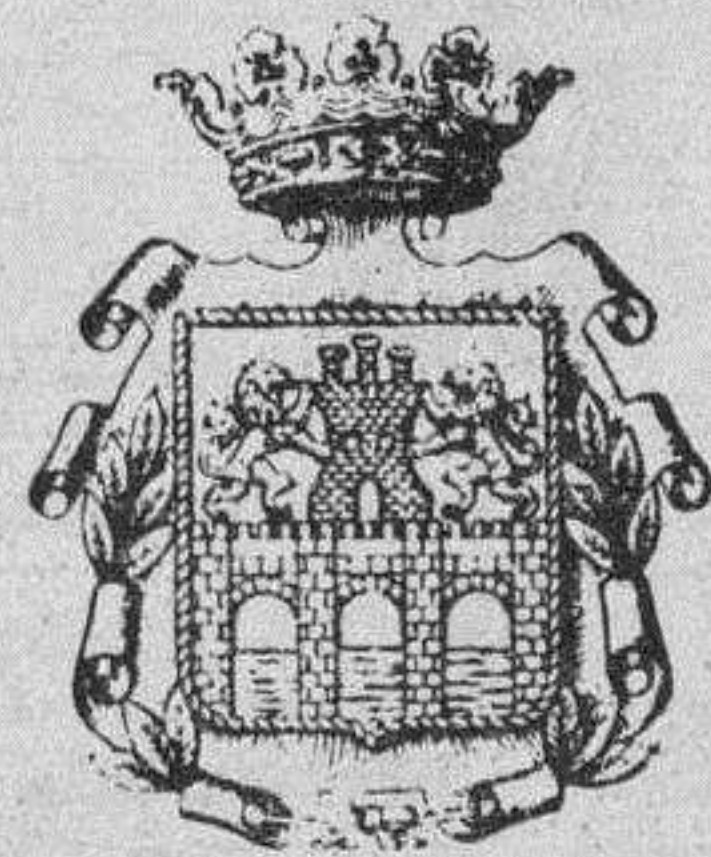
Hoy vemos con cierta preocupación que se están despoblando de vides extensos pagos que antes vestían de verde estas riberas del Duero donde vivimos, y recordamos con nostalgia cómo desde la atalaya del castillo de Peñafiel, por ejemplo, veíamos grandes retazos de viñedo recostados en las suaves ondulaciones de las laderas escuchando «la eterna estrofa del agua» del padre Duero que cantó el insigne poeta que todos conocemos.

Terminamos este elemental bosquejo de la presencia del vino en España sin hacer siquiera mención de la riquísima gastronomía que suele estar presente en su consumo, porque la brevedad del espacio no nos da para más.

Abrigamos la esperanza de que con una moderna técnica de elaboración y una acertada promoción de ventas, vuelvan a ocupar los vinos españoles el lugar preferente que por su calidad les corresponde en el mercado mundial.



**La crianza de un buen vino se aprecia en su degustación, exija:**



# Torremilanos

**BODEGAS PEÑALBA LOPEZ**



Criadores de vinos finos  
Garantía de Origen

**BODEGAS PEÑALBA LOPEZ**

FINCA TORREMILANOS: Plaza Primo Rivera, 4  
Teléfonos (947) 50 19 09 - 50 13 81. ARANDA DE DUERO

DISTRIBUIDOR EN BURGOS

**ADOLFO ESTEBAN GONZALEZ**

Depósito: C/. San Agustín, 7-bis bajo. Teléfono 26 22 87. BURGOS





## Vinos García, S. A. Aranda de Duero

**E. García**

Personalmente soy de la opinión, que para elaborar un buen vino, en una determinada región no es posible si no se ha tenido en cuenta la historia y cultura de la misma, en el caso de nuestra región esto es evidente; ya que todo el mundo recuerda con añoranza el buen vino que se elaboraba en las bodegas subterráneas, con su fragancia y sabor a fruta, y estas cualidades

no resultaban por azar, sino por las estructuras de los lagares y bodegas subterráneas, las cuales se transmitieron de generación en generación; así pues, por ejemplo, en los lagares se mantenía el mosto en maceración con la uva y de este modo le comunicaba el sabor a fruta, y después pasaba a fermentar en la bodega, donde en cubas independientes térmicamente y con el

frescor de la bodega, conservaba el vino toda su fragancia, por no elevarse la temperatura en la fermentación; esto no ocurre en las bodegas de hormigón por comunicarse el calor de un depósito a otro por su estructura.

A mi modo de entender estas bodegas de hormigón están totalmente mal diseñadas para elaborar estos vinos, lo que supuso un

importante retroceso en la elaboración de buenos vinos.

Hoy, hace unos quince años aproximadamente, que en nuestra bodega vamos introduciendo depósitos independientes, donde elaboramos nuestro «Señorío de los Baldíos»; el objetivo es que esa temperatura a la hora de fermentar pueda ser controlable y no se eleve para que no pierdan los aromas del vino, como

ocurre en los depósitos que están en bloque; así pues, con el control de las temperaturas y con la higiene que hoy día disponemos en dichos depósitos podemos decir, no sólo que hemos recuperado aquellos vinos tan añorados por todos los que los conocieron, sino porque, incluso por su limpieza y esmero se han mejorado sensiblemente.

Por último me gustaría comunicar, como pioneros

en nuestra provincia de la elaboración de los vinos de Ribera, dentro de la empresa privada familiar un gran espíritu de colaboración con todos y cada uno de los elaboradores tanto privados como en régimen cooperativo, para que de esta forma podamos todos contribuir al engrandecimiento de nuestra denominación de origen.

## BODEGA COOPERATIVA VIRGEN DE LAS VIÑAS



*Tierra Aranda  
Ribera del Duero*

ROSADOS Y TINTOS

**COSECHEROS PRODUCTORES**

Teléfono 50 13 11

ARANDA DE DUERO (Burgos)

## VINOS DE CALIDAD, ENVEJECIDOS EN ROBLE



LA NOBLEZA QUE DISTINGUE NUESTROS VINOS



*Diña Pedrosa*

BODEGAS HNOS. PEREZ PASCUALS

☎ 54 04 99 y 54 04 94 — PEDROSA DE DUERO (Burgos)

Distribuidor para Burgos: LICORES AGUARON

C/. Almirante Bonifaz, 12. ☎ 20 35 65



# Vinos Ribera del Duero

rosados jóvenes y afrutados y tintos finos de prestigio mundial.



Una zona de distinguida tradición vitivinícola

### Relación de bodegas embotelladoras acogidas a la denominación de origen.

BODEGA	DOMICILIO
Cooperativa «Virgen de la Vega»	Roa (Burgos)
Hermanos Pérez Pascuas	Pedrosa de Duero (Burgos)
Cooperativa «Santísima Trinidad»	Fuentespina (Burgos)
Hermanos Peñalba López	Aranda de Duero (Burgos)
Ismael Arroyo Arroyo	Sotillo de la Ribera (Burgos)
Cooperativa «Virgen de la Asunción»	La Horra (Burgos)
Cooperativa «Santa Eulalia»	La Horra (Burgos)
Cooperativa «Virgen de las Viñas»	Aranda de Duero (Burgos)
Víctor Balbas	La Horra (Burgos)
Vega Sicilia, S.A.	Valbuena de Duero (Valladolid)
Vinos García, S.A.	Aranda de Duero (Burgos)
Cooperativa «Ribera Duero»	Peñafiel (Valladolid)
Cooperativa «San José Obrero»	San Esteban de Gormaz (Soria)
Alejandro Fernández	Pesquera de Duero (Valladolid)
Cooperativa «Virgen de Fátima»	Pedrosa de Duero (Burgos)
Bodega «San Blas»	Boada de Roa (Burgos)
Bodegas Valduero, S.A.	Gumiel del Mercado (Burgos)



AVALADOS POR  
Denominación de Origen

Reconocidos con Premio Nacional de Gastronomía 1985



JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes  
Dirección General de Industrias Agrarias y Comercialización.

Consejo Regulador de la Denominación de Origen Ribera del Duero





## A lo largo de este año se han invertido 800 millones de pesetas 1986: Un año trascendental para la consolidación de los vinos de la Ribera del Duero

A unos 800 millones de pesetas han ascendido los proyectos de inversión iniciados en la Ribera del Duero durante 1986.

Las bodegas privadas, seguidas de las cooperativas que embotellan, han sido las que mayor esfuerzo inversor están realizando.

En conjunto las inversiones se han destinado a mejora tecnológica y equipamiento de bodega; destacan por orden de importancia:

Sustitución de envases tradicionales de cemento por acero inoxidable.

Tecnología para realizar fermentaciones controladas y estabilización de vinos jóvenes.

Ampliación de meses de crianza, en barricas de roble para vinos tintos.

Sustitución de trenes semiautomáticos de embotellado por otros automáticos y en acero inoxidable.

Esta iniciativa, se ha desarrollado por igual en la provincia de Burgos, Valladolid y Soria, siempre en proporción a la importancia del sector de los mismos.

Con este esfuerzo se ha pretendido dar un paso adelante en un doble sentido; ser competitivos en el mercado, mejorando la calidad y ajustando los costos de producción a las nuevas tecnologías y el otro aspecto

es incrementar el índice de embotellado para asegurar un sector vitivinícola fuerte e importante dentro de contexto nacional, siempre desde la perspectiva de vinos de calidad, producidos criados y embotellados en la zona representativa en cuanto a vinos de calidad, el índice del 15 al 18% de embotellado actual, debe aún ser incrementado. El esfuerzo que se está realizando a través de las inversiones en marcha van a suponer un paso decisivo, estando seguros que mejoraremos las cotas de embotellado para el año próximo.

### Bodega experimental

La bodega experimental de la Ribera del Duero ubicada en Pedrosa está sirviendo para estimular a las propias bodegas sobre todo a la hora de afrontar nuevos cambios en la elaboración y realizar proyectos de inversión. Aunque todavía no se tienen resultados definitivos en las pruebas de tinto que se iniciaron el año pasado, pues están los vi-



nos en proceso de crianza, sí, se puede decir que las expectativas de obtener vinos interesantes para la zona es una realidad.

### Premio Nacional de Gastronomía

En primer lugar hay que reconocer que el premio Nacional de Gastronomía, a la «Labor más destacada en defensa de los vinos españoles» concedido al Consejo Regulador ha servido

no sólo de estímulo, para emprender más acciones durante 1986, sino también para que los propios vinos ribereños adquieran carta de nobleza en el mercado nacional, hecho que así ha sucedido, dejando constancia de ello.

### Alimentaria 1986

El Consejo Regulador estuvo presente en Alimentaria 86 con un grupo de bodegas, junto con otros que fueron individualmente haciendo posible la pre-

sencia total de nuestras firmas en la principal feria de alimentación de España y una de las primeras del Mundo. En esta ocasión, todos los medios disponibles del Consejo Regulador —humanos y materiales— estuvieron durante una semana en Barcelona para conseguir colocar nuestros vinos en el justo lugar que se merece. No se pretendió vender allí vinos, sino, se trató de promover entre los especialistas una inquietud, un mejor conocimiento de

las cualidades, una comunicación con las bodegas, en definitiva una auténtica promoción de nuestros productos.

Se obtuvo una subvención de la Consejería de Transportes Turismo y Comercio y también fuimos apoyados por la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León.

### Promociones en el exterior

Alemania y Dinamarca fueron los países donde se desarrolló importantes acciones de promoción de vinos de la Ribera del Duero en 1986 a través del Consejo Regulador.

Estas acciones fueron organizadas y subvencionadas por el Instituto de Fomento de la Exportación (I.N.F.E.).

Siete meses después de estas misiones comerciales se ha experimentado un incremento considerable de exportación de vinos especialmente a Alemania, siendo hoy el primer país importador. Dinamarca inició la importación de vinos de forma significativa a partir de aquellas fechas.

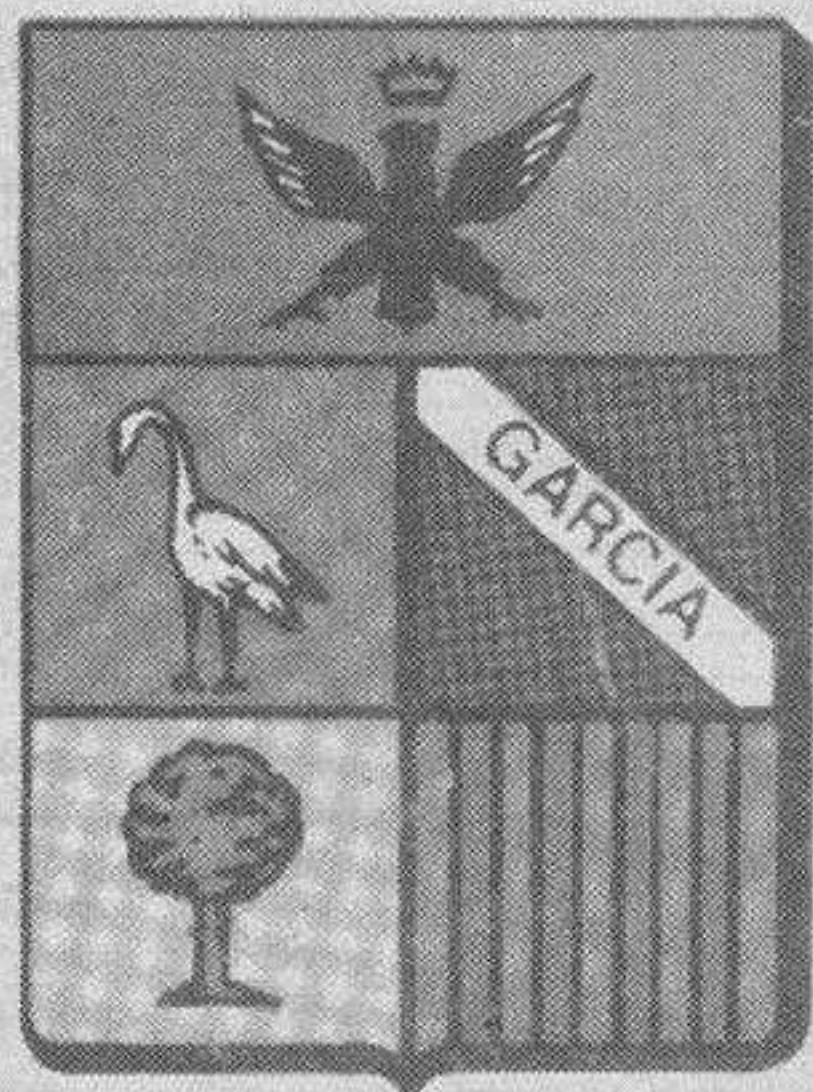
Asimismo se ha participado en una degustación organizada de vinos en Nueva York, donde estuvieron presente siete marcas de la Ribera del Duero. Estas degustaciones fueron organizadas por la «Oficina de Vinos de España» en U.S.A.

### Promociones a nivel nacional

El Consejo Regulador acaba de realizar una Jornada de Promoción de vinos de la Ribera del Duero en Asturias y Salamanca a través de las ayudas concedidas por la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León al Consejo.

Con estas jornadas se ha tratado de dar a conocer mejor nuestros vinos, realizando «Cartas dirigidas» para especialistas, restauradores, hosteleros, distribuidores y aficionados, resultando un éxito.

C.R.D.O.  
Ribera del Duero.  
Secretaría.



# SEÑORIO DE LOS BALDIOS

- ROSADOS DEL AÑO
- TINTOS: CRIANZA Y RESERVA

COSECHEROS Y ELABORADORES

## VINOS GARCIA, S.A.

Bodega Carretera Soria, s/n. (Próximo fábrica Azucarera C.I.A.)

Teléfonos 50 18 17 - 50 11 33

ARANDA DE DUERO

DISTRIBUIDOR PARA BURGOS:

### PASCUAL HERMANOS, S.L.

Teléfono 26 11 25

### CALIFICACION DE LAS COSECHAS DE LA RIBERA DEL DUERO.-

AÑADA	CALIFICACION.-
1.971	D.
1.972	R.
1.973	M. R.
1.974	B.
1.975	B.
1.976	MB.
1.977	D.
1.978	R.
1.979	B.
1.980	B.
1.981	B.
1.982	E.
1.983	B.
1.984	R.
1.985	MB.

D= deficiente  
 R= regular  
 B= bueno  
 MB= Muy Bueno  
 E= Excelente

### COMERCIALIZACION DE VINOS EMBOTELLADOS CON DENOMINACION DE ORIGEN.-

AÑO	Nº Botellas 3/4 litros	M. Nacional	Exportación
1.983	1.015.000	107.028	
1.984	1.735.000	100.000	
1.985	2.400.000	102.000	
1.986 *	3.400.000	215.000	

\* Datos estimados al no haber finalizado el año.

## RIBERA DEL DUERO



## U. Balbás

R.E. 3021-BL  
R.S. 30-2480-BL

### ROSADO

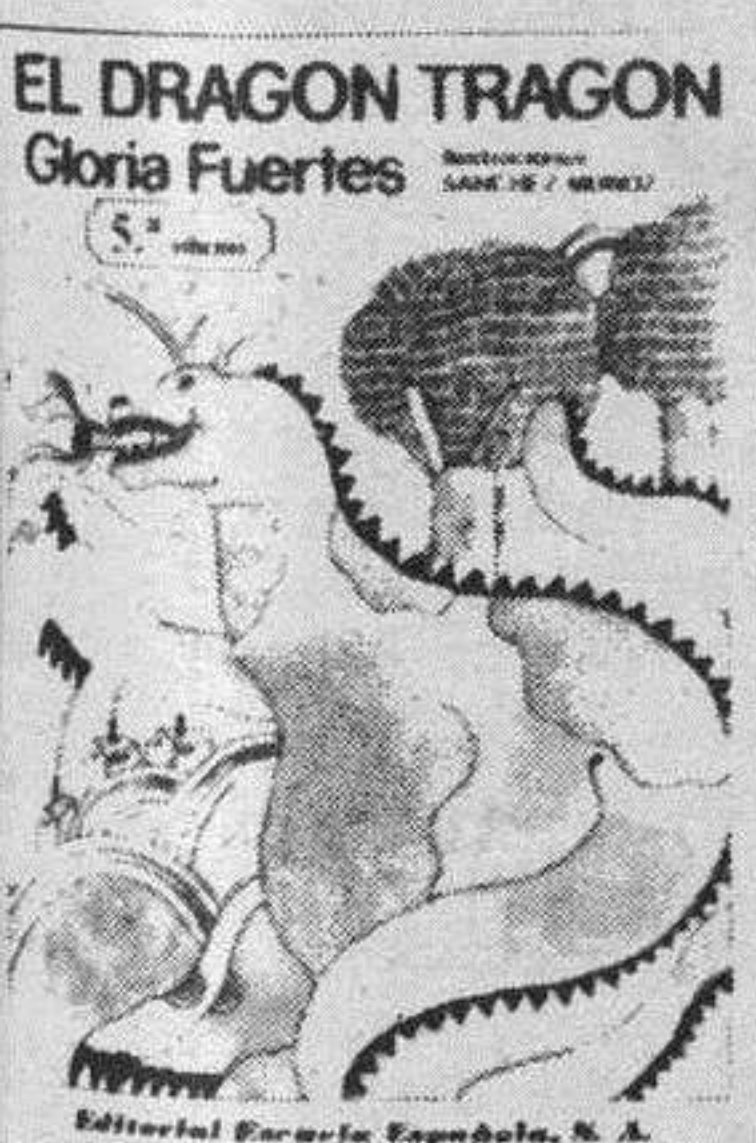
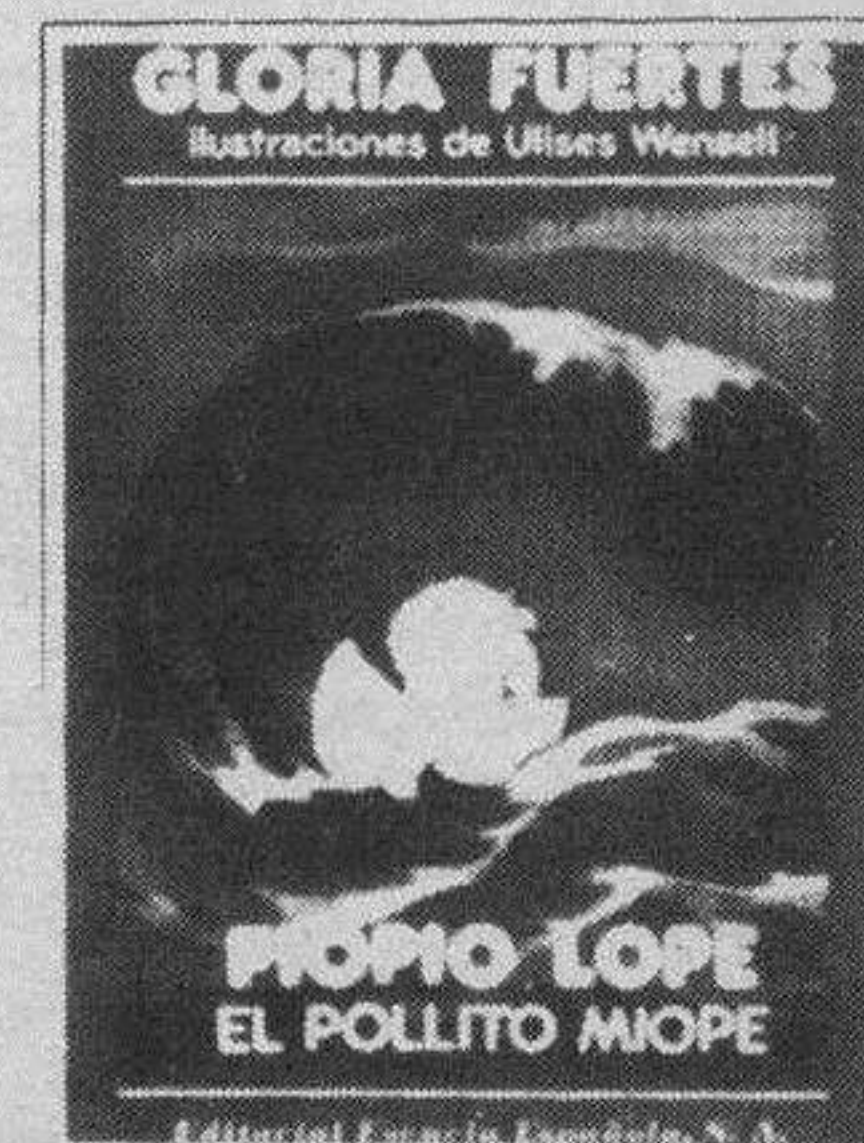
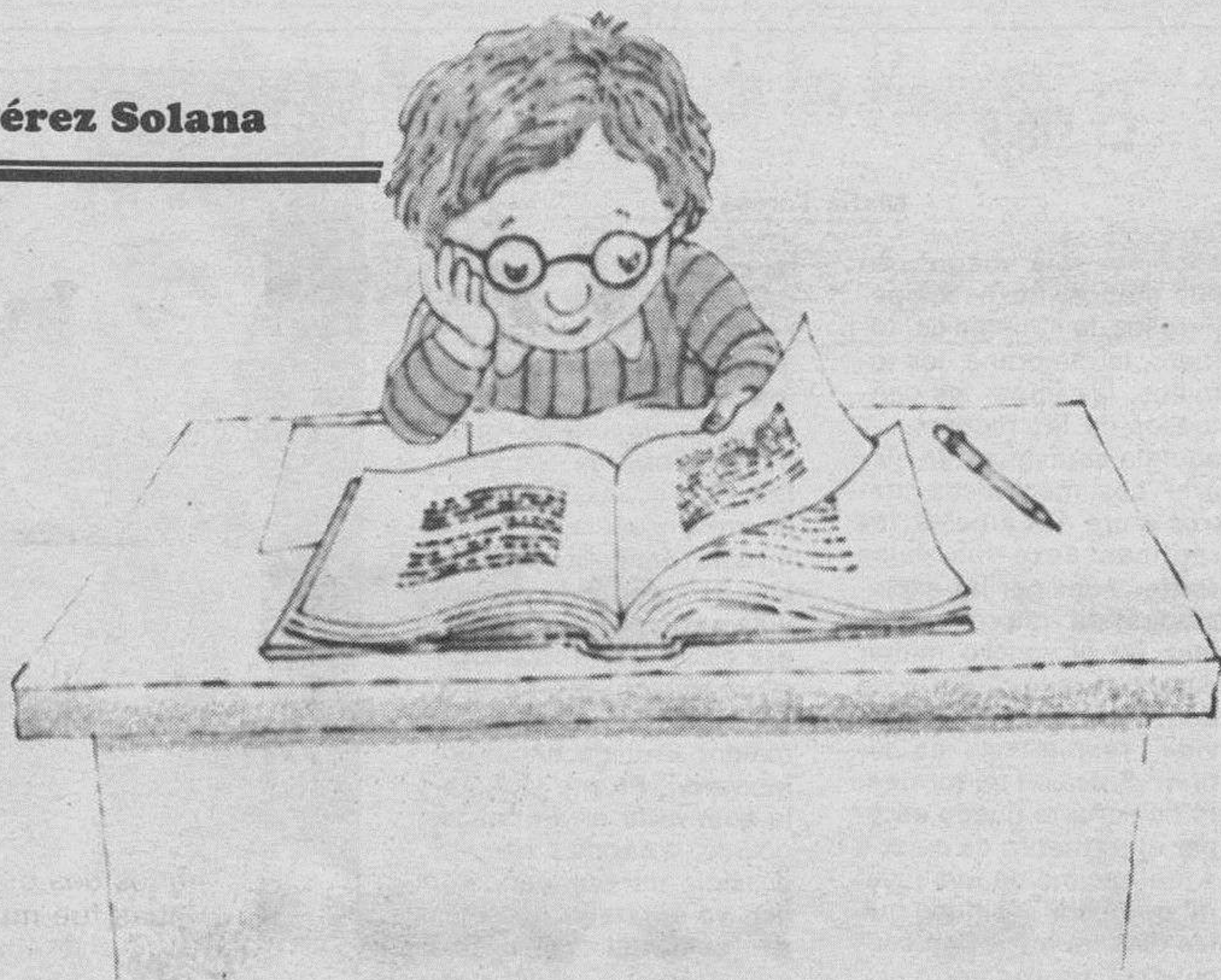
ELABORADO Y EMBOTELLADO POR BODEGAS BALBAS. LA HORRA (BURGOS). ☎ 540381

70 CL.



Coordina: Juan José Pérez Solana

mejor regalo, un libro)



## Antología de literatura infantil

### 1. «DON PATO Y DON PITO»

(Ilustraciones de Julio Alvarez)

— Contiene este libro diversidad de poesías, todas ellas de gran originalidad. Fantasmas, casas encantadas... Todo ello, en un lenguaje lleno de humor, amor y poesía. Las ilustraciones logran gracia y expresividad.

### 2. «EL CAMELLO COJITO»

(Ilustraciones de Julio Alvarez)

— Las poesías que aglutina este libro son todas de corte navideño, llenas de gracia y humanidad. La primera de ellas, imagina un percance en uno de los camellos de los Reyes Magos y da título a toda la obra. Le siguen varios villancicos y diálogos de personajes del nacimiento: pastores, zagales...

### 3. «EL HADA ACARAMELADA»

(Ilustraciones de Julio Alvarez)

— Cuentos y canciones infantiles en forma de poesía, con el lenguaje de Gloria Fuertes, tan humano y tierno. Julio Alvarez ilustra cada poesía con dibujos llenos de gracia y colorido.

### 4. «LA OCA LOCA»

(Ilustraciones de Miguel Angel Pacheco)

— Gloria Fuertes enseña a qué a los niños cómo se dibuja un castillo, un niño, una señora, un indio, una araña... El ilustrador va siguiendo paso a paso las ilustraciones de la autora. El libro resulta ameno e instructivo por su originalidad.

### 5. «EL DRAGON TRAGON»

(Ilustraciones de Rafael Sánchez Muñoz)

— Con dragones, gatos, montañas, pulpos, arroyos, serpientes y hasta ajos mágicos, Gloria Fuertes nos introduce en un mundo mágico y real, poético y cotidiano, donde sucede lo inimaginable. Contiene seis cuentos con bellísimas ilustraciones.

### 6. «LA MOMIA TIENE CATARRO»

(Ilustraciones de Rafael Sánchez Muñoz)

— La autora alterna aquí la prosa con el verso. Incluso algunos de los cuentos están dialogados para poder ser representados. Son cinco cuentos con mensaje para que el niño reflexione, sin dejar de lado, por ello, el humor y la gracia que caracteriza a Gloria Fuertes.

### 7. «LAS TRES REINAS MAGAS»

(Ilustraciones de Ulises Wensell)

— La triste situación en que se encuentra el mundo hace reflexionar a la autora y le lleva a imaginar un hecho insólito: la necesidad de que los tres reyes magos acudan a las guerras de Oriente Medio hace que sus esposas tengan que ocupar sus puestos, aconteciéndoles diversos percances. Es obra de teatro en verso, apta para ser representada por los niños.

### 8. «EL LIBRO LOCO. DE TODO UN POCO»

(Ilustraciones de Ulises Wensell)

— Canciones, poemas adivinanzas, dramatizaciones sobre los personajes más diversos y sobre las situacio-

nes más ocurrentes integran esta obra de Gloria Fuertes, quien haciendo alarde, una vez más, de su conocimiento del mundo infantil, divierte, instruye y estimula la imaginación de niños y educadores.

### 9. «PIOPIO LOPE, EL POLLITO MIOPE»

(Ilustraciones de Ulises Wensell)

— Humor, gracia, belleza, candor, colorido y riqueza en personajes y motivos, caracterizan esta obra. Son varios poemita cortos, el primero de los cuales da título a todo el libro.

### 10. «LA ARDILLA Y SU PANDILLA»

(Ilustraciones de Constantino Catagán)

— Varios cuentos forman esta obra, algunos de ellos escritos en estilo dramático para ser representados por niños. Un grupo de ellos narra las aventuras de una pandilla de animales, capitaneados por una ardilla.

### 11. «EL DOMADOR MORDIO AL LEON»

(Ilustraciones de Jesús Gabán)

— En el primero de los cuentos de este libro el ocurrente ingenio de Gloria Fuertes le lleva a imaginar el ataque de un domador a su león, a causa del hambre. «El niño raro» y «El bautizo del nuevo» son otros de los cuentos cargados de mensaje que integran este libro.

### 12. «PLUMILINDO, EL CISNE QUE QUERÍA SER PATO»

(Ilustra, Jesús Gabán)

— Llevada de su originalidad, Gloria Fuertes gusta a menudo de romper con algunos convencionalismos, como indica el título del primero de los cuentos... Varias poesías y varias narraciones llenas de ingenio, humor y chispa, no exentas de ternura y sentimiento contemplan la presente obra.

### 13. «YO CONTENTO, TU CONTENTA, QUE BIEN ME SALE LA CUENTA»

(Víctor Moreno)

— Gloria Fuertes hace aquí gala de su ingenio creador atreviéndose a poner la tabla de multiplicar en verso. La música y el texto han sido publicados en disco por el popular dúo Enrique y Ana (Hispanvox).

### 14. «COCOLOCO, POCOLOCO»

(Ilustraciones de Ulises Wensell)

— Serie de narraciones en prosa y en verso, la primera de las cuales da nombre a toda la obra. «Las princesas traviesas» es una pieza corta de teatro infantil. En todo el libro está presente el mensaje didáctico que Gloria Fuertes ha pretendido dar a sus creaciones.

### 15. «EL PIRATA MOFETA Y LA JIRafa COQUETA»

(Ilustraciones de Ulises Wensell)

— La autora hace en sus obras infantiles un hincapié cada vez mayor en transmitir mensajes de hondo valor didáctico y pedagógico sin descuidar por eso su gracioso ingenio. En esta obra, el lector debe encontrar dichos mensajes leyendo entre líneas... con un corazón tan grande como el de Gloria Fuertes.









# VIII Centenario de Santa María la Real de las Huelgas

II

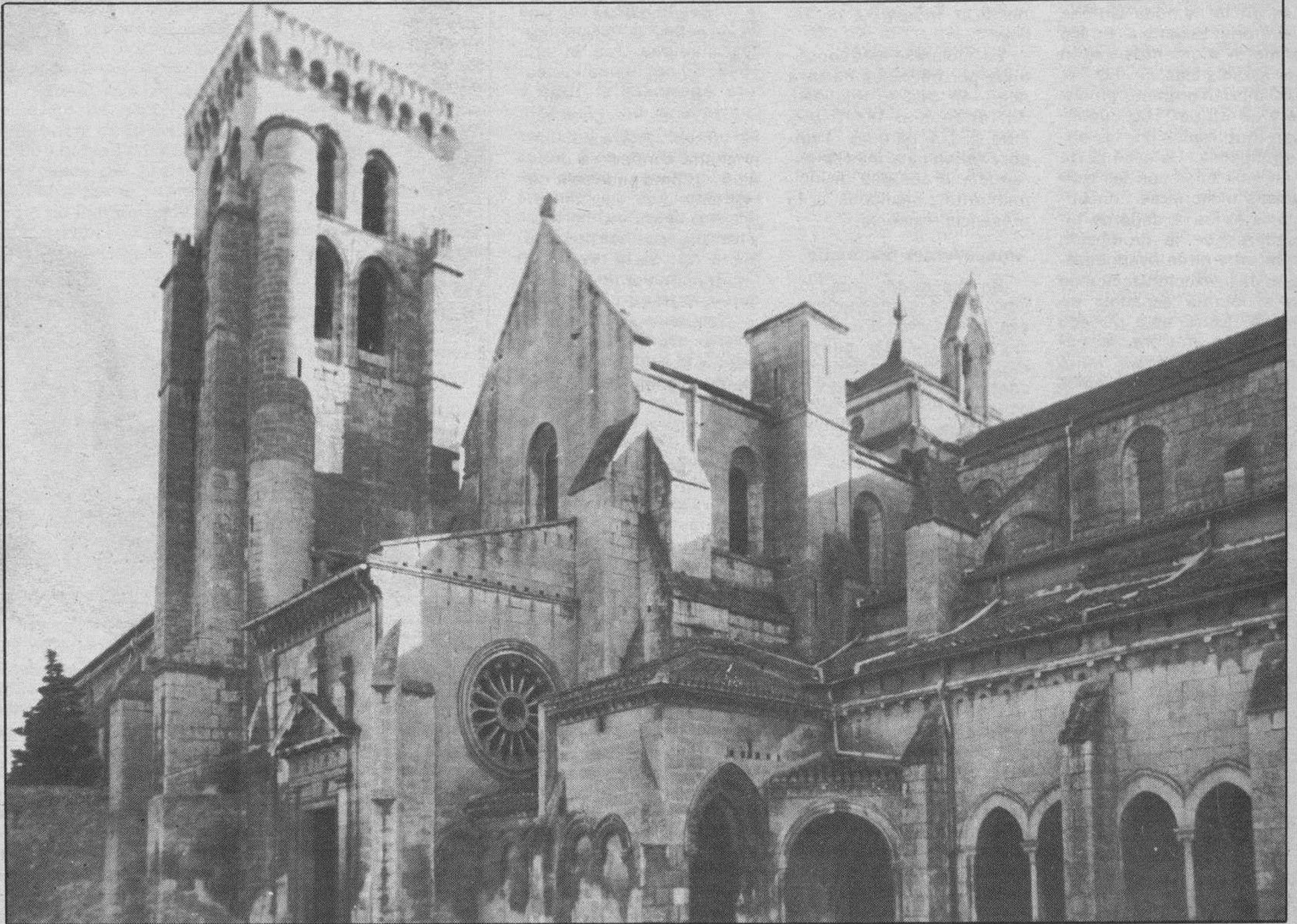
Fr. María Damián Yáñez Neira  
Del Monasterio de Osera (Orense)

## Alfonso VIII de Castilla

Se impone dedicar una atención especial a los fundadores, antes de entrar en la complicada historia del Monasterio. Hoy nos limitaremos al Rey, pero recogiendo sólo algunos hechos destacados, más en consonancia con el fin pretendido en nuestro trabajo. Seguiremos un criterio rigurosamente histórico, basado en los mejores autores que han estudiado a fondo su persona, con el fin de alejar de él los supuestos extravíos de juventud que se le achacan. Advertimos, no obstante, que la índole de un trabajo periodístico no permite extendernos en la materia todo lo que fuera preciso, ni hacer el trabajo con el rigor científico que hoy se exige, anotando debidamente las fuentes.

Su nacimiento lo colocan un 11 de Noviembre de 1155, probablemente en Soria. Hijo de Sancho III y de Blanca de Navarra, era Príncipe heredero y único —pues no conocería más hermanos— ni apenas a los padres, porque su cuna estuvo mecida por incesantes y rápidas desgracias. Antes de cumplir un año, el doce de Agosto de 1156, bajaba al sepulcro su propia madre Blanca de Navarra, dejando al Rey sumido en un mar de angustia. Fue enterrada en Santa María de Nájera. No se habían retirado aún de su cuna los crespones negros, cuando antes de un año de nuevo la desgracia llenó de pesadumbre a la familia real. Alfonso VII el Emperador —su abuelo—, al regresar de un intento de salvar Almería, falleció en Fresneda, pasado el puerto de Muradal, siendo inhumado en la Catedral toledana.

Por si fueran pocas desgracias, el 28 de Agosto de 1158, cuando nadie



lo esperaba, el propio padre Sancho III, joven arrogante y de grandes esperanzas para Castilla, bajaba al sepulcro, dejando en total orfandad al pequeño infante con sólo tres añitos y la familia real deconcertada y dispersa.

### Situación anárquica

Tal vez hubiera suplido la sombra benéfica de la madre, con notable competencia y entrega, una ilustre dama y santa mujer, la princesa doña Sancha, hermana de su abuelo paterno, y, por lo tanto, tía suya, pero la impedirían algunos intereses po-

líticos en que mediaba la nobleza, aunque a decir verdad bien poco podía haber hecho por él, por cuanto siguió pronto el camino de sus familiares hacia la eternidad, el 28 de Febrero de 1159. Fueron cuatro años de pérdidas sensibles e irreparables, aunque el pequeño Príncipe no lo echara de ver de momento.

Al morir el padre, lo confió a la tutela de las familias más nobles del Reino, las cuales se disputaban el honor de prestar aquel honroso servicio a la monarquía, sin perder de vista la justa retribución cuando llegase el Rey a su mayor edad.

No siendo posible desarrollar todos los sucesos acaecidos en el tiempo en que permaneció bajo la tutela de la nobleza, diremos sólo que a la muerte de Sancho III siguió una situación anárquica que no conoció par desde hacía muchos años, tal vez desde los años turbulentos de doña Urraca, madre de Alfonso VII. No era de extrañar. La nobleza vivía enzarzada en luchas intestinas con afán de prevalecer el más fuerte. Fue preciso que el joven Rey tomara las riendas del Gobierno para restablecer el orden, con aquella prudencia y acierto que le fuera característico desde la misma niñez.

### Inauguración de un reinado

El 11 de Noviembre de 1169, cumplió el Príncipe Alfonso sus 14 años y, por lo tanto, se abrió para él la mayor edad, inaugurando

su reinado con una ceremonia tradicional, armándose caballero en San Zoilo de Carrión, tomando del altar las armas con las cuales se ciñó y emplearía con gran brillantez en defensa de los derechos de Dios, de la Iglesia y de la Patria.

A pesar de la orfandad tremenda que rodeó su cuna, Dios permitió que no faltaran nunca de su lado personas buenas y competentes que inculcaran en su corazón sentimientos de honda piedad, patriotismo acendrado y valor a toda prueba. Bien pronto lo echarían de ver todos los al iniciar su tarea como Rey. Los dos cronistas coetáneos suyos —don Rodrigo de Rada y don Lucas de Tuy— coinciden en afirmar que «hecho grandecito el Rey, empezó a obrar virilmente» y a ejercer la justicia que amó y practicó con poder y sabiduría hasta el último aliento de su vida.

A fortalecer esta piedad cristiana recibida e inculcada en la niñez, contribuyó no poco el influjo de su mujer, doña Leonor, verdadero espejo de virtudes cristianas, regalo de Dios para compensar de alguna manera el haberle quitado tan pronto los seres más queridos. Anduvieron por medio y entabló amistad con grandes maestros de la espiritualidad, tales como don Cerebruno, obispo de Sigüenza, elevado más tarde a la sede primada; San Martín de Finijosa, abad cisterciense de Santa María de Huerta y don Rodrigo Jiménez de Rada, sin contar

otros cuyos nombres permanecen en el anónimo.

### Un Rey virtuoso

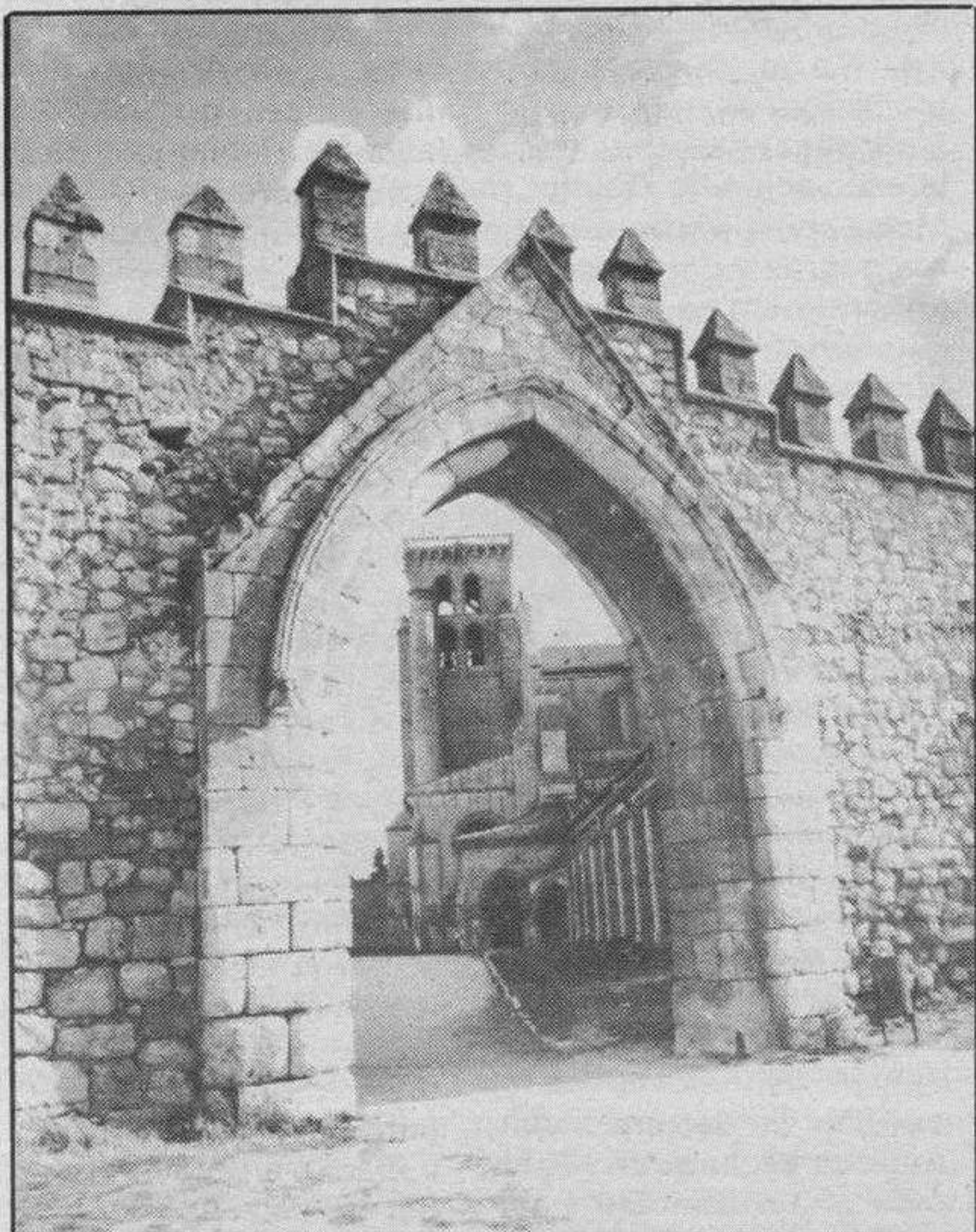
A sus primeros años de juventud se atribuye un prodigio que nos narra Baltasar Porreño, uno de sus primeros biógrafos. Hablando de don Esteban Illán el Bueno, con cuya astucia reconquistó Toledo, añade lo siguiente: «Sus émulos pretendían quitarle la vida al Santo Rey, so color de una caza de montería en un bosque espeso, diciéndole tenían un jabalí para que se recrease en matarle, y no era sino un fuerte oso de aquel bosque prevenido maliciosamente para que lo despedazase mas sucedió muy al contrario porque el Santo Rey se encomendó muy de veras a la Virgen y Madre de Dios, cuya sagrada imagen traía en su pecho, y con su ayuda al tiempo que le iba a acometer la fiera, la atravesó con un venablo por la garganta y la mató milagrosamente».

Notas características suyas fueron —junto con el valor a toda prueba— su amor a la justicia, su comportamiento de buen señor y gran preocupación por las artes. «Del valor —escribe Julio González— dio pruebas algo más que por esos testimonios escritos. Desde niño se vio en guerras, y a veces con peligro, como en Huete. Las campañas contra los musulmanes también dieron ocasión a demostrarlo, especialmente en los momentos más graves: en Alarcos, según varios testimonios, quería

morir matando, y desde aquel día muchas veces, al recordar la derrota, ansiaba la ocasión de la revancha, que pedía a Dios con frecuencia. En las Navas de Tolosa, según don Rodrigo, que estaba a su lado, el Rey, al ver la indecisión y dificultad de la victoria, expresó repetidamente su deseo de morir en quella ocasión, sin inmutarse lo más mínimo, en la cara, el gesto o la voz, y cuando comprobó que le entretenían para evitar el riesgo de su muerte, en aquellas graves circunstancias, ordenó a su alférez avanzar, y él mismo, aguijando al caballo, se lanzó a la pelea sin más contemplaciones».

Se conservan multitud de testimonios de su gran honradez familiar. Alfonso VIII fue siempre cristiano de rancia solera, amante y compenetrado con su esposa, afectuoso y tierno con sus hijos, liberal y misericordioso con los súbditos. La Crónica Latina de Castilla resume así su vida afirmando que desde su adolescencia comenzó a ser confortado por el Señor, confirmado en la fe y por su parte se esmeró en cultivar y hacerla fecunda. Conviene tener presentes este cúmulo de virtudes, a fin de desvanecer luego las aserciones legendarias, interpoladas por algún cronista mal intencionado, con objeto de empañar la conducta de este Rey, tema que dejamos abierto para cuando llegue la ocasión.

(Continuará)



Un enfoque ya clásico de las Huelgas



Un burgalés en Fernando Poo

# El P. Nicolás González, nacido en La Nuez de Arriba, fue Vicario Apostólico del 1918 a 1935

Joaquín Ciudad Pérez

Tan desconocida como heroica ha sido la actuación de los misioneros claretianos en la llamada Guinea Ecuatorial Española. En los primeros momentos, según las estadísticas, un 50 por 100 morían prematuramente y un 25 por 100 quedaban inutilizados por las enfermedades. En gran parte han sido ellos con las religiosas misioneras Concepcionistas los verdaderos iniciadores de la promoción cultural y de la evangelización de la excolonización de la excolonia española en África. Entre este puñado de héroes, misioneros, patriotas, filántropos... figura un burgalés: el P. Nicolás González Pérez, nacido en La Nuez de Arriba. Intentaremos ambientar su actuación rindiendo con ello un obligado homenaje a este hijo ilustre de la tierra, quizás, ignorado por un alto número.

## El campo de trabajo

En línea recta Guinea Ecuatorial se encuentra a unos 4.000 kilómetros de España; por barco resulta un viaje de aproximadamente 6.000 kilómetros. Está de lleno en la zona del Ecuador, a orillas o circundada por el Océano Atlántico, en el Golfo de su nombre.

Presenta Guinea Ecuatorial una superficie de 28.000 kilómetros cuadrados (el doble que la provincia de Burgos). Su territorio en mínima porción (2.000 kilómetros cuadrados, equivalente poco más o menos al partido de Villarcayo) está constituido por las islas de Fernando Poo, Annobón, Elobey grande, Elobey chico y Corisco; el reto es continental. La capital se localiza y la efervescencia política se centra en Santa Isabel (antes Clarence, hoy Malabo), núcleo más notable en la isla mayor, Fernando Poo. La población actual gira en torno a los 300.000 habitantes; ligeramente, por tanto, algo superior a la que hoy cuenta la provincia de Burgos.

El clima es caluroso y húmedo. Sus insalubridades han alcanzado notable retroceso gracias a unos conocimientos médicos y recursos sanitarios más adecuados. La riqueza procede de productos tropicales

como el café, cacao, explotación de madera, algo de ganadería, sin que quepan destacar industrias de relieve.

La población está constituida por personas de raza negra en casi su totalidad. Pertenecen a las tribus fang, bubis, pamúes. Tampoco faltan personas de ascendencia europea, principalmente vinculadas a la presencia española.

## Antecedentes históricos

En la segunda mitad del siglo XV los portugueses explotaron y tomaron posesión de la religión guineana, tanto en su elemento continental como isleño. En concreto Fernando Poo es el nombre del capitán portugués que la descubrió el 1474.

Por los Tratados de S. Ildefonso (1777) y del Pardo (1778) Portugal cede a España estas tierras. Inmediatamente se organiza una expedición para tomar posesión. Los problemas del viaje echaron tierra sobre la adquisición.

En 1827 los ingleses intentan fundar un puesto y los españoles desempolvan sus derechos. Sin embargo no se nombra primer gobernador hasta 1858, después de algunas expediciones de carácter científico.

En 1900 se fijan los límites del territorio continental denominado Río Muni. Los franceses intentaban meterse por la parte Sur, desde Gabón. A partir de entonces se hace un esfuerzo serio por la Administración española para colonizar y explotar la demarcación.

En 1956 la colonia llamada África Ecuatorial Española recibe el nombre de provincia del Golfo de Guinea; siendo subdividida en dos; Fernando Poo y Río Muni el 1959; los derechos de los pobladores se igualan con los de los ciudadanos de la Península. La autonomía se concede el 1964 y la independencia se declara el 12 de Octubre de 1968. No mucho después se produjeron unos graves incidentes antiespañoles, disminuidos o superados tras diversos acuerdos de cooperación económica y social pactados entre la metrópoli y la excolonia gobernada por el dictador Macías.

## Presencia misionera

El primer misionero católico español llega con una de las expediciones científicas aludidas; fue el año 1845. Se erigió una Prefectura Apostólica el 1855 y confiada a un sacerdote secular de Toledo con otros acompañantes pero antes de seis meses hubieron de retirarse. Les suceden los jesuitas dos años más tarde y tras quince años de trabajos, a raíz de la revolución de 1868, hubieron de abandonar la tarea comenzada.

Gestiones entre el Gobierno español, la Santa Sede y el Superior General de orden religiosa poco hacía fundada por el hoy S. Antonio María Claret maduran y el 13 de Noviembre de 1883 llegan a Fernando Poo el primer grupo de claretianos. Después seguirían varios más. Se erige nuevamente el Vicariato Apostólico confiándose la presidencia al también claretiano P. Ciriaco Ramírez.

El 1885 llamaron en su ayuda a las Misioneras Concepcionistas. Ambas Congregaciones han celebrado últimamente el centenario de su presencia y actividades en la Guinea Ecuatorial española.

Cuando uno lee las crónicas de aquellos aventureros a lo divino, se queda uno pasmado, especialmente ante la elevada mortalidad, que segaba vidas juveniles sin contemplaciones. El 1888, por ejemplo, muere el primer Prefecto Apostólico en Agosto, con 55 años; en Abril había fallecido el hermano Romualdo con 21 años; pocos días antes, a final de Marzo recibía tierra el Padre Miguel Vals, a los 27 años. No habían pasado todavía 12 meses de otra pérdida dolorosa, el P. Frígola, con 32 años. El Prefecto segundo sólo aguantó al timón dos años; la muerte no le respetó.

A manera de paréntesis conviene indicar que el puesto de misión Cabo S. Juan fue un discreto pero firmísimo baluarte para impedir las intromisiones francesas en la región de Río Muni, defendiendo los derechos españoles.

El trabajo de los claretianos recibe un espaldarazo por parte de la Santa Sede,



P. Nicolás González Pérez, Vicario Apostólico de Fernando Poo

cuando el 1904 eleva la Prefectura de Fernando Poo a la categoría de Vicariato Apostólico; esto implicaba conceder la dignidad episcopal al Superior de la misión.

## El P. Nicolás González Pérez, segundo Vicario Apostólico de Fernando Poo

Nace nuestro personaje en La Nuez de Arriba el 3 de Febrero de 1869. Caminos providenciales le ponen en contacto con la nueva orden de los Hijos del Corazón de María (claretianos). Ingresa en Segovia como postulante. Hace el noviciado en Alagón. Profesa el 1886 y recibe el Presbiterio el 1893. El 20 de Enero del año siguiente estaba en Santa Isabel sin amedrarse por las noticias mortíferas, que llegaban de aquellos lugares ni por las dificultades de otros órdenes, que tampoco eran desconocidas.

Tras una breve estancia en la misión de Batete (Fernando Poo), es destinado a la isla de Elobey, donde permanece 14 años. Aquí sufrió de todo: fiebres, cansancio, hambre, naufragios, sueño, carencia de comodidades. En frágil barca se metía por los afluentes del río Muni y mientras llegaba a las residencias de sus catecúmenos o cristianos, reunía datos de botánica, etnología, economía... que luego difundía por las páginas de la revista «Guinea española». Con sus actividades y presencia fue uno de los más eficaces, aunque silenciosos defensores de los derechos españoles frente a las pretensiones francesas. Llegó a tener un conocimiento del terreno y de sus gentes francamente admirable y valiosísimo. Con las noticias recopiladas en sus viajes misioneros logró trazar uno de los planos de río Muni más exactos y alertó a la península a través de sus artículos en la revista mencionada sobre el significado de aquellas tierras y la necesidad de una presencia más activa.

Tras una grave enfermedad es trasladado el 1909 a Fernando Poo, confiándosele el cargo de Superior provincial. En este período se dedica a los colegios de enseñanza y a estimular a los religiosos. Cercano al Vicariato Apostólico se prepara sin pretenderlo para desempeñar con acierto el cometido posterior.

Muerto el P. Armengol Coll, Vicario Apostólico a la sazón, inmediatamente es elegido para sustituirle el P. Nicolás González Pérez. El 30 de Noviembre de 1918 recibe en Madrid la consagración episcopal de manos del Nuncio Ragoni. Fue apadrinado por los Marqueses de Comillas. Enseguida vuelve a la colonia.

En esta etapa es destacada su promoción de escuelas. Como conocía el terreno palmo a palmo sus decisiones al respecto, sus atinadísimas. Aunque él no pudo ver los frutos de su esfuerzo, de gran trascendencia para el futuro serían los primeros pasos en orden a fundar un Seminario con destino a la formación de sacerdotes del país. El sucesor enseguida ordenaría los tres primeros sacerdotes indígenas.

Provechosisima resultó la asociación de Oblatas de María constituida por mujeres negras y para promover integralmente a las mujeres guineanas. Para la juventud femenina puso en funcionamiento del Colegio y Salón de Santa Teresa.

En Elobey formó parte del Consejo de vecinos y en Fernando Poo presidió el Patronato de Indígenas. Sus innumerables trabajos fueron reconocidos por el Gobierno de la Nación al concederle la Gran Cruz de Beneficencia.

Nos consta que en un viaje a España el 1922 visitó a su pueblo natal, confirmando numerosos niños de la Parroquia y alrededores. Hemos visto una fotografía suya en la iglesia y otras entre el vecindario. Fue impulsor durante este viaje y padre la revista «El misionero», cuyo primer número salía a la calle el 1923.

Al declararse la República en España, llegaron ciertos aires antirreligiosos a las tierras guineanas. Se capearon sin mayor trascendencia. Más grave fue la supresión de la ayuda oficial, especialmente al capítulo de la enseñanza. Se quitó al Prelado la presidencia del Patronato de Indígenas, ordenándose desde Madrid, que fuera ostentado por el gobernador de la colonia. Los representantes gubernamentales de aquellos años actuaron con bastante discreción.

Agotado moría el 23 de Marzo de 1935; entregó a Guinea 41 años de vida sacerdotal, toda ella. En su tumba merece figurar este epitafio: «Aquí yace un gran misionero, un gran obispo, un gran patriota». En su testamento regaló a la Parroquia de La Nuez un cáliz con su escudo y allí le hemos visto antes de redactar estas líneas.

## Algunos frutos de tan laboriosa sementera

El esfuerzo de antecesores, colaboradores y sucesores podemos verlo cristalizado en realidades presentes. La mayor parte de la población guineana es católica. El 1966 el Vicariato da origen a dos diócesis: Santa Isabel y Bata.

Durante el Gobierno del dictador Macías, se constata una estridencia: el claretiano español Obispo de Santa Isabel fue expulsado el 1971 y el obispo nativo de Bata obligado a dimitir el 1974. Macías fue fusilado el 1975.

Normalizada la situación con el presidenete Obiang, Juan Pablo II visitó Guinea Ecuatorial en Febrero de 1982. En Diciembre del mismo año se erigió una tercera diócesis en Río Muni y la sede de Santa Isabel es elevada a arzobispado. Los tres obispos actuales son nativos. Como último detalle curioso el curso pasado seminaristas guineanos estaban matriculados en Facultad Teológica de Burgos.



Pila bautismal de La Nuez de Arriba, donde fue bautizado el P. Nicolás González.



## Los Reyes inician hoy su viaje a Africa

Madrid (Europa Press). Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, comenzarán hoy, un viaje oficial a Nigeria y Zimbabue, que se prolongará hasta el próximo jueves, día 18 de Diciembre.

Los Monarcas, que viajarán acompañados del ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, visitarán las capitales de ambos países —Lagos y Harare—, además de diversas ciudades del interior de Nigeria y Zimbabue.

Este será el quinto viaje que los Reyes realizan al Africa negra. En Mayo de 1979, visitaron oficialmente Costa de Marfil, Guinea Conack y Senegal; en Diciembre de ese mismo año estuvieron en Guinea Ecuatorial, país que volvieron a visitar en Diciembre de 1980, junto a Camerún y Gabón. En Noviembre de 1983, viajaron a Zaire y El Congo.

Fuentes solventes señalaron que la visita de los Reyes a Nigeria y Zimbabue supondrá un relanzamiento de las relaciones de España con esa zona del continente africano, que habían sufrido un cierto parón, aún cuando en los últimos meses, tanto el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, como el secretario de Estado de Cooperación, Luis Yáñez, han viajado a distintos países africanos.

De hecho, Fernández Ordóñez tenía preparado para el pasado mes de Junio un encuentro con los 17 embajadores de España en el Africa sahariana, con ocasión de un viaje que había previsto realizar a Gabón y Camerún. También se buscaba incrementar la presencia española en la

zona hasta alcanzar los niveles que mantienen otros países europeos. Sin embargo, la reunión fue aplazada por la convocatoria de elecciones generales para el 22 de ese mismo mes.

El viaje de don Juan Carlos y doña Sofía a Nigeria y Zimbabue se encontraba pendiente desde hacía tiempo y había sido retrasado a causa del problema planteado por el apresamiento de la tripulación del buque español «Izarra» y la posterior condena de su capitán, José Luis Peciña. La liberación de Peciña, hace unos meses, dejó el campo libre para la realización del viaje, sin ningún contencioso con el país nigeriano.

El Gobierno de Zimbabue se encuentra también muy interesado en la visita de los Reyes. Recientemente, el ministro de Asuntos Políticos, Nyagumbo, considerado el «número tres» del régimen se entrevistó con Fernández Ordóñez.

### El Príncipe en Dinamarca

El Príncipe Felipe de España es uno de los cuatro herederos a tronos europeos que participó ayer en un baile juvenil organizado por la Reina madre Ingrid de Dinamarca.

Junto con otros dos príncipes, tres princesas y novena y tres jóvenes más, Felipe de España y Grecia asistió en la noche de ayer a una cena seguida de baile, en el Palacio de Amalienborg, residencia de la familia real en Copenhague.

La Reina madre organiza tradicionalmente esta fiesta juvenil para sus nietos Federico, el heredero al trono danés de 18 años, y Joaquín de 17, hijos de la Reina Margarita II y su esposo el Príncipe Enrique.

## Homenaje al Conde de Barcelona, en Estoril

Estoril (Portugal) (Efe).— El Conde de Barcelona, don Juan de Borbón, fue homenajeado ayer al dar su nombre a una de las avenidas de Estoril, en acto presidido por el jefe del Estado portugués, Mario Soares.

La avenida, llamada anteriormente Estrada de Bicesse y sita en un cruce con la carretera de Sintra, está en las proximidades de «Villa Giralda», residencia en la que el padre del Rey Juan Carlos I de España vivió casi 30 de los 40 años de su exilio.

En representación del Rey de España asistió a la ceremonia la infanta Margarita, hija mayor de don Juan de Borbón, y por los Gobiernos de Portugal y España el ministro luso para Asuntos Parlamentarios, Fernando Nogueira, y el ministro español de Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero.

La banda de la Guardia Nacional Republicana (GNR), en uniforme de gran gala, interpretó los himnos nacionales de España y Portugal, y posteriormente el alcalde de Cascaes pronunció unas breves palabras en las que destacó el honor que es para su Municipio el imponer el nombre del padre «del jefe del Estado de M.C.D. 2018

la nación española» a una de sus avenidas.

Destacó el alcalde que don Juan de Borbón es una «figura regia de extraordinaria simpatía» que demostró su cariño tanto al Concejo de Cascaes como a todos cuantos con él convivieron, insertándose plenamente en la comunidad portuguesa que le recibió y convirtiéndose en relevante eje de las relaciones de amistad entre Portugal y España.

El Conde de Barcelona agradeció, con voz emocionada, a todas las instituciones, entidades y personas que han hecho posible «algo generoso que me honra y satisface», para recordar a renglón seguido la hospitalidad portuguesa y los amigos que en este país tiene.

Destacó el período de 30 años pasado en «Villa Giralda», «en espera de la culminación de la normalización democrática en la que tuvo parte la acción moderado y de arbitraje de la Corona, encarnada por mi hijo, el Rey».

Ya por la tarde el embajador de España en Portugal, Gabriel Ferrán de Alfaro, ofreció una recepción en su residencia oficial, el Palacio de Palhavá.

## Cuatro detenidos en Pamplona, tras la explosión que mató a Juan Carlos Gallardo

Pamplona (Agencias). — Cuatro personas han sido detenidas en Navarra, tras la muerte, ayer, de Juan Carlos Gallardo Nava, al estallar un artefacto. Un portavoz de la Delegación del Gobierno de Navarra informó que los detenidos se encuentran incomunicados en aplicación de la legislación antiterrorista.

Juan Carlos Gallardo Nava, de 34 años, natural de Astudillo (Palencia), y con domicilio en la calle Lecuartea, número 24, de la localidad navarra de Berriozar, murió instantáneamente por la madrugada al explotar un artefacto que, según la Delegación del Gobierno, manipulaba o transportaba en la calle Roscenvales, esquina a Bergamín, de Pamplona.

El cadáver quedó completamente destrozado, con la cavidad abdominal totalmente destrozada, por lo que algunas fuentes policiales apuntaron la posibilidad de que transportara el artefacto bajo su zamarra y que la onda explosiva fuese amortiguada por el propio cuerpo, ya que los vehículos próximos al lugar de los hechos apenas resultaron con desperfectos. Restos humanos de Juan Carlos Gallardo quedaron desparados en la calle, con un brazo arrancado y que fue recogido debajo de un automóvil. Miembros de la Cruz Roja recogieron diversos trozos del cuerpo, entre ellos un dedo en la ventana de un chalet

próximo, que quedaron disseminados a varios metros del lugar en la explosión.

Testigos presenciales aseguraron que, a pesar del destrozo sufrido en el cuerpo, la cara del joven quedó casi intacta y era perfectamente reconocible.

Las mismas fuentes precisaron que se desconoce el lugar donde iba a ser depositado el artefacto, ya que en las proximidades se encuentra la Societé Generale de Banque en Espagne, S.A., las oficinas de Fuerzas Eléctricas de Navarra y un surtidor que suministra petróleo para calefacciones.

La Delegación del Gobierno ha indicado que el explosivo que causó la muerte de Gallardo Nava contenía 700 gramos de una sustancia cuya composición aún no ha sido facilitada. Por los restos encontrados por los artificieros se ha deducido que fue activado mediante un cebo eléctrico, ya que se han hallado trozos de cable, pilas y restos de relojes. Se sigue desconociendo si la víctima manipulaba el explosivo o se le

activó prematuramente cuando lo llevaba consigo para colocarlo en algún lugar cercano.

El partido Herri Batasuna ha informado que los cuatro detenidos son Angel Blázquez, Ignacio Fermín Arteta, Agustina López y José Ramón María Jarequi, detenidos por la madrugada en diversos barrios de Pamplona tras la explosión del artefacto; permanecen detenidos e incomunicados, en aplicación de la ley antiterrorista. También fue detenida Rosa Marcotegui Mendietta, quien fue puesta en libertad a las pocas horas.

Fuentes policiales indicaron que, tras la explosión de la bomba, a las doce de la madrugada, un coche salió huyendo a toda velocidad del lugar de los hechos y se perdió por algunas calles próximas a la avenida de Roncesvalles. Se supone que en él iban algunos compañeros de la víctima y que esperaban que la colocara en algún lugar; al estallar y alcanzar a Gallardo, huyeron.

Por otra parte, Leticia Iturain, de 63 años, que perdió los brazos y los ojos al estallar un artefacto en el taller que su marido posee en Zarauz, fue intervenida quirúrgicamente ayer y continúa en estado grave. El Pleno del Ayuntamiento de Zarauz ha

convocado una manifestación hoy, a las una de la tarde, y condenó el atentado.

Además, tres de los once jóvenes que resultaron heridos en el transcurso de las manifestaciones habidas en San Sebastián como señal de protesta por las expulsiones de ciudadanos vascos de Francia, permanecen ingresados en centros hospitalarios.

Finalmente, cabe reseñar la manifestación, también hoy convocada por el Ayuntamiento de Tolosa, pidiendo la liberación del industrial Angel Caballero Urdapilleta, a la que asistió la familia.

El portavoz de la familia, el abogado Francisco Tuduri, aseguró que no se había producido ninguna novedad sobre el secuestro ni en la situación de la familia. Tuduri dijo que los secuestradores no habían establecido contacto con la familia de Angel Caballero.

Guardia Civil, Policía Nacional y Policía Autonómica, trabajan con unos 2.000 efectivos en total en la búsqueda del industrial secuestrado.

La Asociación por la Paz ha convocado hoy, en las tres capitales vascas, concentraciones silenciosas para tomar conciencia del estado de violencia desatado en los últimos días.



# ALPADUR

Orfebrería Plateada  
con sello de garantía



100 años



Otra creación Pedro Durán

SU  
COCINA  
AMUEBLADA  
POR  
Miele

Bonita,  
acogedora  
y  
práctica



Miele

DISEÑO Y PRESUPUESTO SIN COMPROMISO.  
FABRICADOS A LA MEDIDA DE SU COCINA  
EN ALEMANIA



AVDA. DEL CID, 81. ☎ 23 74 69 BURGOS



## Gobierno vasco: El PNV delega en su ejecutiva y EA presenta un programa mínimo para negociar

Vitoria (agencias).— La Junta Electoral de Guipúzcoa proclamó ayer los resultados definitivos que otorgan al PSE-PSOE el escaño que este partido disputa con Eusko Alkartasuna, lo que supone 19 parlamentarios para los socialistas en la co-

munidad. Tanto EA como Coalición Popular anunciaron que recurrirán dentro del plazo legal de tres días contra estos resultados ante la Junta Electoral de Guipúzcoa por entender cada uno que les corresponde el escaño hasta ahora disputado.

Los resultados del escrutinio definitivo en Guipúzcoa suponen un triple empate a seis escaños entre Eusko Alkartasuna, partido más votado en la provincia, Herri Batasuna y PSE-PSOE y dan cuatro escaños al PNV y tres a Euskadiko Ezkerra.

### La ejecutiva del PNV decide

En el global de la Comunidad Autónoma vasca el PSE-PSOE obtiene el mayor número de escaños 19, el PNV 17, EA 13, HB 13, Euskadiko Ezkerra 9, Coalición Popular 2 y Centro Democrático y Social 2.

La Asamblea Nacional del PNV decidió otorgar «el mandato más amplio» a la ejecutiva del partido (EBB) o a la comisión por esta designada, para decidir la participación del PNV en un Gobierno o su paso a la oposición.

Con la reunión de la Asamblea Nacional, celebrada ayer en la localidad vizcaína de Artea, el PNV ha dado por concluido su proceso de consulta a las bases sobre el papel a desempeñar por el partido tras los resultados de las pasadas elecciones autonómicas.

El presidente del PNV subrayó, en rueda de Prensa posterior a la asamblea, la capacidad ejecutiva de esta comisión, compuesta por dos miembros del actual Gobierno en funciones y dos representantes del EBB, que ha sido puesta en duda por representantes socialistas.

Arzalluz informó que en este proceso «se han barajado múltiples posiciones, no todas coincidentes, desde la de quienes estaban radicalmente dispuestos a ir a la oposición, hasta criterios de todo orden sobre negociaciones para una coalición, preferencias y condiciones», aunque, recalcó, deberá ser la comisión la que decida los criterios de la negociación.

Juan Ramón Guevara, consejero de Presidencia y Justicia y portavoz de la comisión, puso de relieve que «el PNV ha sido el único partido que ha hecho un proceso de consulta a sus bases en relación con todo el proceso de negociación que se abre ahora, a tenor de los resultados de las últimas elecciones».

Guevara consideró «preocupante» el que «después de dos semanas no exista ninguna oferta por parte del Partido Socialista, a quien nosotros le hemos reconocido la obligación, y él la ha asumido, de intentar formar Gobierno».

Programa mínimo de Garaicoechea

Carlos Garaicoechea dijo que su partido está abierto al diálogo «sin exclusiones» con todas las fuerzas políticas para crear Gobierno con un programa mínimo de puntos previstos en el Estatuto.

Garaicoechea condicionó la eventual presencia de su partido en el Gobierno a la aceptación de este programa y destacó que «el que no denuncie explícitamente hechos como la bomba de Zarauz o el secuestro de Ca-



Fotografía de archivo de Garaicoechea durante las pasadas elecciones

ballero, con nosotros no irá a ninguna parte».

La lucha contra la crisis económica y el paro, el desarrollo del autogobierno, la reforma de la Ley de Territorios Históricos, la condena de la violencia y suspensión de la ley antiterrorista y la aproximación a Navarra y «Euskadi Norte», son, por este orden, los puntos propuestos como «programa mínimo» por Eusko Alkartasuna.

El líder de EA aseguró que algunos de los puntos propuestos «figuraban en el programa del PSOE de 1980» y opinó que «todos ellos entran dentro del Estatuto que Felipe González llamó a cumplir en el llamado espíritu de Anoeta».

EA propone la asignación de recursos para combatir la crisis económica y el paro, que el gobierno vasco diseñe y dirija la política en este terreno y que se establezca un programa a medio y largo plazo.

La asunción urgente de las competencias estatutarias en materia de Sanidad y Seguridad Social, dentro de un sistema de financiación autónomo y el establecimiento de «negociaciones

urgentes» con el Gobierno central sobre el cupo, figuran entre los puntos destacados del programa de EA.

Proponen también «el acuerdo sobre el papel definitivo de las policías autónomas y estatal, que los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del estado se ocupen exclusivamente de materias citadas como supra o extracomunitarias en el Estatuto y que estos efectivos sean tasados de mutuo acuerdo en la Junta de Seguridad lo que requerirá la aprobación de nuevas instalaciones de las FSE».

También proponen la creación de un instituto de Crédito Oficial vasco, el compromiso de completar las transferencias pendientes y de «impedir nuevas interpretaciones restrictivas del Estatuto en la legislación del Estado».

La revisión inmediata de la Ley de Territorios Históricos con limitación de las competencias de las instituciones uniprovinciales en beneficio de las de la comunidad vasca «y la reasignación de recurso correspondientes con un compromiso de elaboración consensuada de un proyecto de reforma de la LTH».

El coste del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.

## Encierro en Madrid como solidaridad con Riaño

Madrid (Europa Press).— Unas sesenta personas se encerraron a mediodía de ayer en los locales de la Federación Regional de Asociaciones de Vecinos de Madrid, como muestra de solidaridad con los ciudadanos de Riaño, y en protesta por la demolición de viviendas, según informaron a «Europa Press» fuentes de la coordinadora.

Las mismas fuentes señalaron que el encierro será indefinido aunque se interrumpa el viernes, día en que se desplazarán a Riaño, dentro de una campaña nacional de protesta. El domingo participarán los

miembros de la coordinadora en una manifestación convocada en León.

La coordinadora está integrada por numerosas asociaciones y colectivos ecologistas de la capital de España, preocupados por el problema de los vecinos de Riaño.

Representantes de la coordinadora señalaron a «Europa Press» que el encierro que ayer comenzó será dinámico, ya que durante estos días organizarán pequeñas manifestaciones, pegada de carteles y reparto de octavillas por las calles de Madrid, en las que se demostrará su solidaridad con Riaño.

## Marugán: «Cuevas va por libre en sus planteamientos económicos»

Madrid (Efe).— El secretario de política económica y social del PSOE, Francisco Fernández Marugán, dijo ayer que el presidente de CEOE, José María Cuevas, «va por libre en sus planteamientos económicos que no coinciden con la mayoría de los analistas».

Marugán señaló que el discurso pronunciado por Cuevas ante la asamblea de la Confederación Empresarial «ha sido escasamente importante y lleno de contradicciones». «Sus planteamientos —afirmó— quizás obedezcan a un intento táctico de empezar con una cierta dureza la primera fase de negociación del Acuerdo Interconfederal».

En cuanto al papel de los sindicatos dijo que «son un instrumento importante para lograr la vertebración de esta sociedad, ya que un proceso de esta naturaleza permite potenciar unas instituciones que en Es-

paña no son muy fuertes porque la democracia no ha tenido tiempo de consolidarlas».

«Los resultados que conocemos —aseguró— nos permiten contemplar con optimismo la presencia de las candidaturas que ha presentado en todo el territorio nacional la UGT».

En el tema de la competitividad empresarial Marugán señaló que la principal responsabilidad la tienen los propios empresarios «que son los que tienen que hacer un mayor esfuerzo aunque reconoció que también «habrá alguna responsabilidad que corresponda al Estado».

En cuanto al estudio por parte del Gobierno de un gran plan sobre exportación para hacer a las empresas más competitivas respecto a las de la CEE, dijo que el Gobierno en estos momentos está desarrollando un plan que va a favorecer el auge y la recuperación de las exportaciones.

MUJER, ¡TE INVITAMOS!

EXPOSICION DE

**EDREDONES NORDICOS**

Auténtico «boom» en el mercado

¡No hagas más las camas!

COLCHA, MANTA Y SABANA EN UNA SOLA PIEZA

El miércoles, 17 de Diciembre, de 15 a 19 horas, te esperamos en el Hotel Mesón del Cid, Plaza Santa María, 8, Burgos, a la exposición de EDREDONES NORDICOS y otras novedades. Con cada juego completo que compres recibirás un volante de regalo.

GANAR DINERO CON NOSOTROS:

Y si además tienes inquietudes y quieres ganar dinero, puedes conseguirlo. Buscanos jefas de equipo y colaboradoras para toda la provincia de Burgos. Acude entonces al Hotel Mesón del Cid, sin ningún compromiso ni inversión, a las 11 de la mañana del mismo día 17.

FTNEPS

Rodríguez San Pedro, 71, 1.º, 6.º, 28015 Madrid. Teléfonos (91) 4493833 y 4493859. Si no puedes asistir, pidenos información.



**JUNTA DE CASTILLA Y LEON**

Consejería de Bienestar Social

**ANUNCIO**

CONTRATACION URGENTE, MEDIANTE SUBASTA, DE LAS OBRAS DE CONSTRUCCION DE UNA GUARDERIA INFANTIL EN ARANDA DE DUERO —1.ª Fase— (Burgos).

En el B.O.E. n.º 295 del día 10 de Diciembre de 1986, se convoca la contratación urgente, mediante subasta, de las obras de construcción de una Guardería Infantil en Aranda de Duero —1.ª Fase— (Burgos), que seguidamente se detalla.

OBJETO: Construcción de una Guardería Infantil —1.ª Fase— en Aranda de Duero (Burgos).

PLAZO DE EJECUCION: Seis meses.

PRESUPUESTO CONTRATA: 36.809.519 Ptas.

CLASIFICACION CONTRATISTAS: Grupo C, Subgrupos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 y 9, Categoría D.

PRESENTACION OFERTAS: Hasta las 14 horas del día 22 de Diciembre en el Registro General de la Consejería de Bienestar Social.

APERTURA OFERTAS: A las 11 horas del día 26 de Diciembre en la Consejería de Bienestar Social, (Avda. de Burgos, número 5 en VALLADOLID).

El Proyecto Técnico y Pliego de Cláusulas Administrativas, se encuentran a disposición de los interesados en el Servicio de Infraestructura de la Consejería de Bienestar Social y en la Delegación Territorial de la Consejería en Burgos, en horas de oficina.

Serán por cuenta del adjudicatario los gastos de publicación de este anuncio y los de publicidad a que diera lugar la subasta.



**JUNTA DE CASTILLA Y LEON**

Consejería de Bienestar Social

**ANUNCIO**

CONTRATACION URGENTE SUMINISTRO DE EQUIPO CLINICO CON DESTINO A CENTROS DE SALUD Y CONSULTORIOS LOCALES.

En el B.O.E. n.º 291 del día 5 de Diciembre de 1986, se convoca la contratación urgente del suministro de equipo clínico con destino a Centros de Salud y Consultorios Locales que seguidamente se detalla:

OBJETO: Suministro para el Equipamiento de Centros de Salud y Consultorios Locales.

SISTEMA DE CONTRATACION: Concurso Público.

PRECIO DE LICITACION: 8.100.000 Ptas., según desglose en Lotes:

Lote n.º 1, 6.272.675 Ptas.

Lote n.º 2, 832.420 Ptas.

Lote n.º 3, 656.257 Ptas.

Lote n.º 4, 338.648 Ptas.

FIANZA PROVISIONAL: 2 por 100 del precio de cada lote ofertado.

PRESENTACION DE PROPOSICIONES: En el Registro General de la Consejería de Bienestar Social (Avda. de Burgos n.º 5, de VALLADOLID), hasta las 14 horas del día 19 de Diciembre de 1986. No se admitirán las enviadas por Correos. Se indicará en todos los sobres: Documentación para Concurso B.

APERTURA DE SOBRES: A las 11 horas del día 24 de Diciembre de 1986, en la Consejería de Bienestar Social.

El Pliego de Bases Técnicas y Administrativas, se encuentran a disposición de los interesados, durante el plazo de presentación de ofertas propuestas, en la Dirección General de Salud Pública y Asistencia Primaria (Avda. de Burgos, número 5 de VALLADOLID).

El coste del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.

Juega y gana con nosotros

**NUEVO CONCURSO**

Los lunes, miércoles y viernes encontrarás un cupón en las páginas de Diario de Burgos, que debes enviarnos con tu nombre y dirección. Los martes, jueves, sábados y domingos publicamos las bases de este magnífico concurso. Entrarás en sorteo mensual de grandes premios.



## Moderado optimismo en la reanudación del debate sobre excedentes de leche y carne bovina en la CEE

Bruselas (Efe). — En un ambiente de moderado optimismo se reanudó ayer en el Consejo de ministros de Agricultura de la CEE el debate sobre la reducción de excedentes de leche y carne bovina.

Los ministros iniciaron sus trabajos con el análisis de un nuevo compromiso elaborado por

El Consejo de Agricultura fracasó el pasado miércoles, tras tres días de intensos debates, en la búsqueda de una fórmula aceptable para todos que permitiese reducir excedentes lácteos y de carne y aligerar el presupuesto de gastos agrícolas, el cual ha originado un déficit de alrededor de 2.000 millones de ECUS (igual en dólares).

Dada la gravedad del programa, las presiones del Parlamento Europeo para que se encuentre una solución y el empeño de la presidencia británica en concluir estos temas antes de que termine su mandato a finales de año, fue convocado este Consejo de ministros extraordinario.

La nueva propuesta mantiene el objetivo inicial de reducir las cuotas de producción láctea en un 9,5 por ciento en los próximos tres años y la eliminación de la intervención para la leche en polvo.

La novedad del compromiso de la presidencia es la inclusión de un programa para eliminar los «stocks» actuales, finan-

ciado por el ahorro generado por la reducción de las cuotas, según explicaron fuentes comunitarias.

Para la reducción de la producción excedentaria de carne bovina, la propuesta establece una disminución del precio de intervención del orden de un 15 por ciento.

También en el paquete de referencia fue incluida una propuesta sobre medidas socio-estructurales, referentes a indemnizaciones para la jubilación anticipada en el sector agrícola.

Estas medidas tienen un doble objetivo: por un lado compensar a los agricultores por la pérdida de parte de la renta con motivo de la reducción de la producción y por otra frenar la creación de excedentes.

La delegación española está encabezada por Carlos Romero, ministro de Agricultura, que se incorporó con algunos minutos de retraso al Consejo de ministros.

En medios comunitarios se estima que el debate puede prolongarse hasta el próximo lunes por la mañana en que podría

la presidencia británica en la CEE en colaboración la Comisión Europea.

Serrit Braks, ministro holandés de Agricultura, expresó su optimismo en que de aquí al lunes próximo se alcance un acuerdo sobre los dos grandes problemas que afronta la CEE.

producirse el esperado acuerdo.

España, Italia y Grecia, como países deficitarios en la producción láctea, rechazan la fórmula de una reducción indiscriminada de las cuotas de producción.

La CEE, que produce una media anual de 106 millones de toneladas de leche, gasta en la intervención de 9,6 millones de toneladas de leche un total de 6.500 millones de ecus anuales, cifra que se ha doblado en los últimos dos años.

**Jornada de reflexión en la negociación entre la CEE y EE.UU.**

Por otra parte los representantes de la CEE y de Estados Unidos que tratan de resolver los conflictos comerciales entre ambas partes, se han concedido un fin de semana de reflexión para analizar las propuestas, informaron fuentes comunitarias.

Los comisarios comunitarios, Willy de Clerq, encargado de Relaciones Exteriores y Frans Andriessen, de Agricultura, presidente de la delegación de la CEE. Por parte

de Estados Unidos están presentes los secretarios de Agricultura y Comercio, Richard Lyng y Clayton Yeutter, respectivamente.

Ambas delegaciones intercambiaron en Bruselas propuestas concretas en torno a las compensaciones solicitadas por Estados Unidos para mitigar los efectos negativos sobre la economía norteamericana de la adhesión de España y Portugal a la CEE.

El contenido de las propuestas presentadas por ambas partes no ha trascendido y fuentes comunitarias opinan que habrá que esperar, quizá hasta el 31 de Diciembre, para conocer el resultado de las negociaciones. La fijación de compensaciones constituye el punto central de las diferencias entre Estados Unidos y la CEE, ante la reducción de las exportaciones norteamericanas de cereales, maíz y sorgo, a los dos países ibéricos. Antes de la adhesión de España y Portugal a la CEE, Estados Unidos exportaba a ambos países alrededor de cuatro millones de toneladas de esos cereales.



Milicianos chiitas armados con fusible K-47 en los alrededores del campamento palestino de Chatila. — AP.

## Aumentan los combates en torno a los campamentos palestinos de Beirut

Beirut (Efe). — Los combates entre la milicia chiita «Amal» y la guerrilla palestina en los campamentos de Sabra, Chatila y Burs el Barasne, donde se estima están atrapadas unas 3.000 personas, aumentaron su intensidad durante la mañana de ayer.

Los habitantes del sector musulmán, Oeste, de Beirut pasaron en vela toda la madrugada debido al retumbar de las explosiones de artillería y el tableteo de ametralladoras, procedentes de los campamentos de refugiados palestinos en los suburbios.

Las fuerzas de «Amal» (Esperanza) utilizaron en su ataque tanques soviéticos «T-54» y, según fuentes palestinas, preparan una gran ofensiva para aplastar la re-

sistencia en los campamentos.

Desde las montañas al Sureste de Beirut, la artillería pesada palestina apoyó la defensa de los campamentos y bombardeó las posiciones chiitas que los cercan desde hace varias semanas.

Mientras, continúan los intentos de mediación iraní para poner fin a más de diez semanas de la llamada «guerra de los campamentos» en Beirut y el Sur del Líbano, que ha causado unos 600 muertos y 1.200 heridos.

«Amal» acusa a la guerrilla palestina de intentar asentarse nuevamente en Líbano, de donde fue expulsada a raíz de la invasión israelí de 1982.

## Un avión militar libio, derribado por la oposición chadiana

París (Efe). — Fuerzas del GUNT (Gobierno de Unión Nacional Chadiano) derribaron el viernes, un avión militar libio tipo Sujoí, de fabricación soviética, cuando sobrevolaba Bardai, informó hoy el portavoz de la oposición chadiana en París, Maina Sahanaye.

La situación volvió a la calma en el Norte del Chad después del ataque que inició el jueves el Ejército libio, indicó Sahanaye al afirmar que se prevé una nueva ofensiva en la ciudad de Barnai (extremo Noroeste del Chad) por los sucesivos vuelos de reconocimiento y de movimientos de tropas realizados por aviones libios.

Las tropas del coronel Gadaffi, agrupadas ahora a unos 70 kilómetros al Norte de Barnai, comenzaron una ofensiva contra los soldados del GUNT que podría ser el preludio de un ataque generalizado contra las posiciones del Ejército de Gukuni Ueddei, ex-jefe de la oposición chadiana.

Tropas del GUNT y del Gobierno de Yamena, «superadas las antiguas rivalidades», se enfrentan en el

Norte de la ex-colonia francesa a los antiguos aliados de la oposición, a los que se acusa de utilizar armas químicas contra la resistencia y los poblados.

El objetivo libio es, según el portavoz de Ueddei, cortar las vías por las que llegan refuerzos procedentes de Yamena, enviados por el presidente chadiano Hissen Havre.

El Ministerio francés de Exteriores, que confirmó el ataque libio a Barai, calificó de grave la situación en las proximidades de la franja de Auzu, territorio anexionado por Libia.

Según declaraciones del presidente francés, François Mitterrand, las tropas francesas no intervendrán, sin embargo, más allá del paralelo 16 (línea que dividió el Norte ocupado por la oposición apoyada por Gadaffi y el Sur donde se encuentra el Gobierno de Yamena).

El presidente Havre hizo un nuevo llamamiento de ayuda al Gobierno de París diciendo que «la soberanía, la integridad y la independencia del Chad están amenazadas».

## El torniquete

Victoria Prego

Madrid (Colpisa). — El Gobierno norteamericano atraviesa el momento más bajo en lo que al prestigio de su política exterior se refiere y ahora ha sido cuando el secretario de Estado, George Schultz, se decide a hacer en Bruselas unas declaraciones sobre las negociaciones de reducción de tropas en las bases españolas de utilización conjunta en las que demuestra estar muy molesto por la posición de Madrid. A mí no me parece, aunque así se diga ahora, que el asunto tenga poca importancia y que la dureza de Schultz sea sólo verbal. Cierto que la base de razón es muy endeble porque España se ha incorporado a la OTAN y en estas circunstancias no se justifica ya el mantenimiento de las bases en sus actuales términos. Pero hay que tener presente que para el presidente norteamericano esté en el momento más inoportuno para hacer gala de flexibilidad y acabar aceptando una retirada parcial de sus tropas en cualquier lugar del Mundo.

Esa sería la imagen opuesta a lo que ahora necesita, que es hacer exhibición de planteamientos estrictos, inflexibles, poderosos y políticamente fundamentados en todos los asuntos que tengan que ver con la presencia y la influencia de los Estados Unidos sobre este planeta.

La posición española, con todas las variaciones que se quiera, se basa en un compromiso adquirido con los ciudadanos en condiciones completamente dramáticas: el referéndum sobre nuestra permanencia en la OTAN, del que nunca se supo con certeza si se iba a ganar o se iba a acabar perdiendo. Fue al final una victoria suficiente, pero la posición del Gobierno, tan criticada entonces por ambigua, no podría ahora desmarcarse bajo ningún concepto de lo prometido. Es una cuestión de política de defensa, sin duda, pero es también y en porción importantísima, una cuestión de imagen. Nunca el Gobierno español podría abandonar el compromiso adquirido con los ciudadanos so pena de tener que renunciar después a continuar en el poder. De modo que la posibilidad de maniobra y negociación con los representantes españoles en estas conversaciones no es demasiado amplia.

Los norteamericanos están nerviosos. Lo está Schultz, que tiene sobre sus hombros el asunto de la venta de armas a Irán y cuya gravedad aumenta con los días y con las sucesivas informaciones que se van obteniendo. Y lo está también el secretario de Defensa, que comete errores de bulto impropios de su cargo. Es una situación en parte jocosa la de que todo un ministro de Defensa de la primera potencia Mundial se equivoque de ese modo y diga que las tropas norteamerica-

nas aquí son tropas de la OTAN, pero también es sumamente alarmante porque eso evidencia la necesidad psicológica de amarrar las posiciones y de mantenerlas sin una sola derrota más para los Estados Unidos. A partir de ese punto, los dos Gobiernos mantienen posiciones parecidas y se aproximan en esto: a los norteamericanos no les interesa nada retirar todas sus tropas de las bases españolas, ni a los españoles les interesa tampoco nada verse en la necesidad de cubrir flancos que nuestras fuerzas armadas no tienen capacidad ni infraestructura para cubrir. Porque, ¿a quien se le ocurrirá creer por un momento en que Washington va a decidir de pronto levantar la base de Rota, que es absolutamente clave para el control norteamericano, de la OTAN y de la propia España sobre esa zona estratégica? eso no es pensable y las palabras concretas de Shultz no van a alarmar, creo yo, ni siquiera al resto de los aliados, porque resultan poco creíbles. Lo que sí es creíble, y mucho, es la posición intransigente de los representantes de Washington y en ese sentido creo que el Gobierno español puede empezar a sufrir un grado de presiones políticas serias que podrían agravar considerablemente la vida nacional. No estoy hablando ahora solamente de Ceuta y Melilla, que es el pensamiento más inmediato a la hora de calcular los próximos movimientos diplomáticos de Washington. Estoy hablando de conflictos más al Norte de nuestro país, que este Gobierno y cualquier otro que viniera necesita resolver con medidas políticas inteligentes, pero desde un clima de tranquilidad y de seguridad imprescindible para tomar decisiones hábiles y de eficacia. No sé exactamente cuál es el grado de nerviosismo de Washington ahora mismo respecto de estas negociaciones, aunque me temo que va a crecer con el tiempo sobre todo si crece allí, como es de suponer, este conflicto «irangate» que amenaza absolutamente la estabilidad de la Administración Reagan. Habida cuenta de que sus prácticas en política exterior son últimamente más que dudosas, lo estamos viendo, creo que hay razones sobradas para la preocupación y que conviene estar preparados aquí para ver como se nos aplica el torniquete con intensidad, aunque con la precaución de que no resulte demasiado escandaloso. La única posibilidad viable de que estas negociaciones discurran por un camino no dramático, es que los países miembros de la OTAN acaben estando indirectamente presentes en estas negociaciones y se sepa al final que van a asumir determinadas funciones de defensa desde territorio español. Ahí, en ese terreno, sí cabría cierta mayor flexibilidad del Gobierno de Madrid.



# Suárez, Torres y Alzaga, concluyeron su visita a Chile

Santiago de Chile (Efe).— El ex-presidente de Gobierno español, Adolfo Suárez, el vicepresidente del Congreso de los Diputados, Leopoldo Torres y el presidente del Partido Democrático Popular, Oscar Alzaga, partieron ayer de regreso a Madrid tras haber finalizado una visita de cinco días de duración a Chile.

Los tres dirigentes políticos habían llegado a Santiago el pasado mar-

tes, invitados por la Fundación democristiana «Eduardo Frei» de esta capital para participar en un Seminario sobre la Transición de España a la democracia.

Las exposiciones de los tres políticos españoles fueron comentadas en el Seminario por destacadas personalidades de las fuerzas de la oposición chilena, de derecha, centro e izquierda.

Suárez, Torres y Alzaga aprovecharon también

su visita a Chile para entrevistarse con los dirigentes de las mayores agrupaciones de la oposición democrática «Alianza» integrada por siete partidos, y el «Acuerdo» suscrito por once formaciones políticas.

Visitaron asimismo al Cardenal arzobispo de Santiago, Juan Francisco Fresno, y a instituciones como la Vicaría de la Solidaridad de la Iglesia católica y la Comisión Chilena de Derechos Humanos.

Separadamente Alzaga sostuvo amplias conversaciones con la Dirección del Partido Demócrata chileno. Torres, por su parte, lo hizo con la directiva y los miembros de la Comisión política del Partido Socialista «moderado», dirigido por Ricardo Núñez, y acudió a depositar flores sobre la tumba del fallecido presidente Salvador Allende, en el cementerio de Viña del Mar, 120 kilómetros al Noroeste de Santiago.

# Líderes de «Solidaridad» solicitan su legalización como sindicato

Varsovia (Efe).— Unos cien miembros del clandestino sindicato polaco «Solidaridad», entre ellos su líder, Lech Walesa, pidieron ayer a las autoridades la legalización de este movimiento con motivo del quinto aniversario de la imposición de la ley marcial.

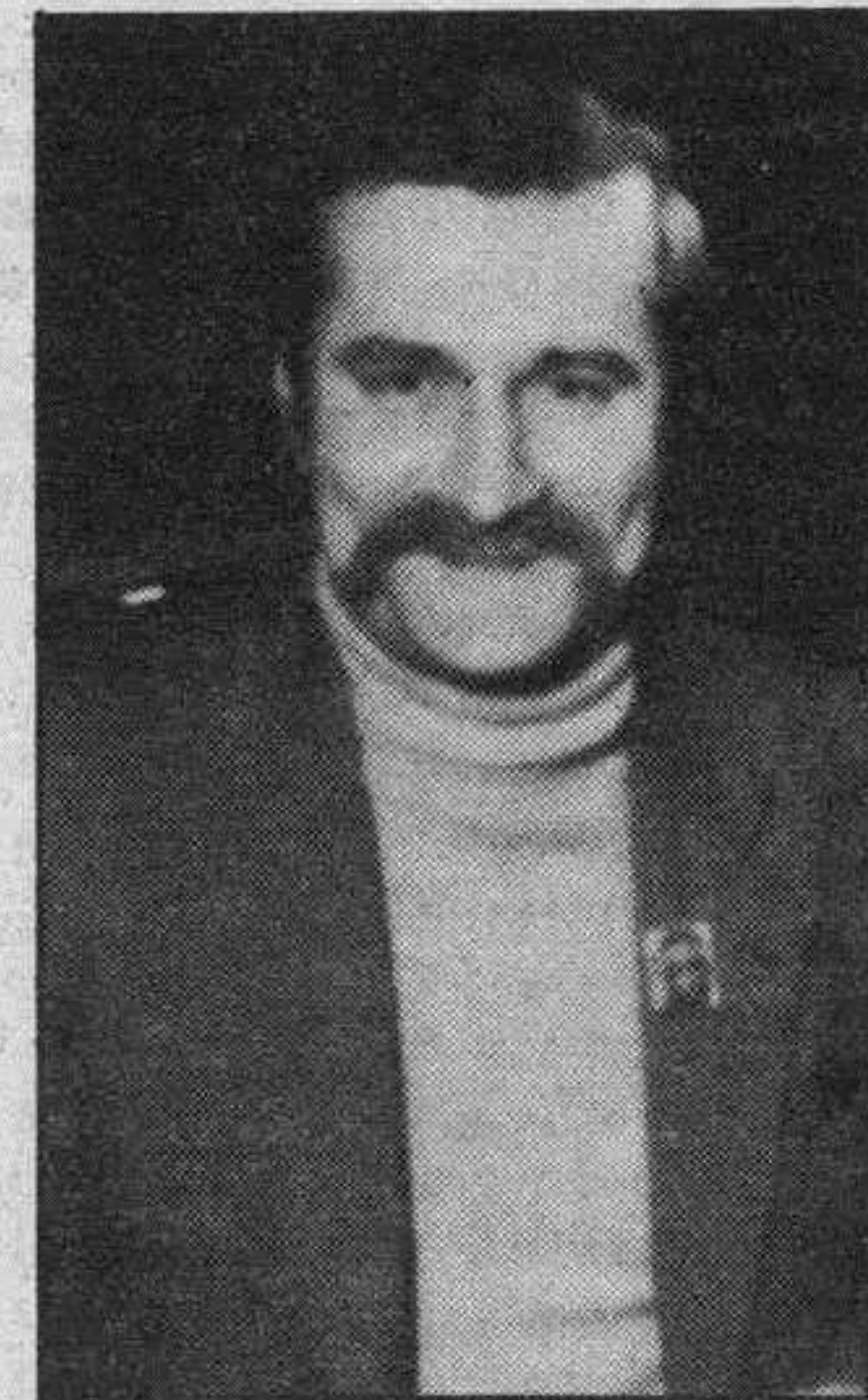
En un escrito dirigido al Tribunal Constitucional, los sindicalistas presentaron la petición de que «Solidaridad» recobre su condición legal, que disfrutó desde Agosto de 1980 hasta su prohibición hace cinco años.

En Varsovia no se había observado hasta el mediodía de ayer ningún cambio en la vida cotidiana y ni aumentos de los contingentes de agentes de seguridad en las calles céntricas.

A las 6 de la mañana hora local del 13 de Diciembre de 1981, el jefe del Gobierno y del partido, general Wojciech Jaruzelski, anunciaba por Radio Varsovia la implantación de la ley marcial y la creación de un consejo militar para la salvación nacional con el fin de prevenir «una catástrofe nacional».

El general aseguraba que este consejo militar se disolvería una vez restablecido el orden en el país, tras insistir en que no «queremos ningún golpe ni dictadura militar».

Así, Jaruzelski enterraba al sindicato «Solidaridad»,



Lech Walesa

que en un tiempo «record» de 15 meses llegó a contar con unos diez millones de afiliados en sus filas.

Los sindicatos oficiales creados después (OPPZ) han logrado reunir a unos 6,5 millones de miembros.

«Solidaridad», que movilizó a las fuerzas más dispares en pro de una democratización del país, intenta hoy buscar una fórmula que le permita operar en la legalidad mediante el Comité Provisional de Coordinación (TKK), contra el que las autoridades no han actuado.

Con la ley marcial, el máximo dirigente polaco también puso fin a la serie de conflictos laborales y políticos, que habían prácticamente paralizado la economía de la nación en los meses anteriores.

# Avances en la conferencia de la OPEP con vistas a un acuerdo

Ginebra (Efe).— La conferencia de la OPEP inició ayer su tercera jornada de trabajo con signos de avance hacia un acuerdo para reducir la producción global en un 5 por ciento durante un año, destinado a situar el precio del barril en 18 dólares.

Los ministros recibieron ayer el informe de sus expertos en precios que señala tres opciones de una «cesta» de 7 crudos (6 de la OPEP y uno de Méjico) entre las que deberán elegir una.

Las opciones se refieren a las cifras que separan o acercan las variedades del «árabe pesado» al «bonny light», es decir entre los dos extremos de los crudos producidos por la Organización, de la más pesada a la más ligera.

Tras la elección de la diferencia por los ministros, los expertos podrían comenzar a determinar los precios para cada variedad «algo nada fácil de hacer y cuyas dificultades muchos subestiman», manifestó un delegado.

La misma fuente destacó que Arabia Saudí es la principal defensora del establecimiento de la «cesta» de crudos, lo que permitiría volver al sistema tradicional de precios fijos de la OPEP, abandonado hace un año.

Ante la dificultad de las negociaciones, pues cada país intenta que la fijación

de un precio para su crudo no lo perjudique en beneficio de los demás, algunas delegaciones destacaron que de momento podrían limitarse a adoptar la reducción del 5 por ciento «como máximo, pues el 10 por ciento como desean algunos países es demasiado para ser aceptado».

Además, destacaron la importancia de formular, junto al acuerdo de reducción del 5 por ciento (unos 850.000 barriles diarios de un techo de 17 millones), un llamamiento a la disciplina en el cumplimiento de cuotas, cuya violación supone entre 200.000 y 300.000 barriles diarios.

la suma de ambas cantidades sería suficiente, afirmaron, para permitir un ascenso de 3 dólares del precio actual de 14-15 dólares mientras que el propio mercado se encargaría de determinar los diferenciales (diferentes valores) para los diversos crudos que produce cada miembro del consorcio.

La voluntad política para aumentar el precio del barril de petróleo y regresar a un sistema de precio fijo existe entre los ministros desde que sus exportaciones sufrieron las consecuencias de la desestabilidad del mercado, originada por la «guerra de precios» que causó la «estrategia de parte justa» decretada en Diciembre de 1985.



## JUNTA DE CASTILLA Y LEON

CONSEJERIA DE INDUSTRIA, ENERGIA Y TRABAJO  
DELEGACION TERRITORIAL, BURGOS

### ANUNCIO

A tenor de lo dispuesto en el artículo 31 del Decreto 2619/1966 de 20 de Octubre, y a efectos de la declaración de su urgente ocupación, se publica la relación de interesados, bienes y derechos afectados por el expediente expropiatorio que se indica. Cualquier persona en el plazo de quince días, contados desde el siguiente a la publicación, podrá aportar por escrito los datos oportunos para rectificar posibles errores en la relación que se indica, así como formular las alegaciones procedentes por razón de lo dispuesto en los artículos 25 y 26 de la citada disposición.

#### LINEA AEREA A 20 KV. ROA DE DUERO (PUENTE VIEJO) A OLMEDILLO DE ROA

Ref. F. 1.917 - Exp. 40.809

#### RELACION DE PROPIETARIOS

TERMINO MUNICIPAL: ROA DE DUERO

Parcela N°	Propietario	Paraje	Linderos	Afección
1	Teofilo Martin BERLANGAS DE ROA (Burgos)	Puente Viejo	Ant: Camino Post: Gonzalo Calleja	14 m. de vuelo 0,18 m <sup>2</sup> del apoyo 2
2	Gonzalo Calleja BERLANGAS DE ROA (Burgos)	Puente Viejo	Ant: Teofilo Martin Post: Alejo Perosanz	96 m. de vuelo 0,18 m <sup>2</sup> del apoyo 2
4	Gonzalo Calleja BERLANGAS DE ROA (Burgos)	Puente Viejo	Ant: Camino Post: Alejo Perosanz	60 m. de vuelo
8	Valeriana Rincón BERLANGAS DE ROA (Burgos)	Puente Viejo	Ant: Ezequiel de Diego Post: Juan Casin	70 m. de vuelo 0,18 m <sup>2</sup> del apoyo 5
19	Clemente Gil BERLANGAS DE ROA (Burgos)	La Boquilla	Ant: Camino Post: Camino	22 m. de vuelo
21	Francisco Izquierdo Pinto BERLANGAS DE ROA (Burgos)	La Boquilla	Ant: Manuel Casin Post: Pedro Izquierdo	38 m. de vuelo 0,18 m <sup>2</sup> del apoyo 9
36	Valentina Monedero San Vicente, 29-5° ALICANTE	Carrasalinera	Ant: Arroyo Post: Camino	50 m. de vuelo
37	Valentina Monedero San Vicente, 29-5° ALICANTE	Carrasalinera	Ant: Camino Post: Antonio Berdón	90 m. de vuelo 0,36 m <sup>2</sup> del apoyo 16

TERMINO MUNICIPAL: OLMEDILLO DE ROA

Parcela N°	Propietario	Paraje	Linderos	Afección
159	Daniel Escudero Fiel Mingorria, 14-2ºD 28024 - MADRID	Busiles	Ant: Arroyo Post: Camino	120 m. de vuelo 0,36 m <sup>2</sup> del apoyo 78 0,36 m <sup>2</sup> del apoyo 79 0,36 m <sup>2</sup> del apoyo 80 Talar 10 Olmos
160	Damaso Caba Escudero Vergaran, 117 TARRASA (Barcelona)	Arroyal	Ant: Camino Post: Cooperativa	30 m. de vuelo 1,60 m <sup>2</sup> del apoyo 81
162	Porfirio Espinosa Ortega Badalla, 19-7º VITORIA	Arroyal	Ant: Cooperativa Post: Arroyo	34 m. de vuelo 0,36 m <sup>2</sup> del apoyo 82

#### LINEA ELECTRICA A 20 KV. AL C.T. ROA DE DUERO (PIENTE VIEJO)

TERMINO MUNICIPAL: ROA DE DUERO

Parcela N°	Propietario	Paraje	Linderos	Afección
3	Crescencio Rioja Cilleruelo ROA DE DUERO (Burgos)	Arroyal	Ant: Rio Riaza Post: C.T. actual	6 m. de vuelo 1,60 m <sup>2</sup> del apoyo 2

#### LINEA ELECTRICA A 20 KV. AL C.T. ROA DE DUERO (ELEVADORA CARRASALINERA)

TERMINO MUNICIPAL: ROA DE DUERO

Parcela N°	Propietario	Paraje	Linderos	Afección
2	Victoria Trimino Arrontes Armeria Irusta C/.Arana, 6 BARACALDO (Vizcaya)	Carrasalinera	Ant: Camino Post: Moises Arranz	30 m. de vuelo

#### LINEA ELECTRICA A 20 KV. AL C.T. LA HORRA (COOPERATIVA)

TERMINO MUNICIPAL: LA HORRA

Parcela N°	Propietario	Paraje	Linderos	Afección
27	Cleofé Crespo Crespo Eulogio Serdan, 23-2º B VITORIA	El Engaño	Ant: Camino Post: Alejandro Caico	88 m. de vuelo



Burgos, 7 de Octubre de 1986.  
Delegado Territorial,  
Javier Ahedo Valdiviello.



Nacional

# Los catorce heridos en el accidente del autobús «pirata» en Soria no revisten gravedad

Soria (Efe). — Ninguno de los catorce heridos en el accidente sufrido en la noche del viernes, en Soria por un autobús «pirata», en el que murieron cinco personas, reviste gravedad, dijeron fuentes hospitalarias.

El accidente se produjo al chocar frontalmente el autobús matrícula B-4094-HL con el camión matrícula SO-3445-C a las 23,30 horas del viernes en el kilómetro 125,7 de la carretera nacional 122, en el término de Valdegeña, a 21 kilómetros de Soria, en una larga recta con perfecta visibilidad y el firme en buen estado.

Fuentes policiales que confirmaron el carácter «pirata» del autobús, perteneciente a la empresa «Iglesias y Pereira», dijeron que éste cubría el recorrido Villafranca del Bierzo-León-Barcelona.

Esta ruta no corresponde a una línea regular de viajeros autorizada y, según las mismas fuentes, el vehículo accidentado es uno de los «piratas» que diariamente unen Cataluña con Galicia, León o Salamanca.

En el autobús viajaban veinte personas, de las cuales murieron cinco y otras catorce sufrieron heridas de diferente consideración. El único ileso fue el niño de año y medio Guillermo Becerra, que viajaba con su abuela, Olga Costa, que resultó herida. Los fallecidos son José Javier Santín Cerezales, de 30 años, conductor del autobús, y Luis Barca Antón, de 33 años, conductor del camión, así como los ocupantes del autobús Braulio Nobo, de 71 años; Justo de Elera Valdeón, de 80; Luis Yáñez San José, de 65 y Antonio Gadelga Yebra, de 58 años.

Los trece heridos ingresados en el Hospital del INSALUD Soria son Jesús Hernández Castañeira, José Luis López Martínez, Catalina Amigó García, Agueda Rico Her-

nández, Gemma Lobera Mateo, Alberto González Viyón, Teodoro Abanz de Pablo, Prudencia Frías Antón, Luis Sobas Vergonzantes, Manuel González Amigó, Teodoro Fernández Lobo, Simona Martínez Rueda y Victoria Moro Fernández.

En la localidad soriana de Agreda se encuentra internada Olga Costa, abuela del niño superviviente.

Los cadáveres del conductor del camión y los cuatro correspondientes a los viajeros del autobús tuvieron que ser rescatados con la ayuda de una grúa que tuvo que desplazarse al lugar del suceso.

Tras el choque con el camión, el autobús se salió de la calzada y quedó volcado en la cuneta, hecho que dificultó los trabajos de rescate.

**Un total de 29 ancianos permanecen hospitalizados**

Barcelona (Efe). — Un total de 29 ancianos permanecen ingresados en dos centros sanitarios de



Estado en que quedó el camión, al chocar contra un autobús; el conductor permanece aún en la cabina. Telefoto Efe.

Badalona tras la intoxicación alimentaria que se produjo el pasado domingo en dos residencias geriátricas de Mataró y El Masnou.

El Departamento de Sanidad comunicó ayer que se produjeron nuevos ingresos en el Hospital

Germans Trías, con lo que son ya 25 los afectados por la intoxicación ingresados en este centro.

Dos de los ingresados en este hospital se encuentran en estado muy grave y el resto presenta una situación estacionaria o una evolución favorable.

En análisis de hemocultivos y coprocultivos practicados a los afectados se han descubierto ocho casos más de afectados de «salmonella enteritidis», por lo que se confirma el resultado inicial sobre el agente causante de la intoxicación.

Internacional

# En el accidente del avión soviético murieron sesenta y nueve personas

Berlín (Efe). — Doce personas, de las 81 que viajaban en el avión soviético siniestrado el viernes cerca del aeropuerto Schoenefeld de Berlín Este, sobrevivirán con seguridad el accidente, según el ministro germanoriental de transportes Otto Arndt. En declaraciones a la agencia oficial ADN, el jefe de la comisión encargada de investigar las causas del accidente dijo que «se salvaron con seguridad todas las personas que sobrevivieron el accidente».

En el aparato «Tu 134» viajaban 73 pasajeros, en su mayoría germanorientales, y ocho tripulantes. Estas fuentes oficiales aún no han divulgado la lista ni la nacionalidad de los pasajeros.

El ministro declaró que gracias a las medidas inmediatas, previstas para estos casos, y la proximidad del lugar del suceso a la autopsia se pudieron iniciar los trabajos de rescate en un tiempo mínimo.

El birreactor, que cubría el vuelo «Su 891» de Minsk a Berlín Este debería haber llegado a esta capital a las 14,20 horas locales (13,20 GMT), pero llevaba tres horas de retraso debido a la niebla.

Arndt constató que los doce supervivientes, que se hallan bajo el mejor de los tratamientos médicos, pudieron ser salvados gracias a la extraordinaria eficiencia de los servicios de rescate.

También precisó que ya se dispone de la lista de pasajeros redactada en Minsk (URSS), pero que la identificación de las víctimas es muy difícil, porque el aparato se incendió después de estrellarse.

Indicó que por el momento no se puede decir nada sobre la causa del accidente, pero que fue localizada la caja negra de la aeronave y que una comisión, encabezada por el viceministro de transportes Klaus Henkes, investiga el siniestro

con el apoyo de especialistas de «Aeroflot».

«Los expertos harán todo lo posible por establecer las causas del accidente», dijo el político, tras subrayar que en el momento del siniestro (a las 17,30 horas locales aproximadamente 14,30 horas GMT) el aeropuerto de Schoenefeld estaba en pleno funcionamiento, tanto desde el punto de vista técnico como meteorológico.

Además existían todas las condiciones de vuelo requeridas para este modelo de avión como para las cualificaciones de la tripulación, agregó el ministro de Transportes.

El jefe de la comisión gubernamental expresó su pesar a los familiares de las víctimas y aseguró que se hará todo lo posible para ayudarles.

**Argentina: Liberados tres rehenes**

Mercedes (Argentina) (Efe). — Tres delincuentes permanecen encerrados desde hace 22 horas en los Tribunales de la ciudad bonaerense de Mercedes con dos rehenes, a los que amenazan con matar si la Policía interviene. Otros tres fueron liberados con anterioridad.

Hasta el momento, la Policía no informó sobre la forma en que los delincuentes se apoderaron de las ar-

mas, el viernes por la tarde, al llegar a los Tribunales, donde un juez los iba a interrogar.

Efectivos de los cuerpos especiales de la Policía bonaerense, provistos de armas largas, rodean los Tribunales de esta ciudad, situada 80 kilómetros al Oeste de Buenos Aires.

Los tres captores, dos de los cuales están condenados a cadena perpetua, exigen 1.500 dólares, dos automóviles «veloces» y garantías para sus vidas, pero la Policía sólo está dispuesta a asegurar su integridad física, según se informó oficialmente.

**Detenidos los autores de una fuga en Italia**

París (Efe). — Dos franceses protagonistas de una fuga en helicóptero de una cárcel romana y un italiano, presunto terrorista de extrema derecha, han sido detenidos por la Policía francesa en el departamento en Yverres (Departamento de Essonne).

Con ellos iba un tercer hombre, también francés, y todos ellos son sospechosos de haber participado en un robo, el 14 de Enero de este año en París, en el que murió por disparo un policía.

Los detenidos son Jean-Claude Myszka y André Bellaiche, quién en 1975 participó en otro suceso con toma de rehenes, autores de la fuga en helicóptero de una prisión en Roma, el 23 de Noviembre pasado.

Gianluigi Espósito es el presunto terrorista, y Francis Geay el tercer francés sospechoso de haber participado en el robo a un Banco al que siguió un tiroteo, que tuvo como saldo un policía muerto y varias personas heridas.

# No adivinarás mis años por las arrugas



*Les Specifics de Lancaster mantienen su piel más joven, más tiempo.*

# LANCASTER

Les Specifics

La señorita MAITE MARIÑAS, diplomada en LANCASTER, le atenderá personalmente del 15 al 20 de Diciembre en:

PERFUMERIAS



# ridruejo

CALLE MONEDA, 15



## Dos individuos secuestran a un joven para robar un millón y medio en su domicilio de Madrid

Madrid (Logos). — Dos desconocidos secuestraron en la madrugada de ayer a un joven y tras interrogarle sobre las personas y dinero que había en su vivienda, se trasladaron a ella y sustrajeron efectos valorados en un millón y medio de pesetas. Para llevar a cabo su acción, intimidaron con una pistola y una escopeta a la familia del muchacho, que en ese momento se encontraba durmiendo.

Los hechos se iniciaron hacia las cuatro y cuarto de la madrugada, cuando dos individuos que viajaban en un Seat 1430 robado intentaron apoderarse de otro coche, un «Audi 200» en la calle Cantalejo, en el distrito madrileño de Fuencarral. El ocupante de este automóvil opuso resistencia al robo, por lo que los delincuentes efectuaron dos disparos con una escopeta de cañones recortados, cuyos impactos alcanzaron el coche, aunque no a su propietario.

Poco después, cuando discurrían por la calle Soto del Real, en las inmediaciones de la zona antes citada, secuestraron al joven Fernando Agui, de veintidós años de edad, que en ese momento regresaba a casa y se disponía a entrar en el portal de su domicilio, ubicado en la mencionada calle. Los delincuentes montaron en el coche de su víctima y se dirigieron con él hasta un descampado situado en las cercanías de El Pardo, donde le interrogaron sobre las personas y el dinero que había en su casa.

A continuación, los delincuentes se trasladaron con su víctima hasta el domicilio de este. Antes, sustrajeron al muchacho el reloj que llevaba y qui-

nientas pesetas, con las que echaron gasolina en una estación de servicio. Los empleados de la misma no se percataron de que Fernando iba tendido en la parte trasera del coche por indicación de sus secuestradores, que le amenazaron con matarle si intentaban escapar.

### Sorprendidos mientras dormían

una vez en el interior de la casa el muchacho se dirigió al dormitorio de sus padres, a los que despertó, al igual que a su hermana y una tía. «Con mi hijo entraron en la habitación dos jóvenes bien vestidos, que nos exigieron que les entregásemos todos los objetos de valor que teníamos en la casa —manifestó a «Logos» el padre de familia—. Nos dijeron que querían el dinero para comprar droga y sacar de la cárcel a un «colega».

«Mientras uno de ellos nos apuntaba con su arma el otro se dedicó a registrar la casa. Se apoderaron de docientas y pico mil pesetas, varios relojes, el video, el televisor, varios aparatos de radio... de todo lo que teníamos». Los objetos sustraídos fueron posteriormente valorados en Comisaría en un millón y medio de pesetas.

Tras desvalijar la casa se dieron a la fuga en el vehículo del muchacho, un «Renault 5», dejando abandonado el «Seat 1430». «El susto que nos dieron fue tremendo. No nos hicieron nada a ninguno, salvo a mi hijo, que le dieron un golpe en la boca mientras le interrogaban sobre su domicilio. Además, en todo momento aparentaron estar muy tranquilos y actuaron a cara descubierta antes de marcharse nos dijeron que no denunciásemos nada antes de media hora».

El delincuente que iba armado con una pistola aparentaba tener unos veintitrés años de edad, delgado, de un metro ochenta centímetros de estatura y con el pelo corto y moreno. Su cómplice, que llevaba un escopeta, parecía tener unos veintiséis años, era de complexión fuerte, mide un metro y setenta centímetros de estatura y tiene el pelo corto y moreno, informó la Policía.

Inspectores de la Comisaría de Fuencarral, donde se denunciaron los hechos, se han hecho cargo de las investigaciones tendentes a la identificación y detención de los delincuentes.



Premio Adonais. — Juan María Calles Moreno, ha obtenido el Premio Adonais de Poesía, por su obra «Silencio Celeste». Juan María, que en la actualidad se encuentra haciendo el servicio militar, es licenciado en Filología Hispánica y profesor de Lengua en Castellón. Es cacereño y cuenta 23 años de edad. — Telefoto Efe.

## El Papa pide una legislación social en favor de la mujer

Ciudad del Vaticano (Efe). — La necesidad de una legislación social en favor de la mujer, ya que las existentes «dejan mucho que desear», fue auspiciada por el Papa Juan Pablo II.

En un discurso a los 300 participantes de un congreso sobre su encíclica «Laborem exercens», publicada hace cinco años, a los que recibió en audiencia en el Vaticano, el Pontífice dijo que la «mujer no ve reconocido y tutelado, bajo el perfil jurídico y económico, el trabajo desarrollado entre los muros domésticos».

«Asimismo, se encuentra frecuentemente sometida, en el trabajo fuera de casa, a ritmos agotadores que la mantienen lejos del marido y de sus hijos, induciéndola cada vez más a menudo a renunciar a la grandeza de la maternidad», agregó Juan Pablo II.

El Papa destacó que «es necesario acelerar los tiempos para encontrar en este sector soluciones satisfactorias que garanticen la efectiva igualdad de las personas y su especificidad».

«El primer fundamento del valor del trabajo es el mismo hombre, que es su sujeto. El trabajo es un medio y no un fin», dijo el Pontífice.

Según el obispo de Roma, «es deber de la Iglesia defender siempre la dignidad y los derechos de los hombres del trabajo, estigmatizando las situaciones en las que son violados y contribuyendo a orientar los cambios para que se verifique un auténtico progreso del hombre y de la sociedad».

Tras explicar con un amplio discurso histórico la doctrina social de la Iglesia, desde el tiempo de los apóstoles a nuestros días, Juan Pablo II se alegró de que en el Congreso haya sido aprobado un documento en el que se pide «que los cristianos sean portadores de una Cultura del Trabajo».

El Papa concluyó citando el documento epistolar «Gaudium et spes» y afirmó que «todo proceso productivo debe ser adaptado a las exigencias de las personas y a sus formas de vida».

### Audiencia del Papa a parlamentarios británicos

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Papa Juan Pablo

II recibió hoy a 50 parlamentarios británicos miembros del «Grupo parlamentario Pro-vida» quienes le entregaron un documento sobre «la defensa de la vida».

El Pontífice elogió la actividad que «desarrollan en favor de la protección de la vida humana desde el momento de la concepción hasta el de la muerte natural» y subrayó la necesidad de que en el Parlamento «sea practicada continuamente el arte del diálogo, en sintonía con los valores morales».

«La verdad —añadió el Papa— nos empuja a realizar un llamamiento a la razón, a la conciencia, al corazón, sin perder la esperanza de llegar a una nueva y más profunda comprensión y solución de los problemas».

Juan Pablo II repitió que la familia debe ser sostenida y defendida por las leyes porque «el futuro de la sociedad, el futuro de la Humanidad, pasa por la familia».

El encuentro tuvo lugar en el Vaticano, en la sala del Consistorio, y al mismo asistieron los familiares de los parlamentarios.



EL PRESBITERO

## Don Pedro Gutiérrez González

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su sobrina D.<sup>a</sup> Adela López y demás familiares.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las cuatro y cuarto, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres; efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Avda. del Norte, Núm. 11.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 14 de Diciembre de 1986.



LA SEÑORA

## Doña María Arroyo Olmo

Falleció ayer, en Bilbao, a los 92 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: Avelino Santidrián y Catalina Arroyo hijos políticos: Bonifacia Arroyo y José Marina; nietos, biznietos, sobrino y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las cinco en la iglesia parroquial de San Cornelio y San Damián de Quintaniloma y seguidamente la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Burgos, 14 de Diciembre de 1986



LA SEÑORA

## D.<sup>a</sup> Paulina Gutiérrez de la Fuente

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, D. Miguel Alonso Cabrera; hijos, Hipólito y Francisco; hijos políticos, Eleudina Díez Mata y Mercedes Frayle Gárate; nietos; biznietos; hermanas, Rosa y Enriqueta; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las cuatro, en la iglesia parroquial de Rioseras; efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Rioseras.

Burgos, 14 de Diciembre de 1986.

(Funeraria «San José».)

## Autorizada a abandonar la URSS

Moscú (Efe). — La poetisa disidente soviética, Irina Ratushinskaya, que salió de la cárcel el pasado Octubre, ha declarado hoy que le ha sido concedida autorización para abandonar la URSS y viajar a Gran Bretaña para someterse a tratamiento médico de urgencia.

La poetisa, de 32 años, estuvo a punto de morir al cumplir más de

tres años de una condena a 12 años de prisión que le fue impuesta por «agitación antisoviética».

La autorización para abandonar la URSS concedida a Irina Ratushinskaya se ha producido menos de una semana después de que otro destacado disidente soviético, Anatoly Marchenko, de 48 años, muriera en la cárcel.



Fútbol

# El Real Burgos, a puntuar en el «Vicente Calderón»

**Burgos (DB).** — Con las bajas de Grégory y Arechavaleta, el Real Burgos, actual líder de Segunda División «B», juega hoy, a partir de las doce del mediodía, en el Estadio «Vicente Calderón». La última prueba, llevada a cabo por

Una ligera sesión de entrenamiento puso el punto final a la preparación de la plantilla de cara a este choque, donde se enfrenta el Real Burgos, invicto en sus salidas, y el Atlético Madrileño, que no conoce la derrota a orillas del Manzanares.

En cuanto a equipo, inicialmente saltarán el césped del «Vicente Calderón», Bastón, en la puerta; Emiliano, Tamayo, Blanco y Bautista, en la defensa; Eizmendi, Medina y Portugal en la línea de volantes; y completarán el equipo, Rus, Masqué e Ibáñez. En la calidad de suplentes viajaron ayer con la expedición, Zapata, Sicilia, Castañón y Mata.

Hay intenciones de continuar la racha lejos de «El Plantío» y con ese objetivo se ha viajado a la capital de España. Los resultados que el Real Bur-



Ibáñez vuelve a tener la confianza del técnico

gos ha logrado en sus salidas son los siguientes: Albacete (0-1); Alcoyano (0-1); Aragón (0-1); Córdoba (1-1); Eibar (0-1); Po-

Arechavaleta, no resultó positiva y el jugador se quedó en casa. En las filas del Atlético Madrileño, no se prevén cambios y jugarán los mismos que actuaron la pasada jornada frente al Eibar.

blense (0-2) y Pontevedra (1-1). En la actualidad, el Real Burgos es líder por mejor golaverage, con veintidós puntos, seis positivos, veintiún goles a favor y cinco en contra.

### El resto de la jornada

La jornada decimosexta se completa con los siguientes partidos: Lugo-Ceuta (15,45 horas); Tenerife-Alcira (16,00 horas); Córdoba-Orense (16,00 horas); Lérida-San Sebastián (16,15 horas); Poblense -Pontevedra (16,30); Gandía-Aragón (16,30 horas); Linense-Eibar (16,30 horas); Granada-Albacete (16,30 horas); Salamanca-Alcoyano (16,30 horas) y Mallorca-Almería (17,00 horas).

### El burgalés Ibeas, al Murcia

El jugador burgalés, Jesús Javier Ibeas Sara-

bias, «Ibeas», ha suscrito contrato con el Real Murcia por lo que resta de temporada y las dos próximas, según ha podido saber este rotativo.

Señaló el presidente del citado club, Pardo Cano, que el Real Murcia había demostrado interés por el centrocampista del Castellón durante los días pasado, no pudiéndose alcanzar un acuerdo inmediato por la cantidad que exigía el Castellón por el traspaso, cercana a los once millones de pesetas.

El trato entre directivos se alcanzó la noche del viernes en un hotel de Valencia, por la cantidad de seis millones. Como recordarán nuestros lectores Ibeas, nació en Burgos y pertenecía a la disciplina del Castellón desde su época juvenil. Actualmente percibirá cuatro millones anuales de ficha.

# Bastón: «Hoy sentiré nostalgia en el Manzanares»

**Burgos (Pesa).** — Cuando el cancerbero del Real Burgos Bastón se sitúe hoy bajo los palos del estadio madrileño, «Vicente Calderón», muchos recuerdos llegarán a su encuentro y la nostalgia tiene que invadir la mente de un jugador que hace ya algunos años abandonaba la casa paterna en su Galicia natal (contaba entonces diecisiete años), dejando como el mismo dice «mi gente», para tratar de alcanzar fama y fortuna en la sede de uno de los clubs más históricos del fútbol hispano, el Atlético de Madrid.

«Es normal que por unos momentos repase mi estancia entre los «colchoneros», pues fueron cinco años jugando con ello y está todavía reciente. Además y lo más importante es que cuando fiché por los madrileños sólo había actuado con equipos de mi tierra y eso significaba el pasar a un cuadro grande. Sin embargo serán pocos momentos los que dedique a la nostalgia ya que lo que interesa de verdad será el partido y ver la manera de seguir invictos lejos de «El Plantío».

Miguel González Bastón, nombre completo del portero local, nació en Marín (Pontevedra) hace justamente 25 años, se mantiene soltero pues como manifiesta «aún soy joven» y aunque se ha integrado perfectamente con Burgos y sus gentes como buen gallego tiene su poquito de morriña: «Es verdad, yo me imagino que todo el mundo sentirá no estar con los suyos sea de la región que sea pero sin saber el porqué creo que nosotros lo demostramos de una forma más abierta».

### Un poco de historia

Nuestro interlocutor empezó a parar balones desde muy pequeño en un equipo de su tierra, el Chagas, para pasar enseguida al Pontevedra, enroldado como alevín y vuelta

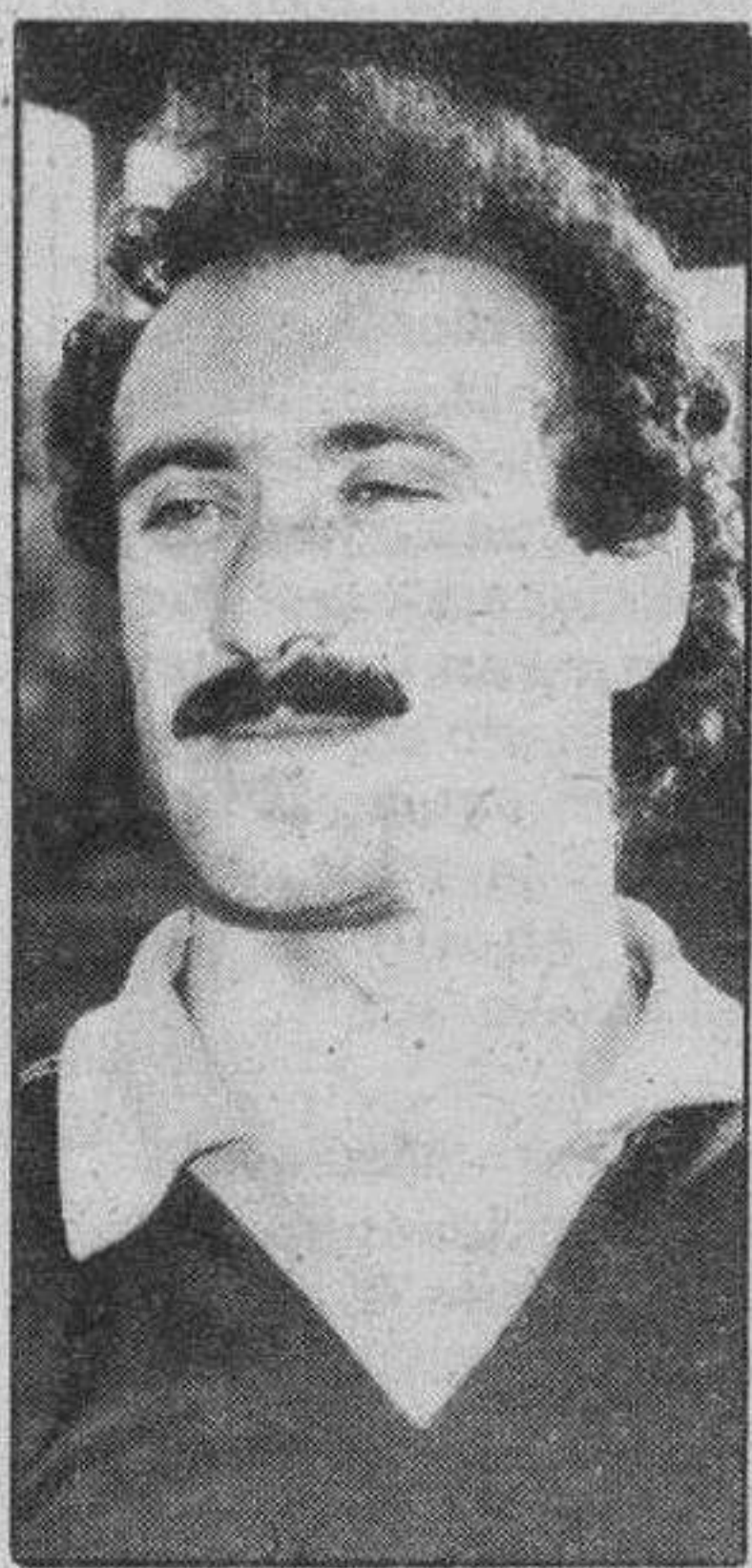
a Marín como juvenil. Al finalizar esa temporada los patrones de pesca de la capital se lo llevan al «Manzanares», donde permanece durante cinco campañas.

«Pues sí, —nos interrumpe Bastón— fue para mí importante dar un salto de esa categoría. La primera temporada jugué con los juveniles en la Liga nacional para pasar a la siguiente al conjunto de la Segunda División para tras una inoportuna lesión actuar en Tercera para irme así recuperando y volver las dos últimas campañas que permanecí en el «Calderón» como titular al conjunto de la Segunda División.

—Bastón. ¿Qué pasó para que te dejaran marchar?

—Algo hubo desde luego, estaba convencido que después de mis actuaciones por todos alabadas, iba a cumplir mi sueño de jugar en Primera División.

Sin embargo no fue así pues alguien se empeñó en que mi destino fuera otro. Navarro, el ex-portero burgalés, me habló muy bien del Burgos y aquí estoy. Por cierto, totalmente a gusto, contento, con unos directivos serios y responsables y con una plantilla de compañeros estupenda y que a poco que la suerte nos sea propicia seguiremos en los



Bastón

puestos de arriba. No digo de líderes pero sí entre los puestos con opción a premio. Referente a los fichajes decir que les faltaba acoplamiento pero están demostrando poco a poco que tienen sitio en el equipo como lo han tenido en todos en los que hasta la fecha jugaron.

—¿Cómo es la afición burgalesa?

—Repito que estoy muy contento de Burgos y en esa palabra englobo todo, costumbres, comidas, forma de ser de sus gentes y naturalmente correspondo a ellos como es mi obligación, intentando mantener mi puerta a cero, el mayor tiempo posible. Ya sé que cinco goles en contra es muy poco pero el mérito no es sólo mío tengo un bloque defensivo impresionante, que unido a la media y delantera hace un conjunto muy bueno y de ahí la razón. Resumiendo, es una labor de toda la plantilla y entrenador.

Bastón continúa char-

lando y recuerda a sus entrenadores: Rodri, Ovejero, Peiró y Briones, en Madrid. Entre las personas que de verdad le ayudaron nombra en primer lugar a su padre (fallecido estando él ya en Burgos) y su hermano Jaime, Rodri, Navarro (al que tiene que agradecer su fichaje por los castellanos), Moure (entrenador en Marín), Sansón (portero del desaparecido Plus Ultra y hermano de Pereira) y a un personaje popular y querido en su patria chica, Carlos el «merendero».

Lo único desagradable dentro del capítulo deportivo fue lo que motivó su marcha del conjunto madrileño: «De verdad que no lo entiendo, pues había hecho unas temporadas sensacionales y no es que lo diga yo que soy el menos indicado. Hay que remitirse a los recortes de los periódicos de entonces».

Se ha oído por ahí que Bastón es un jugador discutido y a eso hay que responder, que si un portero mantiene su portal bajo mínimos increíbles, no una temporada sino varias, ya no puede hablarse de casualidades, habrá que referirse a un jugador con clase y oficio. También se ha dicho que con once como el de Marín, el Burgos estaría en Primera División. A esto, Bastón en su habitual modestia y timidez sí contesta: «Sólo soy un buen profesional que intenta día a día hacerlo de la mejor manera posible. Me encanta estar defendiendo al Burgos, para ello pongo mi sacrificio, entrega y trabajo y para terminar manifiesto que si al final de temporada no estamos entre los tres primeros mi decepción y tristeza serán tremendas».

# Un gol de Magdaleno dio el triunfo al Mallorca

**Palma de Mallorca (Efe).** — La Real Sociedad ha perdido por 0-1 (0-0), aunte un Mallorca que ha ofrecido muchas oportunidades a los donostiarras, en partido de Primera División correspondiente a la jornada decimosexta y disputado en el estadio Luis Sitjar ante unos 20.000 espectadores.

Mallorca: Ezaki; Chano, Bonet, Izquierdo, Amer; Bernal, Crespi (Trobiani, m. 46), Orejuela, San José; Magdaleno y Hassan (Puskas, m. 87).

Real Sociedad: Arconada; Sagarzazu (Iturrino, m. 75), Gajate, Dadie, López Rekarte (Bakero, m. 41); Larrañaga, Gorritz, Beguiristain, Zamora; López Ufarte y Loren.

Arbitro: Crespo Aurre (catalán). Mostró tarjetas amarillas a Bonet, López Rekarte, Hassan, Bakero y Trobiani.

Gol: 1-0, m. 74: Magdaleno, introduce el balón por alto.

La Real Sociedad ha perdido hoy en Palma una gran ocasión para obtener un triunfo incluso fácil, contando durante los 90 minutos del encuentro con innumerables ocasiones para conseguir goles, pese a que sólo ha jugado con un hombre en punta.

Ezaki y la nulidad rematadora de los donostiarras, le impidieron sin embargo conseguir la victoria.

López Ufarte, por otra parte, falló un penalti en el minuto 57, mientras que Zamora envió un balón al larguero un minuto antes de que el Mallorca consiguiera su único gol.

El mal estado del terreno de juego, unido a la fuerza y velocidad con que ambos contendientes desarrollaron su juego, fueron los impedimentos para que se viera buen fútbol.

El equipo realista desde el centro del campo impidiendo con su férrea línea de centrocampistas el que los delanteros mallorquines pudieran acercarse al área de Arconada y en las pocas ocasiones en que lo consiguieron, la defensa y el propio guardameta impidieron la transformación.

**Ath. de Bilbao, 3 Las Palmas, 0**

Bilbao (Efe). — El Athletic de Bilbao se ha impuesto a Las Palmas por 3-0 (2-0), en partido de Liga —último de la primera vuelta—, disputado esta tarde ante 25.000 espectadores sobre un embarrado San Mamés, donde, pese a ello, el guardameta Biurrun ni se manchó la camiseta por la inoperancia visitante.

Ath. de Bilbao: Biurrun; Urquiaga, De la Fuente, Liceranzu, Andrinúa; Salinas (Luis Fernando, m. 60), Sarriugarte, Gallego (Gómez, m. 67), Urtubi; Sarabia y Argote.

U.D. Las Palmas: Pérez; Julio, Oscar, Sergio, Felipe; Javier (Yoyo, m. 69), Juani, Almeida (Mini, m. 69); Contreras, Saavedra y Andrés.

1-0, m. 19: Sarabia remata de cabeza un córner. 2-0, m. 33: Urtubi, al transformar un penalty.

3-0, m. 53: Urquiaga centra y Argote remata en bonita jugada.

El Athletic de Bilbao doblegó ayer sobre un embarrado San Mamés al conjunto canario, que en ningún momento supo ordenar su defensa e intentar el contragolpe con una mínima coherencia.

El conjunto canario, fuera de lugar, no forzó ni un sólo saque de esquina (15 sacó el Athletic), y obligó a intervenir a Biurrun por primera vez cuando se cumplía una hora de juego, con un disparo sin intención de Almeida desde fuera del área, que el guardameta vasco detuvo sin problemas.

### Juanito, se casa mañana

Madrid (Colpisa). — El popular jugador del Real Madrid, Juan Gómez González «Juanito», contraerá matrimonio civil el próximo lunes en la localidad madrileña de Colmenar Viejo. Juanito obtuvo recientemente el divorcio de su primer matrimonio, del que tuvo tres hijos.

# Despégate



**Citroën Visa GTI, 115 C.V.**

**38.900** PTS. AL MES

Te desmelenas por sólo **SIN ENTRADA**

EL DEPORTIVO MAS BARATO DEL MERCADO

## TRABADO, S.L.

CTRA. MADRID · IRUN, KM. 234 · TLF. 267676  
Y SANZ PASTOR, 6



## Fútbol



El Mirandés recibe al Iruña y vuelve a defender el liderazgo.

## Mirandés, Lermeño y Briviesca ante una nueva jornada en Tercera División

**Miranda (Moneo Gómez).** — Según dijimos en su día, el Club Deportivo Mirandés, al igual que la pasada temporada, ha optado por celebrar sus partidos durante el mes de Diciembre, a las doce del mediodía, por haberse comprobado que para los aficionados es mucho más cómoda esta hora, que las tres y cuarto o y media de la tarde. Por tanto, hoy, domingo, el partido Mirandés-Iruña de Pamplona se jugará a la hora dicha, doce del mediodía.

El Mirandés salvó el escollo del San Juan, con un valioso empate en Pamplona, lo que junto a los resultados negativos de la mayoría de sus más directos rivales, le ha supuesto cobrar tres puntos de ventaja sobre el segundo clasificado.

El próximo rival, el Iruña, un histórico del fútbol navarro, está en horas de bajas, cargado de negativos y ocupando uno de los puestos de cola. Lógicamente no debe de ser rival para nuestro flamante Mirandés y los aficionados ya hacen cálculas sobre cuántos goles recibirá de las huestes de Aurelio. Nosotros, pensamos que no es bueno confiarse ni menospreciar a ningún equipo, sobran ejemplos para considerar que eso es peligroso y ante este encuentro, lo de menos es los goles, lo importante es seguir amarrando los puntos en Anduva, aunque sea por un mínimo resultado. Con esta idea tienen que salir los rojillos, ganar y seguir con su ya apreciable ventaja.

No hay novedades dignas de mención en la plantilla, salvo algún que otro golpe. Seni II se ha recuperado mucho y tras el descanso del domingo es casi seguro que juegue al menos medio tiempo, como lo puede hacer Roselló al que de momento se le está sacando algunos minutos, para que vaya acoplándose y cogiendo ritmo. Por tanto pueden ser dos jugadores que estén dispuestos para

relevar a algún otro durante el encuentro. Así las cosas, el equipo será casi el mismo que en jornadas anteriores: Angel, Guinea, Salvidea, Pita, Clemente, Tamayo, Carlos, Fol, Arturo, Luis Carlos y Compañón, quedando en el banquillo Moraza, Seni II, Roselló, Ricardo y posiblemente Juanjo, que parece estar recuperado de la lesión que padecía en un dedo del pie.

¡Ah...! Por gentileza de Embutidos Janco-Celedón y Panadería Ojeda, durante el descanso del partido, los directivos del Mirandés, repartirán bocadillos de chorizo a los aficionados que asistan al encuentro, que a buen seguro serán legión. Para ello y para evitar «aglomeraciones» en las puertas del estadio se facilitarán unos vales, canjeables por «un tentempié» de chorizo asado y pan. No deja de ser un buen detalle.

### El Lermeño con alineación decidida

**Lerma (Boni).** — La próxima jornada se presenta fácil en teoría para el equipo local al enfrentarse a uno de los conjuntos cargado de negativos, como es el Herrera que tiene cinco, y cuya marcha esta temporada no es demasiado boyante en la tabla. La jornada pasada, el Briviesca le arrebató un punto en su terreno y, según las crónicas, pudieron ser los dos, y en cambio el Racing Lermeño consiguió dos valiosos positivos

en el difícil campo del Astorga, donde por cierto estuvo a punto de repetirse la historia de la temporada pasada, aún cuando esta vez las cosas rodaron mejor para los de la villa ducal, que tras verse con dos goles de ventaja en el descanso, en la segunda mitad encajaron un tanto merced a una pena máxima.

Con ello, estimamos que los de «El Arlanza», han iniciado una escalada que debe hoy confirmarse venciendo en casa y tener posterior reválida la próxima jornada con la visita al feudo del colista Guardo, cuyo viaje también debe resultar rentable.

Hay que registrar el alta de Pizarro, que se reintegra al conjunto una vez cumplido el partido en el que fue sancionado por tarjetas.

Parece ser que Alex, se ha decidido por dar al equipo un aire más ofensivo que en las pasadas jornadas y es muy probable que el once inicial que salte a disputar los puntos en litigio sea el siguiente: Melo, Pablo, Juez, Rodri, Eduardo, Yáñez, Fierro, Pizarro o Gallo, Molinero y Esteban Martín. en el banquillo, estarán con Blanco, portero suplente, los de costumbre, Merino y Cubitas a la espera de su oportunidad. El choque comenzará a las 3,45 horas, debido sobre todo a que en los últimos encuentros la penumbra se adueñaba de los minutos postreros.

### El Briviesca a sumar los dos puntos

**Briviesca (F. Trespaderno).** — El Club de Fútbol Briviesca recibe hoy, domingo, la visita del Club Deportivo Guardo a partir de las 15,45 en el estadio Municipal de deportes. Los de la Bureba, tras con-

seguir el primer resultado positivo fuera de su feudo ante el Herrera, se encuentra en un buen momento y la moral sobre todo, ha subido como la espuma. La llegada del colista no inquieta a jugadores y aficionados ya que ambos esperan lograr un buen resultado que haga ascender al equipo varios lugares en la tabla y en especial equilibrar un poco el golaverage.

José Mari Mediavilla, entrenador local puede contar con toda la plantilla, a excepción de Luis Angel, que continúa recuperándose de su lesión. La alineación más probable que salte al feudo del Municipal en los primeros instantes estará formada por: José Antonio, Manso, García, Martín I, Martín II, Canelo, Pañero, Lucas, Carlos, Víctor y Fernando. Como reservas quedarán Guti, Alberto, Silvi y Braceras, siendo muy posible que a lo largo del encuentro Alberto y Silvi, tengan una nueva oportunidad.

Los burebanos ocupan el puesto decimocuarto con catorce puntos y dos negativos, con 35 goles en contra y sólo 16 a favor. El Guardo, farolillo rojo del grupo sólo contabiliza siete puntos y sus negativos son nueve, llevando once goles a favor y habiendo recibido 39.

Este encuentro no ha despertado mucha expectación ante los aficionados dada la escasa entidad del rival, pero no obstante tiene el aliciente de ver cómo se desenvuelven los muchachos de Mediavilla ante un contrincante en teoría bastante inferior, y ver cuántos goles consiguen.

Los precios son los normales y los socios tienen que estar al corriente de sus cuotas para presenciar el partido.

## Atletismo

## Hoy, el cross popular de la Peña «Antonio José»

Burgos (DB).— Hoy, a partir de las doce del mediodía va a disputarse el cross popular en asfalto denominado «Peña Antonio José» y que está organizado por la Peña que lleva el nombre. Este año cumple la séptima edición.

El recorrido de la prueba se ajusta al siguiente detalle: la salida está establecida en la sede de la Peña, se pasará por la Avenida Eladio Perlado, Federico García Lorca, Juan Ramón Jiménez, Esteban Sáez Alvarado, Barriada Zurbarán, Avenida Casa de la Vega, Las Escuelas, Lavaderos, Nuestra Señora de Fátima, Calle Santiago, Francisco Grandmontagne, Arzobispo de Castro, Eladio Perlado y la meta en San Juan de Ortega (entrando por la calle Santiago).

En la competición pueden participar todos los interesados que estén incluidos en las categorías de infantiles, juveniles y seniors.

Una vez concluido el cross habrá trofeos para el vencedor de la misma; para el primer senior clasificado; para el primer infantil, para el primer juvenil, para el primer socio de la Peña, para la primera socia de la Peña, para el corredor de 0 a 10 años que llegue a la meta, para la primera corredora de 0 a 10 años que llegue a la meta y para el más veterano.

Las inscripciones se pueden realizar en los locales de la Peña, que está ubicada en la Avenida la Constitución, número 48. Finalmente, señalar que los dorsales serán repartidos una hora antes de que se inicie la prueba.

### Niemczak apelará a su sanción por doping

Nueva York (Efe).— El maratoniano polaco Antoni Niemczak afirmó que apelará a la suspensión que le fue impuesta por la Federación Internacional de Atletismo (IAAF), después de haber dado positivo por esteroides, en el análisis y contra análisis.

Niemczak finalizó en segundo lugar en el maratón de Nueva York, disputado el pasado dos de Noviembre, pero fue descalificado al someterse al control antidoping, que reveló la existencia de esteroides en su orina.

El atleta justificó dicho resultado porque le había sido extraída una muestra en Varsovia, el 8 de Octubre, y el odontólogo le administró Nandrolin, un medicamento con esteroides.

Según las normas de la IAAF, un positivo conlleva la suspensión de por vida, aunque los atletas suelen ser admitidos tras dieciocho meses sin competir.

## Motociclismo

## «Aspar» entregó su título mundial al Club Cullera

Cullera (Valencia) (Efe).— El piloto Jorge Martínez Salvador, «Aspar», entregó su título de Campeón Mundial de 80 cc. al Moto Club Cullera, durante la cena anual de la entidad deportiva a la que pertenece.

El Moto Club Cullera realizó un homenaje a todos sus pilotos que han conseguido títulos mundiales y españoles, lo que le ha permitido entrar en la élite de las entidades motociclistas mundiales.

Recibieron galardones, además de Aspar, el corredor de fórmula 3 Adrián Campos, el campeón de España de 125, Andrés Sán-

chez Marín, la joven promesa Julián Miralles, el ex-campeón Ricardo Tormo y el subcampeón del Mundo en 80 cc., Manuel «Champi» Herreros.

Los premios a los medios de comunicación recayeron en Valentín Requena, de TVE, Juanjo García del Moral, de El País, Manuel Bernardos, de la Cadena SER y José Blay, de Levante.

Otra distinción recayó en el presidente de la Federación Española de Motociclismo, Antonio López y a la empresa Derbi, patrocinadora del equipo oficial de competición.

## Automovilismo

## La oposición no pudo presentar una moción de censura

Madrid (Efe).— La falta de tiempo para los ruegos y preguntas, último punto del orden del día de la asamblea de la Federación Española de Automovilismo (FEA), impidió que la oposición al actual presidente, Carlos Gracia, solicitara el voto de censura.

La asamblea, que se inició a las seis menos cuarto de la tarde, en el salón de actos del edificio Bancobao de Madrid, debía finalizar a las nueve de la noche, por motivos de seguridad en la entidad bancaria.

Al llegarse al último

punto del orden del día, ruegos y preguntas, nueve y cuarto de la noche, Carlos Gracia dio por finalizada la asamblea, mientras que Jorge Viñas leía un escrito firmado por 34 asistentes que solicitan el voto de censura contra el actual presidente, que posteriormente fue entregado al director general Joaquín Verdegay.

A la asamblea asistieron 66 de los 134 miembros con derecho a asistir a la misma y se inició con hora y cuarto de retraso sobre la primera convocatoria.



Baloncesto

### El Tizona superó netamente al Valvi de Gerona (63-88)

Gerona (Menche-ta).— Valvi Girona, 63; Tizona Burgos, 88 (29-41).

Valvi Girona.— Pujols, 12; Sims, 15; Winters, 24; Gómez, 1; Montes, 3. —Inicial—. Pauli, 2; Davewa, 7; Portas.

Tizona Burgos.— Lafuente, 12; Morate, 4; Jordán, 12; Rodríguez, 12; Jhonson, 30. —Inicial—. Ruiz, 18.

Arbitros: Camacho y Codina, bien.

El Tizona ha ganado con toda facilidad en la pista del Valvi Girona, ya que desde la jugada inicial del partido ha gozado de ventaja en el marcador a lo largo y ancho de los 40 minutos de juego. Desconcierto total en las filas gerundenses, con los dos americanos Sims y Winters totalmente irreconocibles.

Por otra banda, la pareja Jordán y Jhonson destrozaban continuamente a los locales destacando Jhonson que anotó 30 puntos y capturó 2 rebotes, lo que es todo un record.

Mucho Tizona, el de esta noche para el Valvi Girona. El conjunto burgalés ha dado toda una lección de baloncesto a los catalanes.

Si en el primer tiempo la diferencia que consiguió en el marcador fue notoria, en el segundo remató la faena con una victoria amplia y contundente.

Desde el primer momento se pudo apreciar que el único equipo que iba a estar en cancha sería el Tizona. Así, en los cinco minutos las diferencias en el marcador ya presagiaban lo que iba a ser el partido. Ese 4-11 a favor de los burgaleses, daba a entender que el Valvi Girona, tenía poca fuerza en sus hombres para contrarrestar el empuje de los forasteros.

Poco a poco, reaccionó el Valvi, pero no lo suficiente, pues el juego del Tizona, con grandes penetraciones de Jordán y Jhonson hacían verdaderos estragos en la de-

fensa local, y logró en el minuto 10, estar a tan sólo 7 puntos del Tizona (13-20).

Pero esta diferencia no decía nada a los burgaleses, que seguían con su juego martilleante, con una excelente actuación debajo del aro de casa. A los 15 minutos un 20-33 señalaba las diferencias que de verdad había sobre la cancha, para terminar con una docena de diferencia 29-41, al final de los 20 minutos iniciales.

Este primer tiempo del Tizona ha sido sumamente brillante. Bien es verdad que ha encontrado poca resistencia en el equipo de casa, pero no es menos verdad que los burgaleses, con juego arrollador se hicieron acreedores a esa diferencia.

El segundo tiempo parecía de iguales características. Sigue la presión y el buen juego de Tizona Burgos, que paulatinamente va aumentando la diferencia en el electrónico, aunque deja poco respiro a los de casa, que con cierta timidez se van acercando en el marcador. Así tenemos en un 38-47 a los 5 minutos del segundo tiempo para pasar cinco minutos después a un 44-62. Sin embargo, sólo hay un equipo en la cancha y éste es el Tizona, que sigue haciendo estragos en la defensa de los gerundenses, que no saben, muchas veces, por donde le entran los balones.

Pasamos por un 51-74 para terminar con un 63-88, que ha marcado muy bien las diferencias existentes hoy en día entre estos dos equipos.

El Tizona ha confirmado su buen momento de juego. Al menos hoy ha realizado uno de los mejores partidos que se recuerdan en la cancha gerundense, por la que se ha paseado durante 40 minutos de juego.

### El Caja Bilbao venció al Real Madrid (89-84)

Santa Cruz de Tenerife (Efe).— El Caja Bilbao venció al Real Madrid por 89-84 (54-36), en partido correspondiente a los cuartos de final de la Copa S.M. el Rey de baloncesto, disputado en el Pabellón Municipal de Santa Cruz de Tenerife, ante más de cinco mil aficionados.

Caja Bilbao (54+35): Llano (2), Davalillo (16), Lafuente (2), Lockhart (32), Kopicki (23) —quinteto inicial—. Herrera (6), Llorente y Cabezu (8).

Real Madrid (36+48): Biriukov (12), Branson (17), Ruiz Paz (6), Iturriaga (15), Spriggs (11) —equipo inicial—. Del Corral (6), Corbalán (11), Romay (6) y Rullán. Eliminados por cinco personales Branson (m. 32), Biriukov (m. 36), Spriggs (m. 36) y Corbalán (m. 39). Técnicas a Branson (m. 21) y Corbalán (m. 36).

Arbitros: Sanchís y Mitjana (catalanes).

El Caja Bilbao protagonizó la primera sorpresa en la Copa del Rey al derrotar al Real Madrid en un encuentro que tuvo dos fases bien diferenciadas, la primera de neto dominio del conjunto vasco y la segunda del equipo madrileño.

El comienzo del encuentro, sin embargo, fue de color blanco, al no marcar el Caja Bilbao en los dos minutos iniciales, encajando un parcial de 0-8. Por los bilbaínos reaccionaron, buscando principalmente a su pareja de americanos, Lockhart y Kopicki, que se mostraron muy certeros en sus lanzamientos.

Las defensas de ambos equipos fueron individuales, pero con mejor rendimiento las Caja Bilbao, dejando demasiados huecos la madridista, lo que permitió la escapada de los jugadores que prepara José A. Figueroa.

**Barcelona, 104 Cacaolat, 90**

El Barcelona ha derrotado al Cacaolat por 104-90 (59-40), en el primer encuentro de los cuartos de final de la Copa del Rey de baloncesto, disputado en el pabellón municipal de Santa Cruz ante más de 5.000 espectadores.

Barcelona (59+45): Jiménez (17), Sibilio (17), Solozábal (2), Bryant (9), Epi (35) —cinco inicial—. Costa (4), Simpson (14), Ortiz, Trumbo (5) y Martínez (1).

Cacaolat (40+50): Robinson (24), Heredero (19), Creus (15), Pou (4), Fernán-

dez (14) —cinco inicial—. Lara (2) y White (12). Eliminado por cinco personales Matt White (m. 39).

Arbitros: Arencibia (tinerfeño) y Ramos (madrileño).

El Barcelona se ha clasificado para las semifinales de Copa del Rey de baloncesto tras vencer con bastante facilidad al Cacaolat, que notó las ausencias de su americano Craig Dikema y de Javier Mendiburu.

Durante los primeros minutos del partido la nota predominante fue el respeto mutuo de los dos rivales y el acierto en el tiro exterior, sobre todo del azulgrana Epi, y la eficacia bajo los aros del estadounidense del Cacaolat Wayne Robinson.

Poco a poco el Barcelona aumentó su ventaja en el marcador, aunque las numerosas personales cometidas por sus jugadores en estos inicios de partido permitió al Cacaolat mantenerse cerca en el tanteo. La entrada de Joaquín Costa por Solozábal, que en el minuto 4 de partido ya había cometido su tercera falta personal, levantó al equipo tras anular a Creus.

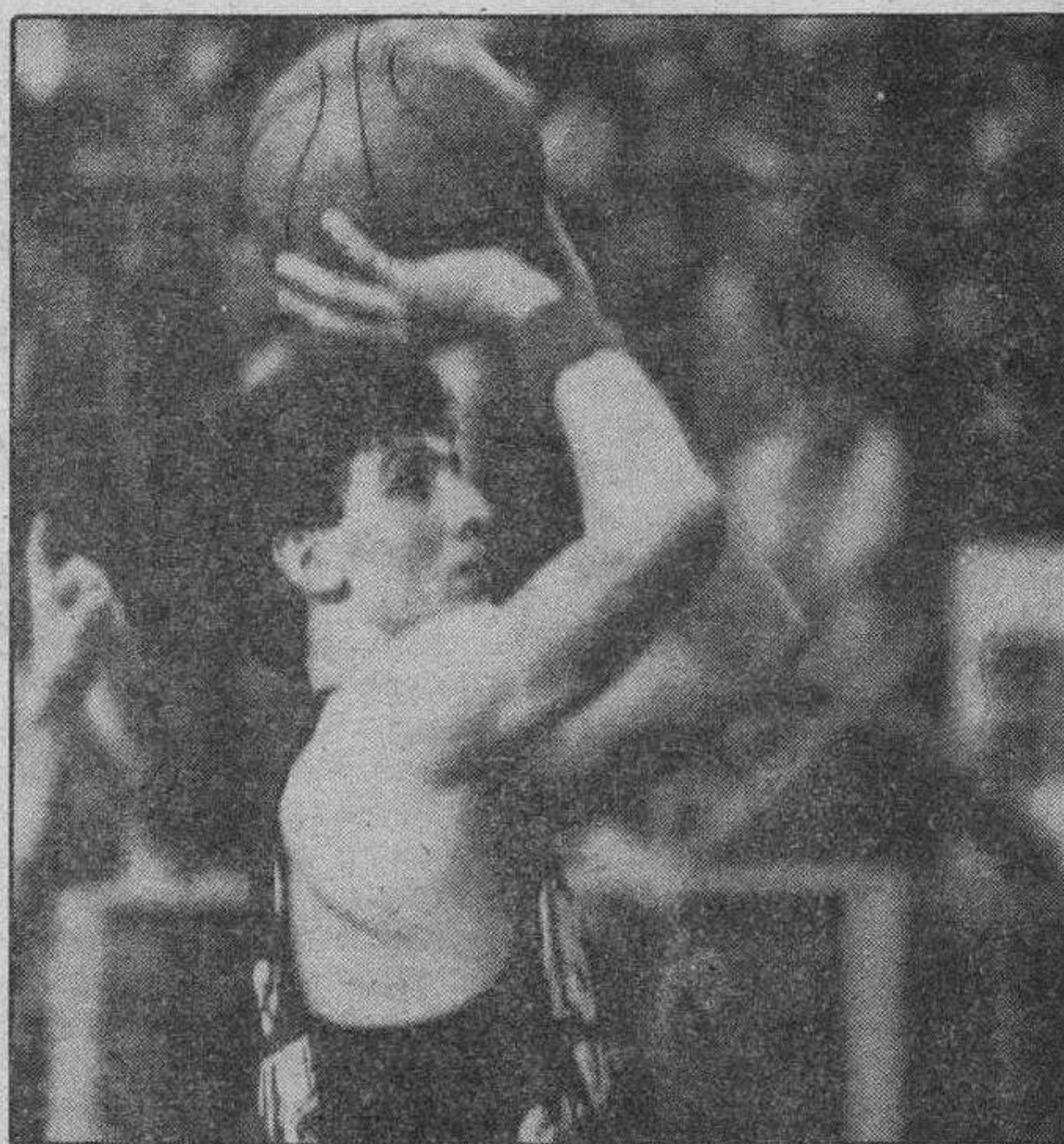
El Cacaolat se vio indefenso ante la avalancha azulgrana, que dominaba en los rebotes, y con un Epi en racha al convertir siete canastas triples de diez intentos.

**CAI Zaragoza, 103 Estudiantes, 87**

Santa Cruz de Tenerife (Efe).— El CAI de Zaragoza ha derrotado al Estudiantes de Madrid por 103-87 (37-42), en partido de cuartos de final de la Copa del Rey, disputado en el pabellón municipal de Santa Cruz de Tenerife ante unos 5.500 espectadores.

CAI Zaragoza: (37+66): Indio Díaz (26), Fernando Arcega (22), Llorente (6), Riley (32), Mc Dowell (8) —equipo inicial—. José Ángel Arcega (9), Capablos y Zapata. Eliminado: Indio Díaz (m. 34).

Estudiantes: (42+45). Vicente Gil (17), Russell (29), García Coll (2), Pinone (25), Rodríguez (4) —cinco inicial—. Montes (10), Antú-



Epi anotó 35 puntos para el F.C. Barcelona ante el Cacaolat

nez y Rementería. Eliminado: García Coll (m. 39).

Arbitros: Betancort (canario) y Neyro (vizcaíno).

El CAI de Zaragoza logró con todo merecimiento su pase a la semifinal de la Copa del Rey en un partido que controló acertadamente tanto en el juego como en el marcador.

El equipo maño, aunque tomó rápida ventaja de 22-14 en el minuto 7, no pudo mantener su fuerte ritmo inicial y pronto llegó la reacción del Estudiantes, que no sólo niveló el encuentro sino que cinco minutos después logró ponerse con un 32-24 a su favor, ventaja que era de cinco puntos al finalizar la primera parte.

Tras el descanso cambió la decoración del partido, ya que pronto el CAI se hizo dueño de los tableros y su jugador Claudie Riley, pasó a convertirse en la auténtica figura del partido, hasta lograr un total de 32 puntos.

**R. N. Joventut, 97 Cajacanarias, 92**

Santa Cruz de Tenerife (Efe).— El Ron Negrta Joventut derrotó al Cajacanarias por 97-92 (54-50), en el cuarto y último encuentro de los cuartos de final de la Copa del Rey de baloncesto, disputado en el pabellón municipal de Santa Cruz ante unos 5.500 espectadores.

Ron Negrta Joventut

(54+43): Jofresa (7), Margall (10), Villacampa (26), Schultz (17), Johnson (19) —cinco inicial—. Crespo (4) y Montero (14). Eliminado por cinco personales Montero (24 m.).

Cajacanarias (50+42): Díez (12), Germán González (19), De las Casas (8), Harper (26), Phillips (24) —inicial—. Cabrera (3) y Solé. Eliminado por cinco personales Díez (34 m.).

Arbitros: Fajardo (madrileño) y Monjas (segoviano).

Joventut y Cajacanarias ofrecieron un brillante cierre a la primera jornada de la Copa del Rey de baloncesto, un partido con diversas alternativas en el marcador y con incertidumbre en el electrónico casi hasta el último minuto de la confrontación.

El conjunto canario tuvo unos comienzos fulgurantes, basados en una agresiva defensa individual y en la garra imprimida a su juego por Salvador Díez, con Harper y Phillips como máximos exponentes en la labor encestadora.

Sin embargo, tras gozar el Cajacanarias de ventajas de hasta nueve puntos (34-25), en el minuto 11, la tercera falta personal de Díez trastocó los planes de Hernández Rizo, ya que el base se marchó al banco y fue sustituido por Carmelo Cabrera, quien no pudo mantener el ritmo impuesto por su compañero, con lo que los catalanes se fueron en el marcador.

### Ayer en Burgos, la selección madrileña, finalista de «Objetivo-92»

Burgos (DB).— La selección madrileña se proclamó finalista del Torneo Objetivo 92, al vencer ayer a la selección del País Vasco por 55-45. El encuentro de semifinales de baloncesto tuvo como escenario el polideportivo municipal de «El Plantío» con numerosa asistencia de público, la gran mayoría de ellos, jóvenes menores de 20 años. Al descanso se llegó con el marcador señalando 19-24.

Selección de Madrid. — García (18), Azofra (6), Martín (6), Gómez (5), Fernández, Lucas (2), Valera, Villar (14), López (4) y Campos.

Selección del País Vasco. — García (5), González, Echevarría (12), Rodríguez (7), Urríbarri (5), Frías (8), Quintana (4), San José, Zamorano (4) y Ruiz.

Dirigieron el choque los colegiados Fernández y Amorós. Bien. No tuvieron ningún tipo de dificultades.

El encuentro había levantado mucha animación entre los aficionados burgaleses al baloncesto. Se dio cita ayer al mediodía numeroso público, que desde el primer minuto de juego ya se decantó a fa-

vor de la selección de la capital de España. También estuvieron presentes las cámaras de TVE, que transmitieron el partido en directo.

La primera parte fue de claro color vasco. Las mejores jugadas, el mayor acierto en los rebotes y la tranquilidad en toda sus líneas, fue para el equipo del País Vasco. Desde la primera canasta consiguieron ventaja sobre sus rivales y desde entonces siempre fueron por encima.

Los madrileños saltaron a cancha muy nerviosos y quizás excesivamente confiados de sus fuerzas. No tomaron las rien-

das del partido hasta la segunda mitad del juego.

Si el principio fue de los vascos, el final fue de los madrileños, quienes al final vencieron. Cambiaron de juego y se impusieron, aunque con algunas dificultades, a los vascos. A los diez minutos de la segunda mitad, lograron el empate y después la victoria. El tiempo reglamentario concluyó con 53 a 45, pero una personal que fue pitada con dos tiros libres, hizo que el marcador registrara un 55-45.

A continuación, Antonio Solana, por parte del Ayuntamiento de Burgos y Luis Arnaiz, Carlos Sainz y Francisco Martínez, repre-

sentando a la Federación Burgalesa, hicieron entrega de trofeos y medallas a todos los jugadores participantes.

#### Posible dimisión

Una vez concluido el choque, la presidente del Colegio de Arbitros de Baloncesto, María Jesús Varela San Juan mantuvo una conversación amistosa con el presidente de la Federación Burgalesa, Luis Arnáiz.

Según hemos podido saber, es muy posible, que mañana, lunes, la presidenta presente la dimisión a Luis Arnáiz, de forma irrevocable. No hay nada confirmado y habrá que

esperar acontecimientos.

Por otro lado, también hemos podido saber, que la Federación Burgalesa de Baloncesto está haciendo numerosas gestiones al objeto de organizar un encuentro homenaje a Carmelo García. Jugador que falleció en accidente de tráfico, el fin de semana pasado. Como recordarán nuestros lectores formaba parte de la plantilla del Tenerife y era natural de Aranda.

El encuentro-homenaje tendría como escenario el polideportivo «Príncipe de Asturias» de Aranda de Duero y puede que los equipos participantes sean el Tizona y el Canoe.



## Rugby

## Los Osos se defendieron bien ante los argentinos

Madrid (Efe). — El campeón de Argentina, Banco de la Nación, ha vencido esta tarde a Los Osos XV, un combinado de jugadores españoles reforzados por el galés Phil Davies, por 13-24 (4-15), en partido internacional amistoso de rugby, disputado en Alcobendas, con el que se ha inaugurado este campo.

## Desarrollo:

M. 10: 06 Ensayo de Gómez, transformado por Porta. M. 15: 0-12 Ensayo de Pérez, transformado por Porta. M. 39: 4-12 Ensayo de Palacios. M. 40: 4-15 Golpe transformado por Porta. M. 60: 10-15 Ensayo de Diki, transformado por Davies. M. 65: 10-18 Golpe transformado por Turner. M. 75: 10:24 Ensayo de Gómez, transformado por Turner. M. 75: 10-24 Ensayo de Gómez, transformado por Turner. M. 78: 13-24 Golpe transformado por Lobo. Los Osos XV: Uría, Jo-

nás, De la Cuerda, Miguel Ángel, Roig, Palacios, Felipe, Davies, Dani (Alex, 48), Lobo, Rober (Diki, 20), Fernando García, Tormo, Luisfer y Escoda.

Banco de la Nación: Inganni, Cando, Marrón, Cordeiro, Gallo, Franchi, Leiva, Dinisio, Gómez, Porta, Gentile, Sosa, Turner, Benedetto y Pérez.

Arbitro: Edmundo Aguiar.

Pese a las desfavorables condiciones climatológicas —llovió durante todo el encuentro—, ambos equipos desarrollaron un juego de buena cali-

dad, en especial las delanteras.

Las terceras líneas fueron protagonistas en casi todas las acciones, que se efectuaron, no obstante, con poco juego a la mano, debido a que el balón estaba muy resbaladizo y era difícil su control.

Por los argentinos destacaron principalmente la apertura Hugo Porta, considerado como uno de los mejores del Mundo, y el medio melée, Gómez.

La línea de tres cuartos española, ante la dificultad de jugar el balón, a la mano, realizó acciones individuales para ganar metros, sobre todo Diki y Fernando García.

El dominio ha sido alterno en un partido jugado de poder a poder. Los argentinos se adelantaron

en el marcador con 0-12, pero la reacción del combinado español redujo la diferencia a sólo cinco puntos (10-15) en el minuto 60.

## Hoy, jornada de descanso

La Liga nacional de Rugby de 1.ª División, en la que milita el Aparejadores Inmobiliaria Río Vena, cumple hoy, domingo 21 de Diciembre su segunda jornada de descanso y coincidiendo con el final de la primera vuelta. Los partidos del próximo domingo, son los siguientes: Ciencias Sevilla-Canoe; Aparejadores-C.D. Lourdes; Alerta/Independiente-S. Gijón; CEU Repsol-CAU R.C. y Olímpico Pozuelo-Puertas Dintel (Industriales).

## Balonmano

## Continúa la preparación de la selección en Aranda

Aranda (DB). — La selección nacional de balonmano sigue concitando la atención de los arandinos y de prácticamente todos los medios de comunicación acreditados en la provincia que se han venido dando cita estos días en el hotel Los Bronces, donde se hospeda la expedición deportiva, o en los lugares donde habitualmente realiza los ejercicios de preparación física, sea en el Polideportivo Municipal Príncipe de Asturias, sea en el Parque Virgen de las Viñas situado en las inmediaciones del hotel. Dada la afición al balonmano existente en la población, son muchas las personas que intentan seguir los entrenamientos en el Polideportivo, especialmente entre el público infantil donde este deporte tiene una gran hinchada, como se pone de manifiesto en cada partido del Aranda Gromber.

## Recepción en el Ayuntamiento

El programa de la selección que prepara Juan de Dios Román contempla para hoy un entrenamiento matinal de 10 a 12 horas para ser recibidos a partir de las 13,30 en el Ayuntamiento por la primera autoridad municipal.

Mañana, lunes, los entrenamientos serán de mañana y tarde, de 10 a 12 y de 6 a 8, teniendo prevista su partida hacia Burdeos el martes.

En cuanto a la expectativa que el partido disputado ayer entre la selección y el conjunto del Aranda Gromber había suscitado entre la afición, da buena idea el hecho de que, a pesar del aforo del Polideportivo, resultara sumamente difícil encontrar entradas en los lugares establecidos para la venta anticipada de las mismas, habiéndose agotado totalmente las asignadas para el público infantil.

## Los equipos burgaleses en casa

Burgos (DB). — Los dos equipos burgaleses de balonmano que militan en Primera División «B» afrontan sus compromisos en su feudo. El Autocid Ford recibe en su cancha al Norica Hondarribia a partir de las doce y media de la mañana. Mientras que el Aranda Gromber jugará en el Polideportivo «Príncipe de Asturias» con el líder del grupo, el Clubasa. Ambos equipos disputan el último partido de ida de la campaña.

Tanto el Autocid Ford como el Gromber Aranda necesitan mucha suerte para intentar finalizar la primera vuelta de la temporada. El Gromber tiene un difícil compromiso, y sobre el papel, el Clubasa es equipo favorito para lograr la victoria. Por el contrario, el Autocid Ford necesita imperiosamente ganar al Norica Hondarribia y así cosechar su primer triunfo.

A partir de las doce y media del mediodía, el Autocid Ford se enfrenta al Norica Hondarribia, en el Polideportivo Municipal de «El Plantío».

La moral de los pupilos de Javier Hernando está muy elevada y con ánimos de victoria. Ambos rivales tienen las fuerzas equilibradas y «a priori» no hay favoritos. Es muy posible, que el conjunto que consiga mantener la tranquilidad de sus filas es el que se lleve «el gato al agua».

## Tres bajas

Para este choque, Javier Hernando cuenta con tres bajas seguras, la de Francis, Nacho y Virgilio. Francis continúa lesionado y aunque está en un proceso de recuperación positivo, todavía no está en condiciones de saltar a la cancha. Por lo que respecta a Nacho y a Virgilio, ambos causarán baja segura para cumplir sus compromisos en el periodo de Servicio Militar.

Sin embargo, debutará en el Polideportivo Municipal de «El Plantío», José García, ante la afición burgalesa. Como recordarán nuestros lectores, José García se lesionó en el primer encuentro de la temporada. Además de José García también están convocados Guti, Michel, Roberto, Cayuela, Santiago, Alejandro, Valdivielso, Toño Alonso, Salmerón, Herrero y Herminio.

## El Aranda Gromber se enfrenta al líder

El primer equipo local de balonmano, Aranda Gromber de la Primera División B se enfrenta hoy al líder del grupo II en partido que se disputará en el Polideportivo Municipal «Príncipe de Asturias» a partir de las doce de la mañana. El Gromber había solicitado de la Federación la posibilidad de posponer este encuentro debido a la concentración en Aranda de la selección absoluta de balonmano, propuesta que no ha sido aprobada. Un partido extremadamente difícil para los locales habida cuenta que el Clubasa no conoce la derrota en la presente temporada en tanto que el Gromber sólo ha conseguido dos victorias de los diez partidos disputados, perdiendo cinco y empatando tres, sumando siete puntos frente a los diez del conjunto visitante.

Para colmo de desdichas, el preparador arandino Goyo Hernando sigue sin poder contar con Chomete, que continúa lesionado y se espera que pueda alinearse a Carlos de los Mozos, que había sufrido recientemente un desgarro muscular en el hombro.

Así, pues, la alineación más probable para este partido será la formada por Pérez, la duda de Carlos, León, Mariano, Arce, Alfredo, Peña, Felipe, Remacha, Iñaki y Tolo.



# VIVALO EN DIRECTO.

El Renault 11 es el tipo de coche que usted está buscando. Venga a probarlo. Descubrirá que también a usted le gusta jugar duro.

Gama Renault 11: siete versiones en tres y cinco puertas. Gasolina, diesel y turbo.

## 3 puertas

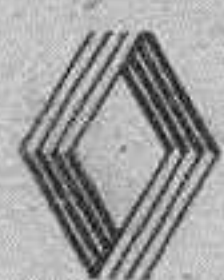
Renault 11 GTC  
Renault 11 GTX  
Renault 11 Turbo

## 5 puertas

Renault 11 GTL  
Renault 11 TSE  
Renault 11 TXE  
Renault 11 GTD

## RENAULT 11. JUEGA DURO.

Acérquese a:



RED RENAULT DE BURGOS Y PROVINCIA



**Guía deportiva**

● **Fútbol**

Los tres equipos de Tercera División, juegan hoy en sus feudos. El Mirandés recibe la visita del Iruña en «Anduva» a partir de las doce del mediodía; el Brievska se enfrenta al Guardo a las cuatro menos cuarto en el campo municipal de los deportes de la capital de la Bureba y el Lerméño al Herrera, en «El Arlanza», también a partir de las cuatro menos cuarto.

En Regional Preferente hay cuatro «derby» provinciales. Los Robles juegan con el Vadillos y el Villarcayo con el Trespaderne a las cuatro menos cuarto; a las tres y media el Pradoluengo recibe al Aranda y a las cuatro y media en «El Plantío» el Atlético Burgalés se enfrenta al Rauda. El Salas actúa con el Cervera en la capital serrana a partir de las cuatro menos cuarto.

Los juveniles del Real Burgos en el «Luis Pérez Arribas», juega con el Añorga, a las doce del mediodía.

● **Baloncesto**

En Tercera División, el Cronos de Miranda de Ebro recibe al Palencia Cusor en el Polideportivo «Anduva». El Gromber de la capital juega con el conjunto de Maristas de Valladolid en el Polideportivo «Capiscol». Ambos sse iniciarán a las doce y media.

● **Balónmano**

Mientras que hoy finaliza la concentración del equipo nacional en Aranda de Duero, los dos equipos burgaleses de Primera División «B» actúan ante sus aficiones. El Autocid Ford juega con el Norica Hondarribia en el Polideportivo «El Plantío», a las doce y media y el Gromber, en el Polideportivo «Príncipe de Asturias», con el Clubasa, a las doce del mediodía.

● **Ajedrez**

A partir de las nueve de la mañana, en el bar Nervión de la capital va a tener lugar la final del Campeonato Provincial de Ajedrez, de clubes de Primera Categoría.

**Ciclismo**

**Tres lesionados en el BH**

Madrid (Iñigo Muñoz). — Federico Etxabe es nuestra estrella del BH por tres razones. La primera de todas es que es el único vasco de una formación vasca, concretamente de Vitoria y que sin embargo sigue manteniendo su cuartel general en Madrid, y la segunda porque se enfrenta por primera vez en su larga campaña como ciclista a un puesto de responsabilidad: «En el

La tercera de las razones es que integra junto con Pello Ruiz Cabestany y Jesús Blanco Villar, un trío de rodadores de lujo, los tres mejores en mi opinión del panorama español y equiparables a los mejores belgas u holandeses. Esta faceta también la va a aprovechar: «Sé como ando y como van los demás. Con un equipo tan fuerte como el BH creo que algunas victorias que en el pasado se me han ido ahora estarán bien amarradas».

Pero de momento está enfermo. No tiene nada grave, una leve colitis, pero está un poco flojo ya que entre la altura de Sierra Nevada y algo malo que ha comido le han dejado para el arrastre. Por esta razón quizá no pueda correr el domingo en Yurre, en el ciclocross internacional de la Challenge vasca.

**Navarro, volver a empezar**

José Luis Navarro, campeón de España de fondo en carretera y un hombre para el que todo eran alabanzas y futuros deslumbrantes, se pasó el año pasado, toda una temporada que se dice pronto, de naja por culpa de una neumonía vírica y después de una pleuresía, complicación de lo anterior.

Navarro «Navarrito» como le conocemos cariñosamente tiene que volver a empezar a sus 24 años. Ganó una etapa del Tirreno Adriático, se llevó la montaña del Giro y ahora sin embargo es, hasta que no lo demuestre sobre la carretera, un peón de brega más en el entramado del BH. El madrileño, rubio, en excelente forma

Teka tenía que ir a por todas pero generalmente me limitaba a atacar cuando veía que mis compañeros más capacitados no podían ganar la etapa. Ahora en BH tengo la responsabilidad de atacar cuando yo lo crea conveniente. No tengo que esperar, así me lo ha dicho Mínguez a mis compañeros, la decisión es mía. Si me respeta la salud...»



Delgado, un año más en el PDM de Holanda

y como es habitual en él, con un gran sentido del humor nos decía ayer que comenzaba a ver luz: «Ya he sacado la cabeza del agujero. Que barbaridad como se complican las cosas cuando mejor se encuentra uno y que difícil es sacarlas adelante, volver a ponerlas en marcha».

Su enfermedad fue como sigue: «Llegue a la vuelta a España con un resfriado muy fuerte y con problemas respiratorios. Pense, al igual que el doctor que iba a ser lo de siempre, una bronquitis que con cuidado y la medicación que nos dejan tomar se me iba a curar, pero para mi desgracia era algo mucho peor. Tuve que abandonar y cuando llegue a Madrid la fiebre me comenzó a subir y ba-

jar de una manera increíble. Estaba hecho polvo. Me llevaron al hospital y me diagnosticaron una neumonía vírica. Me medicaron y cuando parecía que estaba curado me afectó a la pleura».

**Pedro Delgado: Sigo siendo el jefe de filas del PDM**

Segovia (Efe). — El ciclista segoviano Pedro Delgado dijo ayer a «Efe» que sigue siendo el jefe de filas de su equipo, el holandés PDM, y que nunca ha perdido tal condición. Pedro Delgado aseguró a «Efe» que Janm Gisbert, actual director de su equipo, el PDM, «se limitará a seguir las carreras, ver cuales son los perfiles y estudiar qué corredores pueden estar en una u otra prueba».

**Boxeo**

**«Poli» retuvo el título nacional de los ligeros**

Marid (Efe). — Poli Díaz retuvo el título de España del peso ligero, al vencer por abandono a Rafael Sánchez Muñoz en el sexto asalto de una pelea pactada a diez.

Ambos contendientes realizaron, desde el primer asalto, un fuerte intercambio de golpes, con Poli dominando a su rival desde el principio, con sus desplantes y su buen boxeo.

Rafael Sánchez, que sufrió un fuerte castigo durante los seis asaltos que duró la pelea, encajó bravamente los muchos golpes recibidos, respondiendo con algún golpe efectivo en cuanto sus escasas posibilidades se lo permitían.

En el sexto asalto, el manager de Sánchez, ante la imposibilidad de que su boxeador pudiera, siquiera, igualar el combate, optó por lanzar la toalla, un asalto después de que su pupilo tuviera que ser «revisado» por el médico ante el serio

castigo que estaba recibiendo.

**Chávez retuvo el título mundial superpluma**

Nueva York (Efe). — El mejicano Julio César Chávez retuvo anoche su título de campeón del Mundo del peso superpluma, versión del Consejo Mundial de Boxeo, al derrotar al portorriqueño Juan Laporte por puntos, en combate celebrado a doce asaltos en el Madison Square Garden neoyorquino.

**Smith nuevo campeón mundial**

Nueva York (Efe). — El estadounidense James «Boncrusher» Smith se convirtió anoche en el nuevo campeón del Mundo del peso pesado, versión de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), al derrotar por K.O. técnico en el primer asalto al campeón, su compatriota Tim Witherspoon.

**Tenis**

**Boris Becker calificado para la final del Masters Sub-20**

Stuttgart (RFA) (Efe). — El alemán federal Boris Becker, número dos mundial y favorito para conquistar el título en el Masters sub-20, de tenis, que se disputa en Stuttgart, se ha calificado para la final al vencer a su compatriota Eric Jelen por 6-3 y 6-4 en partido de semifinal.

de 20 años, será el adversario del alemán federal Boris Becker en la final del Masters sub-20, de tenis, que se disputará hoy en Stuttgart.

En la semifinal disputada ayer, Svensson ha vencido a su compatriota Kent Carlsson por 6-0 y 6-4.

Jonas, que al final del partido manifestó que «en el primer set he jugado el mejor tenis de mi vida», superó a Kent tanto en saque como en los distintos golpes y no le dejó hacer ningún juego.

«He estado increíble, y me gustaría que se repitiese mañana, aunque sé que Boris es diferente. Tiene un gran servicio, y tendré que devolverlo bien para conseguir algo positivo», añadió Carlsson.

Desde el comienzo dominó a Jelen y tomó ventaja de 3-1 en el primer set tras arrebatarse el servicio. Después, con su poderoso saque, lo ganó por 6-3, y aseguró su victoria y el pase a la final al adjudicarse también el segundo, por 6-4.

**Svensson jugará la final con Becker**

Stuttgart (RFA) (Efe). — El sueco Jonas Svensson,



**JUNTA DE CASTILLA Y LEON**

Consejería de Bienestar Social

**ANUNCIO**

CONTRATACION URGENTE DEL SUMINISTRO DE VEHICULOS FURGONETA PARA EQUIPAMIENTO DE CENTROS DE SALUD Y CONSULTORIOS LOCALES.

En el B.O.E. n.º 291 del día 5 de Diciembre de 1986, se convoca la contratación urgente del suministro de vehículos Furgoneta para equipamiento de Centros de Salud y Consultorios Locales, que seguidamente se detalla:

OBJETO: Suministro para el Equipamiento de Centros de Salud y Consultorios Locales.  
 SISTEMA DE CONTRATACION: Concurso Público.  
 PRECIO DE LICITACION: 6.832.000 Ptas., según desglose en Lote: Lote n.º 15, 6.832.000 Ptas.  
 FIANZA PROVISIONAL: 2 por 100 del precio del lote.  
 PRESENTACION DE PROPOSICIONES: En el Registro General de la Consejería de Bienestar Social (Avda. de Burgos, número. 5 de VALLADOLID), hasta las 14 horas del día 19 de Diciembre de 1986. No se admitirán las enviadas por Correos. Se indicará en todos los sobres: Documentación para Concurso A.  
 APERTURA DE SOBRES: A las 10 horas del día 24 de Diciembre de 1986, en la Consejería de Bienestar Social.  
 El Pliego de Bases Técnicas y Administrativas, se encuentran a disposición de los interesados, durante el plazo de presentación de ofertas propuestas, en la Dirección General de Salud Pública y Asistencia Primaria (Avda. de Burgos, n.º 5 de VALLADOLID).  
 El coste del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.



**JUNTA DE CASTILLA Y LEON**

Consejería de Bienestar Social

**ANUNCIO**

CONTRATACION URGENTE SUMINISTRO VEHICULOS TODO TERRENO CON DESTINO A LOS CENTROS DE SALUD Y CONSULTORIOS LOCALES.

En el B.O.E. n.º 291 del día 5 de Diciembre de 1986, se convoca la contratación urgente del suministro de vehículos todo terreno con destino a los Centros de Salud y Consultorios Locales, que seguidamente se detalla:

OBJETO: Suministro para el Equipamiento de Centros de Salud y Consultorios Locales.  
 SISTEMA DE CONTRATACION: Concurso Público.  
 PRECIO DE LICITACION: 16.100.000 Ptas., según desglose en Lote: Lote n.º 16, Vehículos todo terreno 16.100.000 Ptas.  
 FIANZA PROVISIONAL: 2 por 100 del precio del lote.  
 PRESENTACION DE PROPOSICIONES: En el Registro General de la Consejería de Bienestar Social (Avda. de Burgos, número. 5 de VALLADOLID), hasta las 14 horas del día 19 de Diciembre de 1986. No se admitirán las enviadas por Correos. Se indicará en todos los sobres: Documentación para Concurso D.  
 APERTURA DE SOBRES: A las 12 horas del día 24 de Diciembre de 1986, en la Consejería de Bienestar Social.  
 El Pliego de Bases Técnicas y Administrativas, se encuentran a disposición de los interesados, durante el plazo de presentación de ofertas propuestas, en la Dirección General de Salud Pública y Asistencia Primaria (Avda. de Burgos, n.º 5 de VALLADOLID).  
 El coste del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.



**JUNTA DE CASTILLA Y LEON**

Consejería de Bienestar Social

**ANUNCIO**

CONTRATACION URGENTE DEL SUMINISTRO DE VEHICULOS FURGONETA PARA EQUIPAMIENTO DE CENTROS DE SALUD Y CONSULTORIOS LOCALES.

En el B.O.E. n.º 291 del día 5 de Diciembre de 1986, se convoca la contratación urgente del suministro de vehículos Furgoneta para equipamiento de Centros de Salud y Consultorios Locales, que seguidamente se detalla:

OBJETO: Suministro para el Equipamiento de Centros de Salud y Consultorios Locales.  
 SISTEMA DE CONTRATACION: Concurso Público.  
 PRECIO DE LICITACION: 17.568.000 Ptas., según desglose en Lote: Lote n.º 15, vehículos furgoneta... 17.568.000 Ptas.  
 FIANZA PROVISIONAL: 2 por 100 del precio del lote.  
 PRESENTACION DE PROPOSICIONES: En el Registro General de la Consejería de Bienestar Social (Avda. de Burgos, número. 5 de VALLADOLID), hasta las 14 horas del día 19 de Diciembre de 1986. No se admitirán las enviadas por Correos. Se indicará en todos los sobres: Documentación para Concurso C.  
 APERTURA DE SOBRES: A las 11 horas del día 24 de Diciembre de 1986, en la Consejería de Bienestar Social.  
 El Pliego de Bases Técnicas y Administrativas, se encuentran a disposición de los interesados, durante el plazo de presentación de ofertas propuestas, en la Dirección General de Salud Pública y Asistencia Primaria (Avda. de Burgos, n.º 5 de VALLADOLID).  
 El coste del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.



## Esquí

## Blanca Fernández Ochoa, decimoquinta en la Copa del Mundo

Val D'Isere (Francia) (Efe). — La canadiense Laurie Graham se adjudicó ayer la victoria en el descenso femenino de Val D'Isere, puntuable para la Copa del Mundo de esquí, con un tiempo de un minuto veintiséis segundos y 42 centésimas.

En segunda posición se clasificó la suiza María Walliser (1:27.14), que se encarama así al primer puesto de la general provisional de la Copa del Mundo y en tercer lugar se situó la francesa Catherine Quittet, que invirtió un tiempo de 1:27.45 en recorrer los 2.154 metros que componían el trazado de la prueba.

La suiza Michela Figini, vencedora en el descenso

que ayer se disputó en esta misma estación francesa, quedó apartada de la carrera al sufrir una caída.

Laurie Graham, que ayer se clasificó en un meritorio quinto puesto, ha confirmado con su triunfo de ayer que le sientan bien los aires galos, pues ya el pasado año ganó uno de los dos descensos disputados en Val D'Isere y en el otro se situó en una magnífica se-

gunda posición.

Resultados del descenso en Val D'Isere: 1. Laurie Graham (CAN), 1:26.42; 2. María Walliser (SUI), 1:27.14; 3. Catherine Quittet (FRA), 1:27.45; 4. Debbie Armstrong (USA), 1:27.60; 5. Liisa Savijarvi (CAN), 1:27.74; 6. Tori Pillinger (USA), 1:27.89; 7. Christi Meier (FRG), 1:27.90; 8. Regine Mosenlechner (FRB), 1:27.91; 9. Michaela Gerg (FRG), 1:28.04; 10. Heidi Zurbriggen (SUI), 1:28.09 y Marina Kiehl (FRG), mismo tiempo.

Clasificación general provisional de la Copa del

Mundo: 1. María Walliser (SUI), 51; 3. Vreni Schneider (SUI), 46; 4. Michela Figini (SUI), 37; 5. Mateja Svet (YUG), 36; Michaela Gerg, 36; Laurie Graham, 36; 8. Corinne Schmidhauser (SUI), 33; 9. Catherine Quittet, 31; 10. Tamara McKinney (USA), 29; 15. Blanca Fernández Ochoa (ESP), 16.

Suiza, primera, España, décima

1. Suiza, 299, puntos; 2. Austria, 120; 3. Alemania Federal, 93; 4. Estados Unidos, 71; 5. Canadá, 69; 6. Francia, 67; 7. Yugosla-

via, 41; 8. Italia, 31; 9. Suecia, 24; 10. España, 16 puntos.

El canadiense Boyd ganó el descenso Val Gardena

Val Gardena (Italia) (Efe). — El canadiense Rob Boyd venció en el descenso de Val Gardena, el cuarto de los disputados esta temporada en la Copa del Mundo, aventajando en tan sólo 14 centésimas al esquiador local Michael Mair.

Boyd, de 20 años, cuyo mejor resultado en la Copa del Mundo había

sido un sexto puesto conseguido en un descenso disputado en Noruega el pasado año, invirtió un tiempo de 2:01.76 en recorrer los 3,6 kilómetros de que constaba la prueba.

Tras el segundo clasificado, el italiano mair (2:01.90), se situó el alemán federal, Markus Wasmeier, con un crono de 2:01.97. Las tres posiciones siguientes fueron ocupadas por esquiadores suizos: Franz Heinzer (2:02.56), Peter Mueller (2:02.57) y Pirmin Zurbriggen (2:02.69).

## GUIA FACULTATIVA

**Dr. RICO**

Psicoanalista

Reyes C. n.º 4-7.º B.  
TELEFONO 233510.

Previa petición de hora.

**Dr. ARROYO VECILLA**

Medicina y cirugía  
OIDOS, NARIZ,  
GARGANTA

Plaza de España, 2.  
Teléfono: 263181.

(Previa cita).

**V. OJEDA CARCEDO**

DIGESTIVO—  
NUTRICION, RAYOS X,  
ANALISIS CLINICOS.

Consulta de 10 a 12.  
Vitoria, 20, 2.º Dcha.  
Tfnos.: 203667 y 218966

CIRUGIA

**PLASTICA Y ESTETICA**

Dr. CASADO

Consulta: Calle Vitoria,  
27-A, 307. Previa petición  
de hora. ☎ 269186



**REVISIONES INFANTILES**  
Moderno Centro Privado  
Confortable y Personalizado

☉ C. Cabrera

OPTICO - OPTOMETRISTA - CONTACTOLOGO

Avda. del Cid, 3, 2.º, G Teléfono 20 70 88 BURGOS

**Dr. CORTES**

MEDICO OCULISTA

Julio Sáez de la Hoya  
número 8, 5.º.  
Teléfono 239440.

Consulta de 12 a 2 y previa  
petición de hora.

**ARIAS MARTINEZ MATA**

CARDIOLOGO

Avenida de los Reyes  
Católicos, 8, 2.º E.  
Teléfono 225148.

**DRA. HIDALGO**

Dermatóloga

Consulta previa  
petición hora

Avda. del Cid, 6 bis, 4.º C  
☎ 20 63 37 (tardes)

**JUAN AVELLANOSA**

CIRUGIA ORTOPEDICA  
Y TRAUMATOLOGIA

Consulta: Reyes Católicos, 16,  
escalera 2.º, 8.º D. (Tardes).  
Previa cita.

☎ 225023

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**

ENFERMEDADES  
DE LA PIEL  
DEPILACION ELECTRICA  
DEFINITIVA

Consulta: de 12 a 1,30  
y de 6 a 7.  
Gral. Yagüe, 10-6.º. C.  
Teléfono 212946.

**ANA MUNILLA**

MEDICO  
MEDICINA HOMEOPATICA

«SOCIETE MEDICALE  
DE BIOTHERAPIE DE PARIS  
Consulta, previa petición, de 5 a 7,30.  
C/. Valladolid, 13-3.º C.  
☎ 26 09 44

**DR. LUIS SOTO SUBIAS**

ORTOPEDIA Y  
TRAUMATOLOGIA

Avenida del Vena,  
5, 4.º C.

Teléfono 216267  
PREVIA CITA

CONSULTORIO DE  
UROLOGIA  
Y ANDROLOGIA

**VASECTOMIAS**

Sin lista de espera.  
Precio 10.500.

Bilbao (94) 4329209.  
Horario tardes, 4 a 7.

**SUSANA FONTANEDA PARDO**

MEDICO

**TRATAMIENTOS DE OBESIDAD**

Consulta: Avenida del Cid, 10, 10.º C.  
Teléfono 203175. Previa petición de hora.

**M.ª LUZ RODRIGUEZ SARASA**

MEDICO

**TRATAMIENTOS DE OBESIDAD  
FLACIDEZ Y CELULITIS**

Avenida del Cid, n.º 6, bis, 1.º A. ☎ 261819  
(Consulta de 1 a 6 horas)

**Dra. JUSTE PICON ALERGIA**

CONSULTA:  
Previa petición de hora.

☎ 236456. (Tardes).  
Avda. Gral. Yagüe, 5,  
5.º A.

**E. GARCIA VALTIERRA**

MEDICO  
ACUPUNTURA  
LASERTERAPIA

Santa Clara, 53, 1.º A.  
Teléfono 261859.  
Consulta previa  
petición hora.

**M Villanueva Cirac**

Traumatología y C.  
Ortopédica infantil y del  
adulto.

Avenida Reyes Católicos, 14,  
bis, 3.º D.

Consulta previa petición de  
hora  
Teléfono 221737

**Dr. A. SKAF GINECOLOGO**

C/. Concepción, 14.  
(Policlínica La Con-  
cepción).

CONSULTA 4-6

Citación previa. Telf. 266642.

**J. M.ª SERNA PODOLOGO**

Callos - Uñas - Dolores  
plantares - Ortopedia del pie.

Consultas, mañanas de 11 a 1,  
tardes de 4,30 a 7,30.

C/. Vitoria, 73, 5.º B. Escalera  
Izq. ☎ 237960. BURGOS.

**AZUCENA TEMIÑO —MEDICO—**

MEDICINA NATURAL, ACUPUNTURA

Consulta previa petición  
de hora, de 5,30 a 8 tardes.

ALONSO MARTINEZ  
8-1.º. ☎ 26 42 72

**OPTICA INTERNACIONAL**

CARLOS FRÜHBECK

OPTICO DIPLOMADO

GARANTIA 2 AÑOS

ESPECIALIDAD EN LENTILLAS

Espolón, 30

GAÑE MAS DEL 8% DE SU VISION  
CON LENTES MULTICAPA

**OPTICA IZAMIL**

LAIN CALVO, 28

**L. MATA DIEGO**

PODOLOGO

Ortopedia del pie.

Avda. del Cid, 46, 1.º,

Lunes a jueves: De 10 a 2 y de  
5 a 7. Viernes: de 10 a 2.

Teléfono 227297.

**JOSE PEREZ VILLORIA JOSE M. TELLEZ GARCIA**

CARDIOLOGOS  
ECO BIDIMENSIONAL

C/. Clunia, 6-1.º C  
CONSULTAS POR LAS TARDES  
PREVIA CITA AL ☎ 237758

**EMILIA LASTRA PLAZA**

ANALISTA

Laboratorio: Plaza España, 6

Teléfono 20 34 12



# Yolanda Ríos: «Mi única ambición en la vida es la de estar siempre haciendo teatro»

Mauricio J. Fernández Martín

Yolanda Ríos es una de las actrices integrantes de la Compañía del Teatro Clásico Nacional. Actriz de una gran experiencia y con un gran número de papeles, se encuentra representando en Madrid la obra de Calderón de la Barca «El médico de su honra».

Yolanda Ríos ha protagonizado obras tan importantes como «El adefesio» de Rafael Alberti, «Fuente Ovejuna», de Lope de Vega, «El concierto de San Ovidio», de Vallejo, «La hija del Capitán» y «Las Galas del difunto», de Valle Inclán y otro gran número de funciones teatrales.

Ha compaginado en su repertorio las mejores obras del teatro clásico español con trabajos en cine y televisión.

«Siempre he tenido una clara inclinación por el arte»

— ¿Cómo fueron tus primeros comienzos artísticos?

— Fueron en mi tierra natal de Valencia, en la escuela de arte dramático. Con 17 años interpreté mis primeros versos en el colegio, me acuerdo que eran de Zorrilla.

En el año 69 representé por primera vez un papel serio, fue «El adefesio», de Alberti.

— ¿Qué es lo que te llamó la atención de este mundo?

— Desde siempre el mundo del arte me había parecido mágico. Todos mis deseos y mis ilusiones se orientaban hacia la interpretación. Siempre me ha parecido divertido y gratificante.

«Mi única ambición, es la de hacer siempre teatro»

— ¿Qué ambiciones profesionales te has planteado?

— La única y exclusiva la de estar siempre haciendo teatro. No me importa la de interpretar papeles más o menos importantes, o de protagonista, lo único que ambiciono en esta vida es la de estar siempre subida en un escenario.

— ¿Qué te gusta más, el cine, la televisión o el teatro?

— Sin dudarlo me inclino por el teatro. En los otros medios tardas mucho en ver el trabajo que

has realizado y no tienes el placer de estar en continua unión con el público de una manera directa.

— ¿Qué es lo mejor del teatro?

— Lo más importante es el gran número de posibilidades que te permite. Puedes interpretar infinidad de papeles y todos distintos.

«Hace mucho tiempo que tenía que existir la Compañía Nacional de Teatro Clásico»

— Yolanda Ríos es una de las pocas actrices que cuenta en su repertorio teatral con la representación de las mejores obras clásicas de la literatura española.

— ¿Qué significa para tí la creación de la Compañía Nacional de Teatro Clásico?

— Ya era el momento de que en nuestro país existiera una compañía con carácter nacional que se preocupara de desterrar de las estanterías las obras de los escritores clásicos españoles.

Es importante la labor divulgativa que vamos a desarrollar representando obras de nuestra literatura universal.



— ¿No tienes miedo de que sea una experiencia pasajera?

— Si el público responde yo creo que puede durar muchos años.

— ¿Qué tal es Adolfo Marsillach como director?

— Marsillach conoce muy bien a todos los actores. Al mismo tiempo que hace de director realiza funciones de actor. Todos estamos muy contentos de cómo dirige la compañía.

— ¿Cómo es tu papel

— ¿Cómo es tu papel

	1	2	3	4	5	6	7	8
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								

**HORIZONTALES.**— 1: Becerra. 2: Aves palmípedas. 3: Ajustado a peso o medida. Nota musical. 4: Símbolo de Brahma. Pequeña embarcación a remo. 5: Yunque de platero. Fístula en el ángulo del ojo. 6: Mes del calendario hebreo. Hijo de Noé. 7: Ceder graciosamente el dominio sobre algo. Símbolo del níquel. 8: Naipes. Pasta detergente. 9: Parte carnosa entre la barba y el cuello. 10: Ciudad rusa.

**VERTICALES.**— 1: Terrenos cercados destinados a semilleros. 2: Queridos. 3: Símbolo de la paciencia. Apócope.

pe. Río italiano. 4: Rey impío de Israel. Hender. 5: Hacer corta de árboles. Tabaco en polvo. 6: Antigua moneda romana de cobre. Movimiento convulsivo habitual. Ponchera. 7: Muy distante. 8: Silicato natural de cinza.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.**— 1: Café. 2: Abán. 3: Canal. Pa. 4: Om. Butil. 5: Tos. Aire. 6: Erín. Aas. 7: Jaras. Te. 8: Al. Vagar. 9: Malo. 10: Asia.

**VERTICALES.**— 1: Acotejar. 2: Amoral. 3: Can. Sir. Ma. 4: Abad. Navas. 5: Falúa. Salí. 6: En. Ría. Goa. 7: Pirata. 8: Calesera.

## Hechos y figuras

**Lo que el viento se llevó**

Lima.— Como no es frecuente que los billetes lluevan del cielo en improvisado y actualizado maná, los habitantes de la ciudad peruana de Piura se lanzaron a recoger los cientos de ellos que revoloteaban a disposición de todos.

Los billetes provenían de un atraco a una empresa conservera y la razón de que volasen no era otra sino que el viento los «robó» a los atracadores cuando huían en moto.

Los ladrones se quedaron sin botín, pero precisamente la lluvia de billetes y el consiguiente revuelo que se armó en las calles de Piura facilitó su huida de las

fuerzas policiales que les perseguían.

## JEROGLIFICO



**S  
NOTA  
1**

¿Acompañais las niñas al colegio?

**Solución al anterior:**

...Escondido

## Don Celes



## Por Olmo



LA COYUNTURA VA MEJORANDO: YA HA DEJADO DE SER PESIMA Y SOLO ES MUY MALA

## Dibujos con siete errores



**Solución al anterior:**

1: Zapatilla. 2: Pata mesa teléfono. 3: Pulsera. 4: Puerta. 5: Hilo teléfono. 6: Zócalo. 7: Sombra.



Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

### Inmobiliaria

## LAS MEJORES VIVIENDAS EN LA MEJOR URBANIZACION (Zona Gamonal)

En construcción, viviendas de Protección Oficial

- 2, 3 y 4 dormitorios.
- Todas exteriores, máxima calidad.
- Desgravación del 17 %.
- Ayuda personal al comprador.
- Máximas facilidades; estudiamos su caso y condiciones particulares.

 **ARRANZ ACINAS**  
PLAZA DE ESPAÑA, 1-1º

## LA CASTELLANA (AVDA. PALENCIA)

- 2, 3 y 4 dormitorios.
- Todas exteriores, máxima calidad.
- Servicios individuales.
- Con gas natural
- DESGRAVACION DEL 17%
- Máximas facilidades; estudiamos su caso y condiciones particulares.

 **ARRANZ ACINAS**  
PLAZA DE ESPAÑA, 1-1º

**SASAMON**  
VENTA CHALETS ADOSADOS V.P.O.  
CON JARDIN, HUERTO Y GARAJE CALIDAD INMEJORABLE  
FINANCIA Y AVALA: CAJA AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS  
INFORMA: SANTIAGO GUADILLA  
Teléfono: 37 01 63

### LOCAL 900 M.<sup>2</sup>

Avenida del Cid, entrada dos calles, posibilidad de dividir en dos, muy barato.

☎ 22 61 07 - 22 32 75. Mañanas.

### SE ALQUILA LOCAL PROXIMO ESTACION-AUTOBUSES

370 m. DOS PLANTAS. INSTALACIONES INMEJORABLES CUALQUIER ACTIVIDAD CAFETERIA, RESTAURANTE...

#### DE LA FUENTE

San Pablo, 12 C.

### VIVIENDAS MUNICIPALES, S.A. (VIMUNSA)

Venta de pisos, bajo, y garajes de protección oficial en C/. Vitoria, 246 al 256. Polígono G-9, Gamonal.

GRANDES FACILIDADES DE PAGO CREDITO HIPOTECARIO AL 11 %. RESTO, FACILIDADES HASTA 5 AÑOS

Informes:  
Avenida General Yagüe, 28.  
☎ 23 32 11.  
Horario de 8 a 3.

### Por no poder atender ARRIENDO O TRASPASO BAR RESTAURANTE

Instalado, sin estrenar.  
Teléfonos 220057 - 237012.

### LOCAL CENTRICO

Avda. del Cid, de 300 m.<sup>2</sup> en tres plantas, instalado, dos calles.

Vendo o alquilo **SANTOS**

C/. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

### VENTA DE VIVIENDAS De Protección Oficial

- 2 y 3 dormitorios
- Servicios individuales
- Con gas natural
- Intereses 6-8-11%
- Grandes facilidades de pago

Promueve y construye **INMOBILIARIA GONORSA**

J. González Alonso  
Avda. General Yagüe, 9-2.º A  
☎ 21 26 65 — 21 23 88

### VENDO LOCAL

instalado, de 40 metros.  
Teléfono 218893

### SE TRASPASA

Local 40 m.<sup>2</sup>, muy céntrico. Informes teléfono 228929, horas de 2 a 5.

Este espacio vale

**1.792 Ptas.**  
(Incluido IVA)

sábados, domingos y lunes

### Laboral

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo, tendrán una bonificación del 20 % en su facturación total.

EMPRESA NACIONAL DE DISTRIBUCION  
**PRECISA**  
PARA ARANDA DE DUERO

## CARNICERO CHARCUTERO Y FRUTERO

Imprescindible experiencia. Absoluta reserva a colocados.

Interesados llamar de 12 a 2, al teléfono 266977. BURGOS.

**EMPRESA**  
DEDICADA A LA VENTA DE AUTOMOVILES Y MAQUINARIA AGRICOLA  
**NECESITA OFICIAL MECANICO**

edad, 25 a 40 años, experiencia, conocimiento electricidad automóvil. Se ofrece: incorporación inmediata, retribuciones a convenir, posibilidad de promoción a jefe de taller.

Interesados llamar al teléfono 941/340154.

EMPRESA LIDER EN SU SECTOR, UBICADA EN BURGOS, NECESITA PARA INMEDIATA INCORPORACION **INGENIERO DE TELECOMUNICACION O INGENIERO TECNICO DE TELECOMUNICACION Y LICENCIADO EN DERECHO**

- Ultimas promociones.
- Preferible dedicación exclusiva.

Interesados escribir con historial y teléfono de contacto a la Referencia «Ingeniero». Apartado de Correos, 140. BURGOS.

### GAÑE DINERO

En su tiempo libre. Realizando un trabajo agradable y de prestigio de tipo comercial. Buscamos personas serias, dinámicas y que dispongan de media jornada (mínimo). Llamar el lunes al teléfono 231677. Sr. Benito (C.M.).

### ¡HAZ CARRERA!

Importante empresa comercial desea incorporar personas con ambición, dispuestas a conquistar un brillante futuro. Ingresos elevados. Formación a cargo de la empresa. Interesados llamar el lunes al teléfono 231677. Preguntar por el Sr. Alvarez (C.M.).

## OPORTUNIDAD VENDEDORES AMBULANTES

Restos de series en guantes, manoplas, bufandas, desde cien pesetas pieza. «EPIFANIO». Plaza Mayor, 3.ª planta. Burgos.

### Motor

### OCASION SE VENDE RENAULT-6

MUY BUEN ESTADO

☎ 222669

Llamar horas de oficina

### SE VENDE CAMION EBRO L-45

Menos de 4 años, carnet 2.ª.

Telf.: 231890, tardes.

## CITROËN

### OCASIONES DE LA SEMANA

- CX Diesel Palas BU-I
- BX-16 TRS, año 1984
- Renault Express Diesel BU-I
- Seat 131 Diesel
- Citroen GSA-X3
- Citroen GS Palas

Revisados y Garantizados



**TRABADO, S. L**

CTRA MADRID-IRUN. KM. 234 y SANZ PASTOR 6  
Telf 267676 y 226280 - BURGOS

RECAMBIOS - ACCESORIOS TORNILLERIA EN GENERAL  
**CONTINENTAL-AUTO, SA**  
CALLE MADRID, 2  
☎ 20 18 14 — 20 18 08

### Desguace TODAUTO

Para profesionales precios de profesional, en Carretera Poza, 4 Kms. Gamonal, tienda y oficinas.

Vitoria, 169, traseras, entrada a Lavaderos. ☎ 237950.

### TALLERES FAUNDEZ Y GONZALEZ, S.L.

SERVICIO PEUGEOT-TALBOT  
CALLE REAL, 7 (CAPISCOL)  
☎ 220064



ABIERTO SABADOS Y DOMINGOS

VISITENOS Y COMPRUEBE POR QUE EL PEUGEOT 309 ES OTRA HISTORIA

MAXIMA TASACION DE SU VEHICULO USADO. FACILIDADES DE PAGO HASTA 5 AÑOS, SIN ENTRADA, CON UN INTERES DEL 6,75 %.

### ¡OCASION!

EN TURISMOS. PROCEDENTES DE CAMBIO. SEMINUEVOS. FACILIDADES HASTA 5 AÑOS, SIN ENTRADA, A TODA PRUEBA, PRECIOS AJUSTADOS.



**Motor**

**OCASION  
SE VENDE  
Seat Panda**

Nuevo, a estrenar. Ganado en concurso.

Teléfono 210468

**AUTO RADIOS**

RADIO CASSETTES - AMPLIFICADORES  
ANTENAS - ALTAVOCES  
REPARACIONES

**AUTO RADIO BALBAS**  
Santa Clara, 4 ☎ 262134

**Servicios**

**Gestoría Rodríguez García**

C/. Vitoria, N.º 28-1.º C  
BURGOS. ☎ 20 86 62

**IVA**

Declaraciones de renta  
Consultas - Asesoramiento  
Altas - Contabilidad

- Arrendamiento locales.
- Industriales - Profesionales.
- Comerciantes - Agricultores

**TODOMUNDO**

Revista joven

- ★ Consultorios
- ★ Mundo joven. Discografías.
- ★ Noticias. Grupos musicales.
- ★ Concursos...
- ★ Motor
- ★ Fotografía
- ★ Moda
- ★ Comics
- ★ ...

en  
**DIARIO DE BURGOS**  
Todos los viernes

**TAGRA**

Vitoria, 13 - Telfs. 209148-49

**Somos  
especialistas  
en mobiliario y  
material de oficina  
(incluso ordenadores)  
para:**

- Oficinas
- Locales públicos
- Despachos
- ...o su negocio...
- Estudios
- ...o su casa

**Llámenos, le atenderemos  
con mucho gusto, en su  
Proyecto e Instalación  
con el mejor diseño  
y presupuesto**

**TALLERES GRAFICOS**

**Diario de Burgos, S. A.**

- etiquetajes
- folletos
- pegatinas
- memorias
- cartelería
- formularios
- revistas
- libros

Pídanos presupuestos

Teléfono  
26 67 68

S. Pedro Cardeña, 34. Apdo. 46.  
09002 BURGOS

**ANUNCIOS CLASIFICADOS  
RAPIDOS - EFICACES  
SORPRENDENTES**

**Diario de Burgos**

**Varios**



**CESTAS  
DE NAVIDAD**

Original y atractiva  
presentación.

\*  
Extensa variedad de regalos.

\*  
Posibilidad de encargos  
según presupuesto.

CONFITERIAS

*Alonso*

Pza. Mayor, 34-Telf. 201065  
Espolon, 20

Avda. del Cid, 41-Telf. 228963  
Morco, 6 - Telf. 232321

**TRICOTOSAS**

**AMPLIAMOS Y MEJORAMOS  
ESTA SECCION  
EN NUESTRO COMERCIO.**

- TODOS LOS MODELOS
- TODAS LAS MARCAS
- COMPLEMENTOS
- SERVICIO TECNICO
- REPUESTOS

**ASEGURESE UN TRABAJO**

**GARRIDO**  
VITORIA, 27



Almohadas - Colchones - Somieres

**ALMACENES**  
*Lábaro*  
SAN PABLO, 21-23

EXPOSICION DE ARTE



VITORIA, 13 - BURGOS

Expone - Iconos  
**CONCHITA ASENJO**

Horas de visita:

Festivos:

de 12 a 2

Laborables:

de 12 a 2  
y de 7 a 9

Del 13 al 25  
de Diciembre  
de 1986

**BURGENSE DB**

Páginas especiales  
los domingos  
en

**DIARIO DE BURGOS**

POR REFORMAS

**LIQUIDACION  
DE LANAS  
A PESO**

TODO AL

**50%**

DE DESCUENTO



**GARRIDO**  
VITORIA, 27



**TEAN**

**CARPINTERIA DE ALUMINIO**

- Cerramiento de terrazas.
- Contraventanas
- Mamparas de baño.

—Presupuestos sin compromiso—

**CARRETERA LOGROÑO, 12**  
☎ 214355. - BURGOS

**NUMISMATICA**

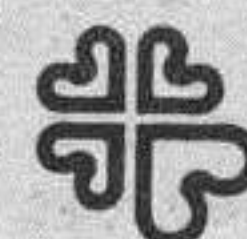
VENDEMOS toda clase de mone-  
das para colección, material, libros  
especializados y catálogos.

C/. Vitoria, 17. Dcho. 505 (Burgos).  
Teléfono 204167.

**CÁRITAS  
CON TODOS**

TRABAJAMOS POR UN MUNDO MAS JUSTO

**PARTICIPA**



**ANUNCIOS  
ECONOMICOS**

EN

**Diario de Burgos**

Fundado en 1891

**GENERALES  
CLASIFICADOS**

**POR PALABRAS**

DE

**¡GRAN  
EFICACIA!**

Los pequeños anuncios  
de pequeño formato, son muy  
leídos y eficaces

A vuestra disposición  
en

**Diario de Burgos**

C/. San Pedro de Cardeña, 34.  
Tfno. 268375.



**Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.**

**NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.**

**Alquileres**

**ALQUILAMOS** oficinas de 80 y 40 metros. Muy céntricas. ☎ 261018.

**DELAFUENTE.-** Nave industrial 650 metros, agua, luz, teléfono. Barata. Villalonquén. San Pablo 12-C.

**ALQUILO** lonja 30 metros cuadrados, Luis Alberdi número 28. ☎ 234493.

**LOCALES.** Se alquilan locales de diversas superficies. Zona Gamonal. ☎ 206496.

**OFICINA** de 30 m.², céntrica, alquiler. ☎ 212685.

**ALQUILO** local, barato, 30 m.², cualquier negocio, Barriada Illera. 227627.

**SE ARRIENDA** carnicería, sin traspaso, equipada. ☎ 210073.

**PRIGO.-** San Pablo, tres dormitorios, salón, aseos, exterior, 50.000. 2936.

**PRIGO.-** Vitoria, local alquiler, 450 metros, amplia fachada, ocasión. 2547.

**SANTOS.-** Alquiler nave 600 metros, Madrid-Irún, inmejorables condiciones, muelle.

**ALQUILO** o vendo en Santa Bárbara, lonjas sin traspaso. 26.000 alquiler. ☎ 205162. De 11 a 2.

**ALQUILO** plaza de garaje. C/. Soria (bolera). 220970.

Este espacio vale

**1.904 Ptas.**  
**(Incluido IVA)**

sábados, domingos y lunes

**Diario de Burgos**

**Boletín de suscripción**

D.....  
Población.....  
Calle..... N°.....  
Piso..... Desea suscribirse a **DIARIO DE BURGOS** a partir del día..... (1) del mes de..... de 1986, por un periodo de..... (mes, trimestre, semestre o año)  
(1) Las suscripciones comenzarán el 1 y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:** Incluido el periódico de los lunes. Capital: 1.870 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 5.610 ptas.; Semestral, 11.220 ptas.; Anual, 22.440 ptas.

**NOTA.-** Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un periodo de tres meses como mínimo.  
Remitir a Diario de Burgos, San Pedro Cardena, 34, Apdo. 46. 1º 09002 Burgos.

- La imagen es fugaz
- La palabra muere rápidamente
- Lo impreso permanece

Confíe sus anuncios a  
**Diario de Burgos**  
Periódico de mayor difusión en Burgos y Provincia

**ALQUILO** local, 160 metros cuadrados, con aseos y oficina. Barriada Yllera. ☎ 220624.

**ALQUILO** piso vacío. ☎ 221936.

**ALQUILO** piso confortable en Avda. Cid. 269517.

**GARCIFUENTES.-** Alquiler local Alfareros zona, 50 metros, reformado, 25.000. 236998.

**DESPACHO** 3 dependencias alquiler en Santander, 19. Informan y enseñan en portería.

**Automóviles y accesorios**

**ALQUILER** sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas «Servi Auto», Sanjurjo, 9. ☎ 22 27 15.

**EUROCASION,** vende vehículos todas las marcas y modelos revisados y garantizados en todo el ámbito nacional. Facilidades hasta 24 meses. Trabado S. L., concesionario oficial Citroen. Carretera Madrid, kilómetro 234 y Sanz Pastor, 6.

**AUTOMOVILES** Pedrosa. — Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 22 77 07 y 22 77 67.

**AUTOMOVILES** 200. Bécena y Jesús. Compra-venta de toda clase de automóviles totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses, sin entrada. Calle Vitoria, n.º 200. ☎ 21 32 00.

**AUTOMOVILES** Varona, compra venta. Mínima entrada. Facilidades. Garantizados. Calle Madrid, 17. ☎ 207087.

**AUTOMOVILES** V. López. Vehículos nuevos y usados, garantizados. Facilidades. Pisos, 40. ☎ 209667.

**LAND ROVER** usados. Revisados y garantizados. Trabado, S.L. Concesionario oficial Land Rover para Burgos y provincia. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 234. ☎ 267676.

**AUTOMOVILES** Grandmontagne, donde usted puede comprar con confianza todos los modelos nacionales e importados. Facilidades hasta 36 meses, sin entrada. Francisco Grandmontagne, 22. ☎ 236669.

**DUCAR** Automóviles, ocasiones de primera, aseguradas. ☎ 215454.

**AUTOMOVILES** Gamonal, compra-venta de toda clase de vehículos, mínima entrada, facilidades 36 meses, garantizados. Pedro Alfaro, 2. ☎ 223814.

**FUNDAS** para coches y tapicería en general. Arahuetes. San Isidro, 13. ☎ 207327.

**VENDEMOS** todo tipo de vehículos procedentes de cambio: Berlina, Peugeot 505, Citroen BX, Seat 131 Super Mirafiori, etc. Deportivos: Alfa Romeo Sprint, Opel Manta, etc. Vealos en Talleres Portugal y Hortiguëla (Alfa Romeo). Calle Vitoria, 245.

**PARTICULAR** vende Citroën GS Club-C, buen estado, económico. ☎ 227245.

**VENDO** furgón Ebro, carnet segunda. Talleres Castañares. Castañares.

**VENDO** Seat 127 CL, buen estado. ☎ 229114.

**OCASION** particular vende 127, perfecto estado, toda prueba. Económico. ☎ 230742.

**PARTICULAR** vendo R-5 GTL, buen estado ☎ 235891.

**OCASION** vendo Rover 2.600 S, impecable, como nuevo, varios extras. Precio interesante. Facilidades de pago. Informes ☎ 202342 y 219647.

**VENDO** CX Diesel, precio a convenir. Facilidades de pago. ☎ 202342 y 219647.

**VENDO** CX 2.400 impecable. ☎ 202342 y 219647.

**VENDO** Seat 127. Infomres ☎ 202342 y 219647.

**VEHICULOS** usados, transporte. Sava, varias; Mercedes N-1000, Mercedes MB-170, Avia 1.000, Avia 1.250, Avia 3.500. Hermanos Mateo Lorenzo, S.A., Polígono Industrial «Las Casas». Soria. ☎ (975) 226262.

**CITROEN** CX turbo diesel. Talbot 150 automático, Simca 1.200, Renault-8, R-4, varios. Hermanos Mateo Lorenzo, S.A. Polígono Industrial «Las Casas», Soria. ☎ (975) 226262.

**FURGONETA** R-4, BU-G. Impecable, 50.000 Kms. Revisada. ☎ 222976.

**PARTICULAR** vende 131-1600, muy barato ☎ 230104, 215212.

**RUERA** Automoción, S.A. Vehículos industriales de ocasión. Avia 1.000, BU-H, oportunidad. Autocar 18 plazas, perfecto estado. Ebro Furgón BU-G, gran capacidad. Iveco, BU-G, Furgón, Mercedes 1.300 isoterma, BU-E. Sava Furgón Isoterma. Ruera Automoción, Carretera Madrid-Irún (Polígono Gamonal). ☎ 226065. Burgos.

**COMPRARIA** furgoneta 2CV, 4-F, Trans o similar. ☎ 202020. Horas oficina.

**CAMION** cisterna de aluminio calorifugada 4 ejes, Pegaso cabezón, con T.P.C. ☎ (94) 4616152.

**VENDO** Ritmo y 127. ☎ 261145.

**CAMBIARIA** Volvo 244 por coche más pequeño. ☎ 261145.

**OCASION** Automóviles Jonatán: Extraordinario BMW Alpina, impecable; Renault 5 GTL, excelente; Renault 5 TL, bueno; Skoda 1.200, como nuevo; Seat 124 especial; 1.800, preparado «Iresa»; motocicleta Benelli 900, 6 cilindros, nuevísima; Seat Panda 40 Black, impecable, 3 años. C/. Madrid 40. ☎ 203638.

**VENDO** Avia, 2.500 kilos, por jubilación, buen estado. Cañizar de Argaño. ☎ 451012.

**VENDO** camión Ebro, PMA-5990, con o sin furgón, BU-E. ☎ 202002.

**PARTICULAR** vendo Seat Supermirafiori, metalizado, perfecto estado. ☎ 229746 225362.

**SE VENDE** R-6, en perfecto estado. ☎ 269608.

**Colocaciones**

**Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo, tendrán una bonificación del 20 % en su facturación total.**

**GANE** sueldo desde propio domicilio. Proponemos trabajo casero. Publirrenta. Alboraya (Valencia).

**NECESITO** conductores traylers. Imprescindible experiencia. Transportes Ortega. ☎ 222754.

**SE OFRECE** señora para coser a mano. ☎ 208187. Llamar de 11 a 2.

**SE NECESITA** señora interna, para matrimonio mayor. ☎ 269449.

**TRABAJE** en casa con Tricotomas Toyota. Ofrecemos una profesión bonita y bien remunerada, trabajo asegurado bajo contrato y aprendizaje totalmente gratis. Visite Asel's. Calle Melchor Prieto, 8 (detrás Colegio La Salle).

**SE NECESITA** chica o señora, sabiendo cocina, para señora sola, los domingos y festivos de 9 a 8. Puebla 42, 2.º. Razon 5 a 7.

**NECESITO** empleada de hogar externa, de 8,30 a 13,30, 16 a 18,30, 2 niños, Avenida Valencia, 1, 1.º B, de 8 a 9 noche.

**SE NECESITA** chica con informes, Sagrada Familia, 23, 3.º.

**SE NECESITAN** visitadores Burgos y provincia. Presentarse lunes, 11 horas mañana y 5 horas tarde. Calle Santander, 6, bajo, 1 izquierda.

**SE OFRECE** pastor. ☎ 507055, llamar de 8 a 10 tarde. Aranda de Duero.

**SE NECESITA** chica externa, con experiencia. Padre Silverio 5-6.º B, a partir de las 5 tarde.

**SE OFRECE** chica, labores casa, con informes. ☎ 269412.

**SE NECESITA** chica de 10 a 1 y 3 a 5. ☎ 204000.

**JOVENES** 3.000 diarias, trabajo fácil. C/. Lavaderos. Bar Yolanda, tardes 6 a 7.

**SE OFRECE** chica para cuidar niños, labores casa. ☎ 221472.

**NECESITO** empleada de hogar, de 9 a 1. ☎ 227497.

**SE NECESITA** oficial electricista de primera, enviar curriculum a la oferta número 9.311. Diario de Burgos.

**PRECISAMOS** representantes o distribuidores para la provincia, introducidos en Droguerías y/o Sector Agrícola. Interesados manuscibir al Apto. 24093 08080-Barcelona.

**SI USTED** tiene tienda o local, le ofrecemos un negocio, sin inversión, vendiendo: Lanos enconados. Máquinas de hacer alfombras y tapices y cañamazos especiales de importación. Tricotomas domésticas, con trabajo asegurado (c.m.). Remallosas, enconadoras, etc. y con pago aplazado venta de género para boutique, vestidos, camisas, pantalones señora y caballero, medias, pantys, leotardos, calcetines y prendas de punto etc. Cruz-Duque, S.A.— C/. Muntaner, 271, 08021-Barcelona. ☎ 2009169 y 2000497.

**Compras y ventas**

**SE LIQUIDAN** estanterías metálicas. ☎ (94) 4121999 4126066.

**ORO,** joyas. Compro, pago bien. Arco del Pilar, 4, 1.º.

**ESTANTERIAS** metálicas. Normales. Media carga. De la Vega. Madrid, 27.

**SE VENDE** mesa despacho. ☎ 215766. Oportunidad.

**COMPRO** oro, plata, joyas, monedas, antigüedades; Vitoria, 17, despacho 505. ☎ 204167. Burgos.

**VENDO** vezas y alholvas. Almacenes Grigelmo Hermanos, S.A. Quintanadueñas.

**REGALO** cachorros. Raza loba. ☎ 590185. Llamar de 5,30 a 7,15.

**VENDO** mesas, sillas, tipo mesón merendero, económico. 224026. Llamar 3 a 5.

**VENDO** 10.000 kilos esparceta. Félix González García. Castrojeriz. ☎ 377043.

**BASCULAS** de pesar camiones para montar con foso o sin él. Interesa comprar ahora. Entrega inmediata. ☎ 222551.

**VENDO** electrodomésticos y muebles de cocina y dormitorio. ☎ 266282.

**VENDO** máquina coser Alfa, nueva. Buen precio. ☎ 204054, 207657.

**SE VENDEN** faisanes. ☎ 161203.

**ROSTRIZOS** para asar, vendo, carretera Valladolid, kilómetro 4, señor Bernardo.

**VENDO** maderas para glorias y calefacciones, servicio domicilio. ☎ 228363.

**VENDO** mostradores, baldas y caja registradora, interesante mercadería. ☎ 264789.

**URGE** comprar guías definitivas máquinas recreativas, tipo «B». (94) 4962867.

**PROCEDENTE** de derribo, vendo leña y madera de roble. Buen precio. ☎ 91/7119956.

**VENDO** máquina fotocopiadora, pocas copias, muy nueva, económica, informes de 3 a 10. ☎ 261613.

**SE VENDE** frigorífico en buen estado. ☎ 213585.

**REGALO** perra pequinesa. ☎ 226882.

**Enseñanza**

**PSICOLOGO.** El problema de tu hijo puede tener solución. Avellanos, 1-1.º. ☎ 267910.

**PROFESORA** EGB, da clases particulares. Todas las materias. Experiencia. 267380.

**SE NECESITA** profesor de Matemáticas a nivel de COU, llamar al 267516.

**PROFESORA** de EGB, da clases en grupos reducidos. ☎ 206323.

**Juega y gana con nosotros**

**NUEVO CONCURSO**

Los lunes, miércoles y viernes encontrarás un cupón en las páginas de Diario de Burgos, que debes enviarnos con tu nombre y dirección. Los martes, jueves, sábados y domingos publicamos las bases de este magnífico concurso. Entrarás en sorteo mensual de grandes premios.

JUAN ALBARELLOS



**EFEMERIDES BURGALLESAS**

CUARTA EDICION

- Un libro para leer
- Un regalo para agradecer

De venta en librerías

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**



**Fincas**

**DELAFUENTE.**— Vivienda calle Salas, dos, salón, soleada. 1.625.000. ☎ 265142.

**DELAFUENTE.**— Casa, tres habitaciones, salón, 2.000 metros, terreno, árboles, Castillo del Val.

**DELAFUENTE.**— Chalet, tres kilómetros Burgos, 135 metros, planta, 1.100 metros terreno, piscina.

**DELAFUENTE.**— Bar Francisco Salinas, 100 metros más 40, preciosa bodega, 265142.

**DELAFUENTE.**— Vivienda, tres habitaciones, salón, 500 comunidad. Rey Don Pedro.

**DELAFUENTE.**— Vivienda calle Avila, tres habitaciones, salón, terraza cubierta, trastero. San Pablo 12-C.

**DELAFUENTE.**— Local 80 metros, más sótano, claro, reformado. Muy céntrico.

**PRIGO.**— Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. Santander, 6, 1. ☎ 269875.

**INMOBILIARIA Gamonal.**— Travesía Escuelas, tres, salón, cocina, baño, calefacción carbón, 2.300.000. Vitoria 175, 1.º F. ☎ 218659.

**INMOBILIARIA Gamonal.**— Capiscot, tres, salón, cocina, baño, calefacción gasóleo, reformado. Oportunidad.

**INMOBILIARIA Gamonal.**— Pablo Casals, tres, salón, cocina, terraza cubierta, contraventanas, buena altura.

**INMOBILIARIA Gamonal.**— Local Pablo Casals, esquina Pedro Alfaro, 40 metros cuadrados. Ideal cualquier negocio. Vitoria 175, 1.º F. ☎ 218659.

**PISO** dos dormitorios, salón, baño, cocina amueblada, final San Francisco. ☎ 217688.

**SE VENDEN** dos plazas de garaje, en Paseo Regino Sáinz de la Maza. ☎ 206384 y 958/112563.

**VENDO** plazas de garaje. Paseo Regino Sáinz de la Maza, 13. ☎ 201082.

**VENDO** piso Reyes Católicos. ☎ 215235.

**VENDO** piso céntrico, 4 y salón, servicios centrales. ☎ 214441.

**EXTRAORDINARIO** piso y garaje, cuatro, salón, dos baños. Avenida Cid. ☎ 217665.

**VENDO** piso, Avenida del Cid, informes. ☎ 213220.

**SANTOS.**— Sanjurjo, 8.º, soleado, cuatro, salón, amplia terraza, tres baños, garaje. Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS.**— San Pablo, 5.º, cuatro, salón, dos baños, individual carbón.

**SANTOS.**— Calle Trujillo, extraordinario piso, soleado, 105 metros, calefacción central, 6.000 comunidad.

**SANTOS.**— Vendo piso, carretera Logroño, 7.º, exterior, tres, salón. 2.700.000.

**SANTOS.**— San Julián casa, planta, piso, tipo chalet, seis habitaciones.

**SANTOS.**— Apartamento, 5.º, estrenar, 72 metros, soleado, garaje, trastero. 228754.

**SANTOS.**— Burgense, calefacción central, tres, salón, dos baños, inmejorables condiciones.

**SANTOS.**— Piso amplio, Calzadas, soleado, tres, salón, muy acondicionado. 228754.

**SANTOS.**— Zona céntrica, vendo-traspaso cafetería-pub, totalmente acondicionado. 228754.

**SANTOS.**— Local principio cuarteles, 100 m.², calle Vitoria, más dos fachadas.

**SANTOS.**— G-9, vendo-traspaso, 35 metros, acondicionado, propio pastelería.

**SANTOS.**— Vendo casa en Tubilla del Agua, dos plantas. 228754.

**SANTOS.**— Pedro Alfaro, local 159 metros, luz, agua, servicios, dos portones metálicos.

**SANTOS.**— Casa en Briviesca, dos pisos, local comercial, funciona junta, separada. Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS.**— Casa la Vega, como nuevo, tres, salón, individual gasóleo.

**SANTOS.**— Chalet Castellana, dos plantas, ampliables, 600 m.². 228754.

**SANTOS.**— Piso 3.º, amplio, calle Calera, cuatro, salón, buen precio.

**SANTOS.**— Vendo-alquilo dos locales, 90 metros, San Bruno. 228754.

**SANTOS.**— Alférez Provisional, local 120 metros, 60 doblados, acondicionados.

**GARCIFUENTES.**— Apartamento, Cardenal Segura, dos habitaciones, servicios individuales, soleado, 236998.

**GARCIFUENTES.**— Zona Almirante Bonifaz, 100 metros, cuatro habitaciones, exterior, 236998.

**GARCIFUENTES.**— Piso baratasimo, Villafría, cinco habitaciones, baño completo, soleado, 236998.

**GARCIFUENTES.**— Capitania 140 metros, entero exterior, soleadísimo, económico, 236998.

**GARCIFUENTES.**— Para reformar, San Juan, 160 metros, seis habitaciones, 236998.

**GARCIFUENTES.**— Casa unifamiliar, 200 metros, Villafría, jardín, centro pueblo, 236998.

**GARCIFUENTES.**— Local, Eras San Francisco, 160 metros, acondicionado, baratísimo, 236998.

**GARCIFUENTES.**— Venta y alquiler locales diferentes superficies, G-9, Gamonal, 236998.

**VENDO** 15 ovejas con cordera. ☎ 360152.

**Huéspedes**

**SE DA** pensión completa o dormir. Calle Madrid, 10-6.º derecha.

**PENSION** completa o sólo dormir zona Vigón. ☎ 227877.

**CASA** confortable, da pensión. ☎ 213924.

**ALQUILO** habitación, con o sin cocina. Céntrico. ☎ 263292.

**SE OFRECE** habitación señorita, compartir piso, céntrico, teléfono, calefacción. 215814.

**HABITACION** económica, confortable, dormir, para caballeros. Avenida Cid. ☎ 206954.

**DOY** camas, 350 pesetas hijos. C/. San Pablo, número 13-3.

**Varlos**

**SOLUCIONAMOS** su problema de soledad. ☎ 91 2705546.

**SE HACEN** portes con furgón local y provincia. Informes. ☎ 214492, 229005.

**LIMPIEZA** de chimeneas, reparación de tejados y canalones, Burgos y provincia. ☎ 266962.

**CENTRO** del Rótulo, señalización, grabados, luminosos. Vitoria, 256, Santa Clara, 11. Almirante Bonifaz, 14. 207853.

**SE HACEN** trabajos de albañilería, reformas. ☎ 209422.

**MUDANZAS** Boda. ☎ 221628 y 221062.

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

**SE OFRECE** camión isoterma, reparto o portes, carga, 3.000 kilos. ☎ 218163.

**SEÑOR** libre solvente, desea relaciones serias con señora libre 42-55 años. Abstenerse chicas club. Escriban indicando teléfono: Apartado Correos 1.697. Bilbao.

**CONTACTOS**, amistades. ☎ 219207.

**TRABAJO** de tejados, se colocan canalones. Reparaciones, limpieza de chimeneas. ☎ 205956.

**REPARAMOS** canalones viejos y ponemos nuevos, tejados. ☎ 213910.

**MOBILIARIO** para despacho TAGRA.

**MAQUINAS** calculadoras TAGRA.

**ORDENADORES** electrónicos TAGRA.

**SERVICIO** de reproducción TAGRA.

**PAPELERIA** TAGRA. Calle Vitoria, 13.

**ENTERESE** quién puede hacerle por completo, en un solo taller, sus trabajos de imprenta y libérese de intermediarios, que le harán pagar más por su encargo.

**SUS TRABAJOS**, hechos totalmente en un solo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, fotograbado. TALLERES GRAFICOS. San Pedro Cardaña, 34. Aptdo. 46. ☎ 26 67 68.— 09002.— Burgos.

**DIARIO DE BURGOS.** El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

**ANUNCIENSE** en esta Sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

**EL 80%** de los lectores burgaleses de periódicos leen diariamente DIARIO DE BURGOS.

**Fincas Rústicas**

**VENDO** piso, pueblo Castrojeriz, tres, salón, cocina amueblada. ¡Oportunidad! ☎ 403065.

**VENDO** casa en Arroyal, pre-guntar por Faustino Izquierdo.

**BUEN** terreno, mejor inversión, vendo, 100 fanegas, en Arroya de Oca y Villaescusa de la Sombria. Ofertas a: Doctor López Calvo, Zúñiga 23, 2.º. Valladolid.

**PRIGO.**— Grisaleña, finca rústica, 42.000 metros, sembrada, oportunidad. 9302.

**PRIGO.**— Villanueva Matamala, casa con 30 metros jardín, 600.000. 9176.

**PRIGO.**— Horigüela, finca 1.300 m.², agua, luz, 1.500.000 pesetas. 8642.

**PRIGO.**— San Medel, finca 23.700 m.², árboles frutales. 8487.

**PRIGO.**— Castrillo Murcia, casa solariega, bodega, capilla, magnífica inversión. 5695.

**Muebles**

**LA MANERA** Rosa... Comprados, librerías dormitorios, tresillos, frigoríficos, cocinas enteras, oficinas, establecimientos. Recogemos a domicilio. 988-750956.

**VENDO** armario cocina, sofá, puerta entrada piso, bidé. ☎ 223789.

**SE COMPRAN** toda clase de muebles y electrodomésticos, de casa. ☎ 226264.

**Traspasos**

**SE TRASPASA** o se vende extraordinario bar, centro ciudad. ☎ 224006 - 206172.

**TRASPASO** vendo bar, instalado. Funcionando, precio ocasión, G-9. ☎ 219126.

**OPORTUNIDAD** se traspasa negocio de aceitunas, bebidas y conservas. Avda. del Cid-74. Mañanas.

**DELAFUENTE.**— Bar 95 metros, más 80 doblados, amplia barra. Vitoria-Gamonal. San Pablo 12-C.

**DELAFUENTE.**— Taller calderería, vehículos, 90 metros ampliables, vivienda incluida, huerta. Quintanaduénas.

**DELAFUENTE.**— Por traslado, tienda alimentación, 30 metros, muy rentable, 5.000 renta. San Isidro.

**SE SUBARRIENDA** bar por no poder atender. ☎ 214557.

**TIENDA** Centro Cordón primera línea, totalmente instalada y decorada. Cedo derechos continuidad. Posibilidades cualquier actividad. Informes Plaza Calvo Sotelo, 9-2.º C.

**SE TRASPASA** pescadería, totalmente instalada, pleno rendimiento. ☎ 236064, mañanas laborables.

**PRIGO.**— Tesosera, traspasamos pescadería, pleno rendimiento, mínima renta, oportunidad. 2952.

**PRIGO.**— Francisco Grandmontagne, traspaso, 115 metros, fachada 4,5 metros. 2656.

**SANTOS.**— Oportunidad, traspaso tienda y vivienda, zona Catedral. 228754.

**TRASPASO** baratasima pescadería, en barrio San Cristóbal, con cámaras frigoríficas y congeladores; renta muy baja. ☎ 261145.

**GARCIFUENTES.**— Traspaso local, zona Calzadas, 90 metros, 20.000 renta, 236998.

**TRASPASO** bar muy céntrico. Junto a Catedral. Mínima renta. 269517.

**TRASPASO** bar céntrico, por no poder atender. ☎ 206151.

**Ganados y aperos**

**TRACTORES** revisados varias marcas desde 50 a 120 c.v. Pedro Gómez García S.A. Carretera Madrid, Km. 234,450. ☎ 202189.

**VENDO** novilla abocada a parir. ☎ 189062.

**VENDO** tractores usados, Deutz-6806, Fiat-750, John Deere-3130, 3135, 2035, Massey Ferguson-178, Nuffield-10/60. Hermanos Mateo Lorenzo, S.A. Polígono Industrial «Las Casas». Soria. ☎ (975) 226262.

**SE VENDEN** 125 cabras. ☎ 393129.

**SE VENDEN** 60 ovejas, abocadas a parir. Marmellar de Abajo. José Barquin.

**VENDO** tractor remolque y demás aperos, para verlo días 12, 13, 14, 2,30 tarde. Quintanalaranca.

**SE VENDE** tractor Ebro. Super 55. ☎ 231590.

**VENDO** 2 mulos. Bahabón de Esgueva. Preguntar Elena Lázaro Martínez.

**VENDO** rebaño de ovejas, próximas a parir. ☎ 150074. A partir de las 19 horas. SE VENDE caballo alazán tostado, 6 años. ☎ 403030.

**VENDO** molino piedra 60 centímetros diámetro, 4 CV, 220 V. Prácticamente nuevo y dos cabras murcianas. ☎ 234736.

**NECESITO** comprar piso General Vigón, Clunia, Francisco Sarmiento, cuatro habitaciones. 220043.

**MAGDA** González.— Agente Propiedad Inmobiliaria, Santander, 6, bajo. ☎ 263954.

**MAGDA** González.— Rey don Pedro, tres dormitorios, sala, cocina, económico.

**MAGDA** González.— General Dávila, tres habitaciones, salón, baño, aseo, servicios-trales.

**MAGDA** González.— Subida San Miguel, tres habitaciones, salón, calefacción, trastero.

**MAGDA** González.— Consulado, cuatro, salón, cocina, amueblada, calefacción, exterior, soleado.

**MAGDA** González.— Legión Española, tres dormitorios, sala, cocina, calefacción, exterior.

**MAGDA** González.— Valentin Jalón, tres dormitorios, salón, cocina, baño, calefacción.

**PRIGO.**— Fernán González, dos pisos juntos, jardín, 2.500.000. Ocasión. 9510.

**PRIGO.**— Santa Ana, 4.200.000, tres, salón, calefacción individual, exterior. 9244.

**PRIGO.**— Luis Alberdi, 6.500.000, tres, salón, dos baños, garaje. 9131.

**PRIGO.**— Glorieta L. Braille, 8.500.000, tres, salón, parque, soleado. 9129.

**PRIGO.**— Romancero, piso reformado, exterior, calefacción individual, trastero, 4.225.000. 9105.

**PRIGO.**— Cervantes, tres dormitorios, salón, calefacción individual, tercero, 3.700.000. 8971.

**PRIGO.**— Casa reformadísima, San Francisco, dos plantas, garaje, calefacción. 8849.

**PRIGO.**— Santa Clara, apartamento, 3.600.000, sin gastos comunes, exterior. 8800.

**PRIGO.**— Fuente Nueva, magnífica casa, dos plantas, jardín, locales. 8786.

**PRIGO.**— Carretera Poza, 2.700.000, dos, salón, cocina, armario empotrado. 8288.

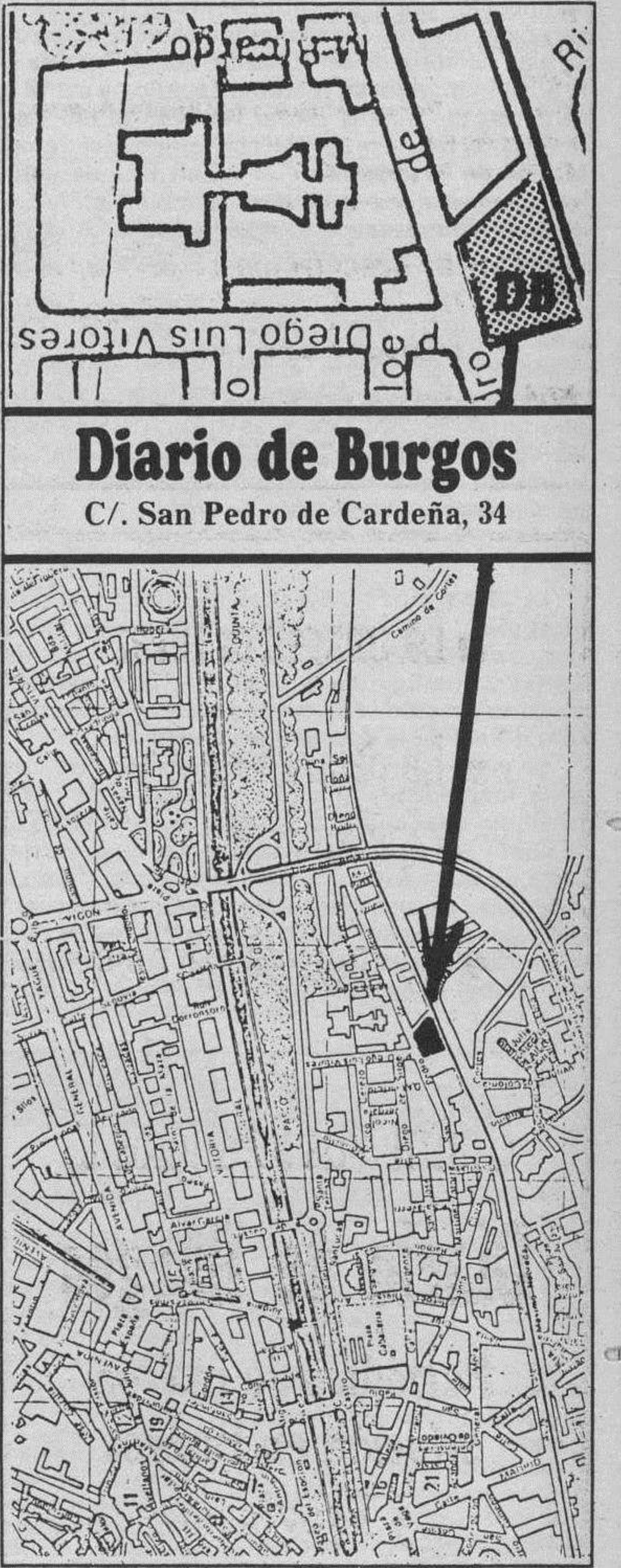
**PRIGO.**— Arzobispo de Castro, 3.400.000, tres, salón 20 m.², calefacción. 8275.

**SE VENDE** piso y lonja muy céntrico, económico. ☎ 203535 - 227415.

**VENDO** plaza garaje en calle Federico García Lorca, número 17, cerca Eladio Perlado. Llamar 211690.

**VENDO** bar en zona Gamonal, con sótano. 265251.

**VENDO** piso, junto Gobierno Militar, servicios centrales, bueno. ☎ 223147.



**Diario de Burgos**

Se vende en:

**ARANDA DE DUERO**

- Victorino Calvo. Kiosco.
- Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
- Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.
- Kiosco «El Pito». Av. de los Caídos, s/n.
- Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n.
- Kiosco Avelino. Comandante Requejo, 5.
- Kiosco Santa Catalina (junto a la Parroquia). Av. Burgos, s/n.

**MIRANDA DE EBRO**

- Lucio Fernández. Avda. Comuneros de Castilla, 5.
- Pilar García Albéniz. Kiosco. Carretera Logroño.
- Purificación Zubizarreta Cañas. C/. Estación, 48.
- Luis Angulo. Corresponsal. Kiosco.
- Biblioteca andén Norte.
- Biblioteca andén ZB.
- Celestina Garrido. Kiosco Prensa.
- Librería Malfaz. San Agustín, 3.
- Carmen García. Condado de Treviño, 25.
- Juan F. Figuero. C/. Del Río s/n. Kiosco.

**MADRID**

- Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia
- Agustín de Foxá-Pi. de Castilla
- Pl. Cuzco-P.º de la Castellana
- Concha Espina, 6 (Estadio S. Bernabéu)
- Cibeles-P.º del Prado
- Cibeles-Pasaje
- Alcalá, 50
- Pl. de las Cortes
- Alcalá, 39
- Sol, 1
- Sol, 11
- Sol, 13
- Mayor, 5
- Pl. de Isabel II (Opera)
- Quintana, 19
- Princesa, 65
- Princesa, 56
- Gran Vía, 39
- Gran Vía, 38
- Montera-Gran Vía.
- Pta. de Alcalá, 2
- Goya, 63
- Pl. de Manuel Becerra, 3
- J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming
- Pl. de España, 2
- P.º del Prado, 20
- Alenza, 20

**LOGROÑO**

- Jesusa Fernández. Kiosco Rosaleda.
- Pedro Uruñuela Nieto. Muro del Carmen, 2.

**BILBAO**

- Librería J. Guinea. C/. Elcano, 25.

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**





Los Sterling, de la serie «Otro mundo», que se emite por la segunda cadena, a las 13,30 como alternativa al «Estudio Estadio» matinal.

## Crónica de Televisión

Belén Molina

Este domingo contaremos con variedad de deportes en la programación de televisión. Empezaremos hablando de baloncesto, pues se retransmitirán los dos encuentros correspondientes a las semifinales de la Copa del Rey, que se está celebrando en Tenerife, por la Primera Cadena, en la edición matinal de «Estudio Estadio», y por el UHF, a partir de las siete de la tarde. También el tenis será uno de «los platos fuertes» del día, con la final del Campeonato del Mundo de dobles, desde el Albert Hall de Londres, entre las tres y las cinco de la tarde, también por la Segunda Cadena. A esta retransmisión seguirá una conexión con Malmö, en Suecia, donde se está disputando la Copa de Europa de Natación.

La edición matinal de «Estudio Estadio» ofrecerá también las carreras de caballos, que ya se han trasladado al Hipódromo de Lasarte, en San Sebastián, ciclo cross desde Yurre y la Copa del Mundo de billar a tres bandas, que ha reunido en Holanda a los más prestigiosos profesionales de este deporte. En la edición de noche, como es habitual, un amplio resumen de los partidos de fútbol correspondientes al Campeonato de Liga.

### Cine

La oferta cinematográfica de este domingo no es muy afortunada. En la programación de noche se nos propone «Mariam» (1977), una floja «ópera prima» del español Luis Cortés y que fue una de las primeras muestras del llamado «cine sin censura», cuyos pasos balbuceantes se iniciaron al final de la década de los setenta.

La cinta trata los problemas sexuales de una joven esposa, marcada por una infancia traumante que la atormenta en su vida adulta. Su padre, al que perdió en la niñez, era para ella el ejemplo de hombre ideal, y esta imagen la aleja de su marido y la convence cada día de su frigididad. «Mariam» es, así, una pretendida incursión en el mundo del psicoanálisis, tratado de manera tediosa y en tono de melodrama. Está interpretada en sus principales papeles por Isabel Mestres, Xavier Elorriaga y Javier Escrivá.

«Estrenos TV», nos lleva de nuevo por los caminos del suspense y la tensión con el telefilme «Excursión sangrienta», que como su título indica, promete mantener el alma en vilo de los sufridos telespectadores. Robert Urich, Deborah Raffin, Paul Burke y Lee Brucel, artistas habituales de la pequeña pantalla estadounidense, encarnan a tres pacíficos excursionistas cuyas vacaciones en los parajes de Oregón se convierten en una pesadilla de la que son autores los vecinos del lugar, a quienes desagrada la presencia de los recién llegados.

### «El Dominical»

El espacio informativo «El Dominical» mantiene su línea de calidad y ofrece reportajes interesantes y bien elaborados. Esta semana abordará las reuniones mantenidas en Indonesia por los ministros de Asuntos Exteriores de la CEE y sus homólogos del Sudeste asiático. La Península de Indonesia y sus países limítrofes desean establecer relaciones comerciales y de intercambio tecnológico con los países industrializados de Europa. Uno de los ejemplos de este intercambio es un avión de transporte que diseñan y fabrican el 50 % España e Indonesia. según un modelo de la empresa Construcciones Aeronáuticas.

También se hablará de la construcción de balsas en los cráteres de volcanes, lo que parece una buena solución para paliar los problemas de abastecimiento de agua potable en las Islas Canarias, la búsqueda del «superartillero», un pulso a pulso entre los más prestigiosos pilotos de las Fuerzas Aéreas estadounidenses, que miden su valía para escoger al mejor, el Museo D'Orsay, en París, lo que antes era una vieja estación ferroviaria y que hoy es un símbolo del encuentro entre arte y estética, academicismo y vanguardia. Por último, Amancio Prada desgranará su último trabajo discográfico, «Sonetos del amor oscuro».

### «Un marido de ida y vuelta»

Es la obra que podremos ver en «Tarde de Teatro», y que supuso uno de los grandes éxitos de Enrique Jardiel Poncela. Una disparatada y divertida comedia en la que un marido, recién fallecido, decide regresar al mundo de los vivos para impedir que su viuda mantenga relaciones con un viejo amigo de la familia. La pieza está magníficamente interpretada por Jesús Puente, Amparo Baró y Pablo Sanz. La versión que se llevó a la pequeña pantalla es la que se estrenó el año pasado en Madrid, bajo la dirección de Mara Recatero.

## RESTAURANTES

**AREA CASTIL.** Km. 233. — Cafetería, Restaurante. Bodas. Banquetes. Reuniones. Selecta cocina. Ctra. Madrid-Irún, Km. 233. ☎ 20 68 60

**FON LAI.** — Auténtica y selecta comida china. Precio económico. Hay comida para llevar. Avda. del Vena s/n. ☎ 23 00 06.

**LA VARGA.** — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

**MESON DEL CID.** — Restaurante Hotel. Frente fachada principal Catedral. ☎ 20 87 15 y 20 59 71. Cerrado restaurante domingos noche.

**MESON DE LOS INFANTES.** — Especialidades olla podrida, lentejas medievales. Corral de

los Infantes. ☎ 20 59 82.

**MESON DEL VENA.** — Dos menús diarios diferentes a 550 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

**LA CUEVA.** — Especialidades sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 20 86 71. Cerrado domingos noche.

**LAS BRASAS.** — Asador. Cocina vasca. Especialidad en chuletón de buey y pescados a la brasa. Cocochas, lomos de merluza con cocochas. Selecto surtido de tapas en la barra. Calle Calzadas, 10. ☎ 225588.

**LOS TOMILLARES.** — Bodas, convenciones y comuniones, 2 menús diarios a elegir, postre, pan y vino por 500 pesetas. Carta selecta. Carretera Logroño, kilómetro 102. ☎ 42 10 17.

**PAPAMOSCAS.** — Llana de Afuera s/n. ☎ 20 45 65.

**CHINA.** — Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa. C/. Corral de los Infantes, Arco Santa María. ☎ 20 59 97.

**RESTAURANTE EL PEREGRINO.** — Especialidades: pimientos y pudines, chuletón a la brasa. C/. Hospital Militar, 12. ☎ 206112.

**SAN AMARO.** — Especialidad en

carnes a a brasa, parrillada de pescado. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

**SANTANDER.** — Menús diarios 600 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 230899.

**TORRES.** — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 22 01 32.

**ARANDA DE DUERO**  
**CREVA.** — Cordero asado, todos los días. Carretera Madrid-Irún (frente jardines de D. Diego). ☎ 50 10 19.

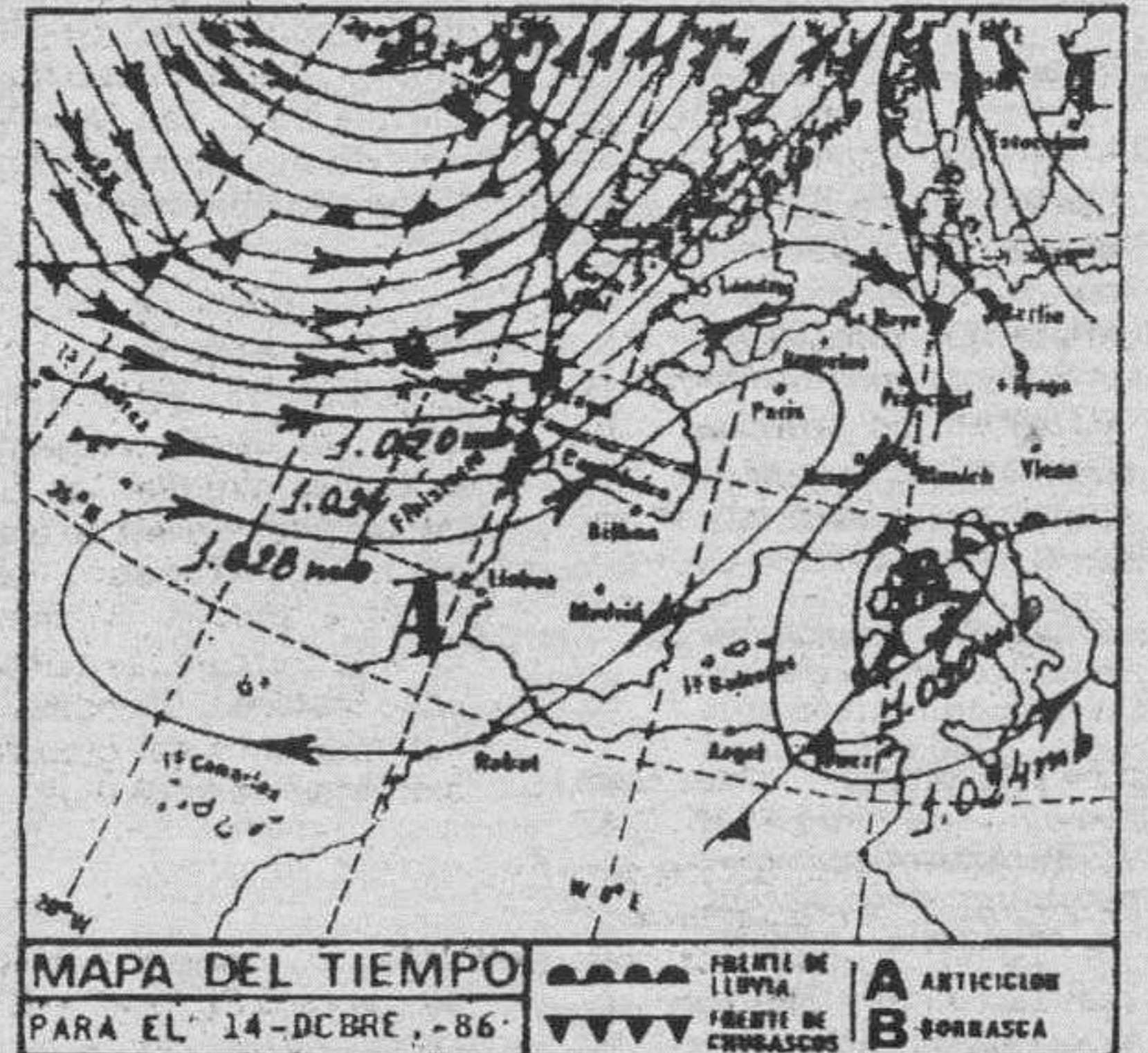
**PALACIOS DE LA SIERRA**  
**MESON LA SIERRA.** — Excelente cocina casera. Precios económicos. ☎ 39 31 39.

## Crónica del tiempo

F. Medina

### Situación atmosférica actual y evolución probable

Las altas presiones, como ven en el grabado adjunto, se centran sobre España, si bien un frente de lluvias se aproxima, desde el Atlántico, al Noroeste de la Península. Las bajas presiones más próximas aparecen sobre el Mediterráneo, entre Córcega, Cerdeña e Italia. Hay, pues, que esperar —en conjunto— tiempo fundamentalmente seco, aunque con bastantes nieblas. En particular algunas ligeras precipitaciones en puntos de Galicia, Baleares y regiones surmediterráneas.



MAPA DEL TIEMPO PARA EL 14-DECEMBER, -86. A ANTICICLON B BORRASCAS

### El tiempo para hoy

Nubosidad más bien abundante, con algún chubasco disperso, en las Baleares y en las costas de Murcia y Mar de Alborán. Habrá un gradual aumento de la nubosidad en Galicia, seguramente incluso, por la tarde, con algunas lloviznas. En el resto de España la nubosidad será generalmente escasa, aunque con numerosas nieblas matinales en las regiones del interior. Los vientos serán fuertes de componente Norte en Cataluña y Baleares, moderados en Suroeste en Galicia y Cantábrico y flojos, de dirección variable, en las demás regiones. Las temperaturas experimentarán un descenso en los Pirineos y regiones mediterráneas, permaneciendo prácticamente estacionarias en el resto de España, aunque con numerosas heladas nocturnas en las regiones del interior, más intensas en las de la mitad septentrional de la Península.

### Temperaturas a las 13 horas de ayer

Bilbao 13, Santander 12, Oviedo 8, San Sebastián 11, Vitoria 9, Pamplona 10, Logroño 11, León 4, La Coruña 11, Valladolid 6, Avila 5, Burgos 6, Soria 7, Zaragoza 8, Barcelona 10, Valencia 13, Madrid 13, Sevilla 14, Málaga 14, Cádiz 13, Palma de Mallorca 15 y Las Palmas de Gran Canaria 22.

## Burgos de ayer

### Hace 30 años

● Del DIARIO DE BURGOS de 14 de Diciembre de 1956

- Ha sido nombrada la Comisión de Accesos a Burgos por carretera.
- «La zapatera prodigiosa» se representó con éxito en el Instituto de Enseñanza Media.
- Con gran esplendor se celebró ayer la fiesta de Santa Lucía.
- Seis millones de pesetas se juegan hasta ahora, en Burgos, en la Lotería de Navidad.
- La temperatura máxima de ayer fue de 10,4 grados y la mínima de 0,6.

### Hace 60 años

● Del DIARIO DE BURGOS de 14 de Diciembre de 1926

- Organizado por la Filarmónica, anoche, en el Teatro Principal, se celebró un concierto a cargo del «Cuarteto Aguilar».
- Se hacen gestiones para presentar en el Ayuntamiento una solicitud para la concesión del servicio de autobuses urbanos.
- La temperatura máxima de ayer fue de 6,4 grados y la mínima de 0,5 bajo cero.

### Hace 90 años

● Del DIARIO DE BURGOS de 14 de Diciembre de 1896

- Anoche no faltaron jóvenes que, por haber abusado del alcohol, fueron a parar al retén de la Policía Municipal.
- Varios burgaleses figuran en la relación de muertos en Cuba, según la comunicación del Ministerio de la Guerra.
- Un joven que se había ausentado del pueblo de Atapuerca, fue detenido en Zaragoza. Ha sido puesto a disposición de su familia.
- Para entregar a los Tribunales, han sido consignados a nuestra provincia 239.145 pliegos de papel de oficio. ¡Ya es papel!
- La temperatura máxima de ayer fue de 8,8 grados y la mínima de 3,2.



**CARTELERA**

**Cines**

**AVENIDA.**— Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. Estreno. La máxima creación de Peter O'Toole, ahora más atractivo, más conquistador «**Creator**», con Mariel Hemingway. El amor como truco, el amor como aventura, el amor como sacrificio... «**Creator**». Le garantizamos un puro deleite con este burbujeante y divertidísimo superespectáculo. Mayores 13 años.

**CONDAL.**— Continúa de 4 a 12. Hoy, el más fantástico programa. William Hurt y Lee Marvin en «**Gorky park**». Bajo la nieve del parque comenzó a tejerse la tela de araña que pudo acabar con la KGB y con el Kremlin y «**Crimen en familia**». Un terrible hecho criminal. Un susedo que todavía hoy es noticia, con Charo López y Agustín González. (No recomendado menores 18 años).

**CONSULADO.**— ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. «**Comando Leopardo**», revolucionarios y mercenarios unidos por una causa común. Color con Lewis Collins y Klaus Kinski. El capitán «**Wesley**» de «**Comando patos salvajes**» ahora

en una misión «**Comando Leopardo**». Una película de acción espectacular. No recomendada para menores de 18 años.

**CORDON.**— (Cine de estreno). 5,30, 7,45 y 10,30. De Hugh Wilson, el director de «**Loca academia de policía**», estrenamos el jocoso y divertido «**Oeste**», «**Esos locos cuatros**». Con Tom Berenger (en Rex «**El bueno**»— G. W. Bailey (el «**borrachín**» del Saloon) y Andy Griffith (el «**malo**»). Carcajadas. Una risa salvaje en el salvaje «**Oeste**» con «**Esos locos cuatros**». (Tolerada menores).

**DUCAL.**— Hoy, de 4 a 12. Impresionante doble «**Masacre**». De acción crispante y violencia inaudita. La lucha del pueblo soviético contra los nazis y «**Teodoro métele mano al tesoro**». Mil peripecias de carcajadas surgen a cada instante. El vodevil más calenturiento del cine mundial. Mayores 18 años.

**GOYA.**— ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. «**Dos veces en una vida...**», una historia de amor como las de antes. Co-

lor, con Gene Hackman y Amy Madigan. (Nominada al Oscar a la mejor actriz secundaria. «**Dos veces en una vida**». La película más taquillera en América. «**Dos veces en una vida**». No recomendada para menores de 13 años.

**GRAN TEATRO.**— Hoy, 5,30, 8 y 10,45. Como el más alegre anticipo de las Fiestas Navideñas, llega el genial... Mario Moreno Cantinflas en su mejor y más cómica interpretación, «**El patrullero 777**». Un agente del orden distinto, «**El patrullero 777**». La película de las más explosivas carcajadas. En technicolor y sonido estéreo. (Autorizada todos los públicos).

**TIVOLI.**— (Cine de estreno: donde todo el año es temporada). 5,15, 7,45 y 10,30. (2.ª semana de la película que escandalizó a EE. UU.). De David Lynch: «**Terciopelo azul**» (**Blue velvet**). Hoppe Lange, George Dickinson, etc. Provocativa, sensual, escandalosa, tan misteriosa que descubra un mundo imaginable: «**Terciopelo azul**» ¡Fuerte! ¡Descarnada! (Mayores 18 años).

**Salas de Arte**

**ARLANZON.**— Expone Miguel Angel Velasco. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

**PLAZA DE ESPAÑA 3.**— Manuel de Gracia. Oleos y dibujos. Horas de visita: 7,30 a 9. festivos: 12 a 2.

**SIENA.**— Cerámicas de Martí Royo.

**TAGRA.**— Expone Iconos: Conchita Asenjo, del 13 al 25 de Diciembre de 1986. Horas de visita: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

**Salas de Fiesta**

**ARMSTRONG.**— Discoteca. Calle Clunia, 13. 227266.

**LA COLMENA,** Estépar (Burgos).

**PALAS PUB.** Atracciones en directo. Hospital Militar (Plaza Vega).

**Varios**

**BIG BOLERA AMERICANA.** Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

**RADIO - TV**

**Radio Popular**

AM: 837 Khz. FM: 95,4 Mc — 5,00: La alegría de vivir. 9,00: Santa Misa. 10,00: ¡Viva el domingo! 12,00: Retransmisión del partido: Atlético Madrileño-Real Burgos. AM/FM. 13,45: Nuestro deporte. 14,15: Especial Copa del Rey de Baloncesto. 22,30: Nuestro deporte. 00,00: Gran Parada. 03,00: «El pirata». Boletines informativos diarios. FM: 95,4 Mc.— 09,00 a 23,00: A tope con la música. 12,00 a 13,45: Retransmisión del partido: Atco. Madrileño-Real Burgos en conexión con OM. 00,00: Conexión con el programa nacional.

**Antena 3 de Burgos**

F.M. 94.3 - 6,02: Concierto para empezar el domingo. 9,02: Especial motor en marcha. 11,02: En marcha. (Edición local). 14,02: Especial motor en marcha. 15,05: Antena hispanoamericana. 16,00: Fútbol en Antena 3. 20,02: Absolutamente grandes. 22,02: Lo mejor de la semana. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,30: Polvo de estrellas. 3,02: Ya es lunes en Antena 3. 5,02: Repetición de Supergarcía en la hora cero.

**Radiocadena Burgos**

1.503 kilociclos. — 6,05: Te vas a enterar. 10,05: Quédate con nosotros. 10,55: Vista de un punto. 11,05: Fin de semana. 13,05: En acción. 14,00: Informativo nacional. 14,10: Línea uno. 14,30: Deportes. 15,05: Musical. 19,05: La hora deportiva. 21,05: Segunda lectura. 22,05: Paseo por la aventura y la música. 23,05: Fiesta. 0,00: El pupitre loco.— Boletines Nacionales e Internacionales a las horas en punto.

**Radio 80**

Serie Oro (97.0. MHz).— Veinticuatro horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas. 1954-1985.

**Televisión Española**

Primera cadena	22,30	Estudio estudio
8,30 Andar y ver		
9,30 Concierto		<b>Segunda cadena</b>
10,30 Santa misa		
11,30 Pueblo de Dios	12,00	El domingo es nuestro
12,00 Estudio estudio edición mañana	13,00	La pequeña Memole (R)
15,00 Telediario 1		
15,35 Los snorkels	13,30	Otro mundo
16,05 Se ha escrito un crimen	14,20	La guarida del dragón
	14,55	Estudio estudio
17,00 Punto de encuentro	17,05	Estrenos TV
18,00 De 7 en 7	18,50	Candy, Candy (R)
18,30 Tarde de teatro	19,20	Momentos
20,30 Telediario 2	20,15	Luz de luna
21,05 Canción triste de Hill Street	21,05	El dominical
	22,10	Domingo cine
22,00 A vista de pájaro	23,45	Metrópolis

**MISAS PARA HOY**

S.I. Catedral: 8, 9, 10, 15, 11, 12, 1 y 2 de la tarde.— San Lesmes Abad.— 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 19 y 20.— San Lorenzo: 9, 10, 10,45, 11,30, 12,15, 13, 13,45, 19 y 20.— San Cosme y San Damián: 8,30, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19,30.— San Gil: 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 18,30.— Santa Agueda: 7,30, 9, 10, 12, 13 y 19,30.— San Pedro y San Felices: 10, 11,30, 12,30, 13,30 y 18.— San Pedro de la Fuente: 8,30.— Benedictinas: 9,30, 11,30, 12,30, 13,30, 19,30 y 20.— San José Obrero: 8, 9, 10, 11, 12, 13 y 20.— San Juan Bautista (Bda. Yagüe): 9,30 y 11,30 y 12,30.— La Anunciación: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19. Nuestra Señora de Fátima (Bda. Juan XXIII): 9, 10, 11, 12, 13 y 18,30.— Nuestra Señora de las Nieves (Bda. Yllera): 9, 12, 13 y 17,30.— Nuestra Señora la Real y Antigua: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 18 y 20,30.— San Antonio Abad (Las Huelgas): 10,30, 11,30 y 12,30. El Salvador (Capiscoll): 8,30, 10,30, 12, 13 y 8 tarde.— San Julián: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 19,30 y 20,30.— Santo Domingo de Guzmán (Bda. Militar): 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 18,30 y 19,30.— Sagrada Familia: 8,30, 9,30, 10,30, 12, 13, 14 y 19,30.— San Nicolás: 9,30, 11,30, 12,30, y 5,30.— San José (Barrio del Pilar): 11.— Divina Pastora: 9, 11, 12, 13 y 20.— La Merced: 7, 8, 9, 10, 12, 13, 19, 20 y 21.— Carmen: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 18,30, 19,30 y 20,30.— Cartuja: 7,30 y 10,15.— La Inmaculada (Bda. Militar): 11, 12 y 13.— San Amaro: 12,30.— San Pedro de Cardeña: 11.— Santa Clara: 9, 11,15 y 12,30.— Capilla Colegio San José Artesano: 9,30, 11,30 y 12,30.— Residencia Sacerdotal: 7,30, 8,30, 9, 11 y 19,30.— Residencia Sanitaria: 10,30 y 12,30.— Reparadoras: 8,30, 12 y 19,30.— La Santa Cruz: 10 y 12.— Religiosas Agustinas: 9 y 13.— San Pablo: 10, 11, 12, 13, 14 y 18.— La Asunción (Hospital del Rey): 11,30.— San Fernando: 9,30, 12, 13 y 18.— San Juan Evangelista: 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 19 horas. Capilla del Cementerio de San José: 10,15 y 11.

**AGENDA**

**Santoral**

Ss. Juan de la Cruz, pb. y dr.; Nicasio, ob.; Eutropia, vg.; Herón, Arsenio, Isidoro, Dióscoro, niño; Druso, Zósimo, Justo, Teodoro, Abundio, mrs.; Espiridión, Viador y Pompeyo, obs.; Angelo, ab.; Matroniano, erm.; Venancio y Fortunato, confesores.

Misa: Del domingo.

**Farmacias**

**Servicio de guardia.**— De nueve y media de la mañana a once de la noche: Ayuso, Avenida Reyes Católicos, 10; De Castro, Nuestra Señora de Fátima (Esquina Lavaderos, Gamonal); Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 30.

**Registro Civil**

**Nacimientos.**— Felipe López y Martínez, Alejandro Terrán y Cámara, David Moradillo y de la Hija.

**Defunciones.**— Manuela Venero y Sanmamés, de San Pedro Manuel, 73 años; Faustina Martínez y Martínez, de Uzquiza, 62 años.

**Boletín meteorológico**

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza «Cardenal López de Mendoza».

Barómetro. — Presión atmosférica, 694,8 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima, de 10 grados a las 14 horas.

Mínima, de 6 grados a las 6,45 horas.

Dirección del viento: NWN. Humedad 75 %.

**Taxis**

Pl. Conde de Castro	26 32 35
Avda. Gamonal	22 44 06
Avda. del Cid, Residencia Sanitaria	22 80 56
Pl. Santo Domingo de Guzmán	20 30 55
Conde Jordana	20 30 88
Plaza de Vega	26 28 62
Avda. Eladio Perlado	21 96 97

**Urgencias**

Servicio de Policía	0 91
Servicio Policía Municipal	0 92
Policía Municipal	23 11 13
	y 23 11 50
Guardia Civil	22 11 00
Bomberos	21 12 12
	y 21 12 90
Casa de Socorro	26 14 10
Seguridad Social	22 18 00
Seguridad S. (Urgencias ambulancias)	22 14 77
Cruz Roja	21 23 11
Hospital Provincial	23 50 11
Teléfono Esperanza	20 73 57

Asociación de Alcohólicos Anónimos (de 5 a 8 de la tarde)	23 65 52
SOS-Droga «El Patriarca»	16 10 50 Ex. 28
Ambulancia (part.)	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	22 45 00
Tele Ruta	

<b>Aranda de Duero</b>	
Bomberos	50 07 98
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04

<b>Lerma</b>	
Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

<b>Medina de Pomar</b>	
Guardia Civil	11 07 06

<b>Briviesca</b>	
Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

<b>Belorado</b>	
Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 01 89

<b>Villarcayo</b>	
Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

<b>Salas de los Infantes</b>	
Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Servicio de Prevención y Salvamento	38 09 89
	38 00 21

<b>Villadiego</b>	
Guardia Civil	36 00 04
Ambulancia Municipal y Servicio contra incendios	36 00 04 y 36 00 01

<b>Espinosa de los Monteros</b>	
Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

<b>Melgar de Fernamental</b>	
Guardia Civil	37 20 18
Ambulancia. (Particular)	37 24 22 y 37 21 38

<b>Valle de Mena</b>	
Cruz Roja	12 62 92

**Talleres**

**Servicio Taller y Grúa 24 horas ADA**

**Talleres ADA**  
Burgos: SERABUS, Tesorera-Nueva apertura, 2. ☎ (947) día 235387, noche 235387, 220794.

Aranda de Duero: Talleres de la Puente, S. A. Ctra. N-1, Madrid-Irún, kilómetro 154,600. ☎ día 500347, 503856, 235387.  
Belorado: Hermanos Delgado, Garage Belorado, Ctra. N-120, Logroño-Burgos, kilómetro 68. ☎ día 583011, 580040, 580393, 235387.

Briviesca: Talleres Losúa, Villaventor, 10. ☎ día 590160, 590791, 591173, 591174, 235387.

Cilleruelo de Bezana: Talleres El Escudo, S. L. Ctra. N-623, Burgos-Santander, kilómetro 325. ☎ día 153086, 153036, 235387.

Miranda de Ebro: Talleres Record, Ctra. N-1, Madrid Irún, kilómetro 317. ☎ día 312755, 209501, noche 324112, 312456, 235387.

Navas de Ordunte: Talleres Nava, S. L. Ctra. C-6318, Bilbao-Reinosa, kilómetro 37,500. ☎ día 126310, 235387.

**JUEGA Y GANA CON Diario de Burgos**

**NUEVO CONCURSO**

Recorta el cupón que publicamos los lunes, miércoles y viernes y envíalo a D.B. Puedes enviar todos los cupones que quieras. Todos los meses se sortearán grandes premios.

**Diario de Burgos**

Fundado en 1891

Medalla de Oro de la Ciudad  
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.

Presidente y Gerente: Angel León Albarellos

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Redactores Jefes: Juan José Calleja López Jaime Valdivielso Carcedo.

Redacción.— Roberto Granja Albarellos. Intnal. y Monográficos Alfonso Salgado Espinosa. Cultura Angel López Ochoa. Deportes Javier Salgado Espinosa. Cierre y Suplementos J. Angel Gozalo Antón. Burgos y Provincia. Diseño y Diagramación José Luis Saiz Santos. Espectáculos Lorenzo Matías y Angel Ayala. Fotografía

Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal

Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernandez Producción: Javier Gutiérrez González Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex 39703. Apartado de Correos, 46.- C. P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958. Miranda de Ebro: Salvador Moneo, C/ Logroño, 1. ☎ 311761. Aranda de Duero: Mery Varona, C/ Ronda, 8. ☎ 503281



## El hormiguero

Alarico

### ● Los juguetes y la economía

Los fríos datos estadísticos a veces nos proporcionan pistas del comportamiento humano poco fáciles de interpretar. Así, por ejemplo, en los duros años setenta, la época del choque petrolífero y de la crisis económica, Papá Noel, Santa Claus y San Nicolás cargaban en abundancia sus sacos y trineos de juguetes, mientras que en la década de los ochenta, en la que al parecer corren buenos vientos para la economía, se está dejando notar en Europa una importante caída de las ventas de juguetes, medida a través del presupuesto que las familias dedican a la adquisición de regalos infantiles en las fiestas navideñas. Por fortuna, los Reyes Magos no parecen verse afectados por la epidemia que revelan estas estadísticas, para tranquilidad de los niños españoles.

### ● Mujeres, mujeres

Son las que han llegado más lejos en su realización profesional, elegidas por la revista «Cómplice». Cristina Alberdi, primera mujer miembro del Consejo General del Poder Judicial, Ana Belén, actriz y cantante, Concha Míguez, médico cirujano, especialista en microcirugía plástica, Mari Cruz Días, campeona de Europa de la prueba de 10 kilómetros marcha, Pilar Miró, antes directora general de Cinematografía y hoy de Radiotelevisión Española y Mercedes Milá, periodista y directora que fue del programa «Jueves a jueves» de Televisión, han sido elegidas por las lectoras de esta publicación como «Españolas del año». Habrá nuevas designaciones futuras, y ojalá la elección resulte cada vez más difícil por la abundancia y cualidades de las candidatas.

## Lo que se filtra

### «El País»: «Go home»

Las declaraciones del secretario de Estado, George Shultz, en Bruselas en el sentido de que Estados Unidos podría optar por una retirada de todos sus efectivos de España deben ser recibidas sin ningún dramatismo. Son la contestación a una posición concreta del Gobierno español, que ha comunicado al norteamericano la necesidad de que abandone las bases de Torrejón y Zaragoza si se quiere llegar a un nuevo convenio bilateral. Pero mientras Felipe González no tiene otro remedio que cumplir su promesa con ocasión del referéndum sobre la OTAN llevando a cabo una reducción sustancial de tropas norteamericanas en nuestro país, la dureza de Shultz parece más bien sólo verbal. Sería precipitado creer que las posibilidades de llegar a un acuerdo están agotadas. El plazo para alcanzar tal objetivo es aún largo, unos 11 meses, y existen posibilidades de llegar a una solución que tenga en cuenta los intereses de las dos partes. Desde un punto de vista militar y no político y de prestigio, Rota es la base verdaderamente crucial para EE.UU. y España no pone en cuestión su permanencia. El único dramatismo que inspira la eventualidad de la denuncia del convenio, que por ahora no parece la más probable, sería una penetración progresiva norteamericana en Marruecos y un posible aumento de la tensión en Ceuta y Melilla, alentado desde el Pentágono como pago a Hassan por los servicios prestados. El otro punto conexo, Gibraltar, puede archivarse por el momento: los estadounidenses no van a abandonar su apoyo a los británicos y a la base de la Roca en un momento en que surgen problemas con España.

### «ABC»: Quo Vadis

De cuanto fuera el socialismo clásico poco se conserva ahora -al menos de la superficie de las actitudes- en los partidos socialistas, y notoriamente en el Partido Socialista Obrero Español. No se trata por ser asunto viejo, de la cancelación de dogmatismos marxistas, pese al mantenimiento del método interpretativo del materialismo histórico. Se trata de una evolución muchísimo más amplia y desde luego inexcusable necesidad para que el socialismo continúe siendo una de las opciones políticas más importantes en estos últimos años del siglo. Porque sin esta evolución, que supone lógicamente una moderación de los planteamientos primeros, el socialismo habría sido desplazado del juego político por partidos que brindarían al electorado precisamente la oferta que hace el socialismo actualizado, pragmático posibilista, no obstinado en dogmas arcaicos, de hoy.

Es fácil decir, ahora, que el partido socialista, que era partido de lucha social, tiene «corte cerealista», es «democracia interna jerarquiada», y realiza «una política populista liberal, más que tradicionalmente socialista». Pero esta retórica, brillante quizá, choca con la realidad y queda pulverizada. Con un partido radicalmente clasista, de lucha social, no se hubieran sumado diez millones de votos. Y con un partido sin cohesión interna, sin disciplina funcional, no se hubiera podido repetir un triunfo electoral. Todo esto es hoy irrelevante.

## Lo que ha pedido Amilibia a los Reyes Magos

Dadas las fechas tan señaladas que vivimos, ahí les dejo, como humorístico aguinaldo, lo que yo pienso que les van a traer los Reyes Magos a algunos personajes del escaparate nacional:

—A Felipe González: una caña para la pesca de altura y un submarinista como Fidel Castro para que le coloque los peces.

—A Alfonso Guerra: una película del Pato Donald sobre sus desventuras en el Parque de Doñana.

—A Javier Moscoso: el retorno de Perry Mason.

—A Paco Ordóñez: un piso con muchos exteriores.

—A Barrionuevo: otro, pero interior izquierda.

—A Solana (Javier): un muñeco llamado «Butanito» que grite al acostarlo y que llore por la mañana si no le ha cambiado los dodotis.

—A Solana (Luis): un chip-vato.

—A Marcelino Camacho: una tricotadora para su esposa y un after shave lotion «Tornillo d'or» para él.

—A Nicolás Redondo: unos cuadros más vivos (en las camisas).

—A Alfonso Escámez: un crédito-vivienda para comprarse un pisito en Móstoles.

—A Alfonso Fierro: lo mismo, pero en San Sebastián de los Reyes.

—A Botín: cuarenta años de socialismo.

—A Herrero de Miñón: un cuchillo de palo.

—A Alfonso Osorio: una pluma de Londres.

—A Bravo de Laguna: una bata francesa que le haga juego con el pijama inglés.

—A Ruiz Mateos: un escapulario con la imagen del Tribunal Constitucional en trance.

—A Miguel Boyer: un sueño de Moncloa con suelos de porcelanosa.

—A Justo Fernández: el Banco para quien se sienta en él.

—A Adolfo Suárez: un bronceador de crema de zahnoria y una cazadora marca «Felipe en tropicana».

—A Gerardo Iglesias: una camiseta Damart para que pueda decirles a los rusos: «¿Frío yo? nunca. Ni en Siberia».

—A Santiago Carrillo: una mesa para la última cena.

—A Ardanza: unos ejercicios espirituales con el padre Arzallus.

—A Jordi Pujol: que Banca Catalana le devuelva las letras... y las fotos.

—A Benegas: un cursillo gratis de vascuence... en una academia de Madrid.

—A Pepote Rodríguez de la Borbolla: unas ristras de embutido catalán, con las disculpas por no poder enviarle chorizos.



Para Pastora Vega, Amilibia pide sal y gracia, con el pan que traerá su niño bajo el brazo

—A Fernández Albor: una pasada por las artes (pesqueras) de Felipe.

—A Abel Matutes: una pica en Flandes que le sirva para repicar en Madrid.

—A Emilio Romero: un buen enemigo con quien polemizar y evitar que se le oxiden los espolones.

—A Rocío Jurado: una hermosa casa mirando al mar en Pechón (Santander).

—A Isabel Pantoja: más pañuelos negros para enjugar sus lágrimas negras y una dieta a base de chipirones en su tinta.

—A Julio Iglesias: una muñeca hinchable que al desinflarse le cante «Me olvidé de vivir».

—A Paquirrín: un cuaderno bien gordo para que vaya escribiendo sus memorias.

—A Isabel Preysler: un hijo de Miguel, para completar la foto.

—A Carmen Rossi: una buena pieza de anticuario, pero más joven.

—A la Duquesa de Sevilla: un modelo sencillito para llamar mucho la atención.

—A Jaime de Mora y Aragón: una cesta de Navidad con dos bazzokas, tres ametralladoras y un tanque ligero, detalle de Kashogui.

—A Kashogui: felices «Nabilidades».

—A Víctor Manuel: el mismo profesor de sonrisa y alegría que tenía Calvo-Sotelo.

—A Ana Belén: una puerta de Alcalá para entrar en un chalet sin problemas.

—A Angela Molina: un dúo con su padre.

—A Ana Obregón: un trío con sus novios.

—A Mariví Dominguín: un cuarteto con sus primos.

—A Bárbara Rey: un quinteto con sus elefantes. Y un extintor.

—A Raphael: un sexteto con Natalia, el Marqués y los niños cantando canciones de Pedro Ruiz.

—A los Duques de Alba: un premio de la primitiva para poder casar a los chicos.

—A Lola Flores: la alegría de desbanicar un casino.

—A Lolita: una casa de discos.

—A Massiel: un «Pablito» antes de que sea tarde.

—A Paloma San Basilio: una revista musical escrita por Tony Leblanc y titulada «Paloma, Palomita, Palomera».

—A Rocío Dúrcal: un Junior que nunca sea senior.

—A Alaska: algún detalle más para echarse encima y algo en bollería fina, un roscón, por ejemplo.

—A Miguel Bosé: que Santa Lucía (Bosé) les conserve la vista a las que le han nombrado el tío atractivo del año.

—A Imanol Arias: un papel fijo de primer galán en las manifestaciones.

—A Pastora Vega: un poco de sal y gracia en el pan que el niño traiga bajo el brazo.

—A Pepe Sacristán: un pellizco del gordo que le cure de la sangría del divorcio.

—A Fernando Fernán Gómez: un afrodisiaco de los que trae Sánchez Drago

del Tibet.

—A Antonio: la dirección del Nacional.

—A Gades: la Dirección de la Internacional.

—A Marisol: el tercer hombre.

—A Alfredo Landa: otra boina o un trasplante de pelo.

—A José Luis Garcí: la asginatura olvidada.

—A Charo López: los gozos y la luz.

—A Santana: una «milana bonita...».

—A el Buitre: una novia que sepa tocar el clarinete, que es lo que le gusta en los ratos libres.

—A Hugo Sánchez: la posibilidad de arreglarle las muelas a un defensa.

—A Bertín Osborne: un cinturón de castidad y que la llave se la eche al escote de doña Sandra de Domecq.

—A José María García: una cunita para echar la siesta modelo Cuyás.

—A Plácido Domingo: otro piso para la libertad...

—A Chicho Ibáñez Serrador: Un, dos, tres, responde otra vez, por favor.

—A Jesús Hermida: un flequillo de repuesto.

—A Pilar Miró: un cartel en la puerta de su despacho: «Ahí quería Werther».

—A Pedro Macía: un punto... aunque sea de em-pate.

—A Mayra Gómez Kemp: una comedia musical titulada «La Pochola de Oklahoma».

—A El Cordobés: una finca en las Bahamas.

—A Manuel Fraga: un título para su próximo libro: «El último, mariquita».

Todos los lunes

DIARIO DE BURGOS

también está en sus manos  
con su especial

DEPORTIVO